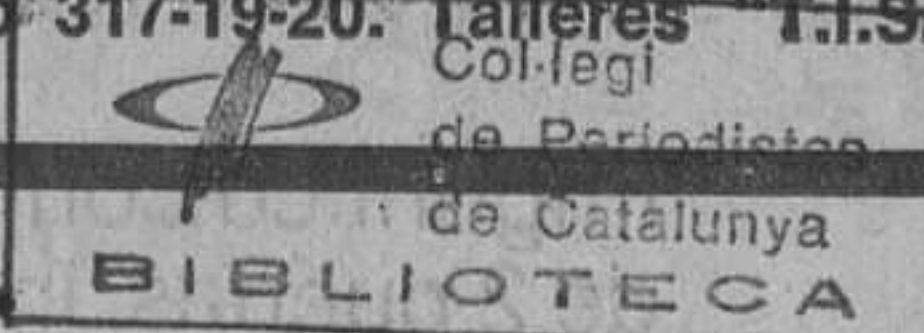




# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B.9.703 - 1958 — (Sobretasa aérea: 2 pesetas)  
 EDITADA POR LA ASOCIACION DE PRENSA Redacción y administración: Rambla de Cataluña 10  
 Director: José Aliaga Cebrián Teléfono 317-19-20. Talleres "T.I.S.A.". Tallers, 64



## Solemne conmemoración de la Pascua Militar

**En Madrid, el rey don Juan Carlos presidió el acto, celebrado en el palacio real**

**En Barcelona, el capitán general se despidió de los catalanes, puesto que hoy se incorpora a un nuevo destino**

Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, presidieron ayer en el Palacio Real el acto conmemorativo de la Pascua Militar. Al acto asistieron los miembros del Gobierno, altos representantes de las Fuerzas Armadas y de las instituciones del Estado, y numerosas personalidades.

Pronunciaron discursos el vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado; el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, y el Rey don Juan Carlos, quien en su intervención tuvo palabras de reconocimiento hacia la labor realizada por las Fuerzas Armadas en el período de la transición política.

Asimismo, don Juan Carlos recordó las funciones militares que recoge la Constitución, pidió a los militares «que nadie os identifique con sus intereses particulares», y recordó que ellos son la última garantía de la patria, entendida como la unión de todos sus pueblos.

En Barcelona, la celebración militar coincidió con el acto de



El rey don Juan Carlos dirige la palabra a los reunidos en el Palacio Real, para conmemorar la Pascua Militar. — (Foto Efe)

despedida del hasta ahora capitán general de la IV Región, teniente general Luis Otero Saavedra, que hoy parte hacia su nuevo destino como presi-

dente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Su sucesor, el general Antonio Pascual Galmés, tomará posesión del cargo el próximo

jueves, día 10, en presencia del teniente general Ignacio Alfaro Arregui, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor. (Más inform. en págs. 10 y 3.)

### TROZOS

MOQUETAS-ALFOMBRAS  
 GRANDES REBAJAS EN  
**PRESAS**

Conforme

Edición

Fecha de publicación

Núm.

Título

DELEGACION PROVINCIAL DE BARCELONA

MINISTERIO DE CULTURA Y BIENESTAR

**Carlos Rojas,**  
**ganador del**  
**Nadal 1979**

Jaume Miravittles obtuvo el "Josep Pla"

Carlos Rojas ha sido el vencedor de la 36 edición del premio «Nadal» de novela castellana, dotado con 200.000 pesetas y adjudicado anoche en Barcelona.

Conocido escritor y novelista, Carlos Rojas es licenciado en filosofía y letras y fue premio «Ciudad de Barcelona», premio «Ateneo de Sevilla», con su obra «Memorias inéditas de José Antonio Primo de Rivera» y premio «Planeta» con «Azaña».

El ganador del Premio Nadal se encuentra en la actualidad en los Estados Unidos de Norteamérica, ya que es profesor de literatura en la universidad de Emory (Atlanta).

La obra triunfadora, titulada «El ingenioso hidalgo y poeta Federico García Lorca asciende a los infiernos», trata de los últimos días de García Lorca, su paso por Madrid y el viaje final a Granada, hasta su muerte.

A esta trigésimo sexta edición del «Nadal» se presentaron un total de 145 obras, con novelas enviadas desde la Argentina, Estados Unidos, Francia, Alemania, Chile, Uruguay e Israel.

Madrid y Barcelona siguen siendo «las capitales literarias aspirantes al "Nadal"» con 37 y 27 obras, respectivamente. También fueron enviados originales desde Valencia, Zaragoza, Sevilla, Málaga y algunas otras ciudades españolas.

La entrega del importante premio fue presidida por Josep Tarradellas, a quien acompañaban Josep Pla y Camilo José Cela. El jurado que otorgó el premio estuvo integrado por Juan Ramón Masoliver, José Vergés, Lorenzo Gomis, García Pavón y el catedrático Antonio Vilanova, quien actuó como secretario.

El premio Josep Pla, de prosa catalana, fue adjudicado por su parte al escritor y novelista catalán Jaume Miravittles.

El «Josep Pla» tiene una dotación, en su duodécima edición, de 200.000 pesetas, al igual que el premio «Nadal».

(Más información en página 3)

**Dos mil cigarrillos «per cápita»**

**Catorce mil millones gastan en tabaco, al año, los barceloneses**

(Reportaje en página 5.)

### Visita de los Reyes Magos a la Asociación de la Prensa



El Rey Melchor saluda a una de las niñas que ayer acudieron a recibir sus regalos en la Asociación de la Prensa de Barcelona. — (Foto Soteras)

(Información en página 4)

**Numerosas bajas en las tropas soviéticas**

## Resistencia afgana a la URSS

Nueva Delhi, 6. (EFE-UPI.) — Las tropas de ocupación soviéticas han tropezado con una resistencia mayor de la esperada en Afganistán y es elevado el número de bajas que han sufrido, se indica hoy en medios diplomáticos.

Líderes rebeldes recién llegados de Afganistán han comentado que desde el golpe del 27 de diciembre, que instaló a Barak Karmal en el poder, han muerto unos 9.600 soldados soviéticos.

Los luchadores afganos han revelado que los rusos han requerido refuerzos de Moscú.

En medios diplomáticos se reconoce que la cifra de bajas parece excesivamente elevada, pero se pone de relieve las grandes dificultades que hay que vencer en este tipo de estimaciones. No obstante, se reitera: «Tenemos razones para creer que

la resistencia es superior de lo esperado» por los soviéticos.

Por su parte los musulmanes rebeldes afganos y las tropas regulares —que anteriormente se combatían entre sí en zonas montañosas— manifiestan que sus bajas son el doble de las de los soviéticos y que una de las razones para una mortandad tan elevada es que no se hacen prisioneros.

Por otra parte, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reanudó hoy a las 17.55 horas (españolas) su debate sobre la intervención de la Unión Soviética en Afganistán.

El primer orador que intervino fue el representante de Estados Unidos, Donald McHenry.

(Más información en página 12)

### DEPORTES

**1-0: El Español ganó al Gijón y el Barcelona empató en Vallecas 0-0**

Perico Fernández perdió, a los puntos, ante Kimpuani

El Barcelona At., que venció a domicilio al Calvo Sotelo, se afianza en el liderato de la Segunda «B»

El Egara, campeón del Torneo de Reyes de hockey sobre hierba



Marañón, galvanizador y goleador de la tarde para los blanquiazules, salta ante la oposición de Uria. El Español y el Gijón depararon un buen partido. — (Foto Pérez de Rozas)



# Así son nuestras REBAJAS

## Para los niños niñas

Vestidos varios modelos.  
De 4 a 7 años. **995,-**

Abrigo niños-niñas.  
De 4 a 7 años. **2.995,-**

Vestidos varios.  
Hasta 3 años **595,-**

Pantalón largo pana.  
Hasta 3 años **595,-**

Pantalones varios modelos.  
De 4 a 7 años **695,-**

Abrigos, Trincheras y  
Trenkas. De 8 a 15 años **795,-**

Pantalones largos varios.  
De 8 a 15 años **795,-**

Pullover c/cisne.  
De 4 a 15 años **195,-**

Camisa fantasía.  
De 8 a 15 años **395,-**

Zapatos y botas para niños  
y niñas, en piel **895,-**

## Para el hogar

Colcha cama estampada  
con fleco diseño floral **495,-**

Mantelería 6/c. 150 Ø  
diseño estampado, acrílica **695,-**

Juego café 4 piezas, acero **995,-**

Vajilla 57 piezas, loza inglesa  
decorada **18.000,-**

Terciopelo acrílico liso  
130 cm. **595,-**

Cortina bajo acabado  
en 280 cm. alto, distintos  
diseños **495,-**

Nueva línea de librería con  
bar, vitrina, TV, etc., color  
nogal 250 x 220 x 40 cm. **45.000,-**

Frigorífico congelador  
de 2 puertas, intensidad  
de enfriamiento 4 estrellas,  
250 lts., 220 voltios **24.900,-**

Lavadora automática,  
3 tomas aditivos,  
12 programas de lavado,  
con lavado en frío,  
220 voltios **23.500,-**

Cocina gas 3 fuegos **9.900,-**

Batería de cocina en acero  
esmaltado, fondo color liso,  
compuesto de 8 piezas **3.275,-**

Balanza de baño, cuatro  
colores surtidos **595,-**

Exprimidor de cítricos.  
Bitensión **1.390,-**

Armario lencería plástico  
acolchado estampado  
desmontable **3.975,-**

## Para el hombre

Trajes "pura lana" **6.995,-**

Prenda de piel varios  
modelos en ante y napa **4.995,-**

Camisas ciudad y sport **995,-**

Chaquetones y cazadoras  
sport **2.995,-**

Pantalones Tergal  
y "pura lana" **995,-**

Americanas sport **3.995,-**

Pijamas de punto, estilo  
chandall **995,-**

Zapatos caballero, en  
box-calf piso suela,  
modelos blucher y mocasín **1.995,-**

Abrigos "pura lana" **2.995,-**

Cardigans y pullover, varios  
modelos **795,-**

## Para todos

Colección Omnibus.  
(Novelas encuadernadas  
en tela) **175,-**

Colección Ciencias Ocultas  
(Libros en rustica  
de bolsillo) **20,-**

Musicassettes **150,-**

Disco single **25,-**

Zapatos deportivos **995,-**

Esquí Fisher (fibra de vidrio  
con piso transparente) **7.995,-**

TV 14" blanco-negro **18.500,-**

Transistor **1.150,-**

## Para los jóvenes

Suéter pico **995,-**

Camisa viyella **895,-**

Pantalón pana **995,-**

Pantalón pana **1.495,-**

Cazadora chinz **2.295,-**

Suéter cisne **995,-**

Conjunto chandall **1.695,-**

Chandall c/cremallera **995,-**

## Para pagarlo todo así de fácil

Todo lo del hogar y  
deportes sin entrada y hasta  
en 24 meses con  
CREDIHOGAR.  
Toda la moda en 6 meses  
con CREDIMODA.

*¡ No se las pierda!*

**Jorba Preciados**



En la tradicional velada literaria de la noche de Reyes

# Carlos Rojas, vencedor de la XXXVI edición del Nadal

Jaume Miravittles, proclamado «Premi Josep Pla»

Anoche y coincidiendo, como es habitual, con la fiesta de la Epifanía, se celebró en el hotel Ritz de nuestra ciudad la tradicional velada literario-social del Premio Nadal, que este año de 1979 alcanza su trigésimo sexta edición. A esta cita anual, que convoca desde 1944 Ediciones Destino y el hombre que está a la cabeza de las mismas, don José Vergés, acudió un gran número de personalidades de las Letras catalanas, nombres destacados de la Literatura y el periodismo de todo el país, y numerosos aficionados y simpatizantes de esta importante efemérides intelectual.

Al iniciarse la década de los 80 un nuevo nombre se alza en el panorama de la novelística con este prestigioso palmarés. Se trata del

Se trata del escritor barcelonés Carlos Rojas que anoche fue proclamado vencedor de la presente edición del Premio Eugenio Nadal por su obra «El ingenioso hidalgo y poeta Federico García Lorca asciende a los infiernos».

Asimismo, el Premio Josep Pla, que también se falló esta noche, fue adjudicado a Jaume Miravittles por su libro «Gent que he conegut».

La historia del Nadal tiene una brillante trayectoria. Los autores españoles que lo han conseguido forman ya una importante pléyade entre nuestros mejores escritores: Carmen Laforet, Miguel Delibes, Sánchez Ferlosio, Carmen Martín Gaité, Luis Romero, Ana M. Matute, Jesús Fernández Santos, Elena Quiroga, Alvaro Cunqueiro, y un largo etcétera que hacen incuestionable la calidad de su obra y el prestigio de su firma.

## Vergés, ocho lustros protegiendo las letras

Cuando José Vergés —hombre vinculado a la Literatura desde hace cuarenta años— decidió crear este premio en los primeros años de la posguerra, lo hizo «porque me parecía justo proteger a las Letras españolas y entonces no había ningún premio que estimulase a los escritores de nuestro país, sobre todo a los jóvenes».



PUJOS, 108 TEL. 249 65 28 - HOSPITAL - BARCELONA

Se han presentado alrededor de ciento sesenta novelas, y nombres como los de Latorre, Vicent, García Badell, Crespo, Rojas. La pretensión de la edición del Nadal es única y exclusivamente la calidad literaria de las obras que lo ostentan. «El que se venda poco o mucho no importa». Vergés dice que no cree que haya ningún escritor que tenga in mente un buen tema y que no haga una buena novela, o que escribiendo bien no sea capaz de dar con un buen tema. «El fondo y la forma deben ir ligados y conjugarse ambas cosas».

## Ausencia de autores jóvenes

Al Nadal 1979 se han presentado muy pocas mujeres, y parece que cada año lo hacen menos. Asimismo, la ausencia de autores jóvenes ha sido notoria y esto, en opinión de los medios literarios solventes, es un mal síntoma, porque es como si los jóvenes se inhibieran de estas cuestiones, como si se desentendieran de la creación literaria. No obstante, y como dijera el señor Vergés, es posible que se trate únicamente de un fenómeno pasajero, porque buenos escritores los ha habido siempre y la inquietud de la juventud por la creación literaria no puede agostarse.

Desde su iniciación, el jurado del Premio Nadal ha sido prácticamente el mismo y, efectivamente, la seriedad y el rigor con que han emitido sus fallos nunca se ha puesto en tela de juicio.

## Un nuevo Nadal

Ayer, a la larga lista de obras tan conocidas como «Nada», «La noria», «El Jarama», «La sombra del ciprés es alargada»,

«Sobre las Piedras Grises», «Siempre en Capilla», «Entre Villosos», «Narciso», se unió otra de título muy largo: «El ingenioso Hidalgo y poeta Federico García Lorca asciende a los infiernos», del conocidísimo y galardonado autor catalán Carlos Rojas, que ha sido, como hemos dicho antes el ganador del Nadal-79.

Carlos Rojas, que nació en Barcelona en el año 1929, pertenece a lo que podríamos llamar «generación del 50» y es un escritor cuya temática se caracteriza esencialmente por las reconstrucciones históricas, en una hábil e inteligente mezcla de fantasía y realidad. El aña con su peculiar estilo el mundo histórico y el mundo imaginado. Como nos comentaría

anoche el secretario del Jurado, Antoni Vilanova, «Rojas dice precisamente aquello que la Historia no dice».

La producción literaria de Carlos Rojas es tan fecunda como triunfante. Es uno de los autores más premiados de nuestro país. Tiene en su haber premios tan importantes como el «Ciudad de Barcelona», el «Planeta», que consiguió hace unos años con su famosa obra «Azaña», el Premio Nacional y ahora el Nadal, amén de otras muchas menciones honoríficas. Después de su libro «Azaña», Rojas ha escrito otro también polémico que se titula «El Valle de los Caídos».

Aunque en la actualidad Carlos Rojas reside en Atlanta,

## El «Premi Josep Pla»

Asimismo, anoche, se otorgó el Premi Josep Pla 1979, al periodista y escritor gerundense (nació en Figueras hace 74 años), Jaume Miravittles, con la obra «Gent que he conegut».

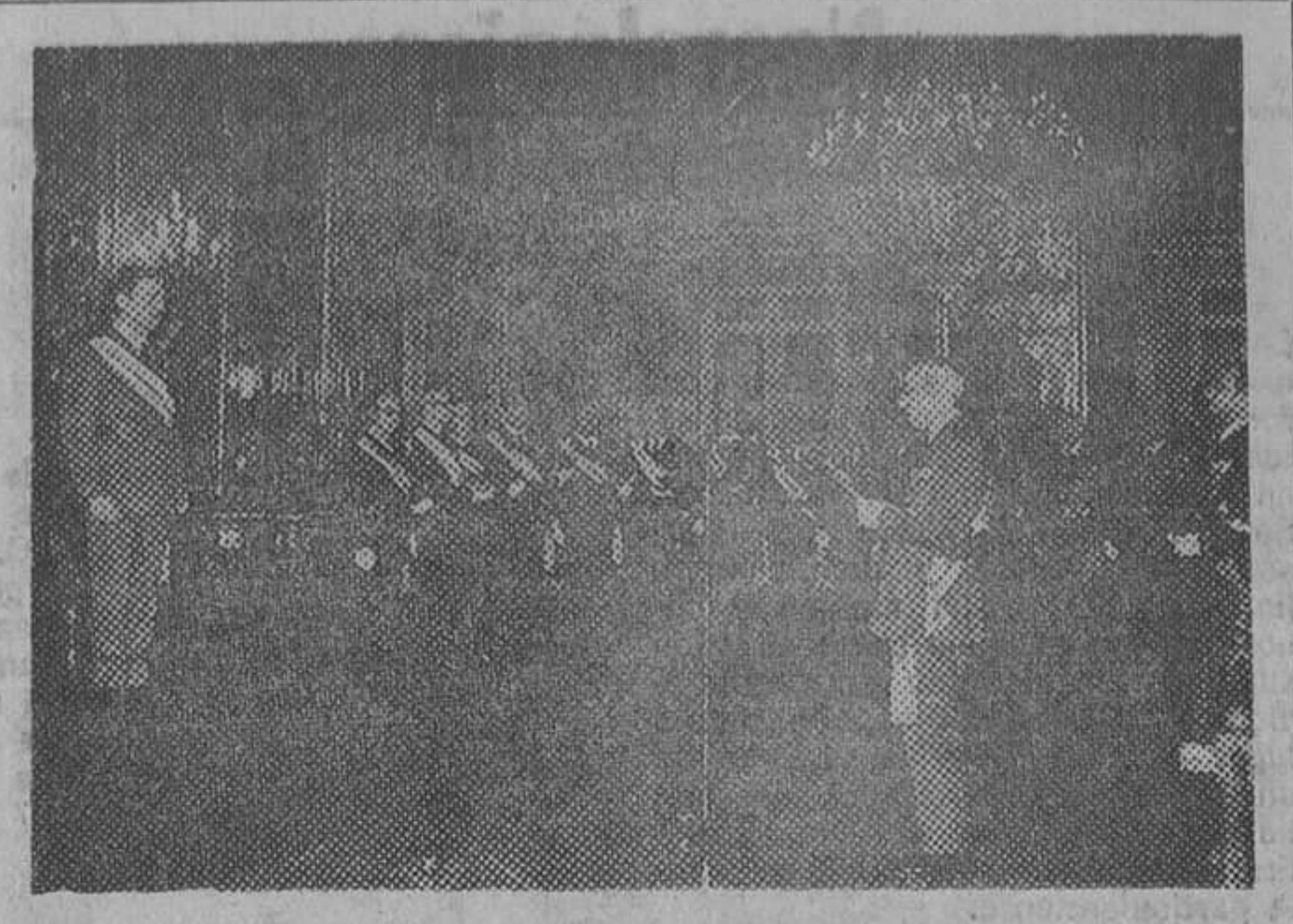
Jaume Miravittles, que es colaborador habitual de «La Vanguardia», fue «conseller» de Propaganda de la Generalitat durante la República y al término de la guerra civil se exilió a Casablanca, Méjico y Norteamérica, regresando a Barcelona en 1970.

Miravittles, a quien sus amigos de la profesión llaman afectuosamente «Met», manifestó que él hubiera querido pasar a la historia sin poseer ni una medalla ni un premio literario, pero que ahora, después de ganar el «Josep Pla», ya no podrá ser un personaje inédito; pero que a pesar de todo se sentía muy sa-

tisfecho por este logro, «sobre todo porque a todo escritor y periodista no le gusta que lo que escribe se quede en los cajones del despacho, sino que llegue a los lectores y sea capaz de hacerles reír o llorar».

En esta obra «Gent que he conegut», Jaume Miravittles dedica un capítulo especial a los tres presidentes de la Generalitat que ha conocido: Macià, Companys y Tarradellas. Y afirma asimismo que «una comunidad humana que tiene un poeta como Verdaguier y un prosista como Pla, es una nación».

La cena de anoche en el Ritz, en la que se otorgaron estos dos importantes premios literarios, dotados con 200.000 pesetas cada uno, estuvo presidida por el president Tarradellas, a quien acompañaban los escritores Josep Pla y Camilo José Cela. — Mary MERIDA.



Coincidiendo con la Pascua Militar

# Despedida del capitán general de Catalunya

La despedida del teniente general don Luis Otero Saavedra pasó revista a las tropas que le rindieron honores en el paseo de Colón, frente a Capitanía, y posteriormente se dirigió al salón del trono donde fue cumplimentado por las distintas comisiones y mandos asistentes al acto.

Tras esto, se dio lectura al decreto real por el que se nombra a Luis Otero Saavedra presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar. Seguidamente, el gobernador militar de Barcelona, general don José Aranda Larrañaga, pronunció un breve discurso felicitando al capitán general saliente por su nuevo cargo.

Por último, el teniente general Otero Saavedra dirigió a los presentes unas palabras de agradecimiento diciendo que «sinceramente, cuando yo vine aquí no conocía nada de Cataluña y me llevo un muy grato recuerdo de su guarnición y de sus gentes a las que no olvidaré fácilmente». Finalmente, tras señalar que había pedido el relevo en el cargo por razones de salud, Otero Saavedra añadió: «Os pido que en estos momentos difíciles por los que atraviesa nuestra querida Patria estemos más unidos que nunca y cumplamos al máximo con nuestro deber, todo ello para un mejor servicio a nuestro Ejército, a España y a nuestro Rey».

Hoy lunes, el teniente general Otero Saavedra, parte hacia su nuevo destino, donde servirá durante los diecinueve meses que les restan de vida militar activa. El próximo jueves, día 10, el teniente general don Antonio Pascual Galmés tomará posesión del cargo de capitán general de la IV Región Militar.

## Los joyeros barceloneses rebaten datos del Ministerio de Comercio

# Polémica sobre el contrabando de oro

El contrabando de oro es objeto de manifestaciones contradictorias. Mientras fuentes cercanas al Ministerio de Comercio afirman que en 1978 entró oro ilegalmente por valor de unos 20.000 millones de pesetas, los joyeros

Fuentes del Ministerio de Comercio manifestaron de forma oficiosa a nuestro periódico que en el año 1978 entraron en España 20.000 millones de pesetas en oro de contrabando y 30.000 millones a través de la importación legal. Estas cifras, sin embargo, han sido rotundamente contestadas por el presidente del Gremio de Joyeros, Octavio Sardá, quien sostiene que desde hace cuatro años el contrabando ha bajado y que el actual sistema fiscal haría contraproducente la importación ilegal de grandes cantidades de oro. Asimismo, el señor Sardá manifiesta que tales remesas no pueden ser absorbidas por el mercado español.

En resumen, Sardá dice que el contrabando en el campo del oro es una práctica residual que, proporcionalmente, tiene la misma envergadura que pueda tener el comercio ilegal de las cassetes, el tabaco o los licores. De cualquier forma, este tema cobra actualidad a raíz de la espectacular subida registrada por el precio del oro la semana pasada.

Para controlar mejor el mercado, en definitiva, para combatir mejor el contrabando y la especulación, el Ministerio de Economía tiene en proyecto la aper-

tura de una bolsa del oro en Madrid, según afirmaron a este periódico fuentes allegadas.

## Se fortalece la demanda

La «fiebre» compradora de este metal precioso no ha llegado a Barcelona, al menos en los niveles registrados en Londres y otras ciudades importantes del mundo capitalista. Esta «semana loca» del oro ha provocado en numerosos puntos del extranjero una avalancha compradora, sea en lingotes, joyas o medallas (ver la crónica de Londres en la sección de información internacional de nuestro periódico).

En la Ciudad Condal, el señor Fernández de Castañer, S. A. manifestó a «Hoja del Lunes» que «se nota un fortalecimiento de la demanda en el mercado, dado que las fiestas de Navidad y Reyes han coincidido con el aumento del precio del oro. Efectivamente —añadió— se observa una tendencia a invertir en oro porque es lo mejor que se puede hacer si se tiene dinero, ya que el oro es un valor absolutamente seguro».

En esta última afirmación han coincidido repetidamente todas las fuentes consultadas por nuestro periódico. Sin embargo, en opinión de Octavio Sardá, «en

afirman que esto es imposible porque el mercado español no lo puede absorber. Paralelamente, el Ministerio de Economía prepara la apertura de una Bolsa del oro en Madrid.

estos momentos, debido a la crisis, la gente no sigue con suficiente interés la evolución del precio del oro». «Si reaccionasen —prosigue—, verían que hay centenares de tiendas que tienen productos a precio de coste porque el alza todavía no les ha afectado y no han tenido tiempo de ajustar sus precios». Estas tesis y las que sostienen que comprar oro contribuye a combatir la inflación ya que supone la retirada de moneda en circulación, son discutidas por economistas que consideran contraproducente la inversión excesiva en oro porque es improductiva y evita, a la larga, la creación de nuevos puestos de trabajo.

## Las medallas

En cuanto al tipo de productos áureos que escogen los barceloneses para invertir su dinero, al parecer se observa un incremento de las medallas, a tenor de las manifestaciones del señor Fernández de Castañer: «Estamos aumentando mucho más la venta en oro que en plata. La gente elige las medallas para invertir porque además tienen un valor artístico».

Por lo que respecta a los lingotes, una empresa especializada en su comercialización ha informado a «Hoja del Lunes» que

desde el verano se registra un incremento mensual de ventas del 30 por ciento. La compra media que efectúan los clientes de dicha empresa —que, en contraste con las joyerías, son todos hombres—, oscila entre las doscientas mil pesetas y el medio millón.

Jordi FORTUNY

El tueste del café, grano a grano.

# BONKA®



ESTAMOS BUSCANDO 50 HOMBRES CALVOS



Buscamos 50 hombres con problema de calvicie en mayor o menor grado para SIN COMPROMISO ALGUNO POR SU PARTE Y SIN NINGUN CARGO, probarles que el Sistema Svenson de entretrejo de cabellos es la única respuesta natural para su calvicie.

Comprobarán delante de un espejo cómo su apariencia ha mejorado de forma tan decisiva que quedarán completamente entusiasmados, al verse con una completa cabellera.

El espejo no puede mentir.

Si Ud. se decide entonces a dejar de ser calvo y llevar el Sistema Svenson, se encontrará con total y absoluta seguridad para desarrollar cualquier actividad e incluso practicar los deportes más violentos.

ESTA OPORTUNIDAD ES ÚNICAMENTE PARA LOS PRIMEROS 50 ¡¡APRESURESE!!

SVENSON Hair Center

Balmes, 262-3.º  
Tels. 218 71 96/97  
BARCELONA  
De 9.30 a 19.30 horas

MADRID Tel. 225 59 38 BILBAO Tel. 424 32 59 SEVILLA Tel. 27 35 64  
VALENCIA Tel. 322 01 00 LA CORUÑA Tel. 22 26 00 MALAGA Tel. 22 22 34



**Necrológicas**



**Luis Tesón Hernández**

falleció en Barcelona el día 5 de enero a los 84 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos. (E.P.D.). Sus afligidos: hermana política, Juana; sobrinos, Pablo, Ramón, Joaquín, María del Pilar, sobrinos políticos y demás familia, notificados a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, y les suplican un recuerdo en sus oraciones. El acto del sepelio tendrá lugar hoy, día 7, a las 11,30 horas en la iglesia parroquial de San Félix y San Juan de Dios (calle Francisco Aranda, 21). No se invita particularmente.



**En Joaquim Jané i Canals**

ha mort cristianament a Barcelona confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica, el dia 5 de gener del 1980 als 68 anys d'edat. (A.C.S.). Els seus afligits: esposa, Neus; fills, Joaquim, Víctor i Maria Neus; fills polítics, Maria Teresa Sainz i Olivella, Montserrat Playà i Tramosa i Joan Sastre i Porrera; néts, germanes, germanes polítiques, nebots i família tota ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui dia 7, a un quart d'11 a les capelles del S.M.P.F. (Sanxo d'Avila, 20), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Sud-oest. No s'admeten flors. No s'hi invita particularment.



**En Jesús Gaya i Guinot**

natural d'Onda (Castelló) ha estat cridat a la Casa del Pare als 58 anys d'edat, confortat amb els Auxilis Espirituals. (A.C.S.). Els seus afligits: esposa, fills, fills polítics, néts, germans polítics i de més família ho fan saber a llurs amics i coneguts i us conviden a participar de l'Eucaristia, que pel seu repòs etern es celebrarà avui dilluns a les 11 del matí a la parroquial església de Santa Eulàlia de Mèrida (plaça de l'Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat), tenint efecte a continuació l'acte de l'enterrament. No s'hi invita particularment. Barcelona, 7 de gener del 1980.



**Don Jesús Gaya Guinot**

natural de Onda (Castellón) ha sido llamado a la paz del Señor el día 5 de enero de 1980, a los 58 años de edad. (E.P.D.). Las empresas **Industrias Cerámicas J. Gaya, S.A.** y **La Comercial Ceramista**, al comunicar a sus clientes, proveedores y amigos tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones. El acto del sepelio tendrá lugar hoy lunes a las 11 de la mañana en la parroquial iglesia de Santa Eulalia de Mérida (plaza del Ayuntamiento de Hospitalet de Llobregat), en donde tendrá efecto la misa de cuerpo presente por el eterno descanso de su alma. No se invita particularmente. Barcelona, 7 de enero de 1980.



**Doña Ana Riulas Cots**

ha fallecido en Sant Cugat del Vallès a los 77 años habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E.P.D.). Sus afligidos: esposo, doctor Nicolás Villar; hijas, Mercedes, María y Montserrat; hijos políticos, José Puig, Pascual Moreno y Genoveva Lasauca Vda. de José Villar; nietos, hermano Juan, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, notificados a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y les invitan al entierro y funeral de cuerpo presente que tendrá lugar hoy lunes, día 7, a las 10 en el Real Monasterio de Sant Cugat del Vallès. No se invita particularmente. Casa mortuoria, Balmes, 32, ático. Sant Cugat del Vallès, 7 de enero de 1980.

**NO CURA. NO FA MIRACLES. PERÒ. QUINA AIGUA!**

**aigua de Ribes**  
del Pirineu català

MANANTIALS: Ctra. Barcelona a Puigcerdà, Km.116. RIBES DE FRESSER (Girona)



**Rafel Torrentó i Minoves**

El senyor batlle d'Olván i President de la Cambra Agrícola, morí ahir a Olván, a la casa Can Rafel. (A.C.S.). Els seus familiars i les corporacions que presidia, ho fan saber participant que la missa i l'enterrament a peu fins el cementiri municipal tindrà lloc avui dilluns a dos quarts de 4 en la parroquia de Sta. Maria d'Olván. Olván, 7 de gener del 1980.



**Josep Ruestes i Morrerres**

farmacèutic morí cristianament a Barcelona a l'edat de 64 anys el dia 5 de gener del 1980. (A.C.S.). Els seus afligits: esposa, filles, néts, família tota i les raons socials **Laboratoris Ralay, Ralay Portuguesa i Especialitats Elecquima**, ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui dia 7, a dos quarts de 12 a les capelles del S.M.P.F. (Sanxo d'Avila, 20), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Nord. No s'hi invita particularment.



**Maria Salvador i Sospedra**

viuda de Manuel Moneo ha mort a Barcelona als 78 anys confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica el dia 5 de gener del 1980. (A.C.S.). Els seus afligits: fill, Manuel; filla política, Llum Carreras; germana Sofia, néts i família tota ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-la tenir present en les seves oracions. L'enterrament serà avui dia 7, a les 10 del matí a l'església parroquial de Sant Martí del Clot (plaça del Canonge Rodó, 2), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri de Les Corts. Casa mortuoria, Avinguda Meridiana, núm. 92, 6.º, 2.ª No s'hi invita particularment.



**Doña Julia Moro Flores**

ha fallecido cristianamente en Barcelona a los 86 años de edad el día 6 de enero de 1980. (E.P.D.). Sus afligidos: esposo, Emilio García Saumell; hija, Julita; hijo político, Agustín Palomé; nietos, Julieta, Virginia, Matilde y Agustín; primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro, que tendrá lugar hoy día 7, a las 11,45 de la mañana en las capillas del S.M.P.F. (calle Sancho de Avila, núm. 20), donde se celebrará la ceremonia religiosa. Acto seguido se acompañará el cadáver al cementerio de Las Corts. No se invita particularmente.



**Josefa Mercadé Mercadé**

ha fallecido el día 5 del actual habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E.P.D.). Sus afligidos: esposo, Juan Escrivá; hija, Montserrat; hijo político, José Masana; nieto, Juan José; hermanos, primos y demás familia, les comunican tan sensible pérdida y les suplican un recuerdo en sus oraciones. El acto del sepelio tendrá lugar hoy día 7 a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Maria de Jesús de Gracia (calle de Gracia, 3). No se invita particularmente.



**Teresa Guillen i Gracia**

ha mort cristianament a Barcelona el dia 6 de gener del 1980. (A.C.S.). Els seus afligits: espòs, Josep Cagigas i Baró; fills, Josep i Francesc; filles polítiques, Rosa Viot i M.ª Eulàlia Calvo; néts, Rosa, Montserrat, Xavier i Jordi, germanes, germanes polítiques, nebots, cosins i família tota ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-la tenir present en les seves oracions. L'enterrament serà demà dia 8, a les 10 del matí a les capelles del S.M.P.F. (Sanxo d'Avila, 20), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri de Sant Andreu. No s'hi invita particularment.

Juntamente con la visita de los "Reyes Magos" a los hijos de los periodistas barceloneses

**Más de cuarenta mil juguetes fueron repartidos ayer en centros benéficos**

Más de cuarenta mil juguetes se repartieron ayer por la mañana entre los niños que se encuentran internados en hospitales y centros benéficos. Los Reyes Magos también estuvieron presentes en la Asociación de la Prensa, en donde repartieron juguetes a los hijos de los periodistas barceloneses. El rey Melchor, que desfiló en la Cabalgata, ha declarado a HOJA DEL LUNES que participar en la "noche mágica" de Barcelona fue muy emocionante.



Los Reyes Magos visitaron ayer, por la mañana, la Asociación de la Prensa para regalar juguetes a los hijos de los periodistas. — (Foto Soterias)

Los Reyes Magos de Oriente visitaron ayer los locales de la Asociación de la Prensa de Barcelona, donde obsequiaron con juguetes, libros y golosinas a trescientos treinta niños, hijos de periodistas y personal de la Asociación y «HOJA DEL LUNES». En total fueron repartidos más de mil juguetes.

Sus «Majestades» fueron recibidos por varios miembros de la Junta Directiva y durante más de dos horas se produjo el «desfile» de pequeños, que fueron acudiendo a recibir sus regalos. El más «joven» de los niños fue Blai Monegal, nacido el dos de diciembre del año pasado, al que seguía en edad Vanessa Palacios, de mes y medio.

**Declaraciones del Rey Melchor**

«Ha sido una experiencia muy interesante. Llega un momento en que casi te cree el personaje, cuando ves la ilusión de grandes y pequeños». Con estas palabras nos resumía el periodista Josep Maria Soria, jefe de Prensa del Ayuntamiento barcelonés, sus vivencias como Rey Melchor durante la cabalgata de la Noche de Reyes, en la que se calcula que la asistencia fue de más de un millón de personas.

**«La noche mágica» fue tranquila**

Noche tranquila la de Reyes, a excepción de un accidente grave, que se produjo sobre las nueve y media. No obstante, bomberos, Guardia Urbana y Policía tuvieron como obsequio de los Magos de Oriente unas horas de descanso casi general.

Los Bomberos tuvieron únicamente cuatro salidas, todas ellas de escasa importancia.

La Guardia Urbana, a parte del accidente en el que un ciclotomotor chocó contra un turismo, con el resultado de dos heridos graves, realizaron cuatro pruebas de alcoholemia y detuvieron a un «caco» que se dedicaba a atracar a los transeúntes.

Por su parte, la Policía nos informó, simplemente, de que la noche había sido tranquila.

Quienes tuvieron una larga tarea fueron las emisoras de radio barcelonesas que se dedicaron a recoger juguetes para su posterior entrega a centros hospitalarios y benéficos.

Destaca la labor de Radio Juventud-La Voz de Catalunya, que cumplió el vigésimo primer aniversario de su «Campana de la Sonrisa», con un festival en el que actuó el cantante Camilo Sesto, llegado de Miami especialmente para esta ocasión. Se recogieron un total de cuarenta mil juguetes en cuarenta y ocho horas, con lo que se batió todo un «record». A partir de las ocho de la mañana de ayer, una caravana de camiones recorrió cien entidades hospitalarias entre hospitales y centros benéficos, con el fin de repartir los obsequios entre los pequeños acogidos en ellos.

A. M.

Por parte de los comerciantes

**Plaça de la Llibertat: Sí a la isla peatonal**

Los comerciantes del mercado de la Libertat y alrededores, en Gràcia, consideran positivo en principio, el proyecto de convertir la zona en isla de peatones, según publica la revista «Carrer Gran» en su último número. El presidente de la Junta de Vendedores Josep Lluís Ramon, declara en «Carrer Gran» que «nosotros ya conocíamos la posibilidad de que esto se convirtiera en zona peatonal. Estamos sin embargo en una posición expectante después de haber hablado

con la regidora Mercè Sala. No sabemos de qué manera una isla de peatones puede afectar los comercios y sólo cuando funcione lo podremos saber».

Como se recordará, HOJA DEL LUNES publicó hace algunas semanas que la Conselleria de Transportes y Circulación del Ayuntamiento pensaba crear diversas zonas peatonales, entre las que se encuentra la comprendida entre la Rambla del Prat, Travesera de Gràcia, Carrer Gran de Gràcia y plaza Gala Placidia.

Dentro de pocas semanas

**El Distrito V tendrá un «Casal dels Avis»**

Dentro de muy pocas semanas los jubilados del Distrito V contarán con uno de los Casals dels Avis mejor equipados de Barcelona. Su consecución ha sido fruto de casi cuatro años de movilizaciones de los ancianos de uno de los barrios más degradados de la ciudad.

El Casal dels Avis es un edificio de tres plantas situado en el número nueve de la calle Sant Pacià. Su interior albergará una amplia sala de actos, otra para actividades recreativas, televisión, etcétera. El objetivo del Casal, sin embargo, no es sólo ocupar el ocio del anciano, sino

cubrir también parte de las necesidades de los catorce mil jubilados del Distrito V. En este sentido se ha habilitado un comedor con capacidad para ciento cincuenta personas al que podrá acudir cualquier jubilado del barrio. Está previsto cobrar por este servicio una tasa de unas cien pesetas.

Para facilitar la realización personal de los jubilados se efectuarán sesiones de terapia ocupacional para lo que se está ultimando la instalación de un pequeño taller de carpintería y la adquisición de material para que las abuelas puedan realizar labores. Es de resaltar que son precisamente estos dos oficios, los de carpintería y tejidos, los más extendidos en el distrito. Igualmente los ancianos que los deseen tendrán a su disposición un horno cerámico.

La atención personal a los ancianos se completará con un podólogo, un peluquero, un ATS y un departamento de rehabilitación física.

**UNA LARGA HISTORIA**

La lucha de los jubilados del Distrito V por un Casal se inició a principios de 1976

La vocafía de jubilados organizó en septiembre de 1976 una ocupación de los locales de la calle Sant Pacià y en diciembre del mismo año el Ayuntamiento acordó, con carácter de urgencia, comprar el edificio.

Sin embargo, no previó ni un céntimo para ponerlo en funcionamiento. El nuevo Consistorio ha facilitado los fondos para su adecuación, aunque a corto plazo se plantean problemas económicos para garantizar la permanencia de las diez personas necesarias para mantenerlo en condiciones.

**Nueva sección:**

Le podemos servir las chimeneas con boca de hierro fundido, en un solo bloque para que Vd. pueda montarlas sin problemas y con la máxima garantía. También le servimos los materiales para su revestimiento. Distribuidor exclusivo para España de la BOCA BELL de Inglaterra. Calidad y precios sin competencia.

**EXPOSICION Y VENTA:**  
Loreto, 36 (esquina Avda. Sarría) - Tel. 259 04 18 - BARCELONA-29  
Avda. Santa Coloma, 31 - Tel. 225 22 - ANDORRA LA VELLA

**FABRICA EXPOSICION Y VENTA:**  
Carretera Barcelona-Puigcerdá, km. 53,800 - Tel. 882 01 62  
HOTALETS DE BALENYA. (Abierto sábados tarde y domingos mañana)

**TENEMOS CHIMENEAS A PEDIR DE "BOCA"**

**CHIMENEAS Pío**  
cálidamente decorativas

Solicito enviar catálogo, sin compromiso.  
Nombre y apellidos \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ nº \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_  
Dto. Postal \_\_\_\_\_

**HERNIADOS**

Aparatos Torrent, sin tirantes, bultos, ni molestias (C.P.S. 23)

**CASA TORRENT**

Unión, 13, Rambla Cataluña, 124, pral. Córcega, 296, pral. Barna.



En 1979 fumaron ocho mil millones de cigarrillos y 145 millones de puros

# Catorce mil millones en tabaco gastan al año los barceloneses

Cerca de catorce mil millones de pesetas quemaron en tabaco los habitantes de la provincia de Barcelona durante 1979. Ese es el precio de los 440 millones de cajetillas y los 145 millones de puros consumidos en las comarcas barcelonesas. En síntesis, a cada barcelonés, aunque no sea fumador, le correspondieron unos dos mil cigarrillos y treinta y dos puros, con un dispen-

dio superior a las trescientas pesetas anuales.

Según los datos facilitados a HOJA DEL LUNES por la delegación provincial de Tabacalera, los barceloneses siguen prefiriendo el tabaco negro, con un consumo total de 350 millones de cajetillas, casi la mitad de la marca "Ducados", que mantiene el liderazgo absoluto de ventas.

tario tres veces superior a los ingresos fiscales obtenidos por su venta. Las jornadas laborales perdidas a causa de afecciones derivadas o agravadas por el consumo del tabaco son veinte veces superiores a las que se pierden por conflictos laborales. En España, lógicamente, no disponemos de estadísticas fiables al respecto.

En su libro «Les drogues» el doctor Laporte califica al tabaco como una de las drogas con un índice más alto de dependencia «aún más que la heroína, el LSD, las anfetaminas y el alcohol; incluso los heroínomanos son conscientes de depender más de los cigarrillos que de la heroína». «Por otra parte —prosigue— fumar tabaco es uno de los vicios más fáciles de crear: la persona más estable y bien adaptada que fume acabará convirtiéndose en un fumador dependiente, mientras que sólo una minoría de bebedores acaba transformándose en alcohólicos».

Así pues, sería necesario un conjunto de medidas energéticas de la Administración para reducir la venta de tabaco. Paradójicamente, el mayor incremento en el consumo de cigarrillos de la primera mitad de la década de los setenta coincide con una pretendida campaña de moderación emprendida por Tabacalera entre octubre del 72 y febrero del 73 bajo el lema «¿Fuma mucho?, fume menos, sabe mejor».

No sólo esto en España, según explica el doctor del Villar, se da una falta absoluta de control sobre los contenidos máximos admisibles de nicotina en los cigarrillos. «Por supuesto —evidencia el doctor del Villar— en España no se siguen las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud en materia de reducción de los componentes nocivos del tabaco.

## Todos somos fumadores

Sería ocioso insistir en los efectos nocivos del tabaco para la salud, en la proporción directa que guarda su consumo con el aumento de cánceres de pulmón y con el índice de fallecimientos por enfermedades cardiovasculares. Pero estos efectos se extienden más allá del propio fumador. Según el estudio ya citado de el doctor Del Villar, el hilo de humo que se forma en la punta del cigarrillo contiene el doble al quintuple de sustancias nocivas de las que inhala el fumador. En definitiva, si la mitad de la población adulta española se intoxica fumando lo hace por propia voluntad, aunque ésta esté fundamentada en la ignorancia. Lo que resulta injusto es que los fumadores intoxiquen también, sobre todo en los ambientes cerrados, al resto de la población.

Jaume VILALTA



Análisis efectuados en laboratorio demuestran que el humo de un cigarrillo contiene más de tres mil compuestos químicos diferentes, la mayoría de ellos tóxicos. En la foto, máquina para determinar el índice de nicotina en los cigarrillos

El tabaco rubio, no obstante, está consiguiendo una importante implantación entre nuestros fumadores. Por la diferencia existente en el precio, de cuarenta y cinco a setenta y cinco pesetas, conviene distinguir entre el rubio nacional y el importado. De entre las labores españolas destaca la marca Fortuna que ha conseguido una venta de cuarenta y seis millones de paquetes de rubio nacional consumidos en Barcelona. El rubio de importación, principalmente norteamericano e inglés, «colocó» en Barcelona más de veintinueve millones de cajetillas. Winston fue la marca más vendida con dieciséis millones de paquetes. Evidentemente el tabaco americano es el más apreciado por los contrabandistas. Se calcula que el tabaco introducido ilegalmente en la provincia ronda las cifras de venta de Winston, ya que los alijos capturados en puertos y fronteras son solamente una punta del «iceberg» del contrabando.

Para completar el cuadro de consumo tabaquero en Barcelona diremos que en cigarrillos puros han sido gastados unos dos mil ochocientos millones de pesetas. Este cálculo es el más difícil de efectuar, debido a la gran variedad de precios de este tipo de labor. Hemos situado el precio medio de cigarrillo peninsular en unas doce pesetas, el canario en veintidós y el habano en no menos de cien, de estos últimos se han consumido

## Mañana, sesión Carnegie

Le invitamos a que asista libremente y sin compromiso a una de las Sesiones Demostrativas del Curso Dale Carnegie (Mayor Autoconfianza, Comunicación Efectiva, Entusiasmo, Relaciones Humanas, Control de Preocupaciones, Memoria, Dirección y Objetivos en la Vida), que tendrán lugar mañana martes, día 8 y el próximo jueves, día 10, a las 8 horas en punto de la tarde, en los Salones del Hotel Ritz, Gran Vía, 668. Información: Tel. 318-22-70. Enviamos por correo a todas las personas que lo soliciten, el folleto «Algo importante que el CURSO DALE CARNEGIE puede hacer por usted».

## FERIAS -80

HEIMTEXTILIEN - TEXTIL HOGAR. FRANKFURT. Salida 11 enero. MOBELMESSE - FERIA DEL MUEBLE. COLONIA. Salidas 15 y 18 enero. BAU'80. FERIA CONSTRUCCION. MUNICH. Salidas 16 y 19 enero. CART'80. CARTONAJE Y EMBALAJE. MILAN. Salidas 19 y 22 enero.

«FERIAS ES NUESTRO PRODUCTO»

AGV. N.º 2  
Plaza Cataluña, 8  
Teléfonos 302-45-08 y 318-80-08  
EN CATALUÑA - GAVA - GRANOLLERS - REUS - SAN FELIU GUIXOLS - TOSSA Y VALLS

## DESPACHOS Y SERVICIOS

MODERNOS, NUEVOS, CALEFACCION, CONFORD

Secretarías, correspondencia, teléfonos y demás servicios adaptables a su actividad industrial, comercial o profesional, según sus necesidades (horas, días, medias jornadas, reuniones, etc.), en el lugar más comercial y con más facilidades de desplazamiento. Precios muy interesantes a cualquier actividad, desde 2.500 ptas. mes.

C/. Pelayo, núm. 11, 3.º Teléfonos 301-24-28 y 302-72-17 (6 líneas). BARCELONA-1

## Dinero para el Estado

Estas cifras habrían de asustar a toda persona que fuese capaz de alejar su mente del vicio de tabaco. Cualquier ciudadano pensará: «¿Cuántas escuelas podrían construirse con catorce mil millones de pesetas!, ¡cuántos puestos de trabajo se crearían con sólo la mitad de esta cifra!» Cualquiera menos el Gobierno, que gracias a esa planta solanácea que es el tabaco ingresó en 1977 la bonita cantidad de 31.329.000.000 de pesetas limpias de polvo y paja, según datos aportados por José A. del Villar en su tesis doctoral «El tabaco en España». Orientativamente diremos que el doctor Laporte estimaba en 1976 que los hospitales ingleses ocupan de cinco a ocho mil camas diariamente con enfermos producidos por el tabaco. En Francia se han calculado en treinta y siete mil las víctimas anuales del tabaco, con un gasto sani-

## A LOS GOBIERNOS

### Recomendaciones de la OMS sobre el tabaco

En 1975 la Organización Mundial de la Salud publicó una serie de recomendaciones a los gobiernos en materia de tabaco, de las que ofrecemos un extracto a continuación. Las autoridades sanitarias españolas han hecho caso omiso.

- Obligar a los fabricantes a indicar en los paquetes de cigarrillos y en sus anuncios el contenido de alquitrán y nicotina, así como una advertencia acerca de los peligros del hábito de fumar.

- Limitar, de momento, la publicidad en favor de los cigarrillos, con el objetivo final de suprimirla.

- Combatir el hábito de fumar en los lugares públicos y en los transportes colectivos.

- Incluir en los programas de higiene en el trabajo la información sobre los peligros del tabaco.

- Desarraigar el hábito del tabaco entre el personal y los establecimientos sanitarios y en las facultades de Medicina.

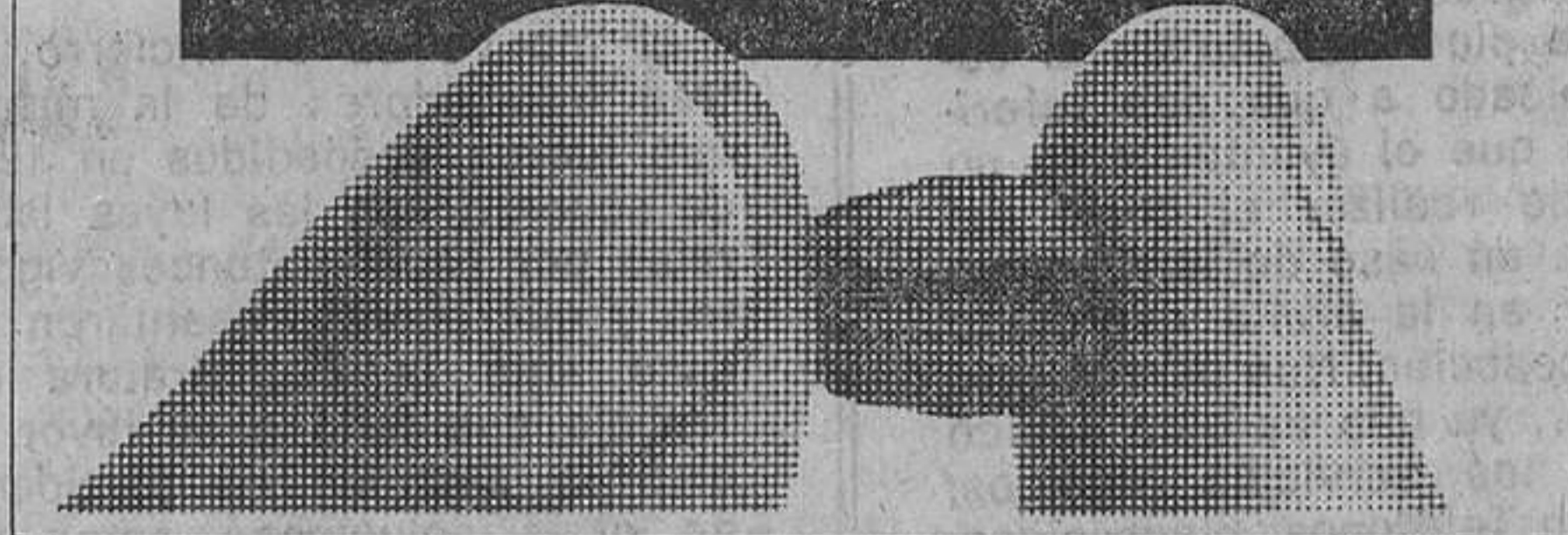
- Investigar sobre la eficacia de la educación sanitaria en la disuasión de los fumadores.

- Establecer servicios consultivos antitabáquicos en los hospitales y consultorios.

- Disuadir a los jóvenes de que empiecen a fumar.

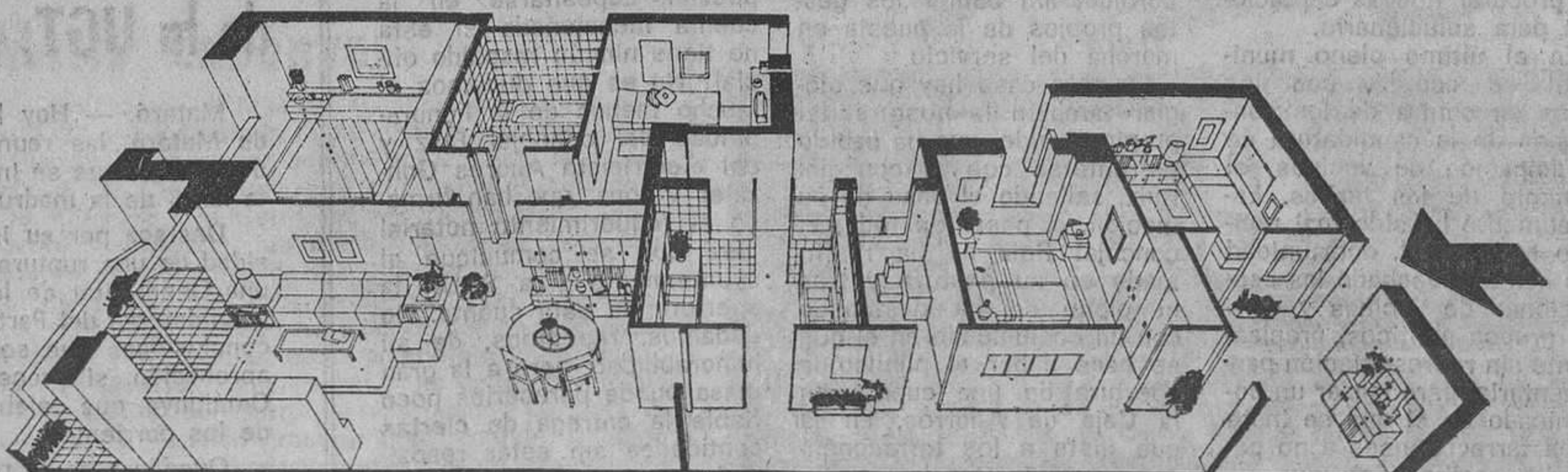
## El aroma del café, grano a grano.

# BONKA



# En San Andrés ya tiene su piso de renta limitada

JUNTO CAMPO FUTBOL SAN ANDRES



Edificio acogido a los beneficios de Viviendas de Protección Oficial, Grupo I: Expte. BGI-1105/73. Exento del pago de impuestos en la primera transmisión (ahorro aproximado de 200.000 ptas.). Reducción del 90%, durante 20 años, del impuesto de Contribución Urbana (ahorro aproximado de 7.500 ptas. al año). Reducción del 90% del Arbitrio de plus valía. Desgravación del 15% en el Impuesto sobre las Rentas de las Personas Físicas por la cantidad satisfecha anualmente en la adquisición de la vivienda habitual. Debe destinarse a domicilio habitual y permanente.

Precios: De 2.200.000 a 2.750.000 Ptas. - Aticos de 2 y 3 habitaciones más económicos

Le esperamos en Padre Mañanet 31-43 (San Andrés)

MIRORSA S.A.

...construye bienestar.  
Calle Bruch, 87 - Tel. 207 41 51 - Barcelona-9



Nefasto panorama laboral en Sant Feliu

# Baix Llobregat: Dos industrias más se suman a la regulación de plantilla

SANT FELIU DE LLOBREGAT. — En el pleno municipal recientemente celebrado, surgió la desagradable noticia, por parte del alcalde señor Francesc Baltasar de que dos nuevas industrias santfeliuenses anunciaban la inmediata regulación de sus plantillas respectivas. Esta trágica noticia ensombrecía el panorama laboral de la ciudad, y

Las dos empresas en cuestión, que tanto contribuyeron en su momento al bienestar de sus trabajadores, tenían un cartel y una solidez que no hacían prever tan funesto resultado. Porque tanto Matabás, dependiente de ENASA, como Luwa Española, alcanzaban dentro del contexto nacional unos lugares de privilegio. Tan grave es el panorama a que estas decisiones conduce, que el Ayuntamiento formando comisión por parte del alcalde y sus adjuntos pretenden en breve espacio de tiempo, pulsar todas sus posibilidades con el fin de evitar las trágicas consecuencias que pudieran acarrear.

## Hablan los trabajadores

Tras estos acontecimientos, en una reciente entrevista con los trabajadores de Luwa Española nos ampliaron más información sobre la situación planteada haciendo una breve historia sobre el particular; ya en el año 1977, nos dicen los trabajadores, la empresa propuso una reducción horaria del cuarenta por ciento que llegó hasta el cincuenta por ciento, a lo

que los trabajadores aceptaron con gran disciplina y espíritu de empresa por cuanto se les afirmó que esta medida proporcionaba la opción para mantener todos los puestos de trabajo. Estas medidas, pese a las promesas de la dirección de la empresa no mejoraron la situación laboral de la misma. Y así se continuó trabajando hasta que en abril de 1979, y con motivo de tener que cubrir un pedido para el extranjero de considerable importancia, se pidió a la plantilla de la empresa que hicieran horas extraordinarias. El personal, creyendo que con su diligente actuación contribuiría a remediar la situación, se prestó con el mayor entusiasmo a trabajar pensando que la losa de dificultades que pesaba sobre ellos disminuiría de peso y, por ende, la mejora vendría por añadidura.

El 28 de agosto de 1979, la dirección anuncia al personal que por aquellos días presentará una lista con las personas afectadas por la regulación de plantilla. Desde este momento empiezan a notarse desfases en las fechas de pago. Los trabajadores recurrieron tanto a UGT

hacia aumentar el número de parados, que se estima ya en dos mil sobre un censo de doce mil productores. La noticia aterradora colocaba a la «Ciudad de las rosas» como una de las que mayor índice de paro tiene dentro de la azotadísima comarca del Baix Llobregat.

como a CC. OO., centrales sindicales que en todo momento les dieron cumplida información y asesoramiento legal. Es más, un economista de esta última central hizo un estudio profundo y consideró que reinvertiendo las indemnizaciones, la empresa podría ponerse en marcha con cierta normalidad, sugiriendo que no fue tomada en cuenta por la dirección.

Posteriormente, el 23 de diciembre de 1979, la empresa presenta una relación en la que figuran 76 afectados de regulación de plantilla sobre un total de 164 trabajadores. A juicio de los trabajadores el personal afectado por la reducción estiman que el sistema no ha sido justo, pese a que la empresa esgrime que ha tenido en cuenta los puestos de trabajo, edad, categoría, etc., etc., y su desmoralización llega a tal punto máximo cuando se han enterado —los trabajadores— que la empresa ha rechazado pedidos de importancia, lo cual indica que la dirección no lleva sus gestiones comerciales como al parecer de aquéllos sería de desear.

## La Empresa ofrece

La dirección de Luwa, nos siguen informando los trabajadores, pretende que la reducción de plantilla sea pactada, y se da el caso curioso que, en negociaciones a nivel personal, ofrece cantidades distintas, según el trueque dialéctico a modo de comercio de oferta y demanda, y cuando se llegan a unas cantidades determinadas ofrece las indemnizaciones con pagos aplazados. Muy pocos de los 76 afectados han aceptado, de momento, esta modalidad. Y como tiene que haber de todo, nos afirman, han sido varios los productores coaccionados porque no habían firmado el expediente de regulación de empleo.

Una nueva fisura se abre en el tejido social de esta ciudad, porque como consecuencia del caso que nos ocupa, varias familias enteras van a quedarse en la calle, sin que en los momentos de redactar esta crónica, por si fuera poco, algunos hayan cobrado la ordinaria de diciembre.

MOLINA

Elaborado por CC. OO. y UGT

# Plan de urgencia contra el paro en el Baix Llobregat

Cornellá. — Por medio de una rueda de prensa celebrada el pasado sábado en los locales de la AIS de Cornellá, los secretarios generales del Baix Llobregat de las centrales sindicales CC OO, Carlos Navales y de la UGT, Manuel García, hicieron la presentación del Plan de Urgencia contra el Paro para la comarca del Baix Llobregat, el cual ha sido elaborado por los referidos sindicatos.

Con el Plan de Urgencias contra el Paro para el Baix Llobregat, son propuestas una amplia serie de medidas que pueden servir para paliar la grave situación de crisis en la comarca. En el mismo se comprende un plan de obras públicas a realizar durante el presente año de 1980 con una cuantía en el capítulo de la mano de obra de 1.200 millones de pesetas que estarán enmarcadas dentro de una política de empleo a corto plazo. El objetivo de este plan de obras públicas es el de dar trabajo a los parados del Baix Llobregat que no perciban subsidio de desempleo.

Otro de los aspectos que se recogen en el plan de urgencias contra el paro, es el de dotar a los municipios de recursos económicos con cargo al Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo. De este modo podrán ser realizadas obras relativas a mejoras de infraestructura a la vez que completar con ello los planes

de urgencia de los ayuntamientos.

Han sido previstas a su vez una serie de medidas para frenar el paro en la comarca. Concretamente los expedientes que se dan en algunas empresas y que se pueden solucionar mediante la aplicación de alguna de las propuestas hechas por el Plan de Urgencias como podría ser, por ejemplo, mediante la aplicación de créditos especiales a las empresas que lo soliciten y que irían encaminados a la reconversión y fomento de cooperativas industriales, agrícolas y de consumo. En este mismo sentido se prevé la disponibilidad de recursos para las empresas que lo soliciten con el fin de proceder a las jubilaciones anticipadas y con cargo al Plan de Inversiones del Fondo de Protección al Trabajo.

Finalmente se han establecido unas medidas institucionales para controlar la ejecución del Plan de Urgencias por medio de un organismo de coordinación para realizar el Plan de Obras Públicas. Se propone por otra parte una comisión compuesta por la Generalitat, CCOO, UGT y asociaciones patronales de la comarca con el fin de fiscalizar todo lo relativo a créditos para las empresas sobre ayudas, jubilaciones anticipadas y aspectos sociales que se deriven del referido plan.

Ramón PELLIN

Se quiere confundir la calidad con el servicio

# Tarragona: Sigue mal planteado el problema del agua

TARRAGONA. — Sigue candente el problema del agua que más bien se agrava poco a poco en vez de solucionarse. Hasta ahora la polémica que se arrastra desde hace meses se centraba en la pretensión, expuesta tanto por asociaciones de vecinos como por la mayoría de los partidos políticos excepto UCD, PSUC y CiU en las respectivas campañas electorales en el sentido de que no se pagaran los recibos del Servicio de Aguas en tanto no se mejorara la calidad haciendo hincapié al mismo tiempo en la necesidad de rescatar la concesión que en la actualidad tiene en su poder la empresa SAUR.

En principio el planteamiento ya adolecía, según nuestro entender, de un enfoque equivocado. Porque hemos de aclarar una vez más que una cosa es la distribución del agua que tiene a su cargo la empresa concesionaria y otra es la calidad sobre la que SAUR nada o bien poco puede hacer, ya que depende exclusivamente de las condiciones generales de las captaciones. Lo único que puede hacer es distribuir el producto, en este caso el agua, que se le entrega. Si este agua está en condiciones de poca calidad química, el problema es del ayuntamiento, que debe procurar nuevas captaciones para solucionarlo.

En el último pleno municipal se acordó, con los votos en contra de los concejales de la candidatura de participación de vecinos, el aumento de las tarifas. Este aumento ha sido mal recibido en general, oportunidad que han aprovechado las asociaciones de vecinos y ciertos grupos políticos, precisamente sin representación parlamentaria, para lanzar un comunicado en el que se insta a los tarraconenses a no pagar los recibos del agua.

La cuestión tiene ahora dos facetas. Por un lado, los propios grupos políticos mayoritarios que en su día proclamaban la necesidad de este impago, son ahora, tras haberse aposentado en las tareas municipales, quienes han visto lo impropio de esta postura, hasta el punto de que han dado marcha atrás y han decidido que el ayuntamiento adoptara la vía

ejecutiva para los morosos.

Por otra parte, hay que tener en cuenta que, si bien sigue latente la idea de la municipalización, se han dado cuenta también de que esta municipalización es de momento costosa y prácticamente imposible a corto plazo. Por esta vez consideramos que el consistorio ha sabido tocar tierra de manera realista, porque no es necesario ser un técnico para comprender que si ahora las arcas municipales perciben unos veinte millones de pesetas anuales, en caso de municipalizar este ingreso se convertiría en una pérdida, sin contar los gastos propios de la puesta en marcha del servicio.

En este caso hay que elogiar también la postura del propio alcalde, que ha sabido enfrentarse con el concejal Ruiz, saliendo al paso de su moción. A pesar de todo, el concejal Ruiz se ha reafirmado en su postura y tras el pleno se ha destapado con un comunicado en el que se hace saber al público la apertura de una cuenta en la Caja de Ahorros, en la que se insta a los tarraconenses que depositen los importes de los recibos impagados para —según dicen— evitar la vía ejecutiva.

Extraña postura porque al parecer esta decisión carece de todo valor, ya que según la Ley, si no estamos mal informados, es necesario, en primer lugar, la apertura de un expediente de consignación de cantidad en el juzgado correspondiente tras haber demostrado el ofreci-

miento al acreedor de que se quiere realizar el pago y demostrar también que éste se niega a aceptarlo. Que nosotros sepamos, no se ha realizado ningún trámite judicial en este sentido, por lo que esta invitación a los tarraconenses encierra cierta demagogia peligrosa por las consecuencias que pueda acarrear a los usuarios mal informados.

Se dice también en el comunicado a que nos referimos que el ayuntamiento no puede realizar el corte del agua en caso de impago sin caer en la órbita del delito de coacción. Nos parece otro error, ya que es bien sabido que los servicios públicos, como Teléfonos, Electricidad, Gas, etc., están autorizados legalmente para efectuar este corte. ¿Por qué razón no pueden hacer lo mismo los servicios de Aguas, sean o no municipales? Y, además, si la memoria no nos falla, este caso se contempla también en el reglamento correspondiente.

Y, por último, una pregunta que ya se han hecho muchos tarraconenses: ¿Quién responde de las cantidades que puedan depositarse en la cuenta mencionada si ésta no tiene ningún respaldo oficial? No es que dudemos ni mucho menos de la honorabilidad del concejal Ruiz y del electricista Andrés González Varona, que han firmado el requerimiento notarial para que se comunique al ayuntamiento y a SAUR la apertura de esta cuenta. No dudamos, repetimos, de su honorabilidad, pero a la gran masa puede parecerles poco fiable la entrega de ciertas cantidades sin estar respaldadas por ninguna garantía judicial.

Como puede verse, todo el asunto está falto de una base sólida y real que pueda ofrecer confianza a los usuarios. No queremos ni por un momento decantar nuestra opinión en favor de unos ni de otros. Simplemente tratamos de presentar las cosas tal como son y sin ánimo de partidismo.

TORREBADILLA

Blanes

# Ante los encierros de Safa, el Ayuntamiento invita al diálogo con readmisión

GIRONA. — La conflictividad laboral de los últimos tiempos sigue siendo la nota de estos primeros días del año en Blanes y concretamente en la fábrica Safa donde trabajan unos tres mil obreros, es decir, la base familiar de la mayoría de blandeses.

El motivo es el encierro de tres trabajadores de la misma que fueron despedidos en 1970 de acuerdo con las leyes laborales por aquel entonces vigentes y que ahora presentaron su caso ante la Magistratura de Trabajo que falló a su favor si bien la empresa es partidaria de otras soluciones antes de la readmisión. El resto de trabajadores efectúa su labor con entera normalidad pero se teme que este encierro pueda crear ciertas tensiones que pueden

venir a alterar la marcha de la empresa.

Por su parte el Ayuntamiento de Blanes y referido a este problema, hizo público ayer la siguiente nota: Ante la situación conflictiva en la empresa Safa de Blanes en relación con 16 trabajadores despedidos en 1970 a consecuencia de las luchas entonces planteadas en defensa de los obreros de la citada empresa amparándose en la legislación vigente en aquel tiempo y negándose en la actualidad a aceptar su readmisión en contra de sentencias dictadas por Magistratura del Trabajo que condena a la empresa a readmitirlos, estos trabajadores se han visto forzados a encerrarse en la fábrica para reivindicar el puesto de trabajo que en justicia les corresponde. Consideramos que el momento que atravesamos no es el idóneo para adoptar posturas de esta índole que nos pueden llevar a situaciones de conflictividad laboral de imprevisibles consecuencias para Blanes.

ramos que el momento que atravesamos no es el idóneo para adoptar posturas de esta índole que nos pueden llevar a situaciones de conflictividad laboral de imprevisibles consecuencias para Blanes.

Por todo ello este consistorio, como representante de los intereses generales de la población sensible de cualquier problema que pueda afectar a la normal convivencia de Blanes, invita tanto a la dirección de Safa como a los trabajadores encerrados que, en un clima de seriedad, abran un diálogo preciso que conduzca a la readmisión de estos trabajadores despedidos evitando de esta forma las posibles consecuencias que de tales actitudes y posturas puedan derivarse. — GIL

Mataró

# El secretariado nacional de Catalunya de la UGT, sigue reunido

Mataró. — Hoy lunes, se reanuda en los locales de la UGT de Mataró, las reuniones del secretariado nacional de Catalunya de la UGT, que se iniciaron el pasado jueves y se prolongaron hasta las 3 de la madrugada del sábado.

Destaca por su importancia, entre los temas tratados, la necesidad de una ruptura democrática en Catalunya, a fin de conseguir una Generalitat de los trabajadores, apoyando en este sentido las candidaturas del Partit dels Socialistes de Catalunya PSC-PSOE. Las conclusiones que se vayan adoptando, serán presentadas para su aprobación, si procediera, por el Comité Nacional de la UGT de Catalunya, que celebrará su reunión extraordinaria los días 12 y 13 de los corrientes.

Quedan todavía por debatir unos cinco bloques de temas, destacando el apartado 7.º con «temas» carácter extraordinario 1980, en el que se tratará del XXXII Congreso Federal, Congreso Extraordinario estatutos UGT Catalunya, V Congreso, etc., y el resumen y conclusiones generales.

## ASALTAN EL LOCAL DEL PSC

Unos desconocidos, penetraron en la noche del pasado jueves en los locales del PSC de Mataró, destrozando una fotocopiadora valorada en medio millón de pesetas y llevándose unas 3.000 ptas. en efectivo, talonario de cheques y ficheros.

Del hecho, se efectuó la oportuna denuncia a la autoridad competente.

BONAMUSA

## Terrassa: 14.000 carnets de paro

Terrassa. — Con la festividad de la Epifanía de los Reyes Magos quedaron completadas la totalidad de las tradicionales celebraciones navideñas, Fiestas que han transcurrido dentro de una normalidad muy aparente a los momentos actuales, en los que lo más destacable ha sido esta continuidad que a través de los años las presidía. Tal vez lo más lamentable han sido la otra progresiva continuidad de los últimos años setenta en su crecimiento en cierre de empresas y el elevado número de tarrasenses en paro de los que Terrassa parece ser la ciudad de mayor porcentaje del país, superando el 25 por ciento a través de sus 14.000 carnets de paro, lo que viene a significar un negativo balance que viene afectando a todo el país que todos deseáramos pudiera ir borrándose en el transcurrir de los venideros años ochenta.

RODES



En Farga de Moles

## La Seu: En primavera comienzan las obras de una nueva aduana

La Seu d'Urgell. — A principios de la próxima primavera se iniciarán las obras de construcción de la nueva Aduana que será instalada junto a la frontera hispano-andorrana de Farga de Moles y se espera que para mediados de 1981 pueda entrar en funcionamiento. Así nos lo informaba un portavoz de la Aduana de esta ciudad, saliendo al paso de cierto confusionismo que se produce cuando se habla de ello, al asociar la Aduana con el paso fronterizo.

Esta Aduana —continúa nuestro interlocutor— estará ubicada en la misma frontera, donde ya se han adquirido los terrenos necesarios para su construcción, cuyo presupuesto ascenderá aproximadamente a unos 180 millones de pesetas, siempre expuestos a las modificaciones de los posibles aumentos de precios.

Con esta medida, se lograría evitar que los diez municipios que existen entre La Seu d'Urgell y Andorra queden incomunicados durante los días de gran avalancha, que últimamente viene siendo casi continua, viéndose los vecinos de estos municipios que para efectuar algún trámite en la capital del Alt Pirineu tienen que realizarlos como si de un turista que ha salido al extranjero se tratase.

Por otra parte se espera que la carretera C-1313 de Lleida a Puigcerdá y la C-145, de La Seu a Andorra sean modificadas

totalmente puesto que en la actualidad las colas que se producen ante el paso fronterizo se deben en gran parte a que sólo puede discurrir en ambas direcciones por un solo carril.

Estas dos carreteras en mayo del pasado año 1979 ya fueron declaradas por el Gobierno carreteras nacionales de Base, con lo que quiere decir que deben de ser ensanchadas de acuerdo con la red nacional. Entre tanto conservan la nomenclatura de Comarca.

Por otro lado el nuevo paso del que se ha hablado sólo es un proyecto del que tanto las autoridades andorranas como los estamentos de la comarca del Pallars Sobirà ya han iniciado las gestiones. Se trata de la proyectada obertura por el puerto de Cabus, fronterizo con Andorra del que el Consell General ya ha abierto la carretera desde la Massana hasta dicho puerto. Pero este proyecto está todavía en estudio por las autoridades de la comarca del Pallars Sobirà y Andorra, no habiéndose realizado nada más a la espera de que pueda presentarse el estudio exhaustivo que se está realizando por expertos, al Gobierno y éste decidida, por lo que es aventurado predecir cuándo va a abrirse. De aquí el confusionismo que se ha originado al anunciar un nuevo paso no en La Seu d'Urgell sino en el Pallars Sobirà que es muy diferente. — Ricard FONT.

Son la reserva de agua potable de Barcelona

## Las aguas subterráneas del delta del Llobregat, cada vez más saladas

EL PRAT. — A través de una efectiva labor que ya dura cinco años, el concejal Josep Ferrer (único superviviente del anterior Consistorio) viene informando periódicamente al pleno del Ayuntamiento de El Prat sobre un tema que cada vez preocupa más a los habitantes de la comarca del Baix Llobregat en general y a los pratenses en particular. Se trata de la problemática de la progresiva contaminación del riquísimo embalse subterráneo del delta del Llobregat. Esta iniciativa le ha valido al edil de CDC el cariñoso apelativo de «hidroconcejal».

Los resultados de los análisis de cloruros que contienen las aguas de los pozos de la red municipal, no pueden ser más alarmantes. Si partimos de los análisis efectuados en tres de estos pozos, concretamente el n.º 3 (Excorxador), el n.º 5 (S. Cosme) y el n.º 7 (Piscina), se observa que desde el año 1974, el incremento de cloruros en los mismos ha sido de un 50 % anual. En el primer pozo, por ejemplo, se ha pasado de una cifra de 293,9 a 807,1 mg./l. De los cinco pozos analizados, solamente el ubicado en la Zona Sagnier, con 297,3 mg./l., tiene un contenido de cloruros dentro de los valores aceptados por la OMS y el Código Alimentario Español, siendo de destacar el hecho de que ya en el referido año de 1974, existía un pozo, el de Cal

Saio, que superaba el límite de los 350 mg./l. de cloruros, o sea que el agua ya era salada y por tanto quedó fuera de servicio.

Así las cosas, y sin abundar más en el capítulo de las cifras, son varias las causas que han venido incidendo directamente en este complejo proceso de salinización del acuífero del Delta. La construcción, tierra adentro, de dársenas portuarias que actuando a modo de cuña, facilitan la intrusión de las aguas marinas en el acuífero, por una parte, y la anárquica extracción de áridos, por otra, han sido dos de las razones fundamentales que han determinado la actual situación. Por ello, se hace imprescindible una mejor ordenación, vigilancia y regulación, a través de la Comunidad de Usuarios, de la explotación de los recursos hídricos del Delta del Llobregat, pues no hay que olvidar que éstos constituyen la única reserva de agua potable segura, en caso de emergencia, para Barcelona y sus alrededores. Por otra parte, hay que considerar otro aspecto muy importante y que tiene un marcado acento económico: en el supuesto, muy probable, de que se produzca una total salinización de los recursos hídricos del embalse subterráneo deltaico, solamente el valor de reposición de esta agua representaría para los usuarios de El Prat, un costo de 520 a 700 millones de pesetas anuales y si el problema se extendiera a todo el Delta del Llobregat, esta cifra sería superior a los 1.000 millones de pesetas anuales.

Conviene puntualizar por último que, gracias precisamente a la existencia de ese riquísimo embalse subterráneo, existente en el Delta conteniendo aguas de excelente calidad, hizo posible su ulterior desarrollo industrial y agrícola y ahora, sin darnos cuenta, nos estamos cargando entre todos la gallina de los huevos de oro; si bien los verdaderos culpables, son cada vez más conocidos por la opinión pública.

Manuel DOBAÑO

Desde Camprodon

## Descontaminar el Ter costaría más de medio millón diario

GIRONA. — La fuerte contaminación del río Ter se ha convertido en un problema muy difícil de resolver, tras tantos años de tolerancia por parte de la Administración respecto a los diversos causantes de la misma. Entre ellos se encuentran en primer lugar las industrias que vierten sus residuos al cauce fluvial sin depurarlos previamente, desde Camprodon a Torroella de Montgrí, a las poblaciones que tampoco tienen planta depuradora, como la propia ciudad de Girona, a las numerosas granjas porcinas, etc. Así, según un estudio realizado por el director de la Escuela Universitaria de Ingeniería, Josep Arnau, «reducir la contaminación del Ter aquí y ahora exigiría gastar unas 600.000 pesetas diarias». Por otra parte, la carga financiera de la instalación, funcionamiento y conservación de los equipos técnicos anticontaminantes implica un incremento del coste industrial lo que motiva a su vez un aumento del precio del producto e implica entrar en el campo de la competitividad.

Se trata, por tanto, de un problema bastante complejo, aunque otros países ya lo han resuelto, como es el caso de Inglaterra con el río Támesis. Para ello el señor Arnau apela a una intervención conjunta de la Generalitat, Diputación, Ayuntamientos, Cámaras de Comercio, y, evidentemente, a la colaboración leal y decidida de cada empresa contaminante. Porque se sabe que alguna de ellas obtiene notables beneficios económicos cada año y, en cambio, se muestra muy lenta a poner en marcha su planta depuradora.

Por último, los profesores Trilla y Pallí han manifestado también la necesidad de controlar la explotación intensiva de los recursos naturales, junto con el desarrollo tecnológico, la industrialización y el desmesurado proceso de urbanización. Estos fenómenos modernos amenazan gravemente la capacidad asimiladora y regeneradora del medio natural terrestre, concretamente de nuestros recursos hidráulicos superficiales y subálveos. Ambos profesores de la Universidad Autónoma de Barcelona han insistido en la necesidad de establecer unos mapas de la vulnerabilidad del medio natural terrestre, como método de prevención de la contaminación y como punto de partida para luchar contra la misma. Ellos ya han elaborado un mapa de esta clase sobre el llano de Girona.

Pere FONT

P. MADRENYS

## Sin que exista un paso elevado o subterráneo para cruzar

# Ciutat Badia: Cinco vallas impiden el paso de peatones en la autopista

Sabadell. — La última fase de las medidas de prevención en la autopista A-18 (Barcelona - Sabadell - Terrassa), a la altura de Ciutat Badia, han entrado en sus trabajos preparatorios, que se acelerarán con esta semana que hoy arranca en el aspecto laboral.

Entre los puntos kilométricos del 8,900 al 10,100, una valla metálica de dos metros separará en la mediana ambas bandas de circulación sin prever un paso elevado o subterráneo para peatones. Se trata de impedir el trasiego de peatones que desde Ciutat Badia acudían a los huertos situados «al otro lado» y en las márgenes del Riu Sec (hoy día cloaca a cielo abierto con cuyas aguas riegan estos huertos... urbanos).

A raíz de varios accidentes mortales, en el mes de noviembre se dispuso la colocación de vallas a ambos lados de las calzadas. Con alambre más espeso, de diámetro grueso y refuerzos especiales, venía a remediar —como siempre suele ocurrir— unos trágicos accidentes después de los entierros de rigor...

Con la doble valla de la construcción inicial de la autopista que sigue como «primer obstáculo» y la que ahora se levantará en la mediana, serán CINCO VALLAS.

### Un tramo muy concurrido

Se trata de un tramo muy concurrido (poco antes del acceso a la Universidad de Bellaterra y a Sabadell Sur), que se convierte en auténtico campo del que no podrá salir coche ni persona alguna de los vehículos que sufran algún accidente o avería. Queda asegurado que la penetrabilidad de los «badienses» es teóricamente imposible, pero, ¿alguien ha pensado en la evacuación de heridos?, o bien en la petición de socorro de algún automovilista en apuros mecáni-

# Catalana de Gas y Electricidad, S.A.

INFORMA  
ELS SEUS ABONATS INDUSTRIALS,  
COMERCIALS I DOMÈSTICS

La Llei 39/1979, de 30 de novembre, publicada en el Butlletí Oficial de l'Estat del 6 de desembre del 1979, estableix un Impost Especial sobre determinats productes, entre els quals figuren els gasos combustibles, el tipus de gravamen dels quals és de 0,08 pessetes per quilovat hora, equivalent a 0,093 pessetes per tèrmi. La repercussió per metre cúbic és de 0,3906 pessetes en el cas del gas manufacturat i d'1,023 pessetes en el cas del gas natural.

Fixada l'entrada en vigor de la Llei per a l'1 de gener del 1980, el Ministeri de Finances, per Ordre del 26 de desembre del 1979 publicada en el Butlletí Oficial de l'Estat del següent dia 28, ha dictat les instruccions provisionals per a l'aplicació de la Llei esmentada fins a la promulgació del Reglament que la desenvolupi.

Basant-se en tot això, aquesta Companyia distribuïdora haurà d'incloure aquest Impost Especial en les facturacions relatives a consums de gas efectuat a partir de l'1 de gener del 1980, deixant de repercutir en els usuaris, des de la mateixa data, l'Impost General sobre el Tràfic de les Empreses amb què fins ara venien gravats aquests consums, atesa la incompatibilitat d'ambdós tributs de caràcter estatal.

Això no obstant, continuaran gravats amb l'Impost General sobre el Tràfic de les Empreses altres conceptes de la facturació diferents al consum de gas, per tal com no estan subjectes al nou Impost Especial.

Tot el que hem dit anteriorment és aplicació de les disposicions publicades fins a la data, per això qualsevol modificació derivada del Reglament que es dicti en desenvolupament de la Llei serà tinguada en compte per aquesta Companyia, que procedirà en conseqüència.

Barcelona, 2 de gener del 1980

ÉS UN SERVEI D'INFORMACIÓ  
DE CATALANA DE GAS



### Bajo la tutela del Ayuntamiento

## Vilanova: Continúa el abandono de la Masía Cabanyes

Vilanova i la Geltrú. — La Masía Cabanyes, construida a finales del siglo XVIII y considerada como una de las más importantes «casas pairals» que se conservan actualmente en Catalunya, pasó hace ahora año y medio a formar parte del patrimonio artístico de Vilanova i la Geltrú al ser cedida a la ciudad con todo su valioso mobiliario, biblioteca y pinturas. Esto ocurrió tras la adquisición municipal de las 6 hectáreas de terreno, bosques y jardines anexas por valor de 20 millones de pesetas. Sin embargo, durante este período ha sido objeto de diferentes robos y a asaltos, presentando el señorial edificio un avanzado estado de deterioro exterior. Esta situación ha causado notable preocupación en la capital del Garraf, y más cuando se observa que el Ayuntamiento en vez de procurar una decidida atención municipal encaminada a la defensa y protección de ese valioso testimonio de la propia historia vilanovina se limita a convocar un insólito concurso de ideas sobre el destino que debe darse a los terrenos circundantes y dotado con la sorprendente cifra de 5.000 pesetas.

H. P.

MOROSOS  
IMPAGADOS

cobro o reclamación de letras, talones, facturas, etc. sin gastos anticipados. CREDISA. Tel. 239 90 04-230 98 50

CONEJOS Y JAULAS  
CASAL SANT JORDI  
Carretera de Sabadell, 157  
Tel. (93) 564-27-44 y 564-27-58  
MONTCADA I REIXAC (Barcelona)  
ESPECIALIZADOS EN INSTALAR  
GRANJAS CUNICULAS

### LIQUIDACION DE



días **7-8-9** y de enero en

**LENCERÍA  
MACIÀ**

Rda. Universidad, 35 parking Coliseum y Saba

No se lo pierda!  
Es una oportunidad!

«en Avda. Pau Casals, 13, sigue la venta normal»



De tot arreu

Montañeros desaparecidos en Torreneules y Nuria

Nuria. — Continúa sin aparecer el cuerpo del montañero desaparecido el pasado día 3 en Torreneules, cerca de Nuria. Los cuerpos sin vida de sus dos compañeros —Rafael y Toni Lorenzo— ya fueron rescatados y se supone que el cuerpo del tercer joven puede estar enterrado en el nevero que baja del collado de Torreneules a Coma de Vaca.

Viella. — Por otra parte, otro joven escalador ha sido dado por desaparecido a consecuencia de un alud ocurrido por la tarde del pasado viernes, cuando en compañía de otros tres compañeros intentaban coronar el «Pic Mau Berne», que se halla en la misma frontera con Francia y cuya altitud es de 2.880 metros.

Se trata del joven barcelonés Manuel Pagés Font, de 25 años de edad, natural de Barcelona, y que junto con Josep Ponce Serrano y Jaume Buenaventura Ibars e Ildefonso Valls Rovira, pertenecientes al Centro Excursionista de Catalunya.

Según se nos ha comunicado por el Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Viella, el alud se

produjo como consecuencia de un pequeño movimiento sísmico que se detectó por la mañana del viernes y que los tres acompañantes del infortunado escalador desaparecido en aquellas inmediaciones se escuchó un gran estruendo y a las pocas horas sobrevino el alud.

Los tres acompañantes pudieron ser rescatados el pasado sábado, ya que el primero, a pesar de quedar enterrado bajo la nieve hasta el cuello pudo salir con vida y unirse a los otros dos, a los que el alud había aislado, para por la mañana ser rescatado por un helicóptero de la gendarmería francesa de Tarbes.

Tras infructuosos esfuerzos, tanto por el mencionado helicóptero como por miembros del Cuerpo de Bomberos de Viella y socorristas del CEC, se ha debido abandonar la búsqueda de Manuel Pagés Font, ya que se cree que su cuerpo se halla a unos quince metros bajo la nieve, esperándose que en la próxima primavera pueda ser encontrado al bajar el espesor de la nieve.

Ricard FONT

Posible crimen o suicidio en la A-2

Sant Feliu de Llobregat. — Falleció ayer en la residencia sanitaria de Bellvitge Sebastián Chías Grau, quien había sido encontrado en la noche del pasado sábado con una herida de bala en la cabeza. De momento las circunstancias del suceso son bastante desconcertantes. La víctima fue encontrada sentada en el asiento delantero junto al del conductor, de su propio coche, aparcado en el kilómetro 5'800 de la autopista A-2, de Barcelona a Molins de Rei. Sebastián Chías, de 53 años de edad, estaba casado y trabajaba como comerciante en Barcelona. La herida había sido causada por una bala que le atravesó la cabeza de dere-

cha a izquierda. Mientras la ventanilla y la puerta junto a la que el herido estaba situado permanecía cerrada, y sin ningún agujero, la ventanilla de la parte lateral trasera de la izquierda tenía un orificio de bala, por el que pudo salir el proyectil.

Por otra parte, el herido tenía en su regazo una pistola y en el suelo del coche se recogió un casquillo de bala. Sobre la guantera, delante del cuerpo de Sebastián Chías estaba colocado, de forma visible su carnet de identidad. Como ya hemos dicho, son numerosas las dudas que existen en torno al caso, aumentadas por el hecho de que, al redactar esta información toda-

via no se había realizado la autopsia del cadáver.

Asesinato o suicidio

Todas las investigaciones se dirigen naturalmente a esclarecer si se trata de un suicidio o de un asesinato. Dos circunstancias hacen especialmente dudosa la cuestión. En primer lugar la marca de frenos —unos sesenta metros— que hay antes del lugar donde se encontraba el coche y el hecho de que la sién por la que se supone entró la bala, no presentaba señales de fogonazo, tal como suele ocurrir en casos de suicidio, cuando se dispara un arma de fuego desde muy corta distancia de la piel.

Solución salomónica para el mercado ambulante de Girona

GIRONA. — La decisión del Alcalde de Girona de mantener el mercado de los sábados incluso cuando éstos sean festivos

ha levantado ampollas en la sensibilidad de algunos comerciantes. En una nota, la «Unió de Botiguers» ha incluido comentarios de esta naturaleza: «L'alcalde Nadal no deu haver passat gaires dissabtes de la seva vida a Girona i menys si eren festius».

El Reglamento del Régimen Interior de Mercados en la Vía Pública de Girona prevé, en su artículo quinto, que los mercados ambulantes de la ciudad tendrán lugar los martes y sábados, y que en el supuesto de coincidir con festivos la Alcaldía «podrá autorizar su celebración anticipada». Antes de las últimas fiestas, los comerciantes no sedentarios o «marxants» reiteraron al Ayuntamiento que todos los mercados debían celebrarse, a su juicio, en el día señalado, fuese o no festivo. La «Unió de Botiguers», en cambio, opinaba lo contrario, y quería que los mercados de los días festivos se adelantaran a la jornada anterior, día en que también ellos tienen abiertos sus establecimientos, con lo que se eliminaba la mal llamada «competencia desleal» de los ambulantes.

El Alcalde zanjó la cuestión de forma claramente salomónica. Según la nota aparecida, el mercado tradicional de Girona

es el de los sábados, mientras que el de los martes es de reciente creación y artificial, por lo que el criterio a aplicar a ambos puede ser distinto. Así pues, el mercado del sábado será inamovible, mientras que el de los martes festivos se anticipará inevitablemente a los lunes.

Con este tipo de soluciones se corre siempre el peligro de no contentar ni a unos ni a otros. En esta ocasión, los ambulantes han ganado la mitad de la batalla, pero los sedentarios se han sentido muy insatisfechos, si hay que estimar como representativa de su postura la nota de la «Unió de Botiguers». La vieja y nunca acallada polémica entre las dos partes no ha hecho más que enconarse, por más que ambas nieguen cualquier clase de enfrentamiento. Las ironías de los «botiguers» sobre «les ganes de treballar» de los «marxants» y sobre su día de descanso dominical no contribuyen precisamente a la pacificación de los ánimos. Tal vez la última palabra la dirá el consumidor gerundense, haciendo viable o inviable —con su presencia o su ausencia— la celebración de mercados en días festivos.

Narcís-Jordi ARAGO

Unió de Pagesos Defensa de la producció vitivinícola catalana

La unió de pagesos ha hecho público un comunicado en el que manifiesta que, a pesar de las quejas presentadas, se autorizan nuevas y masivas plantaciones vitícolas en zonas que no son productoras de vinos de calidad. Al mismo tiempo que denunciaban la adulteración de las Denominaciones de Origen, con el consiguiente desprestigio, toda vez que está cercana la entrada en la CEE, con la consiguiente pérdida de incidencia y penetra-

ción en los mercados internacionales, justo lo contrario que pasa en los países vecinos.

También —continúa el comunicado—, es hora de reconsiderar las licencias de importaciones de alcohol. Tanto en defensa de la economía del país en general como de la agricultura en particular. Pues mientras siguen las importaciones, en las bodegas de los pagesos quedan 20 millones de hectolitros de vino.

Tras estos planteamientos acaban exigiendo: La inmediata disponibilidad de los fondos que hacen falta para la campaña vitivinícola. Una posición seria y coherente, con la pretensión de la entrada en la CEE que comporte una regulación de la producción vitivinícola y un control riguroso de la calidad y las acciones comerciales a que son sometidos los vinos en los mercados internacionales. Prohibición inmediata de cualquier producto susceptible de incidencia en un mercado sobresaturado como es el del vino. También, manifiestan sus disconformidad en torno a las maniobras, respecto a las Denominaciones de Origen, que pretenden retardar la composición de las nuevas juntas democráticas. Al mismo tiempo denuncian la marginación a que se ve sometida la Conselleria de Agricultura, respecto a unas funciones que consideran como traspasadas.

LEONARDO DEL RIO

Plan energético alternativo para Catalunya

BARCELONA. — La revista Userda se hace eco en su último número de la redacción de una propuesta —aún no definitiva— de un plan energético alternativo para Catalunya, a la vista del plan energético elaborado por el Gobierno y presentado a debate en el Congreso.

Del mencionado plan alternativo, se deriban las siguientes propuestas:

— Que el Gobierno Autónomo tenga facultades sobre planificación energética y control de los recursos naturales.

— Promoción de un amplio programa de búsqueda de recursos energéticos del país y aprovechamiento de las energías alternativas.

— Aproximación en todos los niveles de enseñanza de los conocimientos referentes a las energías alternativas.

— Facilitar la utilización colectiva y cooperativa de los recursos energéticos locales.

— Facilidades crediticias y fiscales para la utilización a pequeña escala de las energías dulces.

Prensa comarcal

Dos nuevas publicaciones salen a la calle en las comarcas catalanas, concretamente en el Baix Llobregat. Este resurgir de publicaciones, pone de

relieve, hoy más que nunca, el papel principal que tienen las comarcas en el país catalán y al mismo tiempo y, a pesar de los pesares, intentan rescatar.

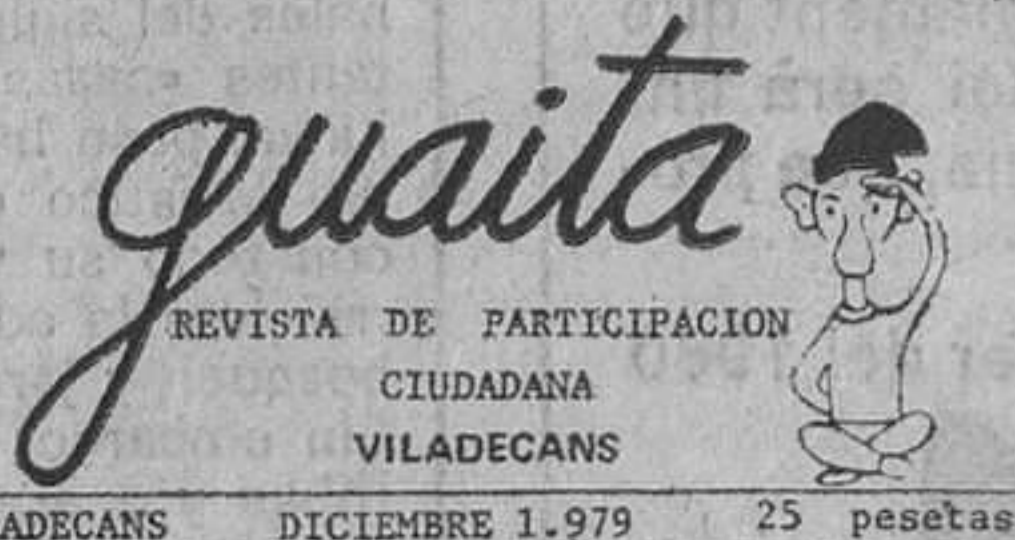


Sant Feliu de Llobregat: Número 0 de «Va i ve»

Sant Feliu de Llobregat. — La ciudad cuenta ya desde hoy con una nueva publicación. Se titula «Va i ve» de periodicidad mensual, tirada inicial de mil ejemplares que puede adquirirse en kioscos y por suscripción, al precio de cincuenta pesetas. Sus 24 páginas escritas en catalán pretenden llenar un vacío cultural y de participación ciudadana y en la que los santfeliuenses podrán expresar sus opiniones, problemas y otros temas de interés general. Consta este número cero, aparte del editorial de presentación de varias secciones fijadas como «Aquest Poble» con breves noticias y comentarios municipales que firma Melchor, «Veinatge» con un trabajo dedicado a las AA.VV. y un tema sobre el Centenario del Casino, «Personatge en Flash» donde J. Torras Viver entrevista después de 30 años al mismo personaje, nuestro particular amigo e historiador local don Llorens Sans, «El Santfeliu d'Abans» trabajo sobre las casas parales, Teatro a cargo de la pluma de Eduard Amigó excesivamente largo y otros trabajos como el de «La extracció d'Arids

al Baix Llobregat» de Ramón Vaquer y otro de política social de José Luis Argemí. En resumen, aparte de un comprensible lapsus al confundir el sumario con el cuadro de redacción, todo lo demás muy bien compaginado y editado por este grupo de santfeliuenses que dirige Antoni Plaja Mateu de «El Correo Catalán».

El nombre de «Va i ve» corresponde a una parte del centro de la ciudad donde antiguamente por su tranquilidad la gente paseaba tranquilamente, hoy llamado Laureà Miró, cruce con el Passeig Josep Maria Molina. — N. M.



«Guaïta» de Viladecans

Hoy nace una nueva revista. Lanzar a la calle una publicación no es tarea fácil; en Viladecans no salía ninguna desde hace unos años. La salida de nuestra revista es el resultado de la coincidencia de muchos esfuerzos.

Nuestra ciudad, en estos años, ha sufrido un cambio radical: ha pasado de ser aquella población agrícola que los viejos aún recuerdan a ser un suburbio de la gran metrópoli. Esta transformación, determinada sobre todo por el aumento considerable de la población inmigrada,

ha traído consigo una serie de problemas que se han agudizado con el paso del tiempo: desde las dificultades materiales —degradación de la naturaleza, problemas urbanísticos, polución...—, sociales —integración de la población inmigrada— hasta las culturales —falta de comunicación entre los ciudadanos—, no menos importantes.

Como respuesta a todos estos problemas han surgido las Asociaciones de Vecinos, entidades ciudadanas de todo tipo cuyo propósito es llevar a cabo una tarea de recuperación, y muchas veces de creación, del patrimonio cultural y social de nuestro pueblo.

Nuestra revista quiere colaborar también, convirtiéndose en el centinela, en el «guaïta» fiel de todo lo que ocurre día a día en nuestra comunidad, de todas esas noticias, informaciones y sucesos que pasan a nuestro alrededor y que a todos nos afectan directamente. Por esa razón «Guaïta» nace con una firme voluntad de información objetiva, independiente y crítica.

Es, lo sabemos, una empresa difícil. El primer paso está dado con este número cero, pero aún queda un largo camino en el cual esperamos contar con la solidaridad de todo el pueblo y la participación de los ciudadanos en los diferentes planteamientos económicos, periodísticos, publicitarios, de difusión, etc... hasta conseguir que la revista sea un servicio público y auténtico de nuestra comunidad.

Apelamos, pues, a todos los ciudadanos para que colaboren y unidos lograr que esta revista sea el auténtico «Guaïta» de Viladecans.

A nivel nacional

Reunión del Consejo Político de UCD en Tarragona

Tarragona. — Hoy lunes Unión de Centro Democrático llenará el espacio político local con las reuniones que tendrán lugar en Tarragona del Consejo Político a nivel nacional y del Comité Ejecutivo a nivel de Catalunya.

Las dos sesiones que se celebrarán mañana y tarde estarán presididas por Antón Cañellas, líder de Centristes-UCD y asistirán un total de casi 100 delegados del partido.

Nada se ha filtrado hasta el momento de los temas que se van a tratar en estas reuniones, aunque de manera extraoficial «Hoja del Lunes» ha podido saber que el asunto prioritario se basará en el estudio de las líneas generales a nivel de la campaña de las próximas elecciones al Parlament. Tampoco se sabe nada en cuanto a quienes formarán estas listas en representación de Tarragona, pero algún rumor hace airear los nombres del actual secretario de Organización Félix Ruiz y de Ramón Franch Baigés, destacado por su preocupación en los temas agrícolas.

T.

Primer plenario del Consell del Pallars Sobirà

Sort. — El Consell Intermunicipal del Pallars Sobirà va a celebrar su primer Consejo plenario el próximo día 8 tras su constitución del que salió elegido presidente el alcalde de Rialp Josep Mesagué y del que ya ha iniciado los contactos con las autoridades correspondientes que a pesar de que estos consejos comarcales no están previstos en la nueva Constitución española en breve va a salir una disposición para que la unión de municipios, especialmente en comarcas aisladas como la que nos ocupa, puedan aunar esfuerzos comunes para llevar a cabo la dotación de aquellos servicios tan necesarios en la vida de estos pueblos.

FONT

**“choses”**  
BOUTIQUE

PASEO DE GRACIA, 97

Nuestras tradicionales rebajas de la temporada otoño-invierno empezarán mañana, día 8, a partir de las 10 horas de la mañana



# REBAJAS DE ENERO

Hoy comienzan las Rebajas más esperadas.

Con la calidad por delante.



Cuadro 2.490



Chifonier 9.990



Velador 2.990



Rebajamos los precios, pero no los surtidos. Ni por supuesto el servicio

Deportiva 2.995



Suéter 995

Todos los artículos siguen siendo de plena actualidad.

Pantalón 995



Chaquetón 1.995

Pantalón 995

Deportiva 1.295

Cazadora 995



Pantalón 595

Pantalón 595

Precios más rebajados que nunca, en toda la confección.

El Corte Inglés

PLAZA DE CATALUNYA Y DIAGONAL



"Que nadie os identifique con sus propios intereses"

# Don Juan Carlos elogió el comportamiento de las Fuerzas Armadas

## Los Reyes presidieron ayer el acto conmemorativo de la Pascua Militar

Madrid. (Efe.) — Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, presidieron ayer el acto conmemorativo de la Pascua Militar, que se inició en el Palacio Real a las doce del mediodía.

Asistieron al acto el Gobierno español en pleno, altos representantes de las Fuerzas Armadas y de las instituciones del Estado, y numerosas personalidades.

Pronunciaron discursos el vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, y el Rey Juan Carlos, que cerró el acto.

La recepción militar propiamente se inició en la saleta de Gaspariny, donde los reyes saludaron individualmente a la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general don Ignacio Alfaro Arregui; almirante don Luis Arévalo Pelluz y teniente general don José Gabeiras Montero, acompañados por una representación de su cuartel general, y comisiones del Consejo Supremo de Justicia Militar; caballeros laureados; Ejército de Tierra; Armada; Ejército del Aire; núcleo central de la Defensa, presidida por el subsecretario de defensa, almirante Liberal Lucini; Guardia Civil, presidida por el teniente general director Fontela Fernández; Policía Nacional presidida por el inspector del cuerpo Sáenz de Santa María y Tinture y Hermandad de Retirados.

### Intervenciones de Gutiérrez Mellado y Rodríguez Sahagún

En primer lugar habló el vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Seguridad y Defensa Nacional, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, quien dijo, entre otras cosas, que la presencia ante el Rey en fecha de tan solemne tradición de las comisiones representativas de nuestras fuerzas armadas, «es testimonio vivo y emocionado de su inquebrantable lealtad a la Corona, de su entusiasta adhesión a vuestra persona y de su permanente y total entrega a nuestra patria: España».

Después señaló que el actual ministro de Defensa ha conseguido en muy pocos meses ganarse la confianza de las unidades y el afecto y cooperación entusiasta de sus cuadros de mando.

A continuación, hizo uso de la palabra el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, quien pronunció un extenso discurso en el que dijo entre otras cosas que las Fuerzas Armadas saben muy bien del esfuerzo y dedicación del Rey por alcanzar para España unos niveles de convivencia conformes a un orden social justo; de su voluntad integradora, y de su empeño en hacer de nuestra patria un hogar sin odios, rencores ni violencias. Un hogar en paz.

«A las Fuerzas Armadas les corresponde la noble tarea de preservar la paz y defender los intereses nacionales en los supuestos y los términos que su misión ha sido definida por la Constitución.

«Eso, señor, es lo que han hecho hasta ahora y seguirán haciendo siempre con su actitud responsable y patriótica como protagonistas principales que son de la defensa nacional.»

Se refirió a las vidas truncadas por el terrorismo en aras de la libertad y del orden constitucional, «pues han sido destruidas por los que no aceptan estas libertades y este sistema de convivencia, manejando para ello, fanáticamente sus armas y asesinando con saña y alevosa cobardía.

«Pero los españoles sí somos

capaces de comprenderlo y así, cada día con mayor fuerza, han sido más y más numerosas las muestras de apoyo y solidaridad de todos los grupos sociales.»

### Discurso del Rey Juan Carlos I

Acto seguido, el Rey, capitán general de los Ejércitos, se dirigió a las Fuerzas Armadas, ampliamente representadas en el acto, felicitando la Pascua Militar a los jefes reunidos pidiéndoles que la hicieran extensiva a todos los jefes, oficiales suboficiales y tropas, que forman los ejércitos. En los primeros momentos de su intervención Juan Carlos dijo: «No me siento extraño en vuestra compañía, ni mi función se limita a ser vuestro Rey y a ostentar el mando supremo de las Fuerzas Armadas. Soy también vuestro compañero.» Más adelante el Rey prosiguió diciendo:

«He sentido el dolor más intenso, con vosotros compartido, cuando compañeros nuestros han caído vilmente asesinados.

«Comprendo el sufrimiento y la indignación de los que, desde el momento en que abrazáis vuestra noble profesión, estáis dispuestos a entregar vuestras vidas a la Patria; pero que no podéis explicaros la cobardía, la traición y la inutilidad con que se arrancan esas vidas, desde siempre ofrecidas para realizar las más altas empresas.

«Comprendo, repito, vuestro sentir y admiro vuestra serenidad, vuestra calma, vuestro patriotismo y vuestra disciplina, cuya espontaneidad hace innecesaria su exigencia.

«Pero que nadie utilice vuestra noble actitud como instrumento a emplear en el sentido que a cada uno convenga; que nadie os identifique con sus propios intereses u os excite a protagonismos inoportunos: que nadie interprete vuestro silencio como signo de que no tenéis nada que decir; que nadie confunda la serenidad con la inhibición ni la calma con la apatía; que nadie, en fin, olvide que la disciplina inspira tanto prudentes abstenciones, como puede impulsar actuaciones decididas si se determina —por quien legal y constitucionalmente debe hacerlo y no en virtud de interpretaciones subjetivas— que están amenazados los valores esenciales cuya defensa os encomienda vuestro ordenamiento jurídico.

«Desde el mismo instante en que fui proclamado Rey, quise serlo de todos los españoles sin excepción alguna. De todos los españoles que se sientan tales y estén dispuestos a vivir dentro del aquel ordenamiento, dentro de un estado de derecho.»

### El Ejército, en el justo medio

«Os exhorto también a que continuéis siendo el justo medio, el punto de equilibrio entre los exagerados movimientos pen-

dulares a que a veces conduce el apasionamiento de nuestra raza.

«Os encarezco que permanecáis firmes en el cumplimiento de vuestros deberes. Firmes como el centinela que tiene muy clara su consigna y que ha de cumplirla por encima de tentaciones y de asechanzas, de halagos y de críticas, de ataques abiertos o de arteras emboscadas. Por encima, incluso, del instinto de conservar la propia vida.

«La milicia ha de ser en sus fines, en sus hombres y en sus actuaciones, diáfana, sencilla y rectilínea. No caben en ella ni la confusión ni la duda, ni la ira ni el conformismo, ni la irritación ni el espíritu pusilánime.

«La ecuanimidad, la mesura y la templanza de la que en todo momento dais muestra, es un ejemplo que os agradezco y que me obliga a devolvéroslo con mi entrega absoluta y constante al bien de España, con el mismo equilibrio y con igual altura.»

En otro momento Juan Carlos manifestó: «Nuestro camino, el camino de las Fuerzas Armadas es evidente: cumplamos con espíritu de sacrificio, con disciplina y abnegación, unidos en el más estrecho compañerismo, los deberes que en orden a la consecución de aquella utilidad pública hemos de compartir con el pueblo español. Porque el Ejército es el pueblo, nace del pueblo y defiende a la Patria, que es el pueblo y sus pueblos.»

### La Constitución marca los deberes militares

«Los deberes que se encierran en nuestras reales ordenanzas cuando dicen que "la defensa nacional es obligación de todos los españoles". Las Fuerzas Armadas, identificadas con los ideales del pueblo español, del que forman parte, al que sirven y del que reciben estímulo y apoyo, son elementos esenciales de aquella en su alerta permanente por la seguridad de la Patria.»

«Los deberes que señala la Constitución española:

«"Garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional."

«En esta garantía y en esta defensa me siento más identificado con el pueblo español, me siento más identificado con vosotros que nunca, y pienso que es donde más aplicación tiene el concepto —asimismo constitucional—, que me encomienda el mando supremo de las Fuerzas Armadas.

«Porque para mantener la unidad de España, el respeto a sus símbolos y la observancia de la Constitución, contaréis siempre todos, contará siempre España, con el Rey que se honra en estar al frente de los Ejércitos.»

El Rey finalizó su discurso con un «Viva España» al que respondieron los reunidos con «Viva el Rey». — (EFE)

Gutiérrez Mellado podría ir de embajador a EE. UU.

## Suárez estudia el reajuste ministerial

Las dos noticias esperadas esta semana son la subida de la gasolina y la posible remodelación del Gobierno. La gasolina súper se pondrá a un precio entre 53 y 56 pesetas el litro, mientras que la mini-crisis gubernamental puede empezar afectando a tres ministros y acabar "tocando" a ocho. La piedra de toque de este cambio gubernamental —si lo hay por fin— es el Ministerio del Interior. El cambio de su titular, Ibáñez Freire, y la personalidad de su sustituto es lo único que daría interés a la remodelación que en estos momentos tiene en sus manos el presidente Suárez.

En caso de que Suárez se decida a hacer cambios, estos apuntarían hacia la desaparición de la vicepresidencia de Defensa, cuyo actual titular Gutiérrez Mellado iría de embajador a Estados Unidos; la creación de una vicepresidencia para el actual ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, el político más en alza en estos momentos; la vuelta de Pérez Llorca a las Cortes como ministro de Relaciones con el Parlamento y las dimisiones de Iñigo Cervero (Justicia), Clavero (Cultura), Otero (Educación), Fontán (Ordenación del Territorio), y Rafael Arias Salgado que pasaría a Presidencia del Gobierno.

Dentro de estos cambios, se especulaba este fin de semana también con el propio Abril Martorell podría ser nombrado secretario general de UCD en el próximo congreso del partido gubernamental. El otro candidato a este puesto es el ministro de Trabajo Rafael Calvo Ortega, mientras que parece deshechada la figura de Martín Villa que parecía segura hace unos meses.

En todos estos cambios permanece en el mayor de los secretos, sin embargo, la figura del presidente de las Cortes, Landelino Lavilla, uno de los políticos más poderosos dentro de la UCD y el único que puede hacer sombra a Adolfo Suárez.

Los hombres de Lavilla, la democracia cristiana de derechas, aspiran a «recuperar» la cartera de Justicia, donde podría ir Juan Antonio Ortega y Díaz-Ambrona, que fue secretario de Estado cuando Landelino Lavilla era ministro de Justicia. Y tampoco es probable que se les escapen las carteras de Educación y Presidencia del Gobierno.

### La Banca cede ante Abril Martorell

La sorpresa ha sido, en cambio, las declaraciones de López Bravo, ex ministro de Asuntos Exteriores y de Industria en los últimos gobiernos de Franco, y actual hombre fuerte del Banesto (el banco más importante de España), en favor de Abril Martorell, desmintiendo las presiones políticas de la gran banca contra Suárez y contra el «número dos», responsable del área económica.

Gregorio López Bravo ha dicho exactamente al periódico económico «Cinco Días»

que «rotundamente la Banca no conspira, y menos contra el Gobierno. La Banca española es muy consciente de su carácter de servicio público y de que tiene que servir a la comunidad nacional con un escrupuloso respeto a su Gobierno, que representa los derechos políticos de la comunidad. De conspiración, ni siquiera de intromisión, nada, ni remotamente. Como es natural, los banqueros, a distintos niveles, se reúnen periódicamente, en estos contactos se eluden, como una cuestión de principios, los temas políticos, que jamás se abordan».

Estas declaraciones confirman la victoria de Suárez frente a las presiones, que han existido, por parte de los sectores financieros que querían un golpe constitucional hacia la derecha, alarmados por la conflictividad social creciente.

### De nuevo, los presos políticos

La marcha de los vascos sobre la cárcel de Soria, la huelga de hambre de los 90 presos de los GRAPO y PCE (R) en Zamora, Herrera de la Mancha, Yaserías y Puerto de Santa María (Cádiz) y la colecta popular para la querrela contra los malos tratos en la cárcel de máxima seguridad de Herrera, van a provocar nuevos problemas en torno a los presos políticos y también a los comunes.

El gobernador civil de Vizcaya ha anulado el acuerdo del Ayuntamiento de Bilbao que solicitaba por segunda vez la amnistía para los presos políticos. Las gestoras pro-amnistía del País Vasco han iniciado una vasta campaña para conseguir la liberación de los presos políticos. La mayoría de las fuerzas políticas vascas creen que esta amnistía llegará en 1980. Antes del 15 de enero, los 35 abogados que pusieron la querrela contra el director y los funcionarios de Herrera de la Mancha por presuntos malos tratos, han de depositar ante el juez tres millones y medio de pesetas para que prospere la demanda. En Madrid se han celebrado varios actos populares para recoger el dinero y cerca de un centenar de pintores han subastado sus obras con ese fin.

Victor PRUNEDA

**Rebajas**  
**modelo**  
Rambla Canaletas/Plaza Cataluña

P	R	E	C	I	O	S	L	I	Q	U	I	D	A	C	I	O	N
A	L	F	O	M	B	R	A	S	P	L	E	N	A	M	O	D	A
G	R	A	N	L	I	Q	U	I	D	A	C	I	O	N	M	A	S
P	L	A	Z	A	U	R	Q	U	I	N	A	O	N	A	4		

### CURSO DE CONTABILIDAD con

- Plan general de Contabilidad y
- Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas. Continúa abierta la matrícula para estas enseñanzas, por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad.

Envíe su nombre y dirección a

**ESCO - Apartado 10.129 - MADRID**

- o llame al teléfono 241-48-91 de Madrid y le remitiremos
- Información completa sobre Planes de Estudio.
- El primer cuaderno de Lecciones como obsequio.



De cara al Parlamento autonómico

# Los partidos políticos vascos preparan su estrategia electoral

Bilbao. — Con las esperanzas puestas en las elecciones al Parlamento Vasco —cuya campaña se iniciará dentro de un mes aproximadamente—, todas las fuerzas políticas de Euzkadi han comenzado ya a perfilar sus programas y a elaborar las listas de candidatos que les representarán en la primera institución legislativa que nazca en el País Vasco después de muchos años.

PNV, PSOE, EE, UCD, HB y PCE poco a poco se adentran en la definición de lo que debe ser la futura sociedad vasca de cara a convencer a su futuro elector. Sin embargo, pece a que ya hay una decisión clara de lo que cada fuerza política quiere, días antes de que comience la campaña electoral ninguna de las fuerzas políticas ha decidido acudir en coalición con otros partidos. Así pues, cada uno de ellos mediarán sus posibilidades en solitario aunque los pactos puede que se lleven a cabo una vez conocidos los resultados electorales.

Mientras el Partido Nacionalista Vasco espera con impaciencia su asamblea extraordinaria de la primera quincena de febrero para definir el modelo de sociedad que desea, nombres como Garaicoechea, Arzállus, Juan María Vidarte y Kepa Sodupe —perfectos conocedores de la dinámica parlamentaria— son los nombres que suenan para cubrir algunos de los escaños que ob-

tenga este partido. El EBB —máximo organismo del PNV— apoyará y defenderá con todas sus fuerzas según pudo saber «Hoja del Lunes» de fuentes dignas de todo crédito la candidatura de Carlos Garaicoechea a la presidencia del futuro Gobierno vasco y de Javier Arzállus a la Presidencia del Parlamento Vasco. Sin embargo, el contencioso planteado en el seno de este partido, volverá a resurgir con ocasión de esta asamblea extraordinaria y no se descarta que nombres del sector más tradicional pudieran acudir también a la contienda electoral.

Entretanto, los socialistas vascos esperan al próximo fin de semana para ir definiendo sus candidatos, aunque su programa se irá perfilando conforme a los resultados finales obtenidos en su pasado congreso celebrado en Bilbao y que trata de afianzar el contenido de clases, sobre todo de cara a la masa emigratoria de Euzkadi. Txiki Benegas, Juan Iglesias, José An-

tonio Maturana y Mugica Hergoz, serán con toda probabilidad algunos de los candidatos que el PSE-PSOE presente a estas elecciones. Los más de cien delegados serán los que el próximo día 19 determinen las listas finales de este partido político.

Durante toda esta contienda, los abertzales representados por Herri Batasuna continúan siendo en estos momentos la mayor incógnita a despejar. Aunque de entrada su participación en las elecciones no se descarta, habrá que esperar unos días para ver si esta participación se hará efectiva en el Parlamento Vasco. Varios son los criterios que se defienden en el seno de la coalición abertzale centrados en tres alternativas: no presentación, presentación incondicional y participación crítica.

Finalmente, tanto Euzkadiko Ezquerria como el Partido Comu-

nista también ultiman los preparativos finales para su participación en el proceso electoral. Por Euzkadiko Ezquerria, se apuntan los nombres de Juan María Bandrés encabezando la lista por Guipúzcoa; Mario Onaindía por Vizcaya; Teo Uriarte por Alava. Mientras tanto, el Partido Comunista jugará la baza de Vizcaya presentando a su secretario general Roberto Lertxundi por este territorio.

En definitiva, todos los partidos políticos de Euzkadi, cada uno desde su propio ángulo político, se encuentran preparados para hacer frente a estas elecciones, que, pese a que los resultados determinarán quién gobernará el País Vasco, todos desde un principio coinciden en que el que lo tenga que hacer lo haga en solitario al frente de un Gobierno vasco monocolor.

Ricardo ABEIJON

La «Super», entre 53 y 56 pesetas

## Mañana subirá el precio de la gasolina

Entre 53 y 56 pesetas oscilará el nuevo precio de la gasolina «Super», mayoritariamente utilizada por los vehículos turismos, si como es más que probable mañana martes el Gobierno decide poner en vigor los nuevos precios de todos los combustibles derivados del petróleo. Asimismo, en días próximos se reajustarán las tarifas eléctricas y los precios del carbón. El porcentaje de incremento de los precios oscilará en torno al veinte por ciento respecto a los actuales.

La fijación del aumento se habrá ultimado este fin de semana en las reuniones que el vicepresidente Abril Martorell ha mantenido con los responsables y expertos de los ministerios de Industria, Hacienda, Comercio y Economía. Hoy mismo la Comisión Delegada del Gobierno para

Asuntos Económicos se reunirá para acordar los nuevos precios.

En estos últimos días ha ido creciendo la psicosis de aumento inminente de los precios. Las gasolineras registraron colas casi constantes de propietarios de vehículos que querían cargar el depósito a tope para ahorrar unas pesetas con la gasolina «antigua».

Por otra parte, días atrás el ministro Abril Martorell recibió a Antonio García de Pablos, dirigente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), para discutir con él el contenido y la mecánica de la subida de los precios energéticos. El señor García de Pablos había manifestado sus reservas sobre el carácter de la subida, por el contenido de fiscalidad implícito en el precio.

Mañana se entrevistará con Suárez

## Schmidt inicia hoy su visita oficial a España

Bonn. (Efe.) (Por A. JAVALO-YES.) — La visita oficial que inicia hoy lunes a Madrid el jefe del Gobierno federal alemán, Helmut Schmidt, reviste carácter eminentemente político, declararon ayer a «Efe» fuentes competentes alemanas.

La estancia del canciller federal germano se interpreta en Bonn como un nuevo episodio de los contactos oficiales hispano-alemanes al más alto nivel, iniciados a raíz de la transición española a un sistema democrático.

La visita dará ocasión a Schmidt de entrevistarse, por tercera vez en los últimos tres años, con el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

En efecto, al primer encuentro Suárez-Schmidt, en enero de 1977 en Madrid, siguió otro —esta vez en Bonn— en noviembre del mismo año, cinco meses después de celebrarse las primeras elecciones democráticas en los 40 años anteriores.

Una visita oficial de los Reyes de España a este país, en abril de 1977, sirvió entonces para sellar la plena normalización de relaciones de la España democrática con la República Federal de Alemania.

En vísperas del nuevo encuentro hispano-alemán al máximo nivel, medios oficiales germanos subrayaron a «Efe» que las relaciones Madrid-Bonn «son buenas» y que no hay problemas bilaterales que las enturbien.

Las mismas fuentes renovaron asimismo la vigencia del «pleno apoyo alemán» al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y la simpatía oficial germana hacia la demo-

cracia española y sus dirigentes.

La aparente inexistencia de problemas bilaterales hace pensar aquí que la agenda de la entrevista Suárez-Schmidt, mañana martes, incluirá prácticamente sólo temas de alcance internacional europeo.

En ese sentido, círculos diplomáticos dijeron ayer que las posibles consecuencias de las crisis en Afganistán e Irán —además de la adhesión española a la CEE— serán los temas principales del encuentro.

Por otra parte, Helmut Schmidt proyecta abordar «en profundidad» cuestiones relativas a los preparativos de la próxima Conferencia de Seguridad y Cooperación, a celebrar este año en Madrid.

Schmidt se pronunció ya en el sentido de potenciar al máximo la Conferencia de Madrid convertida de hecho en único cauce de diálogo Este-Oeste tras la paralización del proceso de ratificación del tratado «Salt-II» y el «no» soviético a negociar el desarme nuclear con la OTAN.

Respecto a un eventual ingreso de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), los medios alemanes consultados por «Efe» dijeron que es tema que deben decidir los españoles según su criterio.

Por otra parte, respondieron con evasivas al ser preguntados sobre la existencia de una negativa formal alemana a la aplicación de la cláusula de libre circulación de mano de obra en los países de la CEE cuando se produzca la adhesión española a la Comunidad.

# salón de la seguridad

madrid 18-23 marzo 1980



**sicur 80**

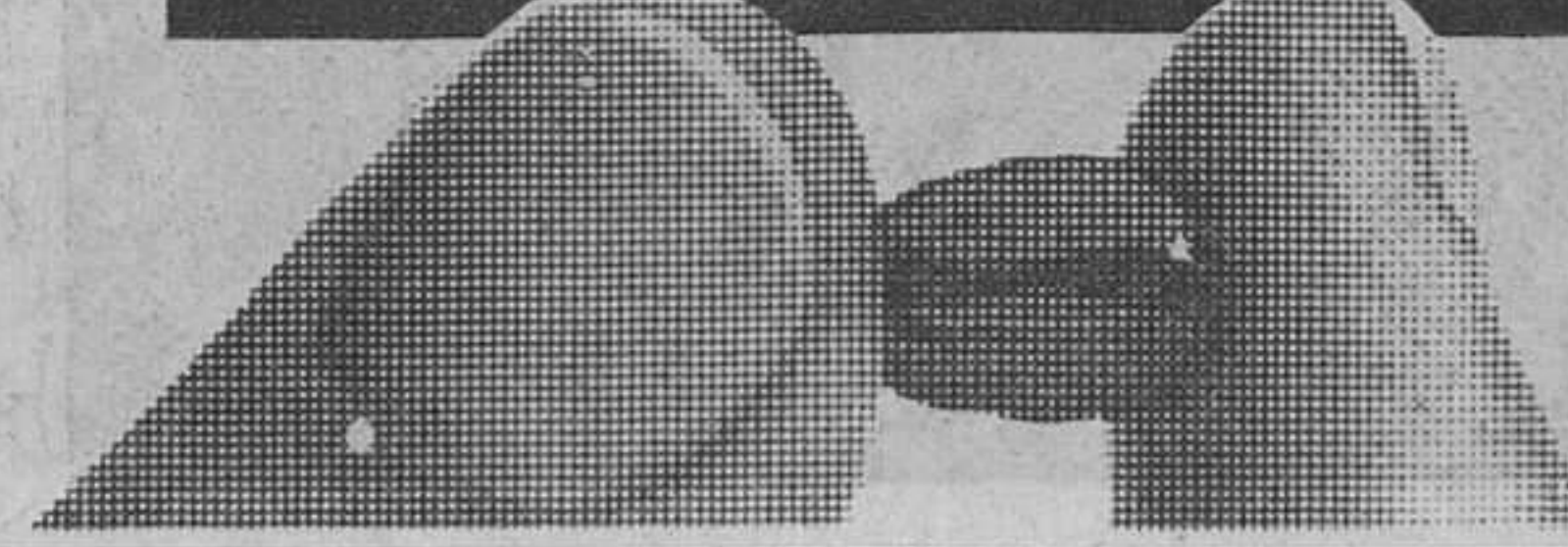
palacio de exposiciones de IFEMA / avda. generalísimo 175

**IFEMA Institución Ferial de Madrid**  
Avda. Generalísimo, 175 • MADRID-16 • Teléfs. 2151728-2152814

**SICUR Salón Monográfico de la Seguridad**  
r.º de la Habana, 134 • MADRID-16 • Teléfs. 2591422-4574488-4574495

Café grano a grano.

**BONKA**®





Por la invasión soviética en Afganistán

# La distensión Este-Oeste ha quedado congelada

Washington, 6. (Por Juan Roldán, de EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — La intervención soviética en Afganistán ha obligado al presidente Carter a solicitar a los aliados occidentales que "congelen la distensión" existente entre el Este y el Oeste. Esta es la nueva fase o estrategia política acuñada en Washington en los últimos días desde que a principios de año fuerzas militares soviéticas entraron masivamente en Afganistán para evitar que la insurrección musulmana pusiera fin al régimen marxista y aliado en ese país fronterizo.

La acción, inesperada y sin precedentes en el decenio que acaba de terminar, esta originando una reacción que abiertamente se asemeja a la de la etapa de la guerra fría entre

las dos superpotencias y sus respectivos aliados.

Los debates iniciados el sábado en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y que continuarán esta semana

han sido una muestra clara por las intervenciones oratorias de que si no una vuelta a la guerra fría, por lo menos sí una «congelación de la distensión», como prefieren que se interprete del lado norteamericano, ha empezado a tomar cuerpo de ley.

El presidente norteamericano, Jimmy Carter, ordenó el viernes pasado una serie de medidas unilaterales para sancionar a Moscú por su «agresión» contra Afganistán, que se duda vayan a producir efectos decisivos contra la nueva situación creada en las relaciones entre las dos superpotencias.

En concreto, Carter ha pospuesto indefinidamente la ratificación del tratado Salt-2, ha restringido en 17 millones de toneladas las ventas de cereales a la URSS, ha congelado la venta de tecnología electrónica y limitado los derechos de pesca en aguas norteamericanas.

La Casa Blanca insinuó durante el fin de semana que el presidente tiene en cartera otra serie de medidas y sobre todo que cuenta con el apoyo de los aliados europeos, Japón, Australia e Iberoamérica, para llevarlas a cabo.

Aunque nadie duda de la gravedad de la crisis y de la determinación norteamericana ahora de quemar etapas para evitar que la situación se deteriore, hasta el punto de una nueva conflagración mundial, tampoco debe olvidarse que este año es año de elecciones en Estados Unidos y Jimmy Carter desea ser reelegido en noviembre para un segundo mandato.

En el primer debate político del año, celebrado el sábado en Des Moines (Iowa) entre aspirantes presidenciales del Partido Republicano en la oposición, el tema central de crítica contra Carter fue el de que ha sido su «ineficaz» e «incompetente» política exterior la que ha plantado la semilla en los últimos tres años para acontecimientos como los de Irán y Arganistán.

Los republicanos, y en esto coinciden también los aspirantes demócratas, Kennedy y Brown, opinan que tanto el Kremlin como los aliados occidentales, como el Tercer Mundo, están convencidos de que el liderazgo (o su falta) de Carter es el que ha hecho creer



Los afganos residentes en Teherán ocuparon su Embajada (Foto EFE-UPI.)

en una creciente debilidad política, militar y económica de los Estados Unidos, lo que ha debilitado el equilibrio de fuerzas existente en el mundo.

Precisamente, una de las incógnitas que tiene planteadas el Gobierno Carter en estos momentos es la de si contará con un apoyo efectivo de Europa, Japón y otros para llevar a cabo sanciones realmente efectivas contra Moscú.

Ya en la propia Norteamérica, la medida del embargo de ventas de trigo y maíz ha caído muy mal entre los agricultores y la amenaza de boicotear las Olimpiadas de Moscú ha sido criticada abiertamente por el Comité Olímpico del país.

Al igual que sucedió hace unos meses con el tema de la brigada de combate soviética en Cuba, Carter tampoco ha formulado en esta ocasión un

últimátum a Rusia para que se retire militarmente de Afganistán.

La intensidad de la protesta de Washington por lo de Afganistán ha sido también interpretada como una forma de separar la atención sobre el problema de los rehenes de la Embajada de Estados Unidos en Irán, un callejón sin salida del que Carter no puede salir.

De momento las señales y los análisis que puedan hacerse de los efectos a largo plazo de lo que está ocurriendo son bastante confusos, según puede observarse en las capitales internacionales.

Lo único claro, a juicio de los comentaristas norteamericanos, es que la etapa de distensión, iniciada con la Administración Nixon-Kissinger a finales de los sesenta, ha quedado de momento «congelada».

## Los afganos siguen luchando

Islamabad, 6. (Efe.) — Una emisora de radio rebelde que funciona al parecer en el interior del país insistió hoy en que los rebeldes musulmanes han sufrido serias pérdidas a manos de las tropas soviéticas en la región de Jalalabad, entre la capital, Kabul, y la frontera con Pakistán. Afirma, sin embargo, que los insurgentes seguirán luchando «hasta echar a los soviéticos del país».

Hay informaciones no confirmadas de que 30.000 soldados del ejército afgano, de 80.000 hombres, se han pasado a los rebeldes.

Los insurgentes informaron hoy que quieren hacer una guerra tipo Vietnam contra los 40.000 soldados soviéticos (algunas informaciones hacen subir esta cifra a 80.000) que ocupan su país, pero confiesan hallarse divididos e insuficientemente armados. El portavoz de

Hizbe Islami (Partido Islámico), uno de los siete grupos guerrilleros, explicó que los 60.000 o 70.000 guerrilleros afganos tienen solamente fusiles, aunque los militares desertores traen consigo armamento más pesado. Hasta ahora los rebeldes parecen haber matado a unos 9.600 soldados soviéticos.

Al mismo tiempo, en Teherán, un grupo de 65 afganos residentes en la capital iraní ocuparon la embajada afgana afirmando que no la abandonarían hasta que se proclamase la república islámica afgana y reteniendo a las 13 personas que había en el edificio. Acabaron abandonándolo sin embargo voluntariamente, por orden del Gobierno iraní, sin haber causado daño material o físico alguno.

En Pekín, entretanto, el secretario norteamericano de Defensa, Harold Brown, declaró, en un

banquete dado en su honor por el ministro chino de Defensa, Xu Xiangkian, que está dispuesto a estudiar la posibilidad de una ampliación de contactos e intercambios militares entre los dos países, y añadió que, aunque la mejora de relaciones entre China y Estados Unidos no amenaza a nadie, puede permitir una reacción conjunta de ambos países cuando sus intereses se vean amenazados. Finalmente Brown acusó a la Unión Soviética de querer subyugar al pueblo afgano.

En Kabul varios miles de personas se trasladaron a pie, en automóvil a la principal prisión de la capital afgana, Pul-E-Chakri, ante la noticia de que el nuevo régimen afgano había decidido poner en libertad a los miles de presos políticos encerrados por los dos regímenes anteriores de Noor Mohammed Tarakki y Hafizullah Amin.

# Una sólida base: Bonos Banco Industrial de Bilbao. Del Grupo Banco de Bilbao.

*Aún puede desgravarse en 1979*



**Indira Gandhi va por delante en las legislativas de la India**

Nueva Delhi, 6. (EFE-AP.) Los primeros recuentos señalan que el partido de la ex primer ministro Indira Gandhi va a la cabeza en 21 de los 27 distritos electorales. El partido del líder de los intocables, Jagjivan gana en tres distritos, mientras que la coalición del primer ministro, Charan Singh, avanza en uno.

Otros partidos regionales han obtenido mayoría en dos distritos.

Entre los candidatos que compitieron en las elecciones se encuentran: Bansi Lala, ministro de Defensa con Indira Gandhi, derrotada en las elecciones de 1977, y A. B. Vajpayee, ministro de Asuntos Exteriores con Morarji Desai, quien sucedió a Indira Gandhi y gobernó hasta julio pasado, en que se vio obligado a presentar la dimisión.

La segunda vuelta de las elecciones indias ha finalizado con pocas perspectivas de acabar con la crisis política que sufre el país desde hace seis meses.

El final de la segunda fase transcurrió con manifiesta indiferencia del electorado atribuible, en parte, al mal tiempo. Sin embargo, se estima que han acudido a las urnas 203 millones de los 306 millones inscritos en las listas electorales.

Los interventores han comenzado el recuento de votos de la primera fase, celebrada el jueves, pero los resultados finales probablemente no se conocerán hasta el martes.

Declaraciones a "L'Humanité Dimanche"

**Arafat no desdeñaría dialogar con Israel**

París, 6. (Efe.) — Yaser Arafat se declara dispuesto a "entablar contactos con fuerzas democráticas judías", en el propio estado de Israel, afirma en sus declaraciones en exclusiva a un semanario francés, publicadas hoy en París.

"L'Humanité Dimanche", revista comunista francesa, recoge en su número de esta semana las intervenciones y objetivos de la OLP, dando la palabra a su hombre clave cuando se cumplen ahora 15 años de la fundación de la Organización palestina.

El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina destaca en la entrevista los progresos alcanzados por su organización «que cuenta —dice— con el reconocimiento oficial de países dos veces superior al número de aquellos que mantienen relaciones con Israel.»

En cuanto a los logros diplomáticos conseguidos, Arafat confirma esta vez su deseo de «ser invitado oficialmente por Francia», después de sus recientes entrevistas con miembros de los gobiernos de Austria, España y Portugal, en otoño pasado, que para la OLP son prueba de la «brecha diplomática» que se ha abierto.

La visita oficial de Arafat a Francia, que los observadores ven «muy factible» topa con un serio obstáculo por ser este país el lugar de residencia de la segunda comunidad judía por orden de importancia, después de Estados Unidos, en el mundo occidental.

La existencia en Francia de alrededor de 700.000 judíos frena sustancialmente las decisiones gubernamentales galas sobre una posible visita oficial de Arafat, observando mucha cautela ya que esta comunidad supone una fuerza electoral considerable y aún toma mayor

peso al aproximarse las elecciones presidenciales en este país.

Respecto a las propuestas de la OLP para una solución del conflicto de Oriente Medio, Arafat revaloriza las decisiones de la ONU, que en numerosos resoluciones «abogó por el retorno del pueblo palestino a su patria —recuerda Arafat—, y reconoció los derechos inalienables del mismo.»

Una dura crítica reserva el líder palestino a las políticas de Estados Unidos e Israel, dos países que «continúan queriendo ignorar a nuestro pueblo», declara.

Culpa Arafat a Israel de ser el país donde nace la «amenaza para la paz mundial» y no de la existencia de un Estado palestino, ya que el Estado hebreo «cuenta con doce o quince bombas atómicas», asegura con convencimiento.

Los acuerdos de Camp David, rubricados por el tratado de Washington, entre Israel, Egipto y Estados Unidos, son para el palestino «una triple alianza que pretende mantener la opresión y ocupación del pueblo palestino, pero Arafat afirma haber compensado «el abandono de Egipto» por «la victoria de la revolución iraní.»

Mientras tanto, el presidente

egipcio, Anwar El Sadat, y el premier israelí, Menajem Begin, podrían formalizar un pacto contra la «penetración soviética» en Oriente Medio durante las conversaciones de 3 días que mañana lunes 7 iniciarán en Asuán, en el Alto Egipto.

El Instituto de Estudios Estratégicos de la Universidad de Tel Aviv prevé esta semana un probable acuerdo israelí-egipcio para coordinar sus servicios de espionaje militar.

Anwar el Sadat y Menajem Begin condenaron públicamente la intervención soviética en Afganistán y prometieron cooperar con las fuerzas armadas de EE.UU. si Washington lo solicitara.

Begin declaró esta semana que si el presidente Jimmy Carter se lo pidiese, propondrá al Consejo de Ministros aprobar el uso de «facilidades», como el puerto de Haifa, para naves de guerra norteamericanas.

Nadie descarta en Jerusalén que, como el mismo Begin lo insinuó este último viernes, propondrá al «rais egipcio» ayudar «juntos» (léase con los aeródromos militares de El Sinaí) a Carter.

El matutino independiente «Haaretz» reveló hoy que a 25 kilómetros de Tel Aviv, en el límite de las aguas jurisdiccionales de Israel sobre el Mediterráneo, está navegando un buque espía de la flota soviética.

El barco, que no era detectado desde hace varios meses en la zona, puede captar cualquier comunicación telefónica o sin hilos que se mantenga en el territorio israelí, informa el «Haaretz».

Varios gobiernos amenazan con inundar el mercado

**Ligera baja en el precio del oro**

Londres, 6. (Por Joseph Bosch, de EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — El mercado londinense del oro inició ayer una nueva semana de transacciones inmerso en un clima de nerviosismo e incertidumbre después de la «semana loca» que tuvo su cumbre el pasado jueves, y de inestabilidad política mundial.

Una avalancha compradora, que se extendió con el «efecto dominó» a todos los estratos del mercado, ocasionó que grandes compradores, inquietos por la situación mundial, y pequeños especuladores atentos siempre a los vaivenes del mercado, empujaron el precio del metal a la cota récord de 632 dólares la onza (22.390 dólares el kilo).

El cierre del viernes redujo la fiebre de 540 dólares la onza y el nuevo precio quedó fijado en 590 dólares una vez que los especuladores buscaron el rápido beneficio de la venta del metal a un precio récord, y una vez que llegaron los primeros rumores de que algunos gobiernos iban a inundar el mercado del oro para equilibrar sus monedas.

Con la llegada de la locura del oro al propio ciudadano, un céntrico banco londinense, el único que puede vender directamente oro a un particular, registró colas de pequeños inversores que querían situar sus ahorros en un valor seguro.

También en Hatton Garden, el mercado londinense de joyas, la gente se desprendía de anillos, pendientes y pulseras aprovechando el enor-

me salto hacia arriba que su valor experimentó en menos de 24 horas.

Por estos mismos patrones se movía el mercado oficial del oro, pero con el telón de fondo de una tensión política mundial agravada por momentos.

Tres factores

Tres fueron los principales factores internacionales que motivaron la locura del oro en esta pasada semana: la continuidad de la crisis entre Estados Unidos y el Irán, los efectos de la reunión de la OPEP en Caracas que trajeron gran incertidumbre al mercado del petróleo y, finalmente la invasión de Afganistán por la Unión Soviética.

Los expertos analistas de la «City» londinense consideran que el temor de un conflicto grave entre las dos grandes potencias a raíz de la crisis de Afganistán ocasionó la fiebre compradora.

Según este criterio las grandes fortunas del mundo, estados, empresas y particulares, que tienen riqueza suficiente para comprar oro en grandes cantidades, sobreestimaron la tensión entre los dos grandes —Estados Unidos y la Unión Soviética— y la posibilidad real de un conflicto mutuo, o de una intervención china en el litigio.

En una situación tensa, en un clima casi de guerra, y sin monedas nacionales en el mercado capaces de atraer la confianza de los inversores, el oro se ha convertido en el único recaudo seguro. oproblemas

**P**ara entrar en la década de los 80 con una buena base, es absolutamente necesario contar con un sólido respaldo.

El Banco Industrial de Bilbao, con toda la solvencia y solidez del Grupo Banco de Bilbao, lanza su 17ª Emisión de Bonos.

Su base:

- Interés **12,5%**
- Desgravación **15%**

Beneficios fiscales:  
- Exención en el impuesto sobre sucesiones y transmisiones patrimoniales (según normas legales).

Suscriba esta Emisión en cualquier oficina del Banco Industrial de Bilbao, o del Banco de Bilbao.

**Bonos**



**BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO**  
DEL GRUPO BANCO DE BILBAO

**La buena base**



# Cajas arriba

Dispongo ya de los primeros datos relativos al cierre de ejercicio de las tres mayores Cajas de Ahorro catalanas, a saber, Pensiones, Monte de Piedad y Cataluña. Este terceto de cabecera ofrece una pauta fiable sobre la evolución del conjunto de instituciones de esta naturaleza operantes en nuestra región —once en total— por cuanto viene a representar alrededor del 80 por ciento de los recursos de todas ellas. Pues bien: según los avances estimados que llegan a mi poder, al 31 de diciembre último los recursos ajenos de las tres «grandes» eran los siguientes:

	Millones de ptas.	Aumento en 1979
Caja de Pensiones	454.000	76.000
C. A. y Monte de Piedad de Barcelona	177.000	40.800
Cajas de Ahorros de Cataluña	121.000	21.800

En términos relativos, el alza lograda por Caja de Pensiones fue del 20 por ciento, la de Monte de Piedad del 30 y la de Caja de Cataluña, 22 por ciento.

Conviene advertir, sin embargo, que los datos anteriores no resultan estrictamente homogéneos, por cuanto en el curso del año pasado se produjeron dos absorciones. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona integró en su seno a la Caja «Sagrada Familia», que a primeros de año remansaba en sus arcas depósitos del orden de 18.000 millones. La incorporación de esta suma a «Monte» explica en buena parte su espectacular tasa de crecimiento del 30 por ciento.

Por su parte, Pensiones absorbió a la Caja de Lérida. En este caso, dada la enorme envergadura de la entidad absorbente, número uno del escalafón español, resultó muy modesta la influencia ejercida, en sus incrementos tanto absolutos como relativos, por los 6.000 millones que le aportara la Caja leridana.

En todo caso, el ritmo de expansión de «la Caixa» por antonomasia se fundamenta en el renovado dinamismo que su equipo directivo ha sabido imprimirle de unos años a esta parte, y que arranca del nombramiento de José Vilarsau como director general. Ese ritmo, notablemente sostenido y consistente, adquiere toda su dimensión si se considera que a medida que las bases de partida son más elevadas, mayor mérito encierra mantener la velocidad de crucero y preservar la cuota de mercado.

## LA BRISA ESTIMULANTE DE LA COMPETENCIA

En este sentido, no es intempestivo subrayar el clima de fuerte competencia que impera en el área catalana, derivado de la presencia en ella, como antes quedó apuntado, de nada menos que once instituciones, o sea, los tres primates, más Penedès, Sabadell, Tarragona, Manresa, Gerona, Tarrasa, Mataró y Manlleu, escalonadas según el volumen de sus respectivos recursos.

Algunas de estas entidades medianas y pequeñas —Penedès y Manlleu son un buen ejemplo— se caracterizan por una notable «agresividad» en la captación de depósitos y de algún modo espolean al conjunto a no dormirse en los laureles y a perseverar en políticas de atención constante a la clientela y a la mejora de servicios. La situación descrita contrasta palpablemente con la existente en otras provincias e incluso regiones enteras españolas, donde el mercado del ahorro popular está de hecho monopolizado por una sola entidad.

En esas otras áreas geográficas, al igual que ocurre en Cataluña, la Banca privada se ha erigido también en los últimos tiempos en un nuevo motivo de emulación y desafío. La Banca ha penetrado con ímpetu en la parcela de los depósitos a plazo, ofreciendo remuneraciones sustanciosas. Para hacer frente a este reto, las Cajas han de poner en juego abundantes dosis de imaginación, porque su cupo de recursos de libre inversión —retribuida a precios de mercado— es muy inferior al que disfruta la Banca, y por tanto sus márgenes de rentabilidad son también más menguados.

Sea como sea, los datos transcritos sobre la progresión de las tres primeras Cajas catalanas en 1979 inducen a suponer que en general las entidades de ahorro no se han dejado ganar la mano durante el pasado año por la Banca, y al menos en lo concerniente a captación de recursos, es posible que le hayan sacado algún que otro punto de ventaja a las instituciones crediticias.

## EXPANSION GEOGRAFICA: FUERA TRABAS

De cara al futuro de las Cajas, en las postrimerías del año se ha registrado un acontecimiento de trascendencia extraordinaria. Me refiero a las normas sobre expansión territorial que acaban de promulgarse, y que instauran un régimen de libertad por el que las Cajas suspiraban desde hace largo tiempo. Básicamente, se elimina toda cortapisa para que las Cajas puedan instalar oficinas en todo el ámbito de la región o nacionalidad autonómica donde radique su sede central, siempre que se lo permita su volumen de recursos propios, de forma similar a como viene operando la legislación bancaria. Además, las Cajas medianas y grandes (a partir de 50.000 millones de recursos ajenos), están facultadas para implantarse en las plazas financieras importantes, como Madrid, Bilbao, Valencia y Zaragoza.

Esto significa que Caja de Pensiones puede alargar su ramificada red de oficinas en Cataluña y en Mallorca a cualquier población de toda esta área donde estime conveniente establecerse. A Caja de Ahorros y Monte de Piedad, totalmente concentrada hasta la fecha en Barcelona y su provincia, se le abren de par en par las puertas para ocupar posiciones en las tres restantes provincias del Principado. Análoga posibilidad se le ofrece a Caja de Ahorros de Cataluña, que a partir de ahora se encuentra capacitada para dar rienda suelta a sus programas de crecimiento, orientados por el criterio de estar presente en todas las comarcas de la región. — Feliciano BARATECH.

# pulso financiero

Tras la renuncia de Jaime Castell Lastortras, la asunción por Claudio Boada de las máximas funciones representativas y ejecutivas de Banco de Madrid/Cadesbank es tal vez el acontecimiento más destacado acaecido en la vida de este grupo a lo largo de 1979. Boada se propone remodelar a fondo la estructura del mismo, como primer paso de un programa que aspira a metas ambiciosas.

Banco de Madrid alcanzó a finales de año un volumen de 83.100 millones en cuentas de terceros, con alza de casi 10.000 millones sobre primero de enero. Los resultados brutos generados se sitúan entre 800 y 900 millones, con considerables provisiones a los fondos de auto-seguro e insolvencias.

En lo que respecta a Cadesbank, luce en 31 de diciembre unos recursos ajenos, incluidos bonos, de 32.718 millones, con aumento de 3.100 millones. En el curso del año se amortizaron bonos por importe de 750 millones.

Colocada totalmente la primera emisión de Bonos convertibles en «Autopistas» que Bankiunión lanzó recientemente. Dicha emisión se destinó preferentemente al ahorro catalán, tanto en suscripción como en la colocación de los fondos, y quedó cubierta a los 15 días de su salida al mercado.

El Banco ha promovido, también en Cataluña, una operación de colocación de acciones de «Autopistas», que incluía para sus suscriptores una tarjeta especial con gratuidad de peaje. El éxito ha sido tan notable que se ha decidido continuar esta promoción a lo largo de 1980.

En el ámbito internacional, Bankiunión ha abierto oficinas de representación en Buenos Aires y Méjico, ha constituido una sociedad financiera en Suiza y proyecta la apertura de representaciones o sociedades bancarias en Panamá, Ecuador, Brasil y Nueva York.

Un hito más en la asenderada historia del Banco de Navarra. Por acuerdo del consejo de administración, su presidente Juan Palomeras convoca para finales de este mes junta extraordinaria de accionistas a celebrar en Pamplona. Se someterá a consideración de la asamblea un informe sobre la declaración de quiebra del Banco; actuaciones procesales realizadas y ratificación, si procede, de las mismas; y deliberación y acuerdo sobre las medidas que procedan para la mejor defensa de los intereses y derechos de la sociedad.

Asimismo, se pondrán a disposición de la junta, por parte de los consejeros, sus respectivos cargos en el consejo de administración, y se solicitará la aprobación de la gestión llevada a cabo por los mismos. Igualmente se propondrá el nombramiento de nuevos miembros de dicho consejo.

Conviene recordar que el Navarra desapareció ya virtualmente de la circulación, después que fuera excluido del Registro de Bancos y Banqueros, su personal ha sido absorbido por el colectivo bancario nacional y sus operaciones cesaron totalmente desde hace muchos meses. El pasado mes de noviembre un juzgado de Madrid dictó auto declarando al Navarra en quiebra voluntaria, con retroacción de sus efectos a 1.º de enero de 1974; posteriormente, el Tribunal Supremo nombró un juez especial para seguir el complejo procedimiento que comporta la quiebra.

Banco de Sabadell, cuya red de oficinas comprende en la actualidad 113 establecimientos, espera redondearla durante el

año que ahora empieza con otras doce dependencias. Estas incluyen tres urbanas más en Barcelona, una en Lérida, otra en Madrid, y sucursales en Palamós, Blanes, Palma, San Feliu de Guixols, Vendrell, Amposta y Tortosa.

En los medios financieros barceloneses se dice que Jesús Gutiérrez Fierro podría pasar a integrarse en la organización de Banco Exterior de España, que le confiaría la dirección regional de la zona catalana. Como es bien sabido, Gutiérrez Fierro conoce a la perfección el negocio bancario en esta región, por cuanto durante muchos años estuvo al frente de las actividades de Banco Ibérico en la misma. De aquí pasó a Madrid, como director general adjunto de Banco Central, cuando éste absorbió a Ibérico. Actualmente, desempeña el cargo de consejero-delegado de Sarrío Cía. Papelera de Leiza, con la misión de enderezar el rumbo de esta empresa, que se encuentra en suspensión de pagos, y ponerla de nuevo en vías de rentabilidad.

Recordaré que hace pocos días se produjo el relevo del director del Exterior en Barcelona, José Contreras, que pasa a los servicios centrales en Madrid, por Eugenio Domínguez, que hasta ahora dirigía la oficina principal del Banco en la capital del Reino.

1979 ha sido para Banco de Expansión Industrial, Exbank, un año de consolidación. La entidad superó la quinta y última inspección reglamentaria del Banco de España, acrecentó sus recursos ajenos en un 18 por ciento hasta totalizar a fin de año la cifra de 7.028 millones de pesetas, y se mantuvo permanentemente en situación de tesorería fluida, con la mira puesta en seguir atendiendo con holgura las necesidades de su clientela, ante la eventualidad de cualquier endurecimiento del mercado monetario.

Durante el año se produjo el relevo en la dirección general, que ha pasado a manos de Jorge Segarra. El ratio de pasivo por empleado, que ya anteriormente era favorable en relación al promedio del sector, mejoró durante el año último, pasando a 52 millones.

También han crecido los resultados: el beneficio se ha generado exclusivamente con la explotación de la actividad normal del Banco y es algo superior al del año precedente, a pesar de que en la cifra de éste iba incluida alguna partida resultante de operaciones atípicas.

En estos momentos, Exbank prepara la apertura de su segunda oficina en Barcelona. Según mis noticias, estará situada en la Diagonal, entre Calvo Sotelo y Loreto.

Del boletín semanal de Daosa: «Hoy por hoy los únicos atractivos que ofrece la Bolsa son la desgravación fiscal y los dividendos de las eléctricas. Con las posibles plusvalías sólo operan contados habituales de la barandilla, cada vez menos abundantes en número y atrevimiento, porque de un tiempo a esta parte los disgustos han sido de mayor calibre que las alegrías. De las ampliaciones en curso, los derechos de Unión Eléctrica y Fecsa todavía han cotizado a precios honorarios. La primera cierra la semana a 5'50 y la segunda a 6, si bien ambas habían llegado en los momentos de delirio a 9 pesetas, cifra que ni los más optimistas se hubieran atrevido a soñar.

El sector bancario, prólogo también en pago de dividendos, ha resistido mucho mejor. Consegue repetir en su mayoría durante la semana, si bien el viernes ya se detectaba un cierto tufillo a papel que enrarecía el ambiente».

Según la prensa madrileña, Banca López Quesada podría vender su fastuosa sede social —el palacio de Vistahermosa, en la plaza de Neptuno— por una cifra comprendida entre dos y tres mil millones. Ello supondría una magnífica inyección dineraria para el Banco. De momento se habla de un único posible comprador, la Diputación Provincial de Madrid.

F. B. S.

# la bolsa, actualidad

Señalábamos que, pese a la fuerte reacción de final de año, producida además sobre los mayores volúmenes contratados en bastante tiempo, se detectaban síntomas de debilitamiento. La realidad es que si con 1980 el índice vuelve al 100, ya en la primera sesión cede un 3 %. Pero lo cierto es que ambos datos son esencialmente estadísticos, ya que incluso en dicha baja incide el que en Barcelona no se ponderan los dividendos descontados. Más expresiva es, pues, la cesión de 0,51 el jueves, con casi la sola excepción de Santander, y especialmente la nueva baja en la contratación, características que se esperan el viernes (0,13) cerrando a 96,13 en un clima apático.

Claro que en esta apatía no

falta el habitual color de los desatinados. Entre ellos el inefable comentario dedicado el viernes por el Telediario a la crisis del oro, y en el que lo más claro era la publicidad de una determinada firma. Publicidad que, curiosamente, no es la primera vez que se produce. Será que lo de la fiebre es contagioso. Y el ahorrador a comprar oro, que es lo que necesita nuestra situación socio-económica. De ahí, quizás, que la publicidad sea a tal nivel y sin tarifa.

La mejor definición para 1979 puede ser la de un año en el que los hechos raramente han coincidido con las previsiones. Volviendo al índice bursátil, su marcha ha sido irregular, tanto sectorial como cronológicamente. Al cierre del primer semes-

tre, en efecto, solo bancos y monopolios se mantenían por encima del 100 mientras que el resto de sectores estaba en su mayoría por debajo del propio promedio. Pero las cosas vuelven a cambiar en los últimos meses ocupando eléctricas el primer lugar mientras bancos pierden la cota 88 bajo la cual, e incluso de la 80, se colocan la mayoría de sectores. Lo infravalorado de los cambios desuena pues ya, quizás exageradamente, las poco optimistas previsiones generales para 1980.

Lógicamente los PER (o relación cotización - beneficios) sufren notables bajas adicionales que lleva a que apenas lleguen a la cuarta, cuando no a la quinta, parte de su valor en 1973.

Ello implica que nuestra Bolsa sigue deteriorándose respecto a las del resto del mundo, pese a que también para éstas 1979 ha sido un año poco fácil. Puede resumirse que desde 1974 nuestra Bolsa, con un PER de 29, ha pasado de ser la más cara, o si prefiere la que contemplaba el futuro con mayor optimismo, a la más barata con un PER del 7'5 mientras la rentabilidad por dividendo ha subido de un ínfimo 2'5 % al 8'7 % casi el doble del promedio mundial.

Es también significativo que la relación entre valor bursátil y contable, que internacionalmente es de 1'25, ha descendido apenas un 0'5, lo que indica que nuestras Sociedades podrían adquirirse en Bolsa a menos de la mitad de su valor «en libros». Quizás ello no es ajeno a que en solo los primeros 9 meses el saldo de operaciones de extranjeros sea 7 veces la de 1978.

Cabría también analizar los efectos nocivos que, como se preveía en los medios especializados, ha producido esta Reforma Fiscal que se vendió al país como panacea de todos los males. Basta indicar el expresivo dato de que el inversor ha preferido más la materialización de minusvalías que la propia opción de desgravaciones. Como no menos expresivas son las consecuencias de las vicisitudes sufridas por las Sociedades de Inversión.

Concluye así una década iniciada con una notable crisis pero que en 1972 tenía ya el índice a 120 % o, más exactamente, a 175 si ponderamos

dividendos y ampliaciones, para alcanzar a primeros del 74 los máximos del 130 y del 215 % respectivamente, o sea que más que duplicarlo. A partir de este momento, y al repercutir la crisis energética, se inicia un fuerte declive que en España se precipita a finales del 75, para quedar ahora a un escaso 20 %, o un 70 % ponderado, mientras son numerosos los valores de primera línea que se cotizan a sus mínimos históricos.

Como dato interesante, el de que si la contratación efectiva sufre un paralelo deterioro, la nominal alcanza precisamente su máximo (22.000 millones) en 1979.

La década, finalmente, concluye sin que la tan necesaria Reforma del Mercado haya logrado pasar del campo de lo etéreo. Es expresivo el que el Gobierno incumpla incluso el doble mandato legal que le obligaba a presentar antes de final del 79 el propio proyecto de Inversión Colectiva. Pero más expresivo es que ello no solo ya no sorprende, sino que en los medios especializados, conocedores de la calidad de los «paquetes» legales engendrados por la Administración, casi se ve con alivio. Un buen ejemplo de como va el país. Muy bien, dicen los políticos y los turiferarios de turno. Preocupantemente mal, refleja la Bolsa. Tan mal que es sencillamente básico, y no solo por razones económicas, se adopten como mínimo, y al igual que en los países civilizados, medidas capaces de fomentar el ahorro y la inversión. Es decir: casi, casi hacer lo contrario de lo que, entre la jarana de los necios, se viene haciendo. Y hacerlo bien. Así de sencillo y así de difícil.

J. M.ª PRATS

## CONTABILIDAD POR PLAN CONTABLE

Duración: 40 horas

### LA REFORMA FISCAL HACE CRECER LA DEMANDA DE CONTABLES EXPERTOS EN PLAN CONTABLE

- CURSO DE PUESTA AL DIA en contabilidad oficial.
- DIRIGIDO A: Contables, jefes de contabilidad, etc.
- ABARCA EXCLUSIVAMENTE todas las nuevas técnicas y cuentas, Balance, Cuadro de Financiación Anual, etc., de los Planes de Cuentas del Ministerio de Hacienda; despreciando las operaciones sencillas y las repetitivas.
- EFICACIA Y PROFUNDIDAD, avaladas por amplia relación de profesionales y empresas, que han efectuado este reciclaje.
- HORARIOS: Curso de Lunes y Miércoles: de 7.30 a 9.30 tarde.
- FECHAS DE COMIENZO: Lunes 14 de Enero.
- DIPLOMA: De Contable especializado en Plan Contable expedido por Centro Técnico-Profesional autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

## CONTABILIDAD ACELERADA

(Curso básico para adultos no contables)  
Duración 3 meses (comienzo martes 8 de Enero)

Sistema especial de E.C.O.M. que permite iniciarse con facilidad hasta alcanzar un completo dominio contable.  
HORARIO: Martes, Jueves y Viernes, de 7.30 a 9.30 tarde.  
DIPLOMA: De Contable, expedido por Centro Técnico-Profesional autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

## ECOM

ESCUELA DE PERFECCIONAMIENTO CONTABLE

Diagonal, 600 (CALVO SOTELO). Tel. 200-11-12. BARNA-21  
NOTA: LOS QUE NO PUEDAN ASISTIR AL PRESENTE CURSO PUEDEN SOLICITARLO POR CORRESPONDENCIA.



**Restaurante abierto todos los días**  
Servicio a domicilio  
Banquetes, Bodas y Convenciones  
Salones, jardines y parking propios

Avda. Generalísimo, 58-60 - Esplugas de Llobregat  
Tels. 371-37-42 y 371-00-09



● **EDMUNDO BEBIE, TOTAL RESTABLECIMIENTO.** — Una de las más conspicuas y prestigiosas empresas catalanas de hilatura, Edmundo Bebie, S. A., ha levantado la suspensión de pagos que instara a mediados del 78. En representación de la compañía, Pedro Rovira Ausás, que se ha hecho cargo del timón de la firma, compareció ante el juzgado de Puicerdá donde se tramitaba el expediente de suspensión, y solicitó el desistimiento de la misma y el archivo de los autos correspondientes, como así se ha acordado.

Bebie, en manos competentes y enérgicas, vuelve por sus fueros y se alza de nuevo a la cabecera de la producción de hilados finos que de antiguo constituyese su especialidad. Una empresa recuperada y con futuro despejado, es noticia digna de relieve en estos momentos de depresión general. Por ello la recojo con todos los honores.

● **NAUFRAGIOS TEXTILES.** — En La Coruña suspendió pagos la firma «Permist», de géneros de punto, propiedad de Benigno Pérez Fernández. Deja en el alero deudas por 275 millones de pesetas. Figurando como acreedores varias empresas catalanas del ramo como Francisco Torredemer, que acredita 27 millones; Dufilsa, 11; Joaquín Layret, 4; Hilados Lasgo, de Tarrasa, 3; Oliu, también de Tarrasa, 11, y diversos proveedores de hilatura que en conjunto suman créditos por 48 millones.

En Valencia, suspensión del confeccionista Arther, S. L., 123 millones de pasivo. Entre los

afectados, Industrial Sedera, Soldevila y Pedro Alemany, por importantes, de 16, 4 y 5 millones respectivamente.

● **EL RAMO TEXTIL TRABAJA.** — Durante el año recién finido, la industria textil española trabajó y hubo empresas que se defendieron muy bien en producción e incluso en giro (que algunos meses alcanzó cifras «record»). Al lado de estos datos positivos, deben apuntarse los negativos, protagonizados por la pléyade de firmas que arrojaron la toalla y suspendieron pagos. Pero en términos generales, el ramo textil está hoy mucho más clarificado y preparado para afrontar contingencias adversas, debido a que desde hace varios años se ha ido autoestructurando.

En los términos transcritos podría resumirse un amplio estudio sobre la coyuntura textil que Antonio González Agramont, experto en estos temas, aporta en un «Comentario del momento» que acaba de salir de las prensas.

Dicho estudio facilita datos por subsectores. Desciende la hilatura de regenerado, con fuerte demanda interior y exterior; la hilatura de proceso algodoneero va para arriba en títulos finos, más débil para los demás, y previsión de buena demanda para fibra acrílica en el primer trimestre de este año.

En tejeduría, situaciones dispares, dado lo heterogéneo de este grupo, aun cuando existe la impresión de que las ventas de final de año se mostraron flojas. Género de punto se va defendiendo, sobre todo las fábricas que han lanzado noveda-

des en prendas exteriores e interiores para señora, mientras que la demanda para caballero y niño está estancada.

Heterogénea también la confección, condicionada a la moda. Aunque numerosas fábricas trabajan a tope, la demanda ha descendido; actividad en camisería de calidad, y estabilización en prendas para caballero. En cuanto a acabados, hay carga de pedidos y algunas industrias dan plazos de entrega muy largos.

● **FINANZAS DEL GRUPO MUNDO.** — Según «El País», las obligaciones financieras de las empresas del grupo Mundo que pilota Sebastián Auger, se sitúan en unos 1.500 millones de pesetas. De esta suma corresponden a Caja de Pensiones, 300; a Banco Popular, 300; a Caja de Cataluña, 200; a Banco de Navarra, 200; a Banco de Crédito Industrial, 150, y a Confederación de Cajas de Ahorros, 200; aunque esta última entidad distribuyó todo o parte entre varias cajas pequeñas y medianas de varias provincias españolas. Los Bancos Central, Occidental y de Descuento también acreditan sumas diversas a las empresas del grupo.

● **ENTRONQUE INFORMATICO.** — Una de las mayores empresas europeas de servicios informativos, C. I. S. I. de París, ha entrado a formar parte de Centro de Cálculo de Sabadell, con un 40 por ciento aproximadamente de las acciones. Con esta operación, el capital de C. C. S. se eleva a 235 millones de pesetas.

El «Centro» fue promovido en 1963 por Caja de Ahorros de Sabadell, Gremio de Fabricantes, Cámara de Comercio y Centro Metalúrgico de Sabadell. Su director general José A. Díaz Salanova acaba de ser nombrado vicepresidente de European Computing Services Association (ECSA), que agrupa a doce países de Europa occidental. Este nombramiento viene a reconocer la entidad y méritos del sector español de servicios de informática, que da empleo a cuatro mil personas y el pasado año alcanzó una facturación superior a diez mil millones de pesetas.

● **AGENCIA DE ADUANAS EN SUSPENSIÓN.** — En las postrimerías del año viejo suspendió pagos Agencia de Aduanas Ferrer y Cia., S. A., de Barcelona. Declara un pasivo de 108 millones de pesetas. Un caso más que añadir a la lista de empresas de esta misma especialidad que en los últimos tiempos se han declarado en insolvencia, arrastradas por la morosidad y los fallidos de su clientela. Si la Agencia de Aduanas anticipa por cuenta de sus clientes las sumas necesarias para el despacho de mercancías, y luego los clientes no reembolsan a la Agencia, ésta puede llegar a acumular créditos de tal cuantía que pongan en peligro su propia supervivencia.

Este puede ser el caso que me ocupa, por cuanto en su activo,

cifrado en un total de 282 millones, nada menos que 213 corresponden a la rúbrica de «deudores varios». Actúa como administrador de Ferrer y Cia., Carlos Rabassó Soler, que ha convocado junta extraordinaria para ratificar el acuerdo suspenso.

De la lista de acreedores que nutren el pasivo, los principales son María Teresa Fernández, 17; Thomson Española, 16; Sandoz, 8; Inter Grundig, 7, y Alfa Manufacturing, 7.

● **EDIPESA SE DISUELVE.** — Ediciones Periódicas, S. A. acordó en junta general disolver la compañía por no interesar la continuación de sus actividades. Con tal motivo, cesan las representaciones de los consejeros, a saber, el presidente del consejo, Luis Franquesa Graner; consejero, Jaime Castell Lastortras, y consejero secretario, Francisco Godia Sales, a quienes se da pleno descargo de su gestión. Como las pérdidas absorben los 2,5 millones de capital desembolsado, y no existen acreedores de la sociedad ni bienes que precisen realización especial, no procede abrir período de liquidación.

● **DISCOS EN LITIGIO.** — En los diarios se comenta estos días prolíficamente la batalla en la que están enzarzadas numerosas productoras de «cassettes» frente a las «grandes» del ramo. Al margen de tal conflicto de intereses, desde Zaragoza me llega noticia de la suspensión de pagos de una empresa denominada Guateque, S. A., deudas por 164 millones, en la que aparecen como acreedores la flor y nata de las industrias del disco establecidas en España: Ariola, por 31 millones; CBS, 33; Hispavox, 14; Emi Odeón, 20; Movieplay, 8; Columbia, 10; Polydor, 7; RCA, 7; Fonogram, 5, etcétera.

● **MAGISTRATURA SUBASTA.** — Por 15 millones, siete máquinas de imprimir y una guillotina de Industrias Gráficas Casamajó, S. A., instaladas en su factoría de Llisá de Vall. Y por 24 millones, secaderos para cerámica, hornos para cocción y secado, grupos de molinada, cintas transportadoras y calderas de vapor de Malfar, S. A., en su planta, sita en el polígono industrial Can Fatjó, de San Cugat del Vallés. Esta última empresa acaba de solicitar suspensión de pagos, con un pasivo de 103 millones de pesetas.

● **CHEQUES DE VIAJEROS.** — Varios Bancos españoles y extranjeros están firmando contratos de adhesión como agentes de venta de los «travellers cheques» Banco Atlántico-Visa.

● **RECORD DE HORAS PERDIDAS.** — 1979 ha sido año récord en horas perdidas por huelgas: alrededor de 175 millones. Así lo estima la Sociedad de Estudios e Investigaciones Socioeconómicas.

**Punset amb P de Poliedric**

Hom pretén no ser amic en aquesta ocasió! Això, tanmateix, pot provocar impotències. Em ressonen les diverses seqüències viscudes amb Punset! Que hi hagin discrepàncies d'opinió sembla quasi obligat. La categoria d'aquesta persona aconduïx a registrar que sempre es millor trobar rivals amb classe que «oficinistes» - catequístics, rígids, servils... En tot cas es obvi que Punset no ha fet aquest pas pensant en dos messos coll endevant. Cal encantar-se amb la fitxa del nou ministre català d'Economia.

Segurament un tret central del seu tarannà actual és el seu interès, des de fa ja un temps, per a tornar «a casa» —roda el món... i torna... a la Plaça Sant Jaume (no serà a Mercabarna tú!) — a fer feina. Mai ha pogut treballar pròpiament a Catalunya. La vida.

Ens torna equipat. Hi han invertit els altres. El punt que vull accentuar és, precisament, el caire complet, POLIEDRIC, d'aquest professional: 1. Té vida acadèmica ben suficient (podria ensenyar a qualsevol moment a Econòmiques de Pedralbes; a Bellaterra no, es clar, perquè sap massa aritmètica que és la que no enganya); coneix els criteris i funcionaments dels organismes internacionals; domina l'economia de les empreses i les finances; ha experimentat l'Administració econòmica...

Es ben viu. La seva filosofia actual quant a economia està instal·lada al liberalisme que corregeix amb importants ingredients de socialdemocràcia; el que ha estat en llargues seqüències de la seva vida professional. Es un bon programa per a Catalunya (Madrid) ara. Exactament al revés del capellà basc, en sóc partidari: El tándem Folchi-Ollé han atravesat, i prou feina han tingut, un període sense competències ni recursos, un lapse «as if» podríem dir. Està arribant el moment de dissenyar i gestionar una política econòmica catalana (dins el seu contexte internacional i estatal).

CENTIMS

**Préstamo de 60 Millones Dólares a Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.**

Un grupo internacional de Bancos firmó el pasado 11 de diciembre un convenio para facilitar un préstamo de 60 millones de dólares a Hidroeléctrica de Cataluña, S. A., destinado a financiar su programa de inversiones.

Coordinado por The Chase Merchant Banking Group, el préstamo es a un plazo de 10 años con 5 años de carencia, a contar desde la primera utilización de fondos, a un interés de 5/8 sobre LIBOR para los años 1 a 7 y 3/4 para los años 8 a 10.

En el grupo de dirección con el Chase figuran: Banco di Roma, Banco Urquijo Hispano Americano Ltd., Bank America International Group, Continental Illinois Ltd., Midland Bank Ltd., y Societe Generale de Banque, S. A. El Banco agente es The Chase Manhattan Bank, N. A.

Por parte de la Sociedad española el contrato fue firmado por su Director General, don Jaime Carrasco Belmonte, al que acompañaban el Secretario General, don Ricardo de Rabassa, el Director Financiero, don Juan Rafart y el Letrado, don Alejandro Miró.

**anuncios oficiales**

**Banca Catalana, S. A.**

El Consejo de Administración convoca Junta General de Accionistas con carácter extraordinario para el día 28 de enero a las diecinueve horas, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria para el día 29 de enero a la misma hora. El acto se celebrará en el Palacio de Congresos de la Feria Internacional de Barcelona, Avenida Maria Cristina, sin número, con el siguiente orden del día:

1. Propuesta de ampliación del capital social.
2. Modificación del Artículo 5.º de los Estatutos sociales.
3. Nombramiento de Consejeros.
4. Designación, en su caso, de personas con facultades para cumplimentar y llevar a cabo los acuerdos tomados en la Junta.

Barcelona, a cinco de enero de mil novecientos ochenta. — El Secretario del Consejo de Administración, Francesc Cabana Vancells.

**Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.**

Barcelona  
**AMORTIZACION DE OBLIGACIONES SERIES A, B, Y C. (CIA. DE FLUIDO ELECTRICO, S. A.) Y EMISION 1957**

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de las obligaciones Series A, B, y C., emitidas por la absorbida «Compañía de Fluído Eléctrico, S. A.», y de la Emisión 1957, que en los sorteos celebrados el día 13 del corriente mes, ante el Notario de esta ciudad, don Angel Martínez Sarrion, han resultado amortizados los siguientes títulos: 1.688 de 500 Ptas. y 260 de 375 Ptas., de la Serie A., 2.945 de 500 Ptas. y 390 de 375 pesetas de la Serie B., 1.845 de la Serie C. de 500 Ptas. que corresponden al año 1979 y 1.483 títulos de la Emisión 1957, sorteo correspondiente al año 1980, cuyas numeraciones constan en los anuncios publicados en el «Boletín Oficial del Estado», núm. 311, páginas 29.793, 29.794 y 29.795, de fecha 28 de diciembre actual.

El reembolso de los títulos amortizados, de las Series A, B, y C., será por su valor nominal, a partir del 31 del corriente mes, y los de la Emisión 1957, a partir del 1.º de enero del próximo año, a razón de 974,268 Ptas. deducidos los impuestos, podrán hacerse efectivos en la Caja de Valores (Gran Vía, 632, 4.º, 3.º - Barcelona) de lunes a viernes, de 9 a 13, y en las Entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS así como en los Bancos: de Bilbao, Catalana, Central, Comercial Transatlántico, Español de Crédito, de Europa, Exterior de España, Garriga Nogués, Guipuzco-

no, Herrero, Mas Sardá, Mercantil de Tarragona, de Sabadell, de Santander, Sindicato de Banqueros de Barcelona, de Vizcaya, y Zaragoza, en sus Sucursales y Agencias y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorros de España.  
Barcelona, 28 de diciembre de 1979. — El Presidente del Consejo de Administración.

**Sociedad de Aparcamientos de Barcelona, S. A.**

(S.A.B.A.)

**PAGO INTERESES OBLIGACIONES HIPOTECARIAS EMISION 1967**

A partir del día 15 del mes de enero en curso, fecha del vencimiento del cupón número 25 de las Obligaciones Hipotecarias, Emisión 1967, la Sociedad hará efectivo el importe contra entrega del mismo, y a razón de 31,25 pesetas líquidas por cupón, en las oficinas principales de los siguientes Bancos:

BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO DE BILBAO  
BANCO DE SANTANDER  
BANCO ATLANTICO  
BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO  
BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO  
UNION INDUSTRIAL BANCARIA  
BANCA MAS SARDIA  
BANCA JOVER  
SINDICATO DE BANQUEROS CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

Barcelona, enero de 1980. — La Dirección.

**Sociedad de Aparcamientos de Barcelona, S. A.**

(S.A.B.A.)

**PAGO INTERESES BONOS SIMPLES EMISION 1971**

A partir del día 15 del mes de enero en curso, fecha del vencimiento del cupón número 17 de los Bonos Simples, Emisión 1971, la Sociedad hará efectivo su importe contra entrega del mismo, y a razón de 41,94 pesetas líquidas por cupón, en las oficinas principales de los siguientes Bancos:

BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO DE BILBAO  
BANCO DE SANTANDER  
BANCO ATLANTICO  
BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO  
BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO  
UNION INDUSTRIAL BANCARIA  
BANCA MAS SARDIA  
BANCA JOVER  
SINDICATO DE BANQUEROS

Barcelona, enero de 1980. — La Dirección.

**Perpiñá**  
Rda. San Pablo, 4, 5 y 8 Rda. Universidad, 21 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94

**Compre hoy... calor... a precios de ayer**

**SUPER-SER - AGNI SOL THERMIC - GARZA GAYMO**

**ESTUFAS desde 2.999**

**PLACAS desde 2.598**

transporte gratis a toda Cataluña

**CONTROLE RUIDOS Y VIBRACIONES MOLESTAS**

**Vibrachoc**

25 años de referencias y éxitos en todo el mundo

**ACTIVIDAD**  
AISLAMIENTO DEL RUIDO AEREO  
AMORTIGUACION DEL RUIDO ESTRUCTURAL  
SILENCIADORES DE ESCAPE DE MOTORES  
AMORTIGUADORES DE VIBRACIONES  
SUELOS FLOTANTES  
ESTUDIOS Y MEDICIONES

**DETALLE AISLAMIENTO ACUSTICO Y VIBRATORIO DE UN MOTOR**

MADRID: Políg. Ind. Valdoñaire, nave 207 Fuenlabrada (Madrid) Tel. 690 16 58-73

BARCELONA: C/. Tort, n.º 8 Cerdanyola del Vallés Tel. 692 39 95

**COMPRO LIBROS**

Antiguos y modernos. Obras. Bibliotecas. Colecciones y Lotes. Grabados y dibujos.

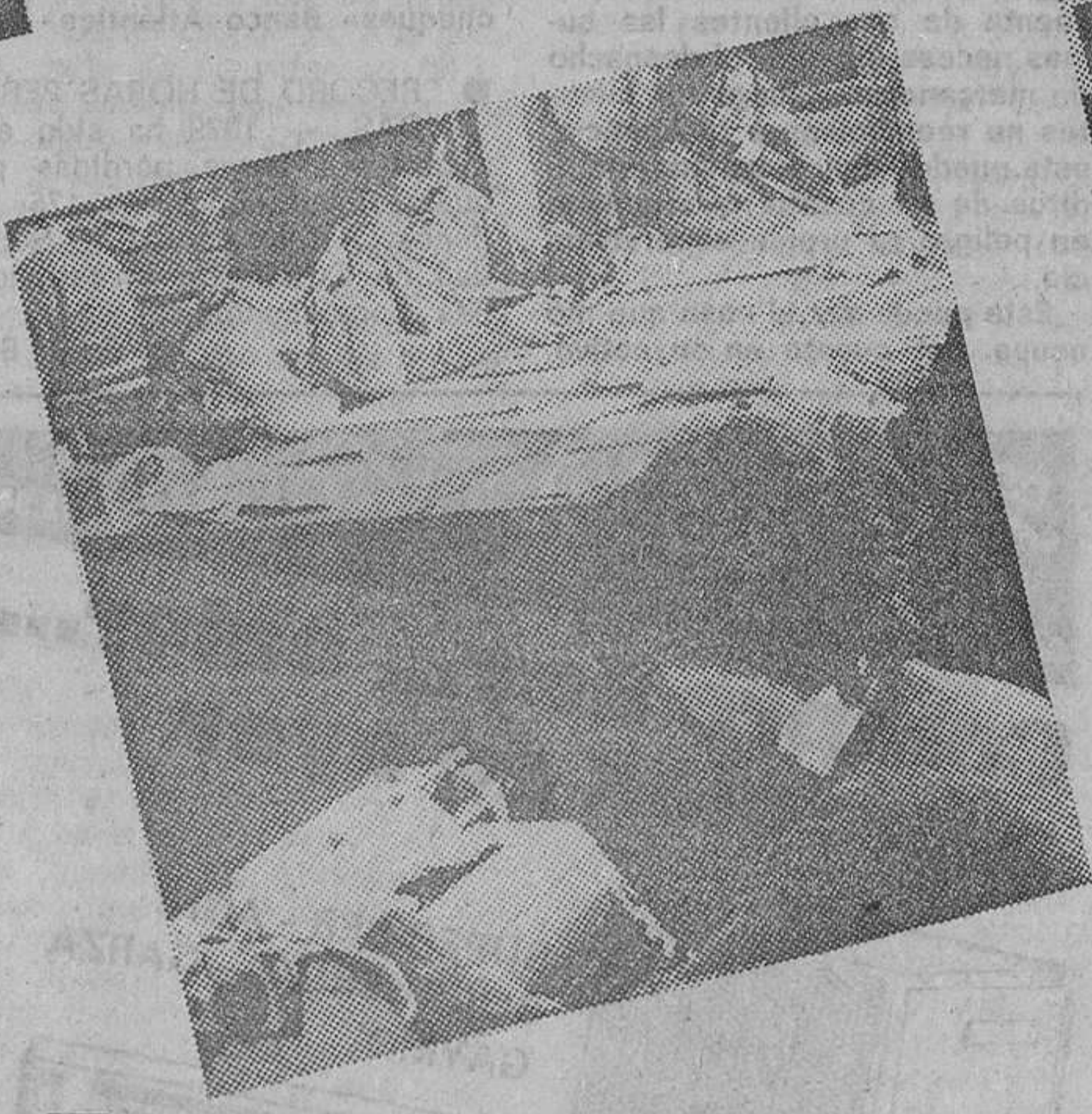
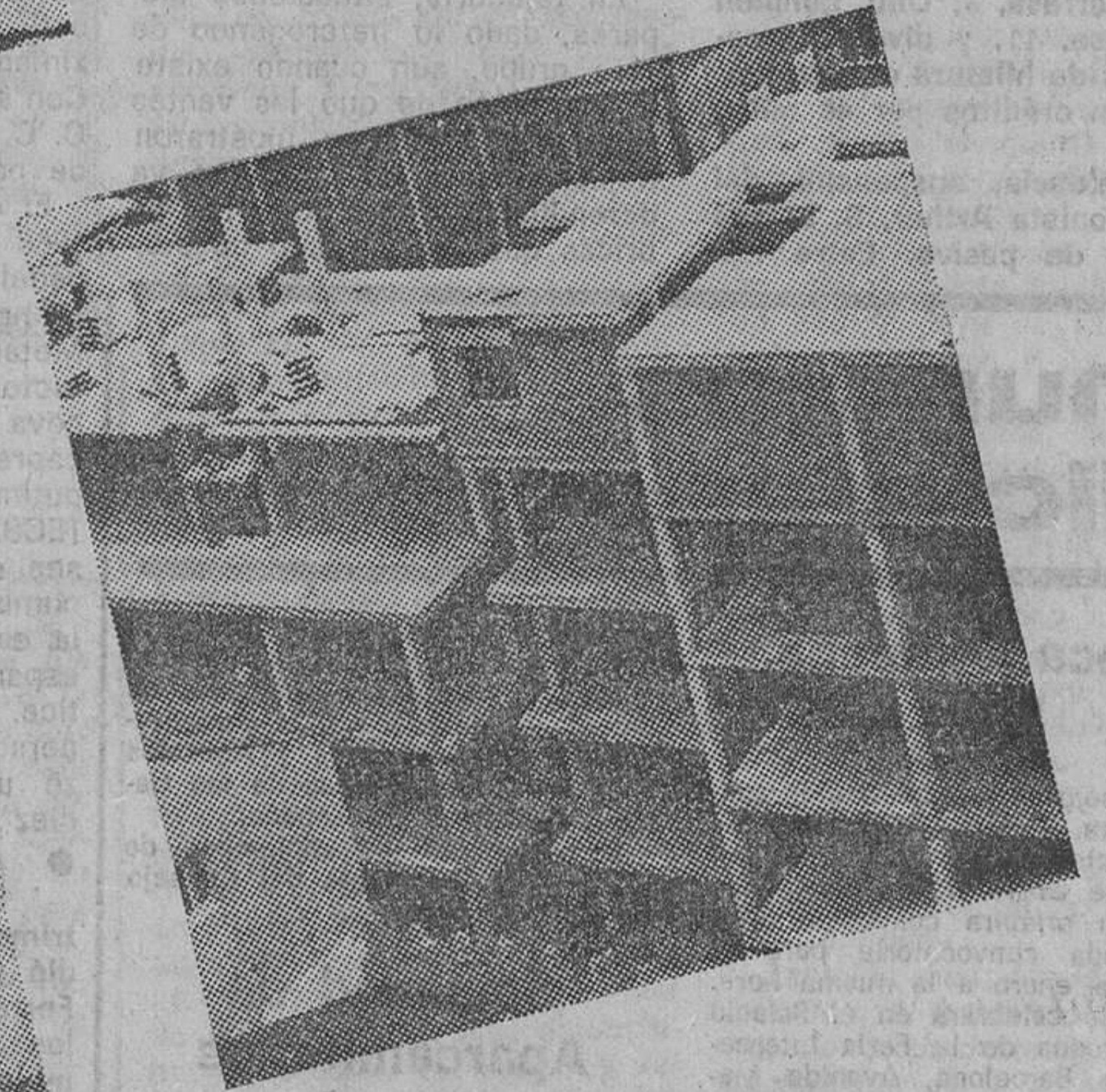
**LIBRERIA EPOCA**

Plaza San Jaime, 6. Tels. 315-16-06 y 315-43-61. Paso a domicilio.



# ANUNCIS EN CATALÀ

## Perquè no parlem d'altra manera



# RADIO 4

## Des d'ara amb Publicitat

TAMBÉ A L'ABAST DE TOT CATALUNYA A TRAVÉS DE "LA VEU DEL MEDITERRANI" (TARRAGONA), "LA VEU DE LLEIDA" RÀDIO TÈR (GIRONA), RÀDIO EBRÉ (TORTOSA), RÀDIO IGUALADA, "LA VEU DE LA COSTA DAURADA" (ULLDECONA) I RÀDIO MORA D'EBRE



# EL "DERBY", A PUNTO

## Ganó el Español; y empató el Barcelona, en Madrid



Flores y Mesa disputan un balón en el centro del campo. El delantero españolista estuvo muy flojo



Landáburu, ex rayista, intenta la penetración ante la oposición de tres contrarios. Esta fue la tónica del encuentro. Intentos vanos y estériles en sendos equipos. — (Telefoto Efe)

### LA PROXIMA JORNADA

Español - Barcelona  
Almería - R. Vallecana  
Zaragoza - Valencia  
Betis - Ath. Bilbao  
R. Madrid - Las Palmas  
Salamanca - At. Madrid  
R. Sociedad - Sevilla  
Hércules - Málaga  
Gijón - Burgos

### SEGUNDA DIVISION

Palencia - Valladolid  
Algeciras - Santander  
Granada - Oviedo  
Celta - Elche  
Alavés - Cádiz  
Castellón - Osasuna  
Murcia - Castilla  
Levante - Coruña  
Getafe - Gimnástico  
Sabadell - Huelva

### SEGUNDA DIVISION «B»

GRUPO II  
Calvo Sotelo - Sant Andreu  
Jaén - Terrassa  
Badajoz - Córdoba  
Sevilla At. - Eldense  
Girona - Ceuta  
Portuense - Vall d'Uxó  
San Fernando - Lleida  
Jerez - Eivissa  
Onteniente - Díter Zafra  
Barcelona At. - Linares

### TERCERA DIVISION

Grupo IV  
Barcelona - Júpiter  
Andorra - Badalona  
Reus - Malgrat  
Monzón - Gavá  
Olot - Vinaroz  
Horta - Europa  
La Cava - Figueras  
Gramanet - Binéfar  
Igualada - Endesa  
Masnou - Vilafranca

### LA PROXIMA QUINIELA

Español - Barcelona 1 X 2  
Almería - R. Vallecana 1  
Zaragoza - Valencia 1 X 2  
Betis - Ath. Bilbao 1 X  
R. Madrid - Las Palmas 1  
Salamanca - At. Madrid 1 X  
R. Sociedad - Sevilla 1  
Hércules - Málaga 1  
Gijón - Burgos 1  
Palencia - Valladolid 1 X 2  
Algeciras - Santander X  
Celta - Elche 1  
Castellón - Osasuna 1  
Sabadell - Huelva 1

## Dos destacados

El año nuevo no ha traído grandes variaciones en la clasificación, pues sigue líder el Real Madrid, perseguido a un punto por la Real Sociedad, pero sí ha servido para darles más ventajas sobre sus perseguidores ya que mientras ellos conquistaban sendos empates en campo contrario, el Sporting de Gijón caía derrotado en Sarriá.

El líder salvó su difícil visita al campo de su máximo rival y se llevó un punto, que pudieron ser dos, pues se adelantó en el marcador, que le permite mantenerse destacado en el primer puesto de la tabla. La Real Sociedad, con su empate sin goles en el campo del Málaga, suma ya quince jornadas como imbatido y sigue a rueda del líder.

Los equipos barceloneses tuvieron una jornada positiva, al igual que lo fue la última del pasado año, pues el Barcelona empató en el campo del Rayo Vallecana, donde lo hizo el Español, en la anterior, aunque sin goles; mientras el conjunto españolista superaba la difícil visita del Sporting de Gijón. Así, pues, con buenos resultados para ambos llega en la próxima jornada el «derby» catalán, un par-

tido que siempre es interesante y abierto a cualquier pronóstico. La jornada fue de equilibrio, con nada menos que cinco empates, destacando poderosamente el del Almería en Valencia, que estuvo a punto de dar la sorpresa de la jornada, ya que los andaluces inauguraron el marcador y mantuvieron mucho tiempo su ventaja. En cambio el Burgos dio un paso atrás en su trayectoria, pues dejó que el Hércules se le llevara el punto que la semana anterior arrancó él de Atocha. Y menos mal que los burgaleses salvaron un punto en los últimos minutos, pues los alcantininos se pusieron por delante en el marcador.

Del resto de encuentros, y comentado ya el triunfo del Español, sólo queda referirnos a las victorias caseras del Athletic de Bilbao ante el Zaragoza,

del Sevilla a costa del Salamanca, ambas por idéntico margen de goles y del Las Palmas ante el Betis.

En Segunda División, mala jornada para nuestros equipos, con derrota del Nàstic en su propio campo ante la visita del Levante. Derrota doblemente peligrosa por ser precisamente ante un rival que lucha por huir del descenso, y dejar al Nàstic en el puesto de colista, lo que a final del campeonato puede ser mortal en caso de empate a puntos. El Sabadell perdió en su visita a Palencia.

En el Grupo «catalán» de la B, tampoco la jornada fue muy favorable, pues si bien el Barcelona Atlético venció en el campo del Calvo Sotelo y se mantiene como líder, el Lleida perdió en su propio terreno ante el Portuense, que es ahora quien acompaña al Barcelona At. en el primer puesto. El Girona perdió en Vall d'Uxó, y el Terrassa ganó el duelo regional con el Sant Andreu.

M. PULIDO BERMEJO

### Primera División

#### RESULTADOS

Rayo Vallecana - Barcelona 0-0  
Valencia - Almería 1-1  
Ath. Bilbao - Zaragoza 3-1  
Las Palmas - Betis 1-0  
At. Madrid - R. Madrid 1-1  
Sevilla - Salamanca 2-0  
Málaga - R. Sociedad 0-0  
Burgos - Hércules 1-1  
Español - Gijón 1-0

#### CLASIFICACION

R. Madrid	15	10	4	1	32	17	24	+10
R. Sociedad	15	8	7	0	21	10	23	+9
Gijón	15	8	3	4	26	18	19	+5
Valencia	15	6	4	5	25	23	16	
Las Palmas	15	7	2	6	15	19	16	
Sevilla	15	6	3	6	24	19	15	-1
Barcelona	15	5	5	5	21	18	15	+1
Salamanca	15	6	3	6	18	18	15	+1
Zaragoza	15	6	2	7	28	20	14	
Ath. Bilbao	15	6	2	7	26	23	14	-2
R. Vallecana	15	4	6	5	23	23	14	-2
Español	15	4	6	5	17	19	14	-2
Hércules	15	3	7	5	19	20	13	-1
At. Madrid	15	3	7	5	17	20	13	-3
Almería	15	4	5	6	19	26	13	-1
Burgos	15	3	6	6	16	27	12	-4
Málaga	15	3	4	8	13	26	10	-6
Betis	15	2	6	7	11	25	10	-4

### Segunda División «A»

#### RESULTADOS

Santander - Valladolid 1-1  
Oviedo - Algeciras 2-0  
Elche - Granada 2-0  
Cádiz - Celta 1-0  
Osasuna - Alavés 2-0  
Castilla - Castellón 1-1  
Coruña - Murcia 5-2  
Gimnástico - Levante 0-1  
Huelva - Getafe 0-1  
Palencia - Sabadell 2-0

#### CLASIFICACION

Elche	17	7	7	3	23	15	21	+3
Alavés	17	9	3	5	22	19	21	+5
Osasuna	17	9	2	6	43	28	20	+2
Castilla	17	7	6	4	22	15	20	+2
Castellón	17	7	6	4	18	14	20	+4
Oviedo	17	7	5	5	19	17	19	+1
Valladolid	17	6	6	5	25	19	18	+2
Cádiz	17	7	4	6	24	20	18	
Granada	17	8	2	7	22	22	18	+2
Murcia	17	5	7	5	22	18	17	+1
Sabadell	17	7	3	7	17	19	17	+1
Getafe	17	6	5	6	22	26	17	+1
Celta	17	5	5	7	19	20	15	-1
Santander	17	3	9	5	14	15	15	-3
Coruña	17	7	1	9	23	27	15	-3
Huelva	17	5	5	7	12	16	15	-3
Palencia	17	5	5	7	19	24	15	-3
Algeciras	17	5	4	8	15	22	14	-2
Levante	17	5	3	9	19	30	13	-3
Gimnástico	17	4	4	9	14	28	12	-6

### Otras informaciones destacadas

- El Lleida perdió en su campo ante el Portuense (pág. 23)
- El Barcelona At. venció en el campo del Calvo Sotelo (p. 24)
- Perico Fernández perdió, a los puntos, ante Kimpuani (p. 27)
- El Egara, campeón del Torneo de Reyes de hockey sobre hierba
- Liga Nacional de baloncesto (pág. 28)



### Sr. USUARIO AUTOMOVILISTA

El Gremio de Talleres, habiendo aplicado los acuerdos de Asamblea General de 18 de diciembre de 1979, para cobrar al contado el importe de las reparaciones efectuadas, sin gestionar el cobro a las entidades aseguradoras, cree conveniente informarle:

- 1.º Que puede usted pedir de su aseguradora el pago de la reparación efectuada a su vehículo, si está cubierto por póliza a daños propios (todo riesgo).
  - 2.º El plazo máximo de liquidación se reconoce en muchas pólizas a los 15 días de entrega de la factura a la aseguradora.
  - 3.º Aunque en su póliza no conste dicho plazo, u otro cualquiera, puede considerarlo existente por ser uso y costumbre de comercio.
- Una vez más pedimos disculpas a nuestros señores clientes por las posibles molestias que con esta medida podamos causar, pero nuestra economía no nos permite "financiar" a las aseguradoras; no obstante, quedamos a su disposición para cuantas consultas crea conveniente efectuarnos por escrito al respecto.

Volveremos a informarles.

LA JUNTA DIRECTIVA

**GINEBRA CHESTER**

**MAGOMO®**

POLIPASTOS • GRUAS - PUENTE  
ASCENSORES

ELEVACION Y MANUTENCION, S. A.

OFICINAS: Mejía Lequerica, 34 T 330 92 12

FABRICA EN: S. ANDRÉS DE LA BARCA T 653 13 52

BARCELONA T 653 14 09

**MAGOMO BRAUN**



Jorge-Juan  
ZAPATERIA  
Muntaner, 443-445  
(junto Pza. Adriano)  
Tel. 212 38 78  
Barcelona-21

LIQUIDACION TOTAL

ZAPATOS Y BOLSOS

Señora, Caballero y Niño.



Español, 1 - Gijón, 0

# Mínimo, pero gran triunfo

## Ante un rival de verdadera categoría la merecida victoria da pie a confiar en la reacción españolista

Buen partido, casi gran partido, el presenciado ayer en el campo de la avenida de Sarriá, entre dos conjuntos que lo dieron todo en su intento de conquistar dos puntos de gran valor, aunque por distintos motivos, para cada uno de ellos. El Sporting, para no perder demasiada distancia en su lucha por el título y el Español para no sumar más negativos que agravaran su delicada situación.

Venció el Español, y con su triunfo rompe una racha de ayuno de victorias que era muy preocupante, y su triunfo es doblemente meritorio por haberlo conseguido ante un señor equipo que demostró la razón de su destacada situación en la clasificación y la firmeza de sus aspiraciones a lugares de honor. En realidad es ésta la mejor nota del triunfo conquistado por los blanquiazules ante un equipo que se mostró como un verdadero conjunto, en el que los ases no brillan aisladamente, sino como piezas valiosas dentro de él.

### JUGAR A GANAR

Lo primero que hay que destacar es que los dos equipos jugaron con la mira en el triunfo. Lo que si bien era obligado usual en el equipo visitante, más tendientes a no perder. Sin embargo, el Sporting, conocedor de sus fuerzas, jugó para ganar. No despejó nunca el balón al tuntún, sino que siempre movió el balón con la intención de crear juego. Es una virtud que, como espectadores, hay que agradecer al equipo de Novoa. Y esta actitud del once asturiano es la que valora más el triunfo españolista, porque tuvo que poner sobre el césped todas sus armas futbolísticas para vencer a un difícil rival. Lo logró, y por ello cabe confiar en que la recuperación españolista, iniciada en Vallecas y seguida ante el Sporting, sea un hecho. No cabe duda que la moral españolista subirá con este triunfo... y que el «derby» de la próxima jornada tendrá así un aliciente más.

### PUNTOS PARA MIERA

El Español contaba con la baza, más psicológica que otra cosa, de que su nuevo entrenador conozca perfectamente a los hombres del Sporting. Pero ello no iba a anular sencillamente su clase, sino que para lograrlo los españolistas tuvieron que poner toda la carne en el asador. El Español ganó y Miera suma puntos en su segunda jornada como entrenador blanquiazul. El equipo no ha sufrido grandes cambios respecto al que jugaba con Irulegui, pero parece que los retoques han sido prácticos y positivos, y como lo que vale son los puntos...

El emparejamiento sobre el campo, con Padilla y Doria como hombres libres en cada equipo, dio el siguiente esquema: Lanchas-Ferrero, Ayfuch-Quini y Verdugo-Abel, en la defensa españolista, si bien los asturianos, con gran movilidad, obligaban a

sus pares a seguirles por todo el campo (con un marcaje más al hombre que en la época de Irulegui), mientras que en el centro-campo, las parejas eran: Molinos-Joaquín, Zúñiga-David y Arabi-Mesa, aunque el centro-campo españolista —pensando quizás en una superioridad gijonesa— contaba con el apoyo de Cuesta, que se retrasa en muchas oportunidades, desempeñando una agotadora función muy rentable para el equipo. En la defensa asturiana, los marcajes eran de Cundi a Cuesta, Jiménez a Flores y Urriá a Marañón.

El Sporting se mostró ya desde el principio como tremendamente peligroso, pues la clase y el fútbol ofensivo de todos sus hombres, con dos laterales que suben al ataque muy bien y con decisión y frecuencia, ponía a prueba a los españolistas. Pero éstos, sabedores de lo que les esperaba, no se dejaron dominar y poco a poco fueron equilibrando el juego, dando paso a un toma y daca que mantenía al público en vilo, y daba una buena tarde de fútbol a los espectadores.

### DE PUERTA A PUERTA

Así, al minuto, una gran jugada de todo el equipo asturiano la finalizó Cundi con un tiro que Urutti despejó a córner. En el 8, una falta a Arabi, que se cae dentro del área, pero que el colegiado señala fuera, la saca Marañón y Ayfuch tira alto, por poco. A los 15, una falta casi desde medio campo la lanza sorprendentemente Ayfuch con un tirazo sensacional a la escuadra, pero Castro desvía a córner. Un minuto después, escapada de Abel, que atraviesa todo el campo y, agotado, cede a un compañero, pero Molinos salva el peligro. A los 22, centro-tiro de Flores y el balón se pasea por delante de la desguarnecida puerta asturiana. A los 25, Urutti ha de arrojarse a los pies de Ferrero en una peligrosa ocasión. Dos minutos más tarde, Abel cabecea el saque de una falta, a dos metros de gol, pero Urutti se hace con el balón.

A los 34 llega el gol que decide el partido. Zúñiga da un buen pase a Cuesta, que se revuelve y cede a Molinos, en posición de extremo derecho, éste centra, y aunque Castro toca el balón no se hace con él y Marañón, en posición acrobática, logra desviarlo de cabeza al interior de la portería, de donde lo saca el central gijonés, pero el árbitro consulta al li-

nier y los dos señalan, uno con la mano y el otro corriendo al centro del campo, la validez del gol. Un gol indudable, pero que incluso puede ser la imagen, en su difícil consecución y en que el balón no llegó a tocar las mallas, de lo costosísimo que resultó batir al Sporting.

El gol espoleó al Español y se creció, dominando ligeramente a su rival. Así, a los 38 pudo aumentar su ventaja en jugada de Marañón, lanzado por Ayfuch, que permitió al extremo colgar un precioso centro que Flores, obstaculizado por Castro, cabeceó fuera por muy poco.

En el segundo tiempo el partido fue a menos, en cuanto a juego se refiere, pero no así el clima emocional del mismo. Pues el Español pensó más en mantener su ventaja que en incrementarla, y el Sporting apretó de firme para anularla, lo que dio lugar a unos chispazos de dureza, junto a los nervios, que hicieron temer por el partido.

Sin embargo, no fue así, y el juego se mantuvo dentro de una lucha de ambos conjuntos, con mayor dominio asturiano, pero con firmeza españolista y unos contraataques que pudieron darle la seguridad, pero que se perdieron por desacierto en unas ocasiones y mala suerte en otras. Así, a los 28, Marañón se escapa desde su propio campo y cuando llega al área contraria dispara raso y cruzado superando a Castro, pero el balón sale rozando el poste. A los 33, nueva oportunidad de Marañón, tras dos errores contrarios, pero esta vez intenta elevar el cuero por encima de la salida de Castro y el tiro le sale mal, yendo el balón a las nubes.

El Sporting dominó más, pero sin demasiada profundidad, y su mejor oportunidad la tuvo a los 18 minutos, en pase de Mesa a



La oportuna instantánea de Pérez de Rozas muestra el esfuerzo de tres jugadores asturianos para impedir que el balón penetrara en su puerta. Esfuerzo inútil por cuanto el balón, que aparece parcialmente tapado por la pierna del central Jiménez, se introdujo en el interior antes de que lograran su objetivo de despejar

Pedro, que cabeceó bien, pero Urutti se hizo con el balón.

### UNA BUENA INVERSION

Nos hemos referido anteriormente a los pocos cambios del Español de Miera al de Irulegui, pero parece que se notan. Así Manolín Cuesta ha vuelto al equipo, y aunque su labor no sea brillante si es eficaz... y agotadora, y por eso lo acusó un poco en el segundo tiempo. Pero el más importante ha sido el debut de Zúñiga en el Español. Su fútbol es bueno y práctico —se va directo hacia el gol— y quizá peque de algo de individualismo, pero tiene valor y confianza en sí mismo. Nos da la sensación de que siendo ya rentable para el equipo, lo será más en el futuro, y con él se ha hecho una buena inversión, pues además no se arruga ante las defensas. Por lo demás, si el Español sigue recuperando hombres lesionados, que tienen un sitio en el equipo, la recuperación del conjunto será un hecho en pocas semanas.

### COMPENETRACION ARBITRAL

No fue malo el arbitraje del señor Lamo Castillo, que sólo falló en algunas faltas del segundo tiempo, quizá con tinte anticasero en pocas de ellas, acertó, sin embargo, en lo más y falló en lo menos. Por eso no se le pueden poner graves objeciones y mucho menos cuando la decisión más comprometida, la del gol decisivo, la acer-

tó de pleno. En ella se puso además de manifiesto la conjunción del equipo arbitral con la mirada-consulta del colegiado al linier y la respuesta sin dudar de éste.

No sabemos lo que dirá la moviola, pero desde el campo, y tal como se vio la jugada, rubricamos completamente la decisión del señor Lamo Castillo.

Manuel PULIDO

**CASA TORRES**  
Tejidos novedad  
señora  
Rebajas fin  
temporada  
Oportunidades  
Paseo de Gracia, 118

SENSACIONAL PROGRAMACION DE

# NIEVE KI 1980

en las mejores estaciones de ESPAÑA y EUROPA

1 SEMANA en HOTELES y APARTAMENTOS seleccionados, con o sin cursillo de esquí

desde 3.600 Ptas.

ESPAÑA FRANCIA AUSTRIA SUIZA  
FORMIGAL LA PIERRE ST. MARTIN VALLE DE MONTAFON ST. MORITZ  
CANDANCHU GOURETTE ST. ANTON AM AMBERG DAVOS  
CERLER LA MONGIE KITZBUHEL VILLARS  
ASTUN LE CORBIER ITALIA LES DIABLERETS  
BAQUEIRA BERET ISOLA 2000 CORTINA D'AMPEZZO ENGELBERG  
SIERRA NEVADA VAL D'ISERE CERVINA BREUIL ANDORRA  
PAS DE LA CASA

SOLICITENOS PROGRAMA DETALLADO

**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Via Layetana, 75  
tel. 301 39 66  
Ecuador, 7  
tel. 259 10 00  
BARCELONA

## Datos para el archivo

**RESULTADO**  
ESPAÑOL, 1 (Marañón 34').  
GIJON, 0.

**ALINEACIONES**  
ESPAÑOL: Urruticoechea (4), Lanchas (3), Verdugo (3), Molinos (3), Ayfuch (4), Padilla (3), Cuesta (3), Zúñiga (4), Flores (2), Arabi (3) y Marañón (4).  
GIJON: Castro, Urriá, Cundi, Doria, Jiménez, Mesa, Abel, Joaquín, Quini, David y Ferrero.

**SUSTITUCIONES**  
Ambos equipos realizaron dos sustituciones. Por parte del Español, Díez (2) sustituyó a Flores en el minuto 70 y Huertas (—) a Zúñiga en el 88. Por parte del Sporting de Gijón, Pedro sustituyó a Abel en el minuto 60 y Ciriaco a Doria en el 70.

**SAQUES DE ESQUINA**  
El Español botó 8 saques de esquina (7 y 1). Por su parte, el Sporting de Gijón botó 2 (2 y 0).

**TIROS A PUERTA**  
El Español lanzó a portería en 15 ocasiones (7 y 8), siete de los tiros bien dirigidos, incluido el gol. El Gijón lanzó a portería en 10 ocasiones (5 y 5), seis de los tiros bien dirigidos.

**FALTAS**  
Al Español le sancionaron 24 faltas (14 y 10) una de ellas por fuera de juego. Al Gijón le sancionaron 15 faltas (8 y 7).

**TARJETAS**  
El colegiado mostró la cartulina blanca a Doria en el minuto 32 y a Lanchas en el 47.

**ARBITRO**  
Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Lamo Castillo. Bien.

**OTROS DETALLES**  
Buena entrada en el campo de la Avenida de Sarriá. Tarde fresca y bastante viento durante toda la primera mitad. Desde el minuto 30 del partido se jugó con luz eléctrica.

**CAMPO DEL R.C.D. ESPAÑOL DE BARCELONA**  
Copa S. M. el Rey. — Tercera eliminatoria. — Partido de ida. Miércoles, 9 de Enero, a las NUEVE de la noche.

**C.D. ATLETICO CIUDADELA - R.C.D. ESPAÑOL**

DESPACHO. — A partir del lunes, día 7, de 10 a 1 y de 5 a 8.30 en las taquillas del Club (Córrega, 300). — El miércoles, día del partido, de 10 a 1 y de 5 a 7 en el Club, y a partir de las cinco de la tarde en las taquillas del Campo. Para este partido tendrán entrada gratuita al campo las señoras y niños acompañantes de los señores socios de general y anti-teatro de pie. Socios del Español, entrada gratuita.

**BALANZAS DE PRECISION**  
Calabria, 236, 240.  
Barcelona-29  
TELF. 239 87 88\*

# COBOS

SOLICITE CATALOGO GENERAL



Opiniones

**MIERA: «Ha sido un partido muy disputado»**

El nuevo entrenador del R. C. D. Español, Miera, apareció rápidamente ante los informadores para enjuiciar el encuentro.

—¿Qué le ha parecido el encuentro?

—Bien, creo que ha sido un partido muy bonito, jugado de poder a poder. Ha sido un partido donde ambos equipos han luchado los noventa minutos del encuentro para obtener un buen resultado.

—¿Cuál cree que ha sido la clave de la victoria ante el Sporting?

—La verdad es que no hay demasiadas claves, ni tácticas. Mis jugadores han peleado y han intentado hacer todo lo mejor que han podido. Pero una baza muy importante, por nuestra parte, ha sido el de efectuar un marcaje muy férreo a los principales hombres del Sporting. Otro punto importante ha sido la anticipación y la velocidad que hemos impuesto a nuestro juego.

—¿No ha sido una baza principal que usted conociera muy bien a este Sporting?

—No, no creo que haya influido demasiado. Desde que abandoné el equipo la pasada temporada, en el Sporting de Gijón he habido varios y sustanciales cambios, así como un nuevo entrenador y eso hace variar mucho el esquema y el planteamiento de los equipos.

—¿Un gran y digno rival el Sporting?

—Sí, ha sido un difícil rival. Nos ha costado mucho trabajo el conseguir la victoria, pero gracias al esfuerzo y a la tenacidad lo hemos conseguido.

—El Español de la primera parte ha sido muy diferente al del segundo tiempo... ¿Por qué ese cambio?

—Bien, durante toda la primera mitad nosotros necesitamos marcar algún gol para irnos tranquilos a los vestuarios, y lo hemos conseguido al final de ésta. El Sporting, en el segundo tiempo, ha salido espoleado por ese marcador en contra y han dominado más el balón. Y en base a esto he intentado inculcar a mis jugadores que cuando nosotros poseyamos el balón atacáramos y cuando lo tenga el contrario, nos defendamos. Esa ha sido la razón de que en el segundo periodo hayamos estado más encerrados en nuestro terreno.

—¿Qué le parece el nuevo fichaje del Español, Zúñiga?

—Es un gran jugador y posee unas cualidades muy elevadas.

—¿No ha tenido un poco de suerte el Español?

—No sé si ha tenido suerte, pero he de decir que la suerte se ha de buscar. Hay que pelear por todo.



**Málaga, 0 - R. Sociedad, 0**

A los donostiarros les faltó ambición

Málaga, 6. — El partido tuvo una primera media hora en la que el Club Deportivo Málaga se movió bien por el campo y hasta tuvo algunas oportunidades claras de mover el marcador. Sin embargo, poco a poco se fue imponiendo la Real Sociedad, con una mejor técnica, un mejor juego y, sobre todo, una potencia física muy superior a la de su rival.

En la segunda mitad puede considerarse que el dominio fue donostiarra, si bien sus jugadores tuvieron poco acierto o poca suerte a la hora del remate. De cualquier manera, hay que señalar que la Real Sociedad pecó de falta de ambición y que de, habérselo propuesto realmente, hubiese podido ganar este encuentro, ya que el cero a cero no refleja fielmente lo ocurrido sobre el terreno de juego.

Arbitró el señor Merino González, del Colegio Canario, que estuvo bien. Fue despedido con una gran ovación.

MALAGA: Corral; Heredia, Salguero, Muñoz Pérez, Cantarutti, Macías, Collantes (Juan Carlos), Nocho, Nieto, Migué (Javi) y Medido.

R. SOCIEDAD: Arconada; Celayeta, Olaizola, Alonso, Gajate, Corbarria, Idígoras, Diego, Satrustegui, Zamora y López Ufarte.

**Valencia, 1 - Almería, 1**

A siete minutos del final ganaban los rojiblancos

Valencia, 6. — Se consumió la sorpresa con el empate arrancado por el Almería en el «Luis Casanova». Quizá lo más sorprendente haya que cifrarlo en la forma que los hombres de Maguregui han logrado salir victoriosos, sin olvidar que a falta de siete minutos para el final la victoria era suya, pese a los constantes y desesperados ataques de los locales a lo largo del segundo tiempo.

Desde el principio del partido, el Valencia gozó de una inmejorable ocasión en el minuto 2, en el que un cabezazo de Saura lo salvó Pérez Contreras en la misma raya; el siguiente remate de Bonhof lo repelió el larguero y, por último, César desviaba apuradamente un remate de Castellanos.

A partir de ahí fue cuando el Valencia, seguro de una irreal superioridad, se confió un tanto y vio cómo la labor de los andaluces, sufrida y disciplinada, les iba agobiando poco a poco y cortando la iniciativa. Pocas veces desarrolló el Almería el contragolpe con peligrosidad, pero logró sacarle el máximo rendimiento con el gol de Murúa en el minuto 24, y ese otro gol en el minuto 34, que Guruceta anuló por fuera de juego del propio Murúa.

Tras el descanso, Di Stefano buscó serenar el juego, dando entrada a Solsona, y aunque el cambio se notó en orden al dominio, el Valencia siguió adoleciendo de juego efectivo y profundo de cara a la puerta de César, y por ello ese dominio sólo se tradujo en un continuo bombardeo de balones que tanto el portero del Almería como la defensa despejó con suficiencia.

0-1, minuto 24. Balón de Rolón para Murúa, éste se revuelve al borde del área y cruza lejos de Manzanedo. 1-1, minuto 83. Córner que bota Vilarrodá, toca Saura de cabeza y Jiménez remata a la media vuelta.

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano Guruceta Muro. Muy bien.

VALENCIA: Manzanedo; Carrete, Botubot (Vilarrodá), Arias; Tendillo, Castellanos; Saura, Bonhof, Jiménez, Kempes y Pablo (Solsona).

ALMERIA: César; Paniagua, Arias, Lobato; Maxi, Pérez Contreras; Serrán, Garay, Rolón, Martínez y Murúa (Abarca).

**Sevilla, 2 - Salamanca, 0**

Sólo Bertoni emergió del mal juego general

Sevilla. — Mal partido el que han obsequiado los dos equipos a la afición sevillista en este comienzo de año. Mal partido pese a que se inició con buenos augurios, con gol anulado a Bertoni, tanto válido sevillista, aproximaciones del Salamanca con peligro y buen juego en la primera media hora.

Pero todo cambió como por encanto. El Sevilla se conformó con el solitario gol; el Salamanca, aunque apretó, no llegó más allá de contabilizar dos o tres ataques con verdadero peligro, y el público se enfadó con los jugadores, a los que protestó por su mal juego. Tan sólo las intervenciones de Bertoni, cada vez más en líder, en figura sevillista, mereció el aplauso de los aficionados.

GOLES: A los 24 minutos de la primera parte, pasa Scotta de cabeza al centro del área y Bertoni de fuerte disparo consigue el primer gol sevillista. A tres minutos del final, escapa Bertoni y rebasado ya el portero salmantino es derribado en el área. El indiscutible penalty lo lanza Scotta y consigue el segundo tanto.

Arbitró el colegiado catalán Enrique Negreira. Arbitraje protestado.

SEVILLA. — Paco; Juanito, Nimo, Rivas; Sanjose: Blanco, Juan Carlos, Biri; Scotta, Montero (Yiyi), Bertoni (Varela).

SALAMANCA. — D'Alessandro; Pedraza, Teixidó, Balbino; Bustillo; Corominas; Enrique, Pepe; Juanito, Diarte y Corchado (Félix).

**Burgos, 1 - Hércules, 1**

Navarro empató en el último minuto

Era la cuarta vez que el Hércules visitaba El Plantío y como en las anteriores, se llevó un punto cuando ya tenía prácticamente asegurada la victoria.

El Hércules supo hacer impecablemente su partido, con una defensa muy segura, un centro del campo con oficio y unos contraataques que crearon problemas a la nerviosa defensa burgalesa.

En la primera mitad, el dominio del Burgos fue ineficaz, porque careció en todo momento de un rematador que llevase con acierto el balón a la red. En la segunda parte, el Hércules salió con mucha fuerza y hasta llegó a dominar al Burgos, que pasó por verdaderos momentos de agobio.

Con el gol del Hércules, el desbarajuste llegó a las filas burgalesas y únicamente su fe les permitió ganar un punto cuando tenían perdidos los dos.

En este segundo periodo se vieron algunas jugadas notables que hicieron olvidar el antífútbol practicado por el Hércules en los primeros 45 minutos.

En definitiva, justo el laboratorio empate del Burgos, al lograr un punto y conseguir el menor de los males.

Arbitraje a cargo del colegiado Pes Pérez, con una actuación notable.

BURGOS: Gorospe, Gómez, Igartua, Blach, Cortés, Vitoria, Carreño (Magdaleno), Navarro, López, Simic y Pascual.

HERCULES: Amador, José Antonio, Carcelén, Ernesto, Giuliano, Aracil, Félix, Baena, Moyano, Vidal y Antón.

GOLES: A los 38 minutos de la segunda mitad, centro de Vidal que despeja Navarro; el balón vuelve nuevamente a Vidal, quien de nuevo centra templado y Moyano marca de cabeza a placer el gol del Hércules. Seis minutos después logra el Burgos el empate, al lanzar Gómez un saque de esquina y Navarro lo envía hábilmente al fondo de la red.

**At. Madrid, 1 - R. Madrid, 1**

El malo derby capitalino se saldó con un empate lógico

Madrid, 6 enero. — Este nuevo «derby» no se ha caracterizado por el buen juego. Los nervios de unos y otros y los estrechos márgenes, dieron lugar a un fútbol impreciso, fallón, de pases horizontales.

El primer tiempo fue de mayor dominio del Atlético, que dispuso de dos claras ocasiones de gol, malogradas ambas. La primera, a los 11 minutos, en un fallo de Benito que permitió a Rubio escapar solo, pero su inocente remate lo desvió a córner García Remón. La segunda, a los 23, cuando Rubén Cano, tras otro fallo de Benito, y solo ante el meta, disparó fuera.

El Madrid, por su parte, sólo dispuso de una oportunidad, al medio minuto de juego, cuando Cunningham, que se había situado en el lado derecho, cabeceó una falta de forma magistral, pero el balón salió ligeramente alto.

Estos 45 minutos no dieron más de sí, sobre todo porque el fútbol discurre en el centro del campo.

En la segunda parte hubo más equilibrio. El juego cobró mayor rapidez, aunque siguió impreciso y con fallos. En uno de ellos llegó el gol de Juanito, al aprovecharse de un despiste total de los zagueros locales. Un minuto antes, el propio Juanito desaprovechó un fallo de Dirceu y, tras internarse en solitario, remató flojo y mal al cuerpo de Aguinaga. Esta acción y un remate bombardeo de Cunningham, fueron las mejores oportunidades del Real Madrid en este periodo.

El encuentro parecía decidido, pero dos minutos después del gol visitante, Camacho cometió un tonto penalty y Rubén Cano, al segundo intento, estableció el empate a un tanto, resultado definitivo, pues hasta el final, aunque los dos equipos se acercaron a una y otra meta, no fueron capaces de crear peligro.

El empate a uno puede considerarse justo, aunque el cero a cero hubiese reflejado mejor la penuria rematadora de los delanteros.

GOLES: 1-0: 70 minutos: fallo colectivo de la defensa rojiblanca. El balón queda flotando y Juanito cabecea flojo. Aguinaga toca con las manos, pero el balón se le cuela hasta el fondo de la red. 1-1: 72 minutos: Leal eleva el balón por encima de Camacho. Este levanta el brazo y corta la trayectoria. El penalty lo lanza Rubén Cano, que marca por alto, a la derecha de García Remón. El árbitro ordena repetir el máximo castigo, por haber entrado en el área varios jugadores locales en el momento del lanzamiento. De nuevo Rubén Cano engaña a García Remón y marca por el mismo lado, ahora por bajo.

Dirigió el encuentro el señor Tomeo Palanques, del Colegio Catalán, con una actuación convincente, pues sus errores fueron mínimos y sin influencia alguna en el resultado.

AT. MADRID. — Aguinaga; Ruiz, Arceche, Pereira, Quique; Robi, Bermejo (Guzmán), Dirceu; Leal, Rubén Cano y Rubio.

REAL MADRID. — García Remón; San José, Benito, Pirri, Camacho; Angel, Del Bosque, Stielike; Juanito, Santillana y Cunningham.

**Ath. Bilbao, 3 - Zaragoza, 1**

Gran partido de ambos equipos y tres goles de Carlos

Bilbao, 6. — La victoria fue justa y merecida por parte de los bilbaínos, que incluso pudieron aumentarla si hubiera tenido más acierto en el remate. El juego fue muy movido y el Zaragoza nunca se entregó aun cuando no profundizó en demasiadas ocasiones.

1-0, 8 minutos primera parte. Despeje largo de Guisasola que recibe Dani muy forzado, pero logra meter la pelota en profundidad para Carlos y éste de tiro raso y por la izquierda de Irazusta bate al meta maño. 1-1.

32 minutos, Alonso, desde la derecha, centra pasado hacia la izquierda para que Valdano, con la cabeza, cruce el balón al poste contrario en el que se encontraba Aguirreaga, batiéndole por bajo. 2-1. Minuto 9, segunda parte. Centra Argote desde la izquierda y Carlos, sin parar, con la zurda logra conectar un remate fortísimo que Irazusta no puede detener. 3-1. 10 minutos. Golazo de Carlos. Dani, desde la derecha, centra por alto, Carlos controla la pelota con el pecho, dribla a Irazusta en la salida, por alto, y tras este autopase, toca con la cabeza introduciendo el balón en el marco aragonés entre gran ovación y flamear de pañuelos de los espectadores.

Arbitró el colegiado gallego, Orellana, sin seguir el juego de cerca y también sin demasiadas complicaciones.

ATHLETIC BILBAO: Aguirreaga, Urquiaga, Núñez, Goicoechea, Tirapu, Guisasola, Dani, Villar, Carlos, Argote, Rojo (Churruca).

ZARAGOZA: Irazusta, Lasa (Pérez Aguerri), Casucho, Camús, Benedit (Modesto), Oñaederra, Alonso, Guerri, Amorrorru, Víctor, Valdano.

**Las Palmas, 1 - Betis, 0**

Los sevillanos no merecieron perder

Las Palmas, 6. — No mereció perder el Betis esta noche en el Estadio Insular, aunque debemos reconocer que no supo aprovecharse de las grandes facilidades que le dio el conjunto canario, que cuajó una lamentable actuación, desde la defensa hasta la delantera, que le puso en bandeja el triunfo a los béticos, pero éstos no tuvieron la suficiente puntería y aciertos como para llevarse una victoria que debió haber sido lo más justo.

Go! 1-0, minuto 76, jugada de Antonio Jorge por la derecha con centro que despeja el defensor Gerardo hacia su propia portería y Juaní muy oportuno sin dejar caer el balón empalmado por bajo la red.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano, Díaz, Frías, aceptable.

LAS PALMAS: Pérez, Marrero (Félix), Felipe, Estévez, Toledo, Gerardo, Echarri (Pepe Juan), Nolv, Moreta, Antonio Jorge y Juaní.

BETIS: Esnaola, Gerardo (Biscocho), Biosca, Gordillo, Perena, Ortega, Morán, Alabanda, Villalba, Cardeñosa y López (H. Cabezas).

**NOVOA: «Hemos luchado y peleado a tope»**

El entrenador del Sporting de Gijón, Novoa, se prestó a atendernos una vez finalizado el encuentro. Su rostro reflejaba la derrota que acaba de cosechar su equipo.

—¿A qué cree que ha sido debida la derrota de su equipo? ¿Mala suerte, quizá?

—No, no creo que haya sido solamente la mala suerte la que nos haya ganado. Estas cosas ocurren así en el fútbol, unas veces se gana, otras se pierde. El Sporting ha hecho todo lo posible para conseguir un resultado digno, y no lo hemos podido obtener.

—El Sporting de Gijón hizo un brusco cambio de juego en la segunda parte respecto a la primera...

—Sí, nosotros llevábamos el marcador en contra y hemos tenido que atacar y abrirnos mucho más que en el primer tiempo. Hemos dominado mucho más, y en cambio hemos perdido. Repito, esto son cosas del fútbol.

—¿Pero parecía que Sarriá era propicio para conseguir algo positivo?

—No, ningún campo es propicio. En todos los partidos se ha de luchar a tope para poder conseguir una victoria.

—La victoria del Español... ¿Un regalo de Reyes?

—No tampoco ha sido un regalo. El Español es un gran equipo y han luchado para conseguirla. Ha sido un partido muy igualado en todo.

—¿El gol no ha sido encajado en un momento psicológico?

—El gol nos lo han marcado en el peor momento del encuentro. Ha sido rayando la primera media hora del encuentro, cuando ya nos estábamos sacudiendo el dominio del Español. Pero el Sporting hizo todo lo que pudo. Luchó, peleó... pero perdió.

—¿Tenía, quizá, miedo a Miera?

—La verdad es que Miera conoce muy bien a este Sporting y era una baza muy importante. Es algo a tener en cuenta.

—Se alejan demasiado R. Madrid y R. Sociedad... ¿no?

—Aún hay mucha Liga por delante y pueden ocurrir muchas cosas. Nosotros seguiremos peleando por estar en la cabeza de la clasificación, y si puede ser, por qué no, al título de Liga.

A. del DIESTRO

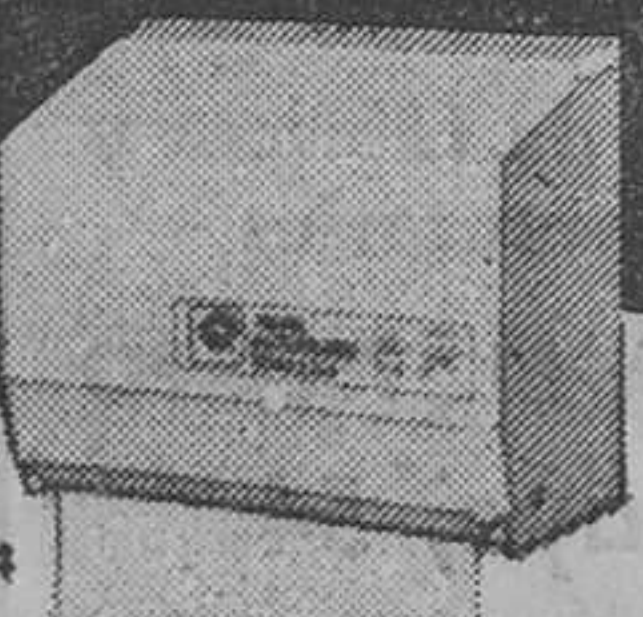


**automáticamente  
sacary secar**

SUS MANOS



SISTEMA HIGIENICO Y PERSONAL  
PAPEL AUTOMATIC, S.A.  
GUADIANA, 25 - TEL: (93) 421 15 11 - BARCELONA 14



**HOGAR DEL SOL**

ESTANCIAS INVIERNO Y PRIMAVERA CON SU COCHE PROPIO  
APARTAMENTOS - BUNGALOWS - HOTELES  
VACACIONES DESDE 100 - P.TS. POR PERSONA Y DIA

COSTA BLANCA		COSTA BRAVA	
Precios por apartamento y día	DESDE	Precios por apartamento y día	DESDE
• BENIDORM - 1 Dor. - 2/4 Pers.	400,-	• LLORET - 1 Dor. - 2/4 Pers.	650,-
• DENIA - 1 Dor. - 2/4 Pers.	600,-	• ROSAS - STUDIO - 2/3 Pers.	600,-
• ALTEA - 1 Dor. - 2/4 Pers.	650,-	• ROSAS - STUDIO - 2/3 Pers.	850,-
		• ROSAS - STUDIO - 2/3 Pers.	850,-

Los precios incluyen: Agua-luz-gas-café/acción-cambio ropas-limpieza salida.

ANDORRA - FORAITS DE ESQUI - COMPRA  
APARTAMENTOS MUY CONFORTABLES

Precios por apartamento y día	DESDE	HOTELES***	M.P.	P.C.
• PAS DE LA CASA - Studio - 3/4 Pers.	550,-	• PAS DE LA CASA - DB - 900,-	1.050,-	
• PAS DE LA CASA - 1 Dor. - 5 Pers.	700,-	• ENCAMP - DB - 900,-	1.100,-	
• PAS DE LA CASA - 2 Dor. - 6/8 Pers.	875,-	• LES ESCALDES - DB - 900,-	1.100,-	

No incluido: Ropa a llevar por el cliente.

VACACIONES DE NAVIDAD - SEMANA SANTA - FINES DE SEMANA (PIDA PRECIOS)

Información e inscripciones: SOLICITE FOLLETO GRATUITO  
Avda. Príncipe de Asturias, 60 - BARCELONA  
Tel.: (93) 217 32 11 - 217 32 51

O EN SU AGENCIA DE VIAGES  
Dirección técnica:  
A.V.G.A.T. 349



Rayo, 0 - Barcelona, 0

# Premio a las defensas

## Mucha fuerza y empeño en la lucha que se perdía en la esterilidad atacante de sendos conjuntos

Madrid, 6: (Crónica por Angel CABEZA, de la agencia Efe, especial para HOJA DEL LUNES.) — Expectación era la palabra más repetida ayer, por la mañana, en los alrededores del estadio de Vallecas, ante este Barcelona de Quimet Rifé, en su tercera y última visita a Madrid. Los últimos acontecimientos deportivos en «Can Barça», con la colocación en fuera de juego de dos artilleros del calibre de Heredia y Krankl y la valentía del entrenador barcelonista de prescindir de dos super estrellas en aras de confeccionar un equipo ni mejor ni peor, sino simplemente distinto, atrajeron al coqueto estadio de la avenida de la Albufera a mucho público, en una mañana de Reyes gélida en la capital española.

dáburu, en esta su «reentré» en el campo, que le dio sus grandes éxitos.

La otra sorpresa surgió nada más ponerse el balón en juego sobre el césped (¿césped?) vallecana, al observarse como Juan Manuel Asensi se convertía, ya desde el principio, en un marcador nato de Clares.

### ZUVIRIA, CLAVE CATALIZADORA

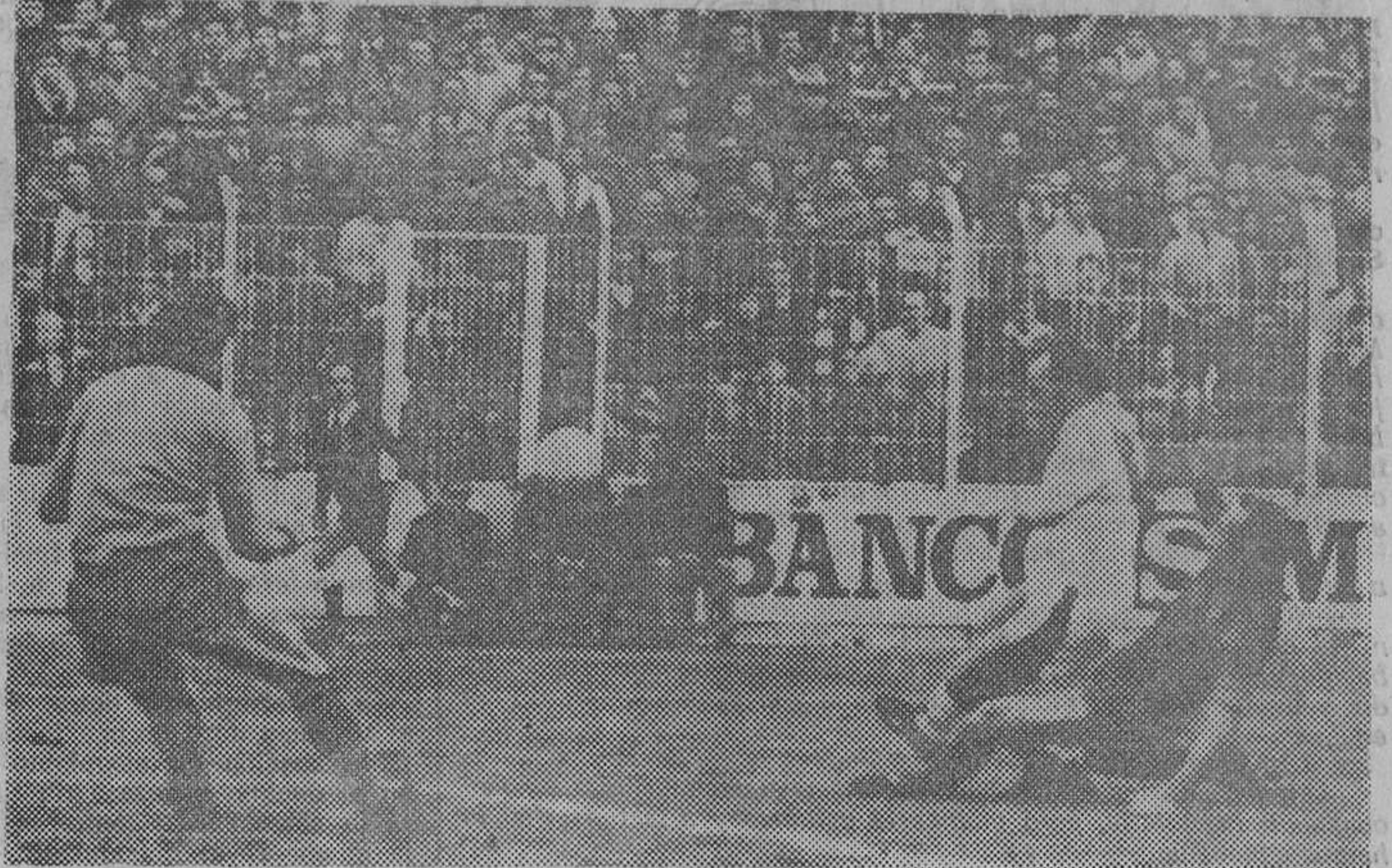
La posición en el césped del capitán barcelonista propició que Zuviria se adelantase sobre el centro del campo. Y ahí estuvo una de las claves del encuentro. El ex extremo y ex lateral, con la ventaja de ser marcado muy de lejos por Custodio, se atracó de jugar al fútbol y, prácticamente, todos los balones atacantes del equipo blaugrana pasaban por ese jugador.

Desde el principio, con la táctica del fuera de juego de unos y otros y las marcas muy encima, se pudo ver que el partido no iba a ser futbolísticamente bello; pero también se comprobó que sobre el césped de Vallecas había un equipo, el Barcelona, diametralmente opuesto al de otros años e incluso al de otros partidos de esta temporada. Un Barcelona que, de Artola a Carrasco, luchaba, se revolvía en busca del balón, se anticipaba a las acciones del adversario y sudaba generosa y honradamente la camiseta azulgrana.

Precisamente las claves del Rayo Vallecana de Héctor Núñez, eran, valga el símil, como dos locomotoras enfrentadas en quince metros de terreno, la zona central, de las que sólo podía salir un empate sin goles o, como mucho, una victoria mínima de aquel que tuviera la oportunidad de aprovechar un despiste adversario o una jugada de suerte.

Porque los dos equipos se temían. Por parte barcelonista, Olmo cerraba huecos con rapidez, Serrat se mostraba algo remiso sobre Alvarito y Migueli tenía arrestos para poder con Morena atrás y salir como una flecha hacia adelante siempre que tenía oportunidad. Y ahí se veía claramente el signo del partido: la entrega. Morena tardaba en bajar a cubrir a su defensa, y por ese lado vinieron un par de oportunidades del Barcelona para abrir el marcador.

En el centro del campo Landáburu y Nieto se enzarzaban en su pugna particular; Robles y Sánchez eran todo pundonor,



Asensi aleja el peligro de la internada de su ex compañero Clares, jugador rayista, ante la salida de Artola que intentaba cubrir hueco. — (Foto Pérez de Rozas)

anulándose mutuamente, y Zuviria podía claramente con Custodio, con un desdibujado Pedro Custodio. En el ataque, Simonssen, un media punta nato, bajaba a recoger los balones perdidos, y Esteban, gris, no acababa de encontrar su sitio, arrastrando a Carrasco, bien sujeto por Anero, pero con arrestos en el minuto once para lanzarse de cabeza hacia un balón, en la misma raya de puerta, lanzándolo fuera.

### TRES PUNTAS SIN OLFATO

Las tres puntas del Barcelona, curiosamente, eran tres extremos y los tres con poco olfato de gol, como se pudo comprobar pronto. Las tres puntas del Rayo, por su parte, eran inoperantes, dos de ellas por tener cortadas las alas por sus pares —Clares y Morena— y la tercera por cortárselas él solo —Alvarito—, que se bailaba él solo, una y otra vez, perdiéndose en un innumerable recital de regates, en un metro, que no llegaban a ningún sitio.

En cualquier otro partido el bostezo hubiera sido gigantesco en las gradas. Los alicientes eran mínimos para el buscador del espectáculo por encima de todo, porque sobre el maltrazo césped de Vallecas faltaban las estrellas. Y si no hay estrellas no hay «show». Sin embargo, en

este Rayo-Barcelona sobran las virtudes futbolísticas modernas y, una vez más, sobre la pizarra verde veintidós hombres explicaban, con sus propios medios, una lección de cómo se juega al fútbol en 1980, con fuerza, con decisión y, sobre todo, con tremenda honestidad.

Las ocasiones de gol se quedaban en la escarcha vallecana y solamente los lanzamientos de faltas por los especialistas blaugrana o de los saques de esquina por Alvarito ponían el «¡huy!» en las gargantas de los parroquianos de Vallecas. Y así terminó la primera mitad.

En el descanso se comentaba en las gradas la posibilidad de que Rifé sustituyera a un Esteban a años luz del que diera un recital el miércoles, cerca de aquí, en el entrenamiento de la selección, para poner en su lugar quizá a Rubio, tratando de colocar la genialidad del ex sevillista, o de Carlos Rexach.

Peró los equipos saltaron con los mismos efectivos en el segundo tiempo y el Barcelona apretó la máquina. Quizá los quince primeros minutos de este período fueron los más futbolísticos de los azulgrana, con Carrasco ganándole la acción a Anero y Simonssen jugando perfectamente los balones que él mismo aprovechaba. En el Rayo seguía la defensa en una tónica elevada, pero el centro del campo no acababa de dar abasto ante el vendaval azulgrana.

Sin embargo, al Barcelona le faltó mordiente, inspiración en los últimos metros, y sólo dos ocasiones, una de Simonssen en el saque de una falta a los sesenta y siete minutos y otra del diminuto danés a los cincuenta y cuatro, fueron los cohetes del conjuntado castillo de fuegos artificiales del «Barça». Por su parte, en el Rayo solamente una oportunidad de Clares, a los cincuenta, en la única vez que logró zafarse Morena de Migueli, que echó fuera el madrileño.

Después, con Rubio calentando en la banda, se lesionó Serrat y los acontecimientos se precipitaron. Deprisa y corriendo Rubio salió por su compañero dañado y Costas, cuatro minutos más tarde, sustituía al que presumiblemente había debido salir poco antes, Landáburu, que no había tenido el santo de cara. Rubio dio alegría al juego, pero tampoco resolvió nada de cara al gol, y así se entró en los diez últimos minutos.

### CARRASCO, EXPULSADO

En el ochenta y uno se produjo la única fricción de un encuentro donde la deportividad había imperado por completo, en la cancha y en las gradas. Hay una jugada de Carrasco por la banda. Anero, su policía, le entra con fuerza, pero al balón, y caen ambos al suelo. «Lobito» es el primero en levantarse y, ya de pie, propina un pisotón al lateral vallecana, con el árbitro a menos de dos metros. Ausocúa, que hasta el momento —y

después— había realizado una labor excelente, mostró sin dilación la cartulina roja al número «once» barcelonista, que se vio obligado a abandonar el encuentro.

Y ahí acabó prácticamente todo. Sin Carrasco el ataque barcelonista quedó aún más romo y Simonssen y Rubio optaron por seguir tapando huecos en el centro del campo. Marián, que había entrado como balón de oxígeno en esa zona, tampoco era la panacea y el juego terminó con el toma y daca de los noventa minutos anteriores.

El Fútbol Club Barcelona enseñó su nueva cara a la afición madrileña. Ya no se resigna a ser una amalgama de estrellas o «estrellitas» difíciles de acoplar, como en los tiempos de Cruyff, sino que se está convirtiendo a pasos agigantados en un conjunto al que quizá le falte patrón de juego, pero que pone todo lo que tiene. Y, como en la parábola evangélica, el resto le llegará por añadidura.

Rifé, sin duda, está en el buen camino y si continúa contando, como él mismo dijo después del partido, con la confianza del público, del presidente y junta directiva, debe seguir adelante, pase lo que pase. Si ha podido eliminar a un ídolo como Heredia y a un goleador como Hansi Krankl, para sacar a jugadores quizá inferiores, pero que se juegan la vida en el empeño, tiene que salir con éxito.

### FICHA TECNICA

Estadio de Vallecas, mucho frío (sobre los tres o cuatro grados) en el encuentro que comenzó a las doce de la mañana y que se disputó sobre una cancha en casi impracticables condiciones, muy irregular y pelada en bastantes zonas de la misma.

Dirigió la contienda Ausocúa Sanz, del Colegio Oeste, que tuvo una acertada labor, bien ayudado en las bandas. Quizás estuvo algo puntilloso, con la colocación del balón en el saque de las faltas, pero no quiso, desde el principio, que el juego se le fuera de las manos. El partido, por la táctica empleada por ambos equipos del fuera de juego, no era fácil de arbitrar, pero Ausocúa acertó prácticamente en la totalidad de los «offsides». Amonestó verbalmente a Migueli, a los treinta y dos minutos, por levantar excesivamente la pierna dentro del área local. Mostró cartulina amarilla a Olmo a los treinta y seis, por juego peligroso, y expulsó, a los ochenta y uno, a Carrasco, por un pisotón a Anero cuando éste estaba caído en el suelo.

RAYO VALLECANO: Mora, Anero, Uceda, Tanco, Rocamora; Custodio, Robles (Marián, 56'), Nieto; Clares, Morena y Alvarito.  
F. C. BARCELONA: Artola, Asensi, Migueli, Olmo, Serrat (Rubio, 76'); Zuviria, Landáburu (Costas, 80'), Sánchez; Simonssen, Esteban y Carrasco.

## Opiniones

### RIFÉ: «Prefiero ganar, pero un punto es un punto»



Pleno informativo en la sala de Prensa del estadio, al finalizar el partido, Joaquín Rifé, el entrenador del Barcelona, es el primero en ponerse a tiro de las preguntas. Y a la primera responde así:

«Quiero ganar siempre, y hoy lo hubiera preferido, pero un punto es un punto, y tal y como se desarrolló el juego no me parece injusto».

La expulsión de Carrasco se produjo prácticamente enfrente del banquillo azulgrana. Rifé, pues, era espectador de excepción: «Me parece absolutamente injusta y desproporcionada la expulsión de mi jugador. Vamos a esperar a ver qué ha puesto el árbitro en el acta del partido y después, supongo, se tomará una decisión sobre el tema».

El estado del terreno de juego es una de las habituales cantinelas de los entrenadores que pasan por Vallecas. Y todos ellos tienen razón, Rifé se explica así:

«El campo estaba fatal y el balón no se podía jugar apenas. Que los equipos lucharan como lo hicieron, en un terreno así, es un mérito más a sumar para ellos».

En cuanto a la falta de mordiente del Barça, Rifé trocó la palabra en «ambición»: «Quizá no acertamos, pero tuvimos mucha ambición y pudimos marcar. El fallo de Carrasco fue espectacular y una lástima que el balón no entrara en la red».

En cuanto a la variación del planteamiento, con Asensi atrás, Rifé lo justifica así:

«Asensi jugó en esa posición porque Clares, en los últimos partidos, ha creado mucho peligro. Estimé conveniente que lo marcara el capitán para que Zuviria se emparejara con Custodio, ya que no me parecía oportuno que fuera Asensi quien estuviera encima de Custodio».

En cuanto a la lucha por el título, Rifé aún tiene esperanzas: «Con el positivo de hoy y si conseguimos un par de ellos en Sarría, nuestra próxima salida, no digo que vayamos a ser campeones, pero sí que estaremos ahí, en la lucha».

Y de Simonssen dijo: «No hay duda que es un jugador con muchas condiciones, que aún no ha dado de sí todo lo que lleva dentro. Lo intenta todo y por ese camino se va al triunfo».

Y por el camino de la honestidad profesional, que es el de Joaquín Rifé, un hombre «de casa», también.

### NÚÑEZ: «Estoy satisfecho del resultado»

El entrenador del Rayo Vallecana, Héctor Núñez, reconoció que tanto el empate cedido ante el Barcelona como el del Español, una semana antes, fueron «justos».

«El Rayo tiene que estar llamado a ser conforme con esos dos resultados».

Y ya analizando el partido del domingo dijo: «Nos faltó algo de agilidad y de fluidez para llegar más fácilmente al área barcelonista, pero hay que darle un gran mérito a este Barcelona que ahora tiene una entrega total en todos sus hombres, al menos hoy».

Calificó el partido de «feo», pero añadió que «la incertidumbre del marcador y la fuerza de unos y otros han sido las virtudes que ha tenido el juego».

Núñez dijo que «el Barcelona tuvo dos oportunidades claras, y hasta en eso empatamos, porque mis hombres tuvieron el gol en sus botas un par de veces, o tres quizás».

Núñez, con los pies en el suelo, concretó que estaba satisfecho del resultado obtenido ante todos los grandes, que ya han pasado por Madrid, a excepción del Valencia, pero que el Rayo tiene «una Liga particular» con los más modestos: «me preocupa mucho el próximo partido en Almería. Si sacamos algo positivo habremos dado un paso de gigante para mantenernos en Primera División, que es nuestro objetivo».



### Clasificación de goleadores

#### Carlos consiguió tres tantos

El vasco Carlos se erigió en el máximo artillero de la jornada al conseguir las mieles del gol por partida triple. Pocas variaciones en la cabeza en la cual se mantiene Quini que cada vez ve más reducida su ventaja a dos tantos.

Con 13 tantos: Quini (2).

Con 11 tantos: Kempes, Morena (3) y Scotta (6).

Con 10 tantos: Alonso (3), Santillana y Marañón (4).

Con 9 tantos: Valdano.

Con 8 tantos: Satrústegui, Dani (2), Kustudic (2) y Rubén Cano (4).

Entre paréntesis los goles de penalty.

## REBAJAS

Auténticas y verdaderas

en «EL SIGLO»

En artículos de vestir en general para CABALLEROS, SEÑORAS Y NIÑOS

Miles de prendas procedentes de fábricas y talleres que liquidan por inventarios

VISITENOS Y NO PERDERA EL TIEMPO

«EL SIGLO» -- Pelayo, 54



# EL EXITO DE LA OFERTA CORTEFIEL



# AHORA REBAJAS SOBRE REBAJAS

Debido al éxito de nuestra oferta hemos incorporado nuevos artículos mucho más rebajados.



*Centros de moda*

# cortefiel

AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 38



## Segunda División

Nàstic, 0 - Levante, 1

## Venció el menos malo de los colistas

Tarragona. (De nuestro corresponsal, PERALTA.) — Se enfrentaban los dos últimos clasificados y el partido que ofrecieron el Gimnàstic y el Levante estuvo en consonancia a esos malos lugares y así los 90 minutos fueron desastrosos por ambos onces con victoria de los visitantes gracias a un gol conseguido en la primera mitad casi por casualidad y sobre todo merced a los fallos defensivos locales.

Sin pecar de aventureros, ante el Levante el cuadro granate realizó el peor partido de la temporada, y nada más que por eso les costó el perder los puntos y situarse, ahora sí, como auténtico farolillo rojo y nada menos que con seis negativos, por lo que mucho tendrán que cambiar las cosas para que el Gimnàstic pueda resurgir de esta mala situación.

## LA POSTURA ALIADA

El triunfo del Levante, como hemos apuntado, estuvo rodeado por algo de fortuna, aunque la principal causa fue la desastrosa actuación de los jugadores tarraconenses que llegaron a fallar estrepitosamente hasta cuatro buenas ocasiones que dispusieron de batir al meta Lanás. Si los granates estuvieron titubeantes y hasta torpes en la cobertura, la media, la línea más fuerte hasta esos momentos ni se vio, y adelante, para postres, se lesionó a los 35 minutos uno de los hombres básicos, el ariete Palanca. Poco se podía esperar así y ese fue el bagaje de los noventa minutos, dos negativos.

Para postre, el minuto 3 de ambos períodos fueron fatídicos para el Gimnàstic, ya que en esos momentos los delanteros granates tuvieron sendas ocasiones de oro, pero en la primera mitad el suplente Martín no acertó a rematar a puerta cuando estaba en excelentes

condiciones, entreteniéndose demasiado y pasando el peligro para el Levante; para en el mismo minuto de la reanudación ser Martínez quien remató de cabeza malísimamente un preciso centro de Emilio. Estas contradicciones, aún siendo negativas, fueron las mejores jugadas que en esta ocasión pudieron ofrecer los tarraconenses ante un Levante que también estuvo desdibujado, aunque la veteranía y picardía les hizo decantar la balanza a su favor.

El poder comparar el comportamiento del Gimnàstic en ambos períodos es muy difícil porque mantuvo una misma regularidad esta negativa en falta de entendimiento, orden y en jugar al fútbol que sino arrancaron las protestas de los aficionados puede que sea al poco público que asistió. Del Levante lo único destacable es que se olvidaron de cerrarse a cal y canto y si no jugaron bien por lo menos lo hicieron abiertamente y deambulando por el campo, por lo que entretenían ante todo las posibles presiones de los locales. El único tanto del encuentro subió al casillero en el minuto 40 de la primera mitad, tanto logrado por Antoñito que aprovechó elevar el esférico por encima de tres defensores tarraconenses que ellos prácticamente sólo se hicieron un lío.

El arbitraje del señor Valero Pérez, del Colegio extremeño, sin estar bien, no supuso motivo para variar el resultado, mos-

trando tarjetas amarillas a Barrios, Antoñito y Garrido por el Levante, y a Martínez, ésta rigurosa, por parte del Gimnàstic. GIMNÀSTIC: Garde; Sarabia (Bueno, min. 62), Cunillera, Santiago; Romero, Guti; Emilio, Vil-

ches, Palanca (Martínez, m. 36), Bañeras y Martín.

LEVANTE: Lanás; Lavado, Sierra, Medina (Ferrer, min. 86); Baró, Jaén; Javi (Barrios, m. 26), Lorant, Eulate, Garrido y Antoñito.

## Opiniones

## JAURRIETA: «Es el peor partido que hemos jugado»

—Quizá sea el partido peor jugado por nosotros en nuestro campo desde los dos primeros de Liga, con juego completamente desdibujado. La carencia de hombres-punta nos ha podido causar esta derrota, primero ante la lesión que arrastramos con Nando a la que se ha unido hoy la de Palanca. He visto mal al Levante, pero la suerte les ha hecho llevarse dos puntos, ya que en ocasiones les hemos superado, pero no hemos acertado en esos momentos. La realidad así lo demuestra que el traspás ha sido muy grande, pero se puede enmendar arañando algo en los próximos desplazamientos, sobre todo por ser contra equipos también comprometidos en la tabla, como lo son: Getafe, Coruña y Palencia, y si lo hacemos iremos hacia arriba.

## PACHIN: «Resultado corto a nuestros merecimientos»

—No es que se haya cumplido mi vaticinio, sino que, a priori, debemos indicar nuestros deseos de triunfo, aunque hoy se han cumplido. Sabía de la dificultad que supondría el Gimnàstic, que posee un buen equipo, pero hemos conseguido un buen resultado, aunque corto, ya que tuvimos ocasiones cruciales de gol pero sólo aprovechamos una. El que el presupuesto sea multimillonario no quiere decir nada, pues son los hombres en el campo quienes consiguen los triunfos, aparte que son los éxitos de los buenos fichajes los que hacen que los millones den resultado de los cuales nosotros no hemos cobrado nada desde hace tiempo. En casa hemos perdido ante equipos que han tenido menos oportunidades que nosotros y en esta ocasión le ha ocurrido al Gimnàstic. Con estos pos positivos saldremos del bache por ser un gran revulsivo.

Palencia, 2 - Sabadell, 0

## Ganó la efectividad

Palencia, 6. — Con buena entrada, tiempo frío y terreno muy blando y resbaladizo, se jugó este encuentro que había despertado bastante interés, pues los aficionados esperaban con expectación la recuperación del Palencia que parecía haberse observado en los partidos anteriores. Los palentinos aunque jugaron bien, tuvieron un contrario rápido y peligroso, al que quizá no le salieron bien algunas jugadas que pudieron haber puesto en compromiso al Palencia.

De salida ambos equipos adoptaron una táctica de 4-3-3, que mantuvieron en ambos tiempos, haciendo un juego rápido y vistoso.

El Sabadell formó la línea cen-

trocampista a base de Moret. Su mejor hombre, Peralta y Muñoz. Esta línea, muy móvil, especialmente en Moret, cortó mucho y sirvió bastantes balones a su delantera, pero la excelente actua-

ción del portero local, Díez, que incluso paró un penalty, echó por tierra las aspiraciones de marcar.

En los primeros minutos el Palencia se lanzó a una fuerte ofensiva, buscando decididamente el gol y por la derecha con el escurridizo Hito, de pieza de ataque, aunque pecase de individualismo, trató de abrir brecha.

El primer gol local, a los catorce minutos, en una excelente jugada de Joaquín, que culminó Sambade (sub-20), que hizo un excelente partido, puso algo de tranquilidad en el juego local, que llegó en buenas combinaciones hasta el área visitante, pero sin más fruto por la buena actuación de su defensa.

En el minuto diecisiete, el entrenador visitante cambió a Lozano por Orejuela, buscando más penetración de su vanguardia por el lado derecho y efectivamente, Orejuela, con bastante movilidad, animó más a la delantera vallesana.

En el minuto dieciocho tuvieron los catalanes el empate en la bota de Fernández, que se adelantó y largó un gran disparo desviado prodigiosamente a córner por Díez en una gran estirada. Este tiro puso un poco de reservas en el hacer local, que vigiló más estrechamente y por pares. Pero Orejuela y Moret, con los demás hombres adelantados, plantearon algunos peligros en el área local. Por ejemplo, en el minuto 27, Moret disparaba y Díez, con seguridad, bloqueaba el balón.

En el segundo tiempo, el Sabadell se lanzó decididamente al ataque, abrió sus líneas y el Palencia rezagó las suyas, aguantando como pudo la embestida, con entera vigilancia, la defensa local en la que destaca Joaquín, entre los delanteros vallesanos y limitándose más que nada a destruir el juego de éstos.

El juego discurrió preferentemente por el terreno local, aunque los palentinos no descuidaron el contragolpe, preferentemente llevado por Oscar, con

gran movilidad y facultades y también por Joaquín y Fuertes, que salen desde atrás cuando la ocasión les es propicia. Precisamente cuando el Sabadell estaba volcado en el terreno palentino buscando el empate, llegó el rápido contragolpe de los locales e instrumentado por el defensa izquierdo Fuertes, que desde atrás avanzó rapidísimamente, burlando a varios contrarios, para meterse en el área, sorprendiendo a la defensa catalana, especialmente a Fernández y Majó, que se quedaron algo estáticos en su cruce, permitiendo a aquél batir por bajo irremisiblemente a Castell.

Este segundo tanto pareció desinflar algo el entusiasmo de los arlequinados, que aunque siguieron poniendo entusiasmo en su juego, ya transcurría menos sereno e incisivo, con tiros desde lejos que no tenían efectividad o con ventaja para la defensa local, que neutralizaba las internadas.

Una de éstas, en el minuto 36, de Fernández, quiso cortarla Madariaga, zancadilleando a aquél, que cayó dentro del área. El árbitro, sin dudar, señaló penalty. Lo lanzó Omar, fuerte hacia la izquierda del portero local, pero Díez, con gran reflejo, se lanzó y paró el balón, frustrando esta gran ocasión vallesana de disminuir la desventaja.

1-0, minuto 14: avance de Joaquín por el centro, pasa en profundidad y Sambade se interna rápido para disparar ante la pasividad de la defensa raso a gol. 2-0, minuto 71: avance de Fuertes desde atrás por su banda, se interna y también ante cierto estaticismo de la defensa vallesana, dispara fuerte, batiendo a Castell.

Arbitró el colegiado andaluz Andújar Oliver, bien en la primera parte y regular en la segunda.

PALENCIA: Díez; Salvi; Fuentes, Sambade (Alonso); Joaquín, Madariaga; Hito (Lorenzo), Ferrero, Paco, Sampedro y Oscar. SABADELL: Castell; Carreras, Silvi, Fernández; Majó, Peralta; Lozano (Orejuela), Moret, Omar, Muñoz y Parras.

## Otros partidos de Segunda División «A»

Osasuna, 2 - Alavés, 0

Pamplona, 6. — Puede considerarse la victoria del Osasuna como justa, ya que su oponente se limitó al dominio del centro del campo, en ocasiones, y creó muchas menos ocasiones de peligro que lo que se esperaba.

GOLES: Irigüibel (19 y 64). Dirigió el encuentro el colegiado señor Benavente, regular. OSASUNA: Vicuña, Macua, Esparza, Lecumberri, Larraña (Dioni), Bayona, Lumberras (Serrano), Iriarte, Echeverría, Irigüibel y Martín.

ALAVÉS: Basauri, Zuluaga, Bea, Morgado, Urdaci, Larrañaga, Gregori (Martín), Galarraga (Quiles), Chechu, Igartua y Salamanca.

Cádiz, 1 - Celta, 0

Cádiz, 6. — El árbitro perdió su autoridad desde el principio del partido, que se le fue yendo de las manos hasta que se produjo la agresión de Caro a Kulaciz que motivó las dos tarjetas rojas.

GOL: Ramón (90). Arbitró el colegiado guipuzcoano Urío Velázquez, mal. Expulsó a Caro y Kulaciz, por agresión y al entrenador Carmelo, por protestar.

CADIZ: Bocoya, Cuñías, Rosado, Escobar, Caro, Dosantos, Luque, Ramón, Álvarez (Ordjevic), Ibáñez y Miguel Ángel. CELTA: Hortas, S. Santomé, Noli, Gelo, Manolo, Lemos (Castro), Kulaciz, Lago (J. Santomé), Ademir, Mori y Del Cura.

Coruña, 5 - Murcia, 2

El gol en frío de los murcianos descontroló de forma total a Coruña. Los gallegos no reaccionaron hasta la segunda parte y una vez conseguido el empate todo el resto fue cantar y coser.

GOLES: Amorós (35), Traba (48), Castro (57 y 70), Traba (78) y Darío (90).

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor Benjumea Duarte, bien.

CORUÑA: Buyo, Richard, Piris, Piña, Bartolotta, Gallego, Serafín (Traba), Albino, Pousada, Pardo II y Castro (José Luis). MURCIA: Cuenca, Campello, Camino (Darío), Sebas, Capa, Vidana, Amorós, Chazarreta, Abad, García Murcia y Sotelo (Navarro).

Oviedo, 2 - Algeciras, 0

Oviedo. — El encuentro fue de gran lucha por parte de ambos equipos. Sin embargo, tras lograr el Oviedo su segundo gol, el Algeciras se hundió y el juego se volvió anodino.

GOLES: Heredia, p. p. J-O) y Cervera (2-0).

Arbitró el encuentro el colegiado Díez Agüero, regular.

OVIEDO: Camuel, Esteban, Vicente, Vili; Ontina, Manolín (Javier), Martín Roales, José Carlos (Barrera), Cervera, Domingo y Javi.

ALGECIRAS: Goyo, Valencia, Juan José, Hacíán, Trasante, Villalba, Almenar (Ventura), Gallego, Cabello (Castronovo), Heredia y Galleguillo.

Elche, 2 - Granada, 0

Elche, 6. — En los primeros cuarenta y cinco minutos el Elche se agolpó ante la portería de Izcoa, donde presionó y marcó los dos goles, ya que el Granada, que era esperado con temor pasó totalmente desapercibido.

En la segunda parte hubo dominio del Granada durante los veinticinco minutos primeros, disfrutando Fali de una buena ocasión, pero el guardameta ilicitano desvió a córner, jugada que pudo suponer el 2-1 para el Granada.

GOLES: Rivas (12) y Botella (25).

Dirigió el encuentro el señor Casajuanaes, del colegio catalán, aceptable.

ELCHE: Vidal, Valle, Pina, Gilberto, Quesada, Castroverde, Rivas, Delgado, Trobbianni, Nando y Botella.

GRANADA: Izcoa, Alete, Santi, Fali, Galera, Angulo, Jorgoso, Paradas, Orihuela, Antonio y Robert.

Santander, 1 - Valladolid, 1

Santander, 6. — Noveno punto que deja escapar el Santander en El Sardinero, en un encuentro en el que los locales no hicieron ningún mérito para conseguir un resultado mejor que el empate a uno frente al Valladolid, que se mostró poco ambicioso.

GOLES: Juan Carlos (10) y Aparicio (35).

Dirigió el encuentro el colegiado gallego, señor García de Loza, muy aplaudido en varias fases del encuentro.

SANTANDER: Damas, Chiri, Preciados, Juan Carlos, Mantilla, Villita (Díaz), Pachin, Cabral, Quique, Rojo y Toño (Alarcón).

VALLADOLID: Llácer, Aparicio, Valle, Santos, López, Jaquet, P. Ramírez, Moret, Gay (García), Toño y Jorge (Conde).

Castilla, 1 - Castellón, 1

Madrid, 6. — El Castilla jugó sin duda el peor encuentro de la temporada, y tan sólo el meta Agustín, que se jugó el tipo en varias salidas evitando males mayores y Gallego, fueron los únicos que salvaron de esta mediocre actuación del conjunto filial del Madrid.

GOLES: Álvarez (20) y Viñas (64).

Arbitró el señor Riera Morro, colegiado balear, que en líneas generales realizó una labor aceptable.

CASTILLA: Agustín, Flores, Casimiro, Pérez García, Espinosa, Castañeda (Balín), Álvarez, Gallego, Pineda, Sánchez Lorenzo y Paco (Bernal).

CASTELLÓN: Ració, Verdú, J. Beltrán, Subirats, Soriano, Adalberto, Cabrera, Roberto (Ribes), Gilé (Bayarri), Planellas y Viñas.

Huelva, 0 - Getafe, 1

Huelva, 6. — Mal partido del Recreativo e inteligente planteamiento del Getafe, que supo contener la fogosa presión del equipo de casa para contrarrestar sus ataques con peligrosos contragolpes que en varias ocasiones pusieron en apuros a la retaguardia local.

GOL: Crespo (61).

Buen arbitraje del colegiado gallego Taboada Soto.

HUELVA: Bauggartner, Siviánes, Juanjo, Villasan, Cepeda (Macizo), Melo, Valdés, Benito, Lapi, Mansilla (Zambrano II) y Rivero.

GETAFE: Montes, Lucena, Cortés, Cruz, Laguna, Alfonso, Pepín, Polo, Serena (Salmerón), Carmelín (Álvarez) y Crespo.

## Opiniones

## GENTO: «Fuimos más efectivos»

Paco Gento, entrenador palentino, nos dijo: —Ha sido entretenido, con mucha deportividad por una y otra parte y jugadas peligrosas en una y otra área.

—¿Tuvo más suerte el Palencia?

—Digamos que tuvo más efectividad, pues nuestros tiros entraron y los del rival no.

—¿Fue su portero, Díez, una de las piezas claves del éxito?

—Diez estuvo indudablemente muy acertado pero debo decir que todo el equipo jugó un buen partido ante un rival difícil, veloz, que se desdobló bien y que planteó dificultades.

—¿El resultado?

—Creo que merecimos la victoria y por dos tantos aunque creo que un resultado de tres a uno, habría reflejado mejor lo que hoy ocurrió en el campo.

## MARTINEZ: «Se jugó con muchas ganas por ambas partes»

—El encuentro se jugó con velocidad, muchas ganas por una y otra parte y correctamente. Al Palencia les salieron mejor las cosas en ataque que a nosotros. Mis delanteros en la primera parte tuvieron dos ocasiones de marcar, pero en una de ellas, Díez hizo una gran parada y en la otra en el barullo producido en el área palentina, mi jugador Parras no acertó a meter el gol que ya se cantaba.

—¿Jugó el Sabadell en su línea normal?

—Ha desarrollado entusiasmo y puesto mucho esfuerzo, pero quizá lo resbaladizo del campo nos perjudicó en el ligado de las jugadas y control del balón. Creo que el Palencia se vio más favorecido por la blandura del terreno que nosotros.

—¿Podemos hablar de mala suerte?

—Por lo menos podemos decir que no tuvimos el santo de cara, pues el travesaño una vez nos devolvió el balón e incluso desperdiciamos un penalty.

—¿Cómo vio al Palencia?

—Como un fuerte rival que luchó y supo aprovechar bien las oportunidades creadas.

Mañana empiezan las

REBAJAS

en  
BEBELIN en BEBELIN'S  
Boutique  
Consejo de Ciento, 298  
Tenor Viñas, 5



Vall d'Uxó, 2 - Girona, 0

# Fácil victoria levantina

Vall d'Uxó. (De nuestro corresponsal, J. CAPDEVILA.) En el estadio Segarra el equipo de la Unión Deportiva Vall d'Uxó ha superado al Girona en partido de Segunda División B. El terreno estaba en regulares condiciones y ha habido más de media entrada en tarde primaveral.

Estaban parejos en la clasificación el Girona y el Vall d'Uxó, aunque los catalanes llevaban en su casillero más negativos que los locales, por esto se temía la visita del conjunto gerundense, pues un resultado adverso para el Vall d'Uxó podría dar un vuelco a la clasificación de los dos clubs. Pero tanto como transcurrían los primeros minutos se pudo apreciar que el Girona era un equipo que, abusando del pase corto, jugaba bien la pelota, pero carecía totalmente de profundidad. Hasta el minuto 16, que se produjo el primer gol, los metas no habían intervenido en ninguna ocasión de verdadero peligro, y fue precisamente entonces cuando un cabezazo de Babiloni estuvo a punto de materializarse. Este aviso era como presagio de lo que iba a ocurrir después, pues un centro de Miguel permite a Camacho ceder de cabeza a Diego, quien solo ante Alex, de fuerte testarazo, inaugura el marcador. En el minuto 25, es el meta rojiblanco quien se luce al despejar a córner un trallazo de Sancho, que se colaba por su derecha, y es en el minuto 37, y como consecuencia del cuarto saque de esquina que tiraba el Vall d'Uxó, cuando Alex se ve forzado a despejar en corto y Sancho marca a puerta vacía desde fuera del área. Este dos-cero dio tranquilidad al equipo local, que parecía que iba a golear a su adversario, pero el Girona no se entregó en ningún momento y tuvo una reacción brillante, apurando en demasía a los locales.

DOS GOLES SENTENCIARON

Su mejor ocasión se produjo en el minuto 40, al realizar su exterior Rebollo una jugada personal que culminó con un gran disparo del propio extremo que

salió lamiendo el poste derecho del meta Alemany. Reanudado el juego, ambos equipos mantienen su mismo sistema de juego. En el Girona, Juanito y Juliá marcan a los dos exteriores Diego y Miguel, mientras Simón permanece de libero y Sala se ocupa del ariete Camacho. En el centro del campo, Molet, Carbonell y Chaves, superan en ciertas fases del partido a sus antagonistas Planelles, Sancho y Vicente, mientras en el ataque Rebollo, Pagés y Vila no pueden con sus oponentes Tena, Ramón y Babiloni, quedando como hombre de cierre, por parte local, Lillo. No obstante, Sasot, con el dos-cero en contra, busca mayor profundidad en su vanguardia, entrando ya desde el inicio del segundo tiempo Benito y, después, en el minuto 56, Juliá I. Estos cambios equilibran el juego de los dos equipos y el Girona pasa a ser de dominado claro a dominador en algunas fases de este segundo período. Hubieron tres ocasiones claras de gol, la primera en el minuto 46, al cruzar Camacho fuera un excelente pase de Diego, la segunda, en el minuto 55, al tirar Miguel alto desde dentro del área cuando estaban en inmejorable posición y la más clara de las tres que fue para el Girona, pero que Vila, en el minuto 80, desaprovechó cuando sólo tenía que empujar el esférico, pues Alemany estaba prácticamente desbordado. En este tiempo fue cuando el Girona lució sus mejores virtudes, pues al jugar con mayor velocidad dio sensación de peligro, pero, en general, fue un equipo muy inocente a la hora del remate.

FICHA TECNICA

El Vall d'Uxó jugó un partido práctico, aunque algo nervioso, y pudo acertar en dos ocasio-

nes, lo que le dio el triunfo con suma facilidad; destacaron en este equipo Babiloni, que fue el mejor defensor; la labor de Sancho en el centro del campo y la inteligencia de Camacho en el ataque. Del Girona, por su parte, jugó dos tiempos totalmente distintos; el primero, muy flojo, estando siempre a merced de su adversario, pero en la reanudación se mostró más consistente e imprimió a su fútbol mayor velocidad, por lo que fue capaz de igualar la contienda en lo que a dominio se refiere, pero careció de hombres realizadores, por lo que el meta Alemany apenas tuvo que intervenir a fondo. Nos gustaron del conjunto visitante sus centrocampistas Molet y Carbonell, y en el ataque, el que se mostró más incisivo fue Rebollo. Arbitró muy bien el colegiado murciano señor Rico Arqués.

Mostró tarjeta amarilla a Juanito, en el minuto 22, por dura entrada a Miguel; a Lillo, en el minuto 33, por agarrón a Molet; al portero Alemany, en el minuto 80, por reclamarle un fuera de juego inexistente, y a Rebollo, en el minuto 89, por protestar una de sus decisiones.

GIRONA: Alex; Juanito, Simón, Sala; Juliá II, Molet; Carbonell, Chaves, Rebollo, Pagés y Vila. En el descanso se quedó en el vestuario Simón, ocupando su puesto Benito, y en el minuto 56, Juliá I reemplaza al ariete Pagés.

VALL D'UXO: Alemany; Tena, Babiloni, Ramón; Lillo, Planelles; Sancho, Vicente, Diego, Camacho y Miguel. En el minuto 44 Planelles es retirado del campo con luxación de clavícula. Saliendo Corrales, y en el minuto 74, Forment ocupa el sitio de Miguel.

## Opiniones

### ORTIZ: «Un tiempo para cada equipo»

Finalizado el partido acudió de inmediato a la sala de prensa el preparador local señor Ortiz que nos dice:

«La primera parte ha sido muy buena por parte de mi equipo, pero en el segundo período he ordenado a mis jugadores defender el resultado pues los nervios nos suelen jugar malas pasadas y hoy la victoria era muy importante. No obstante les he aconsejado que jueguen al contragolpe pues el conseguir algún gol más puede incidir a la hora del goal average, pues el Girona es un equipo parejo al Vall d'Uxó. Se han desperdiciado ocasiones claras de marcar por lo que considero la victoria justa, pero el resultado un poco corto. Lo más importante, al margen del triunfo, esta tarde ha sido que no hayamos encajado ningún gol y espero que esta victoria sirva de revulsivo para el Vall d'Uxó».

### SASOT: «No se acertó ante puerta»

Con el entrenador catalán, señor Sasot, conversamos en las puertas del vestuario gerundense: «Reconozco que no hemos jugado bien, al menos al nivel de otras ocasiones lejos de nuestra casa. No se acertó ante puerta y en contra el Vall d'Uxó consiguió sus dos goles en jugadas un poco anormales, el primero tras una falta innecesaria y el segundo después de un despeje corto de nuestro meta, por lo que la suerte hoy no nos acompañó. Los cambios los hice para buscar profundidad, pero no se culminaron nuestras acciones de ataque. El segundo período ha sido mejor por parte del Girona estando los equipos parejos en cuanto a ocasiones de marcar por lo que considero el resultado del primer tiempo como justo y definitivo.»

CAPDEVILA

## Grupo Primero

RESULTADOS

Langreo - Ensidesa	1-0
Sporting At. - Torrejón	3-0
Guecho - Orense	4-1
Leonesa - Ferrol	2-0
Zamora - At. Madriñeño	1-0
Mirandés - Las Palmas At.	3-2
Pontevedra - Bilbao Ath.	1-0
Huesca - Arenas	4-1
Logroñés - Baracaldo	4-0
Tenerife - Sestao	3-2

CLASIFICACION

Langreo	17	11	4	2	20	1	26	+ 8
Baracaldo	17	10	5	2	23	15	25	+ 9
Tenerife	17	9	4	8	18	11	22	+ 4
At. Madriñeño	17	8	5	4	32	14	21	+ 5
Torrejón	17	6	9	2	20	16	21	+ 5
Leonesa	17	7	6	4	26	16	20	+ 2
Zamora	17	9	2	6	19	14	20	+ 2
Mirandés	17	7	5	5	19	15	19	+ 1
Bilbao Ath.	17	8	2	7	23	16	18	+ 2
Sestao	17	4	9	4	17	16	17	+ 1
Ensidesa	17	7	3	7	17	18	17	+ 1
Huesca	17	7	3	7	21	25	17	- 1
Pontevedra	17	5	5	7	17	20	15	- 3
Sporting At.	17	4	7	6	14	19	15	- 3
Logroñés	17	5	4	8	22	23	14	- 4
Las Palmas At.	17	3	8	6	23	28	14	- 2
Arenas	17	4	4	9	15	24	12	- 4
Ferrol	17	3	4	10	12	22	10	- 6
Orense	17	2	5	10	12	33	9	- 7
Guecho	17	3	2	12	18	36	8	- 10

## Grupo Segundo

RESULTADOS

Terrassa - Sant Andreu	1-0
Córdoba - Jaén	0-0
Eldense - Badajoz	2-0
Ceuta - Sevilla At.	3-1
Vall d'Uxó - Girona	2-0
Lleida - Portuense	0-2
Eivissa - San Fernando	1-0
Díter Zafra - Jerez	1-0
Linares - Onteniente	1-0
C. Sotelo - Barcelona At.	0-1

CLASIFICACION

Barcelona At.	17	7	8	2	22	13	22	+ 6
Portuense	17	9	4	4	18	16	22	+ 6
Linares	17	8	5	4	19	15	21	+ 3
Eldense	17	8	4	5	22	17	20	+ 2
Ceuta	17	8	4	5	28	23	20	+ 2
Lleida	17	7	6	4	18	14	20	+ 2
Terrassa	17	5	9	3	18	15	19	+ 1
Calvo Sotelo	17	7	4	6	18	14	18	
Jerez	17	7	4	6	22	22	18	+ 2
Jaén	17	6	5	6	21	15	17	+ 1
Vall d'Uxó	17	6	5	6	20	16	17	- 1
San Fernando	17	7	3	7	15	15	17	+ 1
Córdoba	17	7	3	7	21	22	17	- 1
Badajoz	17	7	3	7	18	25	17	+ 1
Sevilla At.	17	5	6	6	21	21	16	
Eivissa	17	4	8	5	15	17	16	- 2
Girona	17	4	5	8	20	30	13	- 3
Díter Zafra	17	5	1	11	19	26	11	- 7
Sant Andreu	17	2	7	8	14	22	11	- 5
Onteniente	17	3	2	12	11	23	8	- 8



### Ya puede tener su chalet de madera Forest.

Todo el confort y el lujo de un chalet de madera Forest, de 36 a 254 m<sup>2</sup>, para que pueda elegir a medida de sus necesidades está ahora a su alcance. Pídanos información. Les daremos toda clase de detalles. Hay siete modelos distintos.

FOREST Central: Eduardo Saavedra, s/n Tel. 22 17 12 Soría Delegation Barcelona: Tels. 660 27 83 - 203 88 40 (de 10 a 1 y de 7 a 10).

## más calor con sólo pulsar un botón

mas sol... más calor... más economía... Fabricado por MAS MAXIMA GARANTIA

inform. 892 0136 Balanya - Hostalets (PRELIMINAR) PÍDALO A SU PROVEEDOR!

Lleida, 0 - Portuense, 2

# Sigue la mala racha local

Lleida, 6. (De nuestro corresponsal, BAUTISTA.) — El Lleida que sufrió la primera derrota del año y también de la temporada en su propio feudo. En los cuatro últimos encuentros oficiales jugados en su campo, el Lleida ha perdido cinco positivos, resultado de tres empates consecutivos y la derrota registrada ante el Portuense, que figuraba en cabeza de la clasificación, juntamente con el Lleida y el Barcelona At.

Media entrada, temperatura fría y juego de escasa calidad, especialmente por parte leridana. El equipo andaluz llegó al Compo de los Deportes con el propósito de mantener el resultado inicial y no sólo lo consiguió sino que, además, se llevó los dos puntos.

El encuentro se inició con dominio alterno, más profundo por parte del Lleida que tuvo sus buenas posibilidades al iniciarse el encuentro, pero que no supo aprovechar especialmente en una buenisima oportunidad de Díaz que desperdició lamentablemente cuando estaba sólo ante el portero. Después, dos jugadas de ataque fueron bien defendidas por Simeón, el portero forastero. El único tanto de este período se registró cuando estaba a punto de finalizar los primeros 45 minutos, al lanzar Poblet una falta que tocó en el cuerpo de un jugador leridano, engaña a Palomo y se convirtió en el primer tanto.

DOMINIO INFRACTUOSO

En la segunda parte el Lleida dominó tan intensamente que el balón llegó escasamente tres veces a las cercanías de Palomo aunque ambas con evidente peligrosidad. En una de ellas,

Poblet, escapado de la vigilancia de la defensa se encontró solo ante Palomo pero su tiro fue desviado por el portero leridano. Otro, en el minuto 43, con cuatro atacantes ante dos defensas leridanos permitió a Barrientos conseguir el 2-0 definitivo.

CON VOLUNTAD PERO SIN ACIERTO

El Lleida jugó con enorme voluntad pero perdió la brújula y también la suerte que tuvo en los dos tercios iniciales de la Liga, y que le llevó a comandar plenamente destacado su

grupo de Segunda División. Ahora, le falta genialidad o la suerte para conseguir ese gol que le ha hecho perder cinco puntos en los últimos cuatro partidos.

Dirigió el partido el valenciano Peralta Ibáñez que fue abroncado por el público y que tuvo errores garrafales.

LLEIDA: Palomo, López, Vila, Alias (Reig), Aniano, Alcorta, Díaz (Clotet) Marín, Isusquiza, Viladegut y Llorente.

PORTUENSE: Simeón, Puig, Babi, Quintero, Mario, Solano, Angel, Poblet, Calyzado (Ruiz), Suano y Barrientos.

## Opiniones

### M. ESPERANZA: «La suerte nos volvió la espalda»

Martín Esperanza, entrenador del Lleida estaba realmente desilusionado aunque disculpó a sus jugadores señalando que habían puesto la máxima voluntad para conseguir la victoria, pero carecieron de la suerte necesaria para llegar a la victoria. Estimo que su equipo había hecho méritos para vencer a su rival, pero una vez más la suerte le había vuelto la espalda. Añadió, cuando le preguntaron si la directiva seguiría confiando en él, que su misión era trabajar con honradez y con todos sus conocimientos en defensa de los colores leridanos.

### DE LA TORRE: «Vinimos a hacer nuestro partido»

De la Torre, entrenador del Portuense, dijo que su equipo había venido a jugar su partido, dejando las florituras en casa y jugando a las zonas abiertas, circunstancia que le había dado positivos resultados. Reconoció que su equipo había jugado muy atrás, pero que ello fue motivado por la mayor presión de los leridanos.

BAUTISTA

## IDIOMAS

Comienzo: MIERCOLES, 9 DE ENERO

- Grupos de máximo 8 alumnos. Todos los niveles.
- Métodos audiovisuales y laboratorio.
- Clases personalizadas con horario flexible.
- Tarifas especiales para empresas.
- Clases de conversación.

INGLES - FRANCÉS - ALEMÁN - ESPAÑOL

### NOVALINGUA

AVDA. DIAGONAL, 600. — T. 200-11-12. — BARNA-21 (CALVO SOTELO)



Terrassa, 1 - Sant Andreu, 0

# Decidió un gol tempranero

Terrassa, 6. (De nuestro corresponsal, J. RODES.) — Por fin el Terrassa logró repetir esta escasa suerte de vencer en campo propio, que tan poco ha prodigado a lo largo de la competición. Por nuestro recuento, sólo se consiguió con el San Fernando y el Onteniente y ante el Sant Andreu.

Victoria que aunque cortísima bien podríamos augurarla de cambio de suerte en este inicio de año en el que el primer partido fue el de mantener los dos puntos en casa y que frente a un Sant Andreu que sigue un camino peor que el Terrassa supuso ofrecer un resultado positivo para esta atención tan saturada de empates y que se despidió del año recién terminado con una derrota de mal sabor.

Con todo, el encuentro fue una vez más de escasa brillantez de juego, en el que los dos equipos ofrecieron poco fútbol y bastante aburrimiento, si bien valga destacar que las ganas de ganar por parte de los locales y la voluntad de todos sus jugadores lograron al fin este, repetimos, esperado triunfo.

**DOMINIO LOCAL**

Pasando pues a lo que en sí ocurrió en el encuentro, cabe señalar que los primeros 15 minutos fueron de signo local. A los 6 minutos en una jugada de Valdés lograba resolver el encuentro con el primero y único gol en jugada brillante por su parte, pero desafortunada por la defensa y el portero Terraza, del Sant Andreu, que pudo haberlo evitado. Esto sucedía en un centro de Vizcaino sobre el portal andresense que Valdés remató de cabeza al travesaño, despidiendo la trayectoria del mismo al guardameta visitante y, colándose en la red.

La iniciativa del Terrassa proseguiría durante unos 10 minutos aproximadamente, dando lugar a que el preparador del Sant Andreu Tovar diera un giro a su formación delantera, supliendo a Muñoz por Puigcerver y a partir de este momento los visitantes se lanzarían con mayor dominio de campo sobre la parcela local obligando a un ligero repliegue para efectuar un jue-

go de contragolpe que favoreció aún más al Terrassa, llevando múltiples peligros al área del Sant Andreu, pero que ni Vizcaino ni Muñoz ni Fabregat pudieron encontrar el camino del gol. Por su parte el Sant Andreu con sus tímidas incursiones en la parcela terrassista apenas si logró introducirse en el área y crear un solo peligro para Vallespir.

En la segunda mitad, el juego prosiguió con la misma tónica, con un cierto repliegue terrassista pero con más insistencia lograba sobrepasar la mitad del campo y repitiendo situaciones ante el marco del Sant Andreu, donde la suerte o la falta de acierto en la trayectoria del balón impulsado por los locales impidieron hacer funcionar el marcador.

**OPORTUNIDADES FALLIDAS**

En este período podríamos señalar varias jugadas en las que Cortés con sus repetidos cabezazos enviaba el esférico rozando la parte superior del travesaño. Ocasiones que se repitieron en el minuto 5. En el minuto 41, por parte de Vizcaino que no logró finalizar uno de sus avances en solitario driblando a toda la defensa, otra ocasión a los 43, en disparo de Asensio que había recibido de su compañero Díaz; a los 44 por Fabregat que no acertó a rematar un preciso centro de Wanderley frente al marco de Terraza y otros más que con anterioridad se prodigaron en parecidas ocasiones.

Por su parte el Sant Andreu, que luchó para lograr la igualdad nunca dio sensación de peligro. Sobre todo en la más clara de las ocasiones, a los 22 minutos, en el que casi a puerta vacía Puigcerver falló estrepitosamente. Cabe destacar que en este período Asensio fue objeto de un claro penalty del que el colegiado de turno pareció

ni enterarse. Así como también una lamentable demostración del público en persistente protesta a los fallos de un jugador, concretamente Doménech, que habría de ser sustituido a los 20 minutos del segundo tiempo por Ortiz.

Arbitró el colegiado andaluz Aguilera Barea, que estuvo acertado.

TERRASSA: Vallespir, Valdés, Asensio, Moroto, Nieto, Fabregat, Cortés (Muñoz), Díaz, Doménech (Ortiz) Vizcaino y Wanderley.

SANT ANDREU: Terraza, Font, Nicolás, Pablo, Guri, Valentin, Vall-llibera (Munne), Muñoz (Puigcerver), Iñaki, Avelino y De Frias.

## Opiniones

### ORTEGA: «Ganamos, que era lo importante»

—Se ha ganado por 1-0, se han conseguido los dos puntos, que era lo importante. Si, tal vez haya sido un partido más, poco brillante, pero ya estaría contento que así se hubieran resuelto otros partidos en que empatamos o perdimos en casa. No estaríamos como estamos ahora, aunque creo los hay que están peor. Para mí el Terrassa ha jugado el partido que perseguía, no lo ha hecho mal y estoy contento de mis jugadores. Lo que ocurre es que hemos tenido muchas ocasiones que no han sabido aprovecharse. Marcamos pronto al Sant Andreu y éstos han sacado al delantero Puigcerver para intentar igualar el resultado y ello ha obligado a un cambio de táctica de juego de contragolpe, que más bien nos ha favorecido, pero ni Muñoz ni Cortés ni Fabregat han acertado en transformar. Han sido ocasiones clarísimas. El Sant Andreu ha jugado bien, y nos ha mantenido buena parte del partido dominándonos en el centro del campo, aunque ello, repito, en parte nos ha favorecido. Me duele que el público se meta tanto con alguno de los jugadores locales, como en el caso de hoy con Doménech, que ha sido protestado en cada fallo que tenía.

### TOVAR: «Su gol fue un fallo nuestro»

—Hemos perdido por la mínima, y ello, en parte, justifica esta repetido variación de equipo a la que por lesiones y otras circunstancias nos vemos obligados. El temprano gol que nos han marcado ha sido un fallo de la defensa y del portero a los que no puedo culpar porque son situaciones imprevisibles, pero que ciertamente no debía haber llegado. Si se hubiera mantenido nuestro marco imbatido en este primer tiempo tal vez el encuentro hubiese podido tener otro desenlace que, como mal menor, un empate hubiese sido más justo. Los dos equipos han jugado en un mismo nivel técnico. En ocasiones, el Sant Andreu ha dominado la situación, sobre todo a partir del minuto 15 del primer tiempo, y en la mayor parte del segundo. El Terrassa ha jugado un encuentro como los que viene efectuando toda la temporada, con un equipo que juega con mucha voluntad, pero que tampoco acierta a resolver las ocasiones favorables.

J. RODES

## Cruyff o Neeskens pueden jugar con Holanda ante España

Zwartkruis presenció el Rayo-Barça

Madrid, 6. — El público español podría ver en acción de nuevo a Johan Cruyff o Johan Neeskens, si el seleccionador nacional holandés de fútbol decide incluir a alguno de los dos en el equipo flamenco que se enfrentará a España el próximo día 23 en el vigués «Estadio de Balaidos».

Johan Zwartkruis, seleccionador nacional holandés de fútbol, estuvo en Madrid y manifestó que «llamaré a uno de estos tres jugadores que actúan en el fútbol de Estados Unidos: Cruyff, Neeskens o Ressembrink».

El seleccionador nacional holandés no tiene todavía decidido el equipo que se enfrentará a España el próximo día 23 en Vigo. «Porque por el mal tiempo no se juegan partidos».

«Estoy trabajando con veintidós jugadores, pero a partir de esta semana que viene, llamaré a diez más, ya que la meta inmediata es la fase final de la Copa de Europa de selecciones nacionales, en Italia, para la que nos clasificamos y en la que queremos hacer un buen papel», afirma Zwartkruis.

Además del partido contra España, la selección holandesa, antes de llegar a Italia, jugará otros dos encuentros de preparación, contra Francia y Turquía, en los que el seleccionador nacional holandés dará entrada a jugadores jóvenes, en su mayoría del Fejeenoord, «ya que pienso también en el futuro y en el Mundial de España, al que vendremos, si nos clasificamos, a ver si se cumple aquello de «a la tercera va la vencida».

«Y aunque el campeonato

mundial de España está muy lejos —continúa Zwartkruis—, todavía, se debe de pensar en él, y como hay jugadores que se habrán quedado viejos para entonces, hay que pensar en los jóvenes, a los que hay que jugar en encuentros amistosos o en estos torneos como la Eurocopa».

Muy diplomático, al dar una opinión sobre el fútbol español, se mostró el seleccionador nacional holandés Johan Zwartkruis, quien presenció el encuentro Rayo Vallecano-Barcelona en el «Nuevo Estadio de Vallecas».

«El terreno de juego estaba en muy malas condiciones, casi impracticable para el fútbol, pero me di cuenta que los jugadores españoles tienen muy buena técnica individual, pero fallan en el aspecto colectivo», fue su opinión del encuentro jugado entre vallecános y barcelonistas, que fue de pésima calidad.

## REFORMAS Y DECORACION

Locales comerciales, Masías, Despachos, Pubs, Discotecas, Restaurantes, Farmacias, Bares, Pisos

Total garantía. Grandes facilidades. Teléfono 217-72-75

Calvo Sotelo, 0 - Barcelona At., 1

# El filial sigue pisando fuerte

Puertollano, 6. — El Barcelona Atlético es un equipo muy joven, y sus jugadores proceden de equipos inferiores del Barcelona, y que llevan varios años jugando juntos, y que posee varios internacionales en sus filas. Es todo un señor equipo, ya que itene un portero que no tiene los veinte años, con grandes reflejos y habilidad, una defensa que marca perfectamente y, como en el caso de Albaladejo, se desdobra y se convierte en un atacante en todos los contraataques que monta su equipo.

Una línea medular muy trabajadora y sacrificada que igual defiende que ataca y una delantera que se entiende perfectamente con un Mercader espléndido, nada estático, que baja por balones y que lucha en el área contraria.

Con estos aditivos no puede extrañar la gran campaña que viene realizando y que de nueve partidos disputados fuera de casa sólo en uno saliese derrotado, concretamente en Lleida. Sobre el campo de «Enpetrol», el mejor equipo del grupo y dieron un gran espectáculo de entrega, de juego y de lucha.

Fueron los blaugrana dueños donde frenaron una y otra vez al Calvo Sotelo, que no logró imponer su ritmo en todo el partido.

Por su parte el Calvo Sotelo, que de haber ganado este encuentro se hubiese situado extraordinariamente bien en la tabla, no pudo conseguir la victoria, ya que su delantera de por sí bastante lenta y roma se vio marcada estrechamente por la defensa catalana, que no le dejó casi ninguna ocasión de peligro

ya que solamente en dos, una de Merlo y otra de Goterri, dio sensación de peligro y en otra, la mejor del partido, en un remate de córner Totó desvió de cabeza con su meta batido.

Para colmo de males en contra del Calvo Sotelo, tuvo dos lesionados, Rueda, en el minuto 15 del primer tiempo y Pedrito en el minuto 3, que eran hombres básicos en la formación local y que, a partir de sus sustituciones, ya el Calvo Sotelo jugaba desbarbolado atacaba en tromba y en balones por alto y ello ha facilitado aún más la labor de la defensa azulgrana.

La táctica del Barcelona Atlético, se vio muy clara desde el principio, marcajes muy severos a los hombres de vanguardia al Calvo Sotelo y hacerse con el dominio del centro del campo desde donde una y otra vez, lanzaba sus rápidos contraataques que tan buen resultado le daban ya que los hombres de su plantilla tienen gran preparación física para avanzar rápidamente y defender con todo orden cuando es necesario.

**SIN REPAROS AL RESULTADO**

Sabemos que al resultado no se le pueden poner reparos, aunque por lo mucho que luchó el equipo local el empate tampoco había sido injusto.

El Calvo Sotelo tendrá que luchar mucho porque cada domingo le cuesta más hacer un gol y por mucho que el equipo juegue y luche, si no lo traduce en algo positivo de cara al marcador, carece de valor y puede acrearle muchos disgustos. En definitiva creemos que ga-

nó el que mejor situó y aprovechó las ocasiones ya que de tres o cuatro de que dispuso el Barcelona Atlético, transformó una.

El Calvo Sotelo que estuvo parejo en oportunidades no supo aprovecharlas, por lo que vio cómo dos voliosos positivos vuelan a favor del líder, que de esta forma se consolida y aumenta su ventaja con respecto a sus seguidores.

0-1, minuto 32 del segundo tiempo, saque de esquina, Totó completamente desmarcado, lle-

va de cabeza el balón a las mallas.

Arbitró el colegiado Delgado Santa Cruz del colegio Oeste, que tuvo una deficiente actuación, mal auxiliado en las bandas.

BARCELONA AT.: Ferrer, Albaladejo, Guitart, Ruiz, Totó, Manolo, Pepin, Marcelino, Mercader, Galera (Bernat), Barris (Carlos).

CALVO SOTELO: Sánchez, Fabián, Bezares, Pedrito (Chiro), Chema, Rueda (Charry), Goterri, Merlo, Carracedo, Nuevo, Rojo.

## Opiniones

### SEGARRA: «Hicimos méritos para ganar»

Segarra, preparador del Barcelona At., dijo que el partido había sido muy bonito y bueno, jugado con buen ritmo y gran deportividad y para ellos el resultado era fabuloso.

Estimaba que habían hecho méritos para ganar, pero el empate tampoco habría sido injusto. Conocía al Calvo Sotelo y su forma de jugar, y no le había decepcionado.

«En el descanso dejé a Galera en la caseta porque tenía una tarjeta amarilla y corría el riesgo de quedarme con diez jugadores».

«El Barcelona Atlético tiene la ventaja de que no juega de cara al resultado, ya que su trabajo consiste, no fundamentalmente en la clasificación de su equipo aunque no la desdeñe, pero mi misión es crear jugadores que puedan valer, bien para el Barcelona o bien para otros equipos, y esto da tranquilidad a los jugadores para desarrollar su juego».

«Me entusiasmó la capacidad de reacción del Calvo Sotelo hasta los últimos minutos».

### OLAIZAOLA: «Debimos marcar algún gol»

Por su parte, Olaizaola, entrenador del Calvo Sotelo, dijo que se había llevado el primer disgusto del año y que entendía que era innecesario, ya que por ocasiones debían haber marcado algún gol, pero reconocía que le cuesta mucho al Calvo Sotelo hacer diana y transformar en triunfo el trabajo de su equipo.

«Hemos dominado, pero, al no marcar, los equipos contrarios se crecen y hacen más difícil el que el Calvo Sotelo obtenga victorias».

«Es de lamentar las lesiones de Rueda y Pedrito, y que le había gustado el Barcelona Atlético por su juventud y técnica».



"ara ve nadal.."

El pessèbre, el tió, la bona sort, les fires, les festes, els àpats, els innocents, els pastorets, els almanacs, els reis, les cavalcades... aplegats en una exposició que recull les principals tradicions populars catalanes del solstici d'hivern.



Prorrogat fins el 12 de gener  
HORARI  
Feiners de 9 a 14 i de 18 a 20,30 hores.



Sala d'Exposicions de la  
**CAIXA D'ESTALVIS DE BARCELONA**  
Plaça Sant Jaume (Ciutat, 1)  
BARCELONA

SIN CANAS CON BRILLANTINA  
**SVLTANA**  
VITALIZAZA Y DEVUELVE AL CABELLO SU COLOR NATURAL  
CASTELLVÍ-BARCELONA



Tercera División

# Sigue la pugna en la cabeza

Europa, 3 - Olot, 1

Al fin, después de tres meses sin vencer en terreno propio, logró el Europa los dos puntos en liza frente a un rival que, si bien demostró una categoría de juego bastante mediocre, tuvo suficientes oportunidades para dar un buen disgusto a la afición local, que vio cómo su equipo sigue evidenciando los mismos errores de siempre.

La primera mitad se caracterizó en un principio por una desordenada presión del cuadro escapulado, que precisaba a toda costa los dos puntos para aliviar su precaria situación. A partir del primer tanto, logrado por Carrasco en el minuto 20, el Europa, mostrando un excesivo conformismo, adoptó claras medidas defensivas, por lo que el Olot, abriendo líneas, empató por medio de Veleta. Los goles del triunfo local llegaron en los minutos 75, por mediación de Pérez, de bonita volea, y 84, por el mismo jugador, sin duda uno de los destacados del encuentro, al aprovechar una buena jugada de Giráldez.

Dirigió el encuentro el señor Martínez Peinado, cuyo arbitraje puede calificarse de muy bueno.

EUROPA: Rovira; Salinas, Moya, Lucas, Tomás (Ormaechea); Glaría, Noguera, Rodri; Carrasco (Ayala), Giráldez y Pérez.

OTOT: Atencia; Serramitja, Molas, Melero, Pla; Abete, Durán (Picart), Font; Forcadell, Veleta y Masferrer.

M. LUJAN

Figueres, 4 - Horta, 0

En un flojo encuentro el Figueres se impuso sin ninguna dificultad a un Horta que ha ofrecido muy poca resistencia, tanto es así que no le contabilizamos ni una sola oportunidad de gol, mientras que el conjunto local aprovechó las escasas ocasiones de peligro para alzarse con una clara victoria.

Marcó el primer gol Durán a los 27 minutos al cabecear un centro de Bussó. El segundo fue obra de Bussó al rematar dentro del área, a los 36. A los 7 de la segunda parte, Orejuela conseguía el tercero y el resultado definitivo lo estableció Ramos a los 45 minutos al transformar un penalty.

Arbitró el Sr. Vallés Sedó, bien.

FIGUERES: Boix, Brugués, Serra, Gómez, Busquets, Orejuela, Durán, Bussó, Ramos, Heredia (Juanjo), Echegoyen (Palomer).

HORTA: Hernández, Navarro, Seguer, Borsot, Darmón, Gimeno, Rubio, Vélez, Jarque (Castro), Federico (Huberto), Caraltó.

PRADA

Malgrat, 1 - Andorra, 3

Partido ganado por el mejor, en este caso el Andorra, que superó en todos los terrenos al equip local, falto éste de ideas y conjunción en todas sus líneas.

Empezó marcando el Malgrat en el minuto 37 por mediación de Rocosa, el mejor de los 22, a pase de Sangermán. A los 40 minutos empató el Andorra por mediación de Delmosal. A los 52 minutos se adelanta el equipo forastero por mediación de este mismo jugador y a tres minutos del final, Godoy ponía el 1-3 definitivo.

Arbitró el Sr. Alvarez Jiménez, mal.

MALGRAT: Solá, Tura (Serra I), Serra II, Borrego, Galindo (Rebollo), Rocosa, Gómez, Gonzalvo, Sangermán, Illanes, Vergés.

ANDORRA: Usubiaga, Amador, De la Cruz, Hidalgo, Rubén, Silva, Carmelo, José Antonio, Godoy, Blanco, Delmosal.

JACINT

Gavá, 0 - Reus, 2

Con sólo facilidad el Reus se erigió en fácil vencedor del Gavá. El equipo local se vio forzado a presentar un verdadero conjunto circunstancial formado por ocho suplentes, de ellos la mayoría provenientes del juvenil y dos lesionados. Esta fue la formación con que Faura contó para enfrentarse al temido equi-

po del Reus, y por ello el conformismo de los seguidores gavanenses era presumible cara a que fuera derrotado. Pero contra todo pronóstico el Gavá hizo méritos más que suficientes como para conseguir por lo menos el empate ya que Capó en cinco oportunidades tuvo que hacer gala de su probada clase y veteranía para desviar como pudo los balones que le llegaron a su marco con marchamo de gol.

El primer gol tuvo que llegar de penalty; fue justo pero también lo fueron otros dos que se dieron en el área de Capó y que Marín pasó por alto. El gol de penalty lo logró Capó en el minuto 31. Y en el minuto 67 Carrión de cabeza conseguía un soberbio gol, cerrando el marcador.

Arbitró el colegiado señor Marín Palarés, mal.

GAVÁ: Valverde; Cava, Lage, Morata; Ibor, Aro, Gasparin; Del Valle, Estrella (Javi) Albert II (Juanito) y José Luis.

REUS: Capó; Cortés, Orenes, Méndez; Alegret, Juncosa, Pabill, Rol, Carrión, Rubio y Pepín.

VAGHY

Vilafranca, 1 - Igualada, 1

La ineptitud del árbitro de turno, Piñeura Barbal, rompió desde el principio el ritmo de un partido que pudo llevarse por cauces de deportividad y buen juego. Mostró nueve tarjetas en jugadas normales y no lo hizo cuando debía. Señaló en el último minuto un penalty inexistente al Igualada y no quiso hacer lo propio en los minutos 5 y 80 por claras faltas. Por otro lado, expulsó a Enrique por repeler una agresión y a Ruiz por provocar al contrario. A los 75 minutos, Hernández obtuvo el primer tanto de la tarde. A los 89 Cervera, de penalty, estableció el empate definitivo.

Arbitró el señor Piñeura Barbal, muy mal.

VILAFRANCA: Vidal, Parrado, Enrique, Nico, Gil, Torcal, Giménez (Lara), Cervera, Torres, Vázquez y Mesa (Coldeforns).

IGUALADA: Jordana, Pedro, Diego, Galtes, Balseras, Urefia (Hernández), Jové (Morera), Manils, Ruiz, Castellet y Marcial.

SABINO

Barcelona, 2 - Masnou, 1

La diferencia entre el líder y el colista quedó en entredicho, toda vez que el Masnou le plantó cara en todo momento y estuvo en un tris de producirse la sorpresa en el campo del Fabra. El encuentro no pudo comenzar mejor para los azulgrana toda vez que, a los trece minutos de juego, Clos inauguraba el marcador, pero a partir de este momento y pese al dominio ejercido, los fallos ante el portal defendido por Madir fueron la nota predominante. Tras el descanso aumentó el Barcelona su cuenta con un nuevo gol, obra de Blanco en el minuto 54, para caer en una fase de desinterés que únicamente tomó cierto aliciente cuando el Masnou se lanzó abiertamente al ataque y acortó distancias cuando transcurrió el minuto 84, por mediación de López Torres.

Dirigió el encuentro el colegiado Lara Márquez, regular.

BARCELONA: Puig; Bruch, Leiva, Salvá, Segarra, Valor; Blanco, Gil, Clos, Fausto y Díaz.

MASNOU: Madir García, Moliné, Laborda, Cuadrado, Viñas; Da Silva, Saltor, Félix (Soler), Filgueira y López Torres.

R. B.

Badalona, 2 - Júpiter, 1

Encuentro muy competido entre estos veteranos y añejos rivales deportivos, con victoria local ciertamente merecida. En la primera parte el bien hilvanado ataque local encontró una defensa segura de su acción que impidió que el marcador llegara a funcionar a pesar de los intentos de ambas delanteras. En la segunda parte el mejor juego del Badalona le dio el dominio del terreno y en consecuencia la oportunidad de ganar el partido. A los 61 minutos Montigut, de cabeza, inauguraba el marcador con el 1-0, para el Badalona. A los 63, Pérez Cabedo lograba el empate a uno. Y a los 69 minutos de nuevo Montigut conseguía el 2-1, que sería definitivo.

Arbitró el colegiado señor Ventura Gracia, valenciano, que estuvo correcto.

BADALONA: Bravo, Martín, Moya, Molina, Sabaté, Casasas, Migueli, Martínez, Montigut, Esteve (Plácido), Céspedes.

JUPITER: Delgado, Balaguer (Romo), Ramón, Royo, Castro, Marco, Pérez Cabero, Dorado, Manresa, Falín y Valiente (Narciso).

CARBONELL

Vinaroz, 2 - Monzón, 3

Se jugó en el Estadio de Castilla un partido decepcionante y sin ninguna calidad. El Monzón jugó con más ideas y el Vinaroz se hundió en la segunda mitad. Empate en el primer tiempo con goles de Iglesias y Causanilles, a los 2 y a los 30 minutos, respectivamente. En la segunda parte, a los 65 autogol de Bertúa. A los 76 marca Iglesias y a los 82, en penalty materializado por Causanilles se establece el resultado definitivo.

Arbitró el balear señor Cervera Gelabert, bien.

VINARAZ: Bernardo; Luis, Sos, Redó; Bertúa, Adell (Javier); Crujeiras (Reche), Ribera, Causanilles, Caniano e Iglesias.

MONZÓN: Garrocho; Peñalver, Cabrero, Lacruz; Giménez, Sampedro; Iglesias, Laporta, Pascual, Cándido y Buil.

ANGEL GINER

Binéfar, 4 - La Cava, 1

A pesar de los cuatro goles encajados por Raga, portero visitante, fue la figura del partido y salvó a su equipo de una abultada goleada. No obstante, los aficionados presenciaron un extraordinario encuentro.

Goles: 1-0, Agón (m. 3); 2-0, Yus (m. 29); 3-0, Dieste (m. 60); 3-1, Foix (m. 78), y 4-1, Armando (min. 90).

El colegiado Sr. Ferrer, bien.

BINEFAR: Pedro; Plou, Naya, Yus; Armando, Román; Juanjo (Dieste), Guevara, Agón (Alarcón), Paquito y Castañera.

LA CAVA: Raga; Navarro, José Ramón, Tony; Acosta, Ferrando, Tarazona, Pepe (Esteban), Martínez, Foix y Llorca (Galván).

## RESULTADOS

GRUPO IV RESULTADOS	GRUPO III
Badalona - Júpiter 2-1	L. Onak - Talavera 2-0
Malgrat - Andorra 1-3	Eibar - Aurrera 6-1
Gavá - Reus 0-2	R. Unión - Guernica 0-1
Vinaroz - Monzón 2-3	S. Sebastián - Elorrio 2-1
Europa - Olot 3-1	Tolosa - Deusto 2-2
Figueres - Horta 4-0	Alavés - A. Munguía 2-0
Binéfar - La Cava 4-1	Ejea - Valmaseda 2-0
Endesa - Gramenet 3-1	Aragón - Erandio 1-0
Vilafranca - Igualada 1-1	Motrico - Lemona 1-0
Barcelona - Masnou 2-1	Sabiñánigo - Toledo 1-1

CLASIFICACION	GRUPO V
Barcelona 17 11 3 3 31 22 25	San Andrés - Toscal 4-0
Binéfar 17 11 2 4 31 22 24	Ciempozuelos-S. Fernan. 0-0
Reus 17 10 2 5 30 11 22	Plasencia - Valdepeñas 1-1
Andorra 17 8 5 4 28 15 21	D. Benito - Moscardó 1-3
Endesa 17 9 2 6 34 23 20	Pegaso - Leganés 2-1
Badalona 17 8 4 5 20 17 20	Carabanchel - Alcorcón 1-0
Gramenet 17 8 4 5 28 25 20	Arganda - Villanovense 1-1
Figueres 17 8 3 6 37 18 19	Manchego - Cacereño 3-1
Júpiter 17 8 3 6 31 22 19	Alcalá - Valdemoro 1-1
Vinaroz 17 7 5 5 27 21 19	Numancia - Tenisca 5-1
Igualada 17 7 4 6 26 26 18	
Gavá 17 7 3 7 25 30 17	
Monzón 17 6 3 8 24 26 15	
La Cava 17 6 3 8 25 32 15	
Europa 17 5 5 7 19 29 15	
Vilafranca 17 3 6 8 16 26 12	
Horta 17 4 4 9 23 40 12	
Olot 17 4 3 10 23 26 11	
Malgrat 17 3 4 10 15 38 10	
Masnou 17 2 2 13 16 40 6	

GRUPO VI	GRUPO VII
Orihuela - Alcira 2-0	G. Melilla - Martos 3-1
Español - Acero 1-0	Antequerano - Carolinen. 1-0
Alicante - Almansa 0-0	Jerez I. - At. Malagueño 0-4
Cartagena - Gandía 1-1	Motril - Vélez 1-0
Villarreal - Cuart 3-1	Mérida I. - San Pedro 1-0
Lorca - Alcoyano 4-0	Llerenense-Extremadura 0-0
Olímpico - Paterna 1-0	Betis D. - Africa C. 2-2
Albacete - Mestalla 0-1	Ubeda - Puerto Real 2-2
Villena - Crevillén 0-1	Linense - Estepona 1-0
Carcagente - Torreveja 2-0	Rota - I. Melilla 1-1

GRUPO I	GRUPO VIII
Cambados - San Martín 0-0	Murense - Ciudadela 1-2
Gijón I. - Siero 0-0	Constancia - Alayor 3-0
Noya - Lugo 1-1	Felanitx - Portmany 1-1
Cacabense - Fabril 3-3	España - Ibiza At. 3-2
Turón - Compostela 2-1	Mallorca - Collerense 2-0
Turista - Caudal 3-2	S. Salines - At. Baleares 3-3
Ponferradina - Gran Peña 2-1	Formentera - Porreras 1-0
Alondras - Riveira 2-0	Soller - Poblense 1-2
Entrego - Oviedo 3-2	Mahónés - Binisalem 2-1
Avilés - Arosa 2-0	Andraitx - Margaritense 0-1

GRUPO II	GRUPO III
Benavente - V. Baños 1-0	Castro - Corellano 2-1
Calahorra - Burgos P. 3-2	Bejar I. - Peña Sport 2-0
Castro - Corellano 2-1	Salmantino - Haro 3-1
Bejar I. - Peña Sport 2-0	Sangüesa - Chantrea 2-1
Salmantino - Haro 3-1	Arandina - Cayón 2-0
Sangüesa - Chantrea 2-1	Tudelano - Santoña 0-0
Arandina - Cayón 2-0	Naval - Torrelavega 4-0
Tudelano - Santoña 0-0	Valladolid P. - Rayo C. 3-0
Naval - Torrelavega 4-0	
Valladolid P. - Rayo C. 3-0	

Endesa, 3 - Gramenet, 1

El Gramenet que vino a defenderse y a intentar llevarse un empate salió mal parado del trancé ya que consiguió que le marcaran tres tantos y se quedó sin nada de positivo.

GOLES: 1-0, minuto 21, Verdejo de penalty; 2-0, minuto 64, Verdejo; 3-0, minuto 70, Baeta y 3-1, minuto 73, Higuera.

Arbitró el señor Estrich que estuvo mal.

ENDESA: José Luis, Vila, Jordi, Cani, Verdejo, Armando, Baeta, Calange, Aragónés, Lacabra, Laplaza.

GRAMANET: Paquito, Herrero I., Ennesa, Parrado, Banda, Toboso, Rosendo, Holanda, Linares Rubio (Higuera), Oller.

**CURSOS DE INGLES EN EL NORTEAMERICANO**

CURSOS TRIMESTRALES Y ACELERADOS  
3 y 6 horas de clase semanales  
MATRICULA: del 14 al 21 DICIEMBRE y 7 al 11 ENERO  
INICIO CURSO: 9 ENERO  
Cursos para niños de 5 a 15 años  
Cursos de verano en los E.E.U.U.

**NUEVOS CURSOS**  
• Inglés para Profesionales y Empresas  
• Cursos avanzados de conversación  
• Cursos de Inglés Comercial  
• Curso preparatorio para el examen de TOEFL

**NUEVO SISTEMA DE ENSEÑANZA**  
Con introducción de un nuevo texto funcional que dirige hacia un desarrollo gradual y simultáneo de todos los aspectos del idioma (conversación, escritura y lectura)

Biblioteca Thomas Jefferson: especializada en publicaciones en inglés.

**ICI**  
instituto de estudios norteamericanos  
VIA AUGUSTA, 123. Tels. 209 27 11 / 209 22 11  
y en la filial de BADALONA: Dos de Mayo, 16. Tel. 384 04 11

**AUTOMOVILES**  
AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS. Todos matriculas altas, precios rebajadissimos. Audi 80 265.000 ptas. Volkswagen K-70. Seats 124-D y L. 127 3 puertas varios a escoger color. 850-E y N desde 60.000 ptas. 600-E. Siata Ebro carga y pasaje como nueva, radio. Renault 8. Citroën 2 HP. Mini 850. Mini 1000 desde 65.000 ptas. Furgoneta Saba y DKW. MOTOCICLETAS: Ducati 24 Horas como nueva. Sanglas 400. Bultaco MK-10 turismo. Bultaco Junior. Ossa Super Pioneer. Ossa Enduro. Montesa 247. Montesa Enduro 75. Velomotores Puch minicross. Derbi Cross. Derbi tricampeona desde 20.000 ptas. Motocultores Mollón. Grandes facilidades. EST. LOSADA. San Antonio M.<sup>a</sup> Claret, 4.

**AUTOMOVILES PALES.** Padilla, 321 Dodge 3700 GT aire, cuero, extras R-12 Fam. B-AZ y R-12-S, B-AH, R-5 TL B-BY y 4-L, B-V GS Breack B-BZ impecable Seat 131-1600 y 1430 B-BT y B-BJ Seat 124-D Esp. B-BY extras, 20.000 Km. Seat 124 Sport 1800 B-AG y Sport, barato AUTOMOVILES PALES. Tel. 236-59-51

**AUTOMOVILES JUPITER**  
Compraventa toda clase de vehiculos nuevos y usados. Grandes facilidades. BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95.

**MERCADO DEL MOTOR**

**AUTOMOVILES BAIEN, 217, Tel. 257-31-44**  
LOS MEJORES PRECIOS Y CALIDAD  
30.000 entr. 600-D, 850-E, 133 y Mini 125.000 » 127 út. modelo B-CV 65.000 » 124 B-AK, B-H y B-893 75.000 » 1430 B-F, B-E y B-M perf. 125.000 » 132-1800 B-Y aire, precioso 50.000 » R-6 y R-8 varios 125.000 » R-12 B-AG, B-B y B-AF 125.000 » R-12 familiar B-AT y B-AU 115.000 » 1200 Simca B-AY, B-AW, GE-A 150.000 » Fiesta-L B-CG seminuevo BMW 2002 inyección a matricular Bultaco Alpina B-K, 45.000 ptas. 600-D y E desde 10.000 entrada y 1.000 mes, 850 N y E 2 y 4 puertas, R-5, R-6, R-8, R-12, 124, 127, Simca 1200 y C-8 familiar seminuevo desde 15.000 entrada. También sin entrada y 42 meses plazo. ROSELLON, 459 (entre Lepanto y Padilla).

**AUTOMOVILES J. BIBILONI.** Córcega, 255.

**AUTOMOVILES AVENIDA**  
Marqués del Duero, 190. Tel. 224-04-86 127 3 puertas B-CU Citroën GS Breack B-CB Renault R-8 B-B Seat 127 B-BC Renault R-17 B-CP Fiat 2 plazas X 1.9 B-AL Yamaha 750 c.c. B-AH Vespa 160 B-CZ

**AUTOMOVILES PALES.** Padilla, 321 Dodge 3700 GT aire, cuero, extras R-12 Fam. B-AZ y R-12-S, B-AH, R-5 TL B-BY y 4-L, B-V GS Breack B-BZ impecable Seat 131-1600 y 1430 B-BT y B-BJ Seat 124-D Esp. B-BY extras, 20.000 Km. Seat 124 Sport 1800 B-AG y Sport, barato AUTOMOVILES PALES. Tel. 236-59-51

**AUTOMOVILES JUPITER**  
Compraventa toda clase de vehiculos nuevos y usados. Grandes facilidades. BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95.

COMPRO toda clase de chatarra, coches, camiones, hago bajas y paso a recoger. A. Bals. Tels. 357-70-45 y 357-26-50.

**MOTOS Y TRICICLOS**

**MOTO BLITZ**  
Calle Ollana, 8 (esq. Aribau). Tel. 200-99-77. Agencia Oficial: KAWASAKI, LAVERDA, MORINI y BENELLI. Servicio Oficial: MONTESA. Entrega inmediata de todas las marcas en moto nacional. BLITZ - Kawasaki 600, 5.000 millas BLITZ - Kawasaki 400 impecable BLITZ - Ducati 500 Desmo impecable BLITZ - Entrega inmediata de todos los modelos VESPA BLITZ - TALLERES PROPIOS

VESPINO. Facilidades. Rosellón, 294.

**ALQUILERES**

VANGUARD. Alg. sin chófer. Ford, Seat, Renault. Todos con radio. Últimos modelos. Londres, 31. Tel. 239-38-80 y 259-13-25.

ALQUILER MOTOS Y VESPAS  
Londres, 31. Tel. 239-38-80 y 259-13-25.



Regional Preferente

# El Mataró volvió por sus fueros

**Resultados**

Viladecans - Santboià	1-0
Canovelles - Sants	1-0
St. Celoni - Puigreg	3-2
Artiguense - Oñana	2-0
Mataró - Cambrils	5-1
Vic - Lloret	2-1
C. Oriach - Cerdanyola	1-0
Cardona - Hospitalet	0-1
Barceloneta - Cornellá	0-0
Ol. Garriga - Granollers	2-1

**CLASIFICACION**

Mataró	18 15 2	1 43 10 32
Hospitalet	17 12 3	2 45 14 27
Vic	17 12 1	4 41 16 25
Canovelles	18 9 4	5 31 19 22
Puigreg	18 6 7	5 26 25 19
Viladecans	18 8 3	7 30 25 19
Cardona	18 7 4	7 20 18 18
Can Oriach	18 7 4	7 30 33 18
Cambrils	18 7 4	7 22 26 18
St. Celoni	18 6 6	6 21 33 18
Granollers	18 8 1	9 30 38 17
Cerdanyola	18 7 3	8 25 34 17
Barceloneta	18 6 4	8 25 30 16
Santboià	18 6 4	8 24 30 16
Oñana	18 4 7	7 20 24 15
Cornellá	18 5 5	8 18 31 15
Sants	18 4 5	9 12 19 13
Lloret	18 4 4	10 29 31 12
Artiguense	18 4 4	10 22 38 12
Ol. Garriga	18 4 2	12 19 38 10

**Can Oriach, 1 - Cerdanyola, 0**

Partido mal jugado por el Can Oriach que, a pesar del triunfo conseguido, no consiguió satisfacer a su público. De haber tenido enfrente a otro equipo con más ambición el Can Oriach quizás el resultado hubiese sido negativo para los locales.

El único gol fue conseguido por Goyo cuando corría el minuto 11, al transformar un claro penalty cometido por el meta Fernández a Puig.

Arbitró el señor Martínez Moyano, bien.

**CAN ORIACH:** García, Ríos, Sánchez, Moreno, Goyo, Martínez, Ondoño, Usurdu, Navarro (Emilio), Fitó (Dorado), Puig.

**CERDANYOLA:** Fernández, Soriano, Reyes, Juanito, Chacho (Sáez), Ramírez (Ficapal), Herrera, Flores, Carretero, Eslava, Rifa II.

**DONAIRE**

**Barceloneta, 0 - Cornellá, 0**

El primer tiempo fue de ataques por ambos bandos, pero que fueron desbaratados por las respectivas defensas sin ninguna dificultad.

Les faltó fuerzas en la delantera a ambos equipos, pese a que hubieron algunos ataques peligrosos, las defensas no tuvieron ninguna dificultad para desbaratarlos.

El segundo tiempo fue casi igual que el primero, con un juego más lento y aburrido que en nada gustó al público.

Arbitró el Sr. Carrasco, bien.

**BARCELONETA:** Roig, Cazorla, Víctor, Riera, Tomás, Fusté, Chupe, Ginés, Rebollo (Bosqued), Nieves, De Fez.

**CORNELLÁ:** Paquito, Angel, Arraya, Cuixart I, Castillo, Romo, Cuixart II, Izquierdo, Juanito, Martínez, Solís.

**CARLOS COVELO**

**Sant Celoni, 3 - Puigreg, 2**

El Sant Celoni cuajó un primer tiempo de gran juego, rápido y veloz, que desbarboló por completo a la defensa visitante, y así logró irse al descanso con ventaja de dos goles. Tras la reanudación, se notó en los locales el esfuerzo de la primera mitad y pasó a dominar el Puigreg, acortando distancias. Los locales, sin embargo, reaccionaron y lograron un nuevo tanto, que fue nuevamente reducido por los visitantes. En suma, encuentro muy entretenido y justa victoria local.

Goles: Andrea (2) y Ruiz, por los locales y Tapia (2) por los visitantes.

Arbitró el colegiado señor Cuenca, que no estuvo excesivamente afortunado.

**SANT CELONI:** Tou, Castellá, Guill, Reixach (Sarrán), Baiges, Clos, Cupido Nualart, Garrido, Andrea y Ruiz.

**PUIGREG:** Romero, Trincado (Boix), Barant, Bordell, Serra I, Serra II, Mateu Isanta (Tapia), Juanito, Suñer y Vilanova.

**Canovelles, 1 - Sants, 0**

Buen encuentro el disputado por ambos equipos y en el que si bien los locales han tenido oportunidades para marcar algún gol más, también el Sants ha tenido las suyas, sobre todo a poco de finalizar el encuentro. Un empate podría haber sido considerado como resultado justo, como también lo es la victoria local.

El único gol del encuentro lo logró Castillo, en el minuto 40. Arbitró el colegiado Miguel, que estuvo bastante bien.

**CANOVELLES:** Ruiviejo, Díaz, Magallón, Barbero, Calve, Ramón (Nino), Jimmy, Carrasco, Castillo, Soler, Navarro.

**SANTS:** Hernández, Mario II, Aguilera, Pascual, Garriga, Francisco, Juan Carlos (Puma), Mario I, Castillo Burreta y Sala.

**DONAIRE**

**Artiguense, 2 - Oñana, 0**

Victoria del equipo local de la que estaba muy necesitado y que en todo el desarrollo del encuentro fue superior a su adversario. El Oñana hizo el encuentro que correspondía a su intención, es decir, defensiva a ultranza con ataques esporádicos que encontraron sin embargo, una línea defensiva difícil de superar.

A los 59 minutos, una falta desde fuera del área la remata Segura I, que marca, es el 1-0. Sigue un juego alterno y a los 65 minutos, Caparrós, de cabeza, cede a Navarro que consigue el 2-0.

Arbitró el colegiado señor Quesada, bien.

**ARTIGUENSE:** Coll, Sorribas, Valls, Calvo, López, Ruiz, Casas (Navarro), Suárez (Serra), Caparrós, Angel y Segura I.

**OLIANA:** Alís, Ordóñez, Campabadal I, Gutí, Sainz, Muntada, Fitó, Mas, Cutilla, De la Torre, Sanuy (Campabadal II).

**MIGUEL MARTIN**

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SÓKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**Vich, 2 - Lloret, 1**

El Vic jugó una primera parte muy desangelada pero a partir de los cambios efectuados mediada la segunda, se forzó el ritmo y se ganó el partido merecidamente. En los minutos finales, el equipo local aprovechando el intento de empatar el partido por parte del Lloret, realizó pe-

## Primera Categoría Regional

**GRUPO I RESULTADOS**

Arbúcies - Bisbalenc	3-0
Calella - Milán	5-0
Roquetes - Besonense	4-1
Bufalá - Montcada	4-0
Llinás - Guixols	1-0
Blanes - Sabadell	1-0
Palamós - Cardedeu	2-0
S. Jaime C. - Llefía	Susp.
Premiá - Montañosa	3-3
Farners - Banyoles	2-2

**CLASIFICACION**

Montañosa	18 11 5	2 49 24 27
Guixols	18 11 4	3 33 14 26
Farners	18 8 4	6 42 28 20
Llefía	17 8 3	6 26 22 19
Montcada	18 8 3	7 31 29 19
Blanes	18 8 3	7 24 30 19
Palamós	18 7 5	6 25 25 19
S. Jaime C.	17 8 3	6 31 31 19
Cardedeu	18 8 3	7 24 30 19
Banyoles	18 7 4	7 42 29 18
Milán	18 8 2	8 34 39 18
Bisbalenc	18 7 2	9 31 39 18
Llinás	18 8 2	8 21 29 18
Calella	18 7 3	8 31 28 17
Roquetes	18 10 1	7 37 26 17
Premiá	18 5 6	7 23 31 16
Bufalá	18 4 5	9 27 41 13
Sabadell	17 5 1	11 20 32 11
Arbúcies	17 5 1	11 24 39 11
Besonense	17 3 1	13 21 45 7

**GRUPO II RESULTADOS**

Comercio Creu - St. Joan	2-0
Español - Balaguer	2-0
Castellar - Capellades	3-1
Tárrega - Suria	2-2
Olesa - San Cristóbal	0-4
Rubí - Torelló	1-1
S. Lorenzo - La Llagosta	Susp.
Manresa - A. Segre	2-0
Berga - Artés	2-1
Bellcairense - S. Mauro	1-0

**CLASIFICACION**

Manresa	18 11 4	3 25 15 26
Capellades	18 10 4	4 35 20 24
Español	18 9 5	4 41 23 23
A. Segre	18 8 5	5 29 21 23
S. Cristóbal	18 7 7	4 46 31 21
Berga	18 8 5	5 34 25 21
Sant Joan	18 5 11	2 27 20 21
Castellar	18 8 4	6 36 32 20
Balaguer	18 8 3	7 20 21 19
Bellcairen	18 5 8	5 23 26 18
Tárrega	17 7 3	7 27 27 17
Artés	18 7 3	8 26 29 17
C. Creu	18 5 5	8 21 23 15
S. Lorenzo	17 5 5	7 20 28 15
Rubí	18 6 3	9 25 36 15
Suria	18 4 7	7 24 37 15
Torelló	17 4 6	7 18 21 14
L. Llagosta	17 7 2	8 19 23 14
San Mauro	18 4 4	10 19 29 12
Olesa	18 2 3	13 10 47 7

**GRUPO III RESULTADOS**

Sta. Bàrbara - Vilanova	1-2
Alcanar - Amposta	0-1
Pubillense - La Genia	1-2
Santfeliuense - Iberiana	2-1
Valls - S. Pedro y P.	6-2
Baronense - Martinenc	1-2
Torreforta - Sitges	2-0
Iberia - Pueblo Seco	1-1
Tortosa - Can Vidalet	2-0
Ampolla - Rapitena	1-1

**CLASIFICACION**

Baronense	18 11 5	2 47 17 27
Martinenc	18 10 5	3 40 23 25
P. Seco	18 11 3	4 40 32 25
Tortosa	18 10 3	5 36 20 23
Amposta	18 10 3	5 31 19 23
At. Iberia	18 8 7	3 38 28 23
Alcanar	18 10 2	6 35 23 22
Rapitena	18 10 1	7 38 34 21
C. Vidalet	18 7 5	6 32 30 19
La Genia	18 7 5	6 25 26 19
Vilanova	18 7 1	9 30 33 17
Torreforta	18 7 3	8 23 28 17
S. Pedro P.	18 7 3	8 33 41 17
Santfeliuense	18 7 2	9 31 42 16
Ampolla	18 6 3	9 30 35 15
G. Iberiana	18 4 5	9 24 40 13
Valls	18 4 4	10 28 45 12
Pubillense	18 5 1	12 24 36 11
St. Bàrbara	18 3 3	12 23 44 9
Sitges	18 2 3	13 21 43 7

## Segunda Categoría Regional

**GRUPO I**

Torroella-La Pinya	2-1
Cassá-Anglés	3-0
Sils-Amer	0-0
Roses-Vilarroja	4-1
Perelada-Palafugell	1-0
Salt-Pontense	Susp.
L'Escala-Castellfollit	3-1
Montagut-Llansà	3-3
La Cellerá-Vidres	3-0
Borrassa-Vilobí	2-0

**CLASIFICACION:** Anglés con 27 puntos; Torroella, 25; Roses, Vilobí, 24; Palafugell, 23; Cellerá, Llansà, Salt, 22; L'Escala, 20; Cassá, Castellfollit, 18; Borrassa, 16; Pontense, 15; Amer, Perelada, 13; La Pinya, 12; Sils, Vidres, Vilarroja, 11; Montagut, 9.

**GRUPO II**

Aguila-Hostalric	2-1
Tordera-Arenys de Mar	3-1
Cirera-Monte Rey	4-1
Ultra-Hispania	0-2
Mataronesa-San Jorge	3-2
Turó Mataró-Tiana	4-1
Buen Pastor-Pomar	0-0
Pineda-Bruch	4-1
Lloreda-La Salud B.	4-2
Peña Morera-Palafolls	2-3

**CLASIFICACION:** Hostalric con 28 puntos; Cirera, 25; Lloreda, 23; Palafolls, 22; Aguila, Hispania Bad., 21; Buen Pastor, Mataronesa, Turó Mataró, 20; Pineda, Pomar, 19; Monte Rey, 18; Ultra, 16; Bruch, Tiana, Tordera, 13; La Salud B., Peña Morera, 12; San Jorge, 10; Arenys de Mar G.C., 9.

**GRUPO IV**

Ripollet-Cal. Montbui	—
Montesquiu-Comillas	3-1
Abadessenc-Tona	2-0
Mollet-Cerdanyola	2-1
Sta. Eulalia-Manlleu	2-1
S. Juan M.-OAR Vic	susp.
Balenya-Parets	4-3
Taradell-Ripoll	3-2
Centelles-Sant Quirze	0-0

**CLASIFICACION:** Taradell, con 26 puntos; Manlleu, 25; Parets, Ripoll y Ripollet, 22; Cente.es 'y' Mollet, 20; Cerdanyola y Santa Eulalia, 19; Sant Quirze B., 18; Bigues y Tona, 17; Abadessenc y Montesquiu, 16; Sant Joan M., 15; Comillas, 14; Palau Plegamans, 13; OAR Vic, 12; Balenya, 9, y Caldas Montbui, 7.

**GRUPO V**

Olim. Can Fatjo - Abagol	3-0
Alinyo - S. José C.	4-2
Santpedor - S. Salvador	2-2
Navarcles - Solsona	Sus.
Terrassa - S. Pedro T.	1-0
San Vicenç C. - Indúcar	—
Abraera Pueblo N. T.	2-2
Tibidabo - Barbará	1-1
Gironella - At. Manresa	3-1
S. Cugat - Martorell	3-1

**CLASIFICACION:** Con 27 puntos Sant Cugat; Solsona, 25; Tibidabo, 24; Barbará, Martorell, 23; Avinyó, Terrassa, 21; Indúcar, San Salvador, 20; San Pedro T., 19; Pueblo Nuevo, Sant Vicenç C., 16; Olímpico C. Fatjó, 15; Abraera, 14; Abagol, San Pedor, San José C., 11; Gironella, Navarcles, 8; At. Manresa, 7.

**GRUPO VII**

C. Rosas-St. J. Desvern	1-2
Riudebitlles-Los Molinos	3-2
Prat-San Pancraccio	2-2
La Lana-Seat	1-1
Castelldefels-At. Llobgat	0-1
Increta-Molins de Rei	0-1
Rayo Esplug.-Vista Aleg.	1-1
La Palma-Esplugues	1-1
St. J. Despi-S. Vicentino	3-3
Cubelles-At. Vilafranca	1-2

**CLASIFICACION:** At. Llobregat, con 28 puntos; Castelldefels, La Palma, 24; SEAT, 22; Molins de Rei, 21; At. Vilafranca, Esplugues, Sant Just Desvern, 19; Los Molinos, Riudebitlles, 18; Increta Molins, 17; Prat, 16; At. Vicentino, Sant Joan Despi, Rayo Esplugues, 15; Vista Alegre, 14; Cinco Rosas, Cubelles, La Palma, San Pancraccio, 12.

**GRUPO VIII**

Flix-Gandesa	3-1
St. Jaume E.-Roquetense	2-0
Ametlla Mar-Jesús Catal.	3-1
La Canonja-Camarlense	3-1
Mora d'Ebre-Gimnastic T.	1-2
At. La Salle-Reddis	1-3
Oleastrum-Vilaseca	1-0
Jesús María-Bonavista	1-0
Torredembarra-Perelló	1-0
Masdenverge-Ulldecona	2-0

**CLASIFICACION:** Ulldecona 27 puntos; Gimnastic T., 25; Ametlla Mar, 23; Perelló, 22; Jesús Catalonia, Oleastrum, Mora d'Ebre, 21; Masdenverge, 20; Sant Jaume, Reddis, 18; Gandesa, Torredembarra, 17; Bonavista, Canonja, 16; Vilaseca, 15; Jesús María, 14; Camarlense, Flix, 13; Roquetense, 9; At. La Salle, 6.

**GRUPO IX**

Lleida-Mollerusa	0-3
Fátima-Vilanova	2-0
Poble Sec-Junedá	1-0
Cervera-Castellserá	1-0
Gardeny-Pobla Segur	1-1
Barbens-Bellpuig	4-2
Ponts-Torrefarrera	1-2
Organya-Magraners	2-0
Arbeca-Igualada	3-1
Agramunt-Guissona	susp.

**CLASIFICACION:** Mollerusa, con 30 puntos; Agramunt, 25; Guissona, 22; Fátima, 21; Lleida, Torrefarrera, 20; Gardeny, Organya, Arbeca, Ponts, 19; Juneda, Magraners, 17; Castellserá, Vilanova Camí, 16; Cervera, 15; Igualada, Poble Sec, 14; Poble Segur, 12; Bellpuig, 10; Barbens, 6.

**Mataró, 5 - Cambrils, 1**

Le bastó al Mataró un primer tiempo espléndido para conseguir una neta victoria sobre el rival que solamente jugó a ráfagas en el centro del campo y cuya defensa, muy endeble, y la delantera, inoperante, ayudaron a que el equipo local consiguiera este tanteo tan abultado.

Los mataroneses volvieron a cuajar el buen fútbol de anteriores partidos, con goles de bella factura y comiéndole el terreno en todas sus líneas a sus oponentes.

Marcaron los goles Abad a los 8 y 17 minutos; Rodri a los 34, Abad a los 68 y 70, éste de penalty y Callao, también de penalty, obtuvo el de los visitantes.

Buen arbitraje del colegiado señor Brull.

**MATARO:** Mendoza, Torrijos, Petit, Vamiño (Campos), Farnés, Suárez, Abad, Tadeo, Mario, Rodri (Blanch) y Vázquez.

**CAMBRILS:** Alonso, Capafont I, Moyano, Callao, Falcoet, Rodri, Capafont II, Jornet, Galán, César (Ros) y Torres.

**ANSOLA**

**Cardona, 0 - Hospitalet, 1**

El segundo de la tabla demostró su condición y sus aspiraciones. Se llevó los puntos y los positivos ante un Cardona que lo intentó todo para mantener el empate a cero.

GOL: 0-1, minuto 80, Rendel.

Arbitró el colegiado señor Sánchez, bien.

**CARDONA:** Márquez, Company, Chueco, Marín, Sueco, Montilla, Ribera, Bastida (Narváez), Juste, Casanova y Ruiz (Selles).

**HOSPITALET:** Alcántara, Conti, Leal, Escribano, Morgadas (Rendel), Martínez, Nuy, Boneu (Alcoy), Franch, Suescum (Alcoy).

**Viladecans, 1 - Santboià, 0**

La táctica de contención empleada por el equipo visitante propició la victoria del Viladecans, ya que sus hombres iniciaron el encuentro algo agarrotados por el nerviosismo, pero al comprobar que el Santboià sólo esperaba el contraataque procedieron a crear jugadas de ataque que, aunque algo alocadas, pusieron en continuos aprietos la meta defendida por Granja. El único gol llegó en el minuto 50, gracias a un magnífico remate de cabeza de Basagañas a centro de Cordobés.

Arbitró el señor Garrigó, regular.

**VILADECANS:** Sánchez, Rodri II, Vélez, Muñoz, Gallego, Cordobés, Félix, Gil, Basagañas, López, Doro.

**SANTBOIA:** Granja, Gutí II, Giménez, Marín, Royo, Romero I, Santper, Mont, Ballesteros (Angel), Macanás (Sanahúja) y Romero II.

**ESTRADA**

**Christiane**



Boxeo: El "rey negro" no dejó nada para el aragonés

# Kimpuani conservó su título europeo

Perico Fernández se batió con bravura pero perdió por puntos



Perico Fernández perdió la gran ocasión de proclamarse campeón de Europa de los super-ligeros ante el actual poseedor del título, el francés Kimpuani, al perder a los puntos.

Bilbao, 6. — Ante más de 6.500 espectadores, que dejaron cuatro millones y medio de pesetas en la taquilla, Kimpuani, de origen zaireño, nacionalizado francés, fue declarado con justicia vencedor a los puntos al término de los 12 asaltos de pugna reglamentaria al ponerse el título en juego.

Jo Kimpuani se presentó en Bilbao con cuatro combates en todo el ejercicio del año pasado. Con 36 k.o. en 51 peleas, la última ante el brasileño Nelson Gomes. Su victoria sobre Perico Fernández tiene efectos de trampolín porque este combate podía entenderse como una ofensiva semifinial para disputar el título mundial. Uno y otro, tiempo atrás, fracasaron ante Muangsurin, en ring talandés.

Los tres árbitros, con puntuaciones diferentes, otorgaron la victoria al boxeador francozaireño. Ambrossini (italiano), que dirigió la contienda, concedió 119 puntos a Kimpuani y 116 al maño; Leschots (suizo), 118 y 115 respectivamente y el belga Neulemberg 118 y 116.

Llegó la hora de cruzar guantes. El campeón con 63 kilos justos. El aragonés con 500 gramos más. El tanteo fue brusco, sin los formalismos de tomar las distancias, de estudiar el contrario.

Duros y nivelados los tres primeros asaltos y así prosiguió la contienda por las constantes réplicas de uno y otro. Perico Fernández puso gran corazón y espectacularidad, se guardó bien, aunque no pudo impedir que entre brazos o puños, Kimpuani le colocara algún golpe. El temperamento del «baturro» no se resquebrajó ni cuando la

artillería del campeón hizo su efecto en el cuerpo de Perico Fernández en el sexto asalto. En el séptimo, y después en el noveno, Perico Fernández

## Hockey Patines

### Sigue el duelo de titanes

Claret de Sevilla - Liceo C. 1-8  
 Vic - Mieres 5-4  
 Anoia - Sentmenat 9-5  
 Barcelona - Cerdanyola 7-0  
 Esferic T. - Vilafranca 10-4  
 La Cibeles - Voltregá 3-2  
 Tordera - Reus 3-3  
 Reus E. - Arenys 10-2  
 Clasificación: Reus Sportivo, 23  
 Barcelona, 22, Sentmenat, 18; La Cibeles, 17; Liceo, Tordera, 16; Cerdanyola Reus y Vic, 15; Voltregá, 13; Claret, 11; Esféric, 10; Arenys de Munt, Mieres, 9; Vilafranca, 2.

Saltó la sorpresa en el VI Critérium de Tolosa

# El catalán Ramón Medina, inesperado ganador

Los grandes favoritos, Yurrebaso y Vijandi, tuvieron una gris actuación

Tolosa, 6. — Toda una nube de sorpresas se dio en el transcurso del ciclo-cross, sexto Critérium de Tolosa, en el que se produjo el sorprendente triunfo del catalán del equipol.A.M.P., Ramón Medina.

Bajo la organización de la sección de ciclismo del Tolosa C.F. y G.D. Peugeot-Movesa se disputó este critérium, que no contó con la participación de corredores extranjeros por dificultades derivadas principales de la proximidad de los diferentes campeonatos nacionales y la celebración de pruebas de selección en varios países.

La carrera se disputó sobre un circuito similar al que se utilizara en el mundial de 1981 en Tolosa, con una cuerda de 2.600 metros, con principio y final en el estadio de Berazubi.

Mucho público siguió las incidencias de la prueba, especialmente animada por las abundantes sorpresas dadas.

El catalán Ramón Medina, que había participado sin fortuna en las primeras pruebas del calendario en el país vasco, sorprendió a propios y extraños, reali-

zando una gran carrera hasta el punto de que sólo Iñaki Mayora pudo mantener su ritmo.

El corredor guipuzcoano, que tal vez confió en exceso en sus fuerzas, fue sorprendido a escasos metros de la línea de meta, por Medina, quien se apuntó la victoria.

Mientras tanto, Yurrebaso, Vijandi, Eguiarte, etc. quedaban atrás, dando una pobre impresión y obteniendo unas clasificaciones grises a una semana del Campeonato Nacional y a tres semanas del Mundial.

## CLASIFICACIONES:

1. Ramón Medina (IAMP), 1 hora, 3 minutos, 58 segundos;
2. Iñaki Mayora (Kas), id.;
3. Benito Durán (Kas), 1-04-29;
4. José Mari Yurrebaso (Zeus), 1-04-59;
5. Javier Izusquiza (Kas), 1-05-06;
6. José Ignacio Vijandi (Zeus-Baque), 1-05-37;
7. Juan Mari Eguiarte (La Brasileña-Melitta), 1-06-46;
8. Juanjo Gorostidi (Indep.), 1-06-52. Hubo 17 clasificados. Tomaron la salida veinte más, entre profesionales y amateurs.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA CICLO-CROSS Mágica, campeón de España juvenil

El guipuzcoano Jokin Mágica se ha proclamado campeón de España infantil de ciclo-cross en la prueba que bajo la organización de la AC Esparraguera y el DC Barcelona, se disputó ayer por la mañana en Esparraguera.

La carrera, bastante dura, se disputó en un circuito de 1.500 metros de longitud, al que los ciclistas tuvieron que dar diez vueltas.

Tomaron parte en la carrera los representantes de diez federaciones, todas excepto la navarra, con un total de 44 corredores. Desde el primer momento tomó el mando de la carrera el guipuzcoano Mágica, quien vuelta tras vuelta fue sacando ventaja a sus rivales. La segunda posición la tenía el gallego Carreira, pero en el curso de la última vuelta sufrió un pinchazo, lo que le hizo perder posiciones, acabando clasificado en quinto lugar.

El primer catalán clasificado fue Sergio Piñol, en séptima posición y a más de cinco minutos de distancia del ganador Mágica.

El Gran Premio «Riera Parellada» fue para Jokin Mágica, quien cubrió los 15 km. en 54'20", de Guipúzcoa; 2. Juan Martínez, de Vizcaya, 57'23"; 3. Juan Estrada, de Asturias, 57'29"; 4. Francisco Irazu, de Vizcaya, 57'34"; 5. Manuel Carrera, Galicia, 57'41"; 6. Antoni Garay, Vizcaya, 57'46"; 7. Sergio Piñol, Catalunya, 59'22"; 8. Miguel Lasa, Guipúzcoa, 59'26"; 9. Santiago Portillo, Vizcaya, 59'46" y 10. Jesús Blanco, Galicia, id. El resto de corredores, hasta 31 clasificados, quedaron a una vuelta.

**TODO A MITAD DE PRECIO**  
 LIQUIDACION ESTILO



a partir del día 11 en Paseo de Gracia, 32

Los días 8, 9 y 10 este establecimiento permanecerá cerrado para su preparación

(En Gales Diagonal, Gales Tuset y Gales Calvo Sotelo, venta normal)



**ROURA VENTA ESPECIAL**

50 por ciento descuento

TODO MITAD PRECIO

Día 8, primer día.

TUSET, 3

PUERTAFERRISA, 22-24

**RECUERDEME ESTA NAVIDAD**

Soy de aluminio, tengo indicador visual,

de alta presión, fácil de abrir, la de mayor garantía y la más cara.

¡ POR ALGO SERA !



**Pronto**

la olla de siempre y para siempre.

COMERCIAL Tel. 217 90 77  
 SERVICIO Tel. 200 64 00



# Anis Castellana EL ANIS DE ESPAÑA

ANIS CASTELLANA REGALA VIAJES! Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde), en la Cadena SER. Envíe sus etiquetas SERIES AQ en adelante a RADIO MADRID, Apartado 222, MADRID, con su nombre, dirección y teléfono, indicando en el sobre «Para el Concurso de Anis Castellana».

## TELEVISORES Liquidación continuada

	Ptas.
19" sin UHF	4.500
19" con UHF	6.500
23" sin UHF	5.500
23" con UHF	7.500
20" con UHF	8.500
20" con UHF	9.500
24" con UHF	9.500
24" con UHF	10.500

TODOS GARANTIZADOS **SENTIS**

TALLERES, 67 T. 318-50-95  
 ARIBAU, 31 T. 253-21-08  
 BORRELL, 46 T. 241-02-55  
 JAIME FABRA, núm. 9 bis  
 San Antonio Abad, 61  
 continuación calle Hospital



Tras la victoria madridista en el Palau (89-102)

# El Barcelona no puede volver a fallar

Los azulgrana fueron impotentes para frenar a un Madrid que fue superior, con un Corbalán sencillamente sensacional

El sábado, en el Palau, se esfumó la más clara oportunidad que un equipo pudiera llegar a tener, en aras de alcanzar el siempre anhelado título. Pero un Barça diferente, agarrado por los nervios y la responsabilidad, no supo atestar ese posible golpe de gracia a un Madrid que vino con la lección bien aprendida y aprovechó todas y cada una de las posibilidades que los discípulos de Serra les pusieron sobre el parquet de un abarrotado pabellón barcelonista.

Y lo cierto, aparte esas facilidades por parte azulgrana; es que el Real Madrid fue superior al Barcelona. Se repitió, en esta ocasión, la historia del encuentro de la primera vuelta, sólo que en este caso los papeles se intercambiaron y fueron los madridistas —el equipo visitante— quienes se alzaron con la victoria.

Buena es empezar, además, por descubrir el exquisito comportamiento del público barcelonista, quien tras unas prontamente apagadas escaramuzas, acabó rindiéndose a la realidad y ovacionando al equipo merengue una vez concluido el encuentro y, sobre todo, unos minutos antes, cuando Corbalán abandonó la pista con cinco per-

sonales a cuestas. Y si elogiable es siempre un comportamiento deportivo, más lo es en este caso, en el cual una victoria azulgrana sentenciaba prácticamente el título hacia sus lares.

Toda una lección del público azulgrana, que supo así corresponder al, no menos exquisito comportamiento del madridista en ocasión del encuentro de la primera vuelta.

La anteayer indiscutible superioridad madridista se gestó de manera indiscutible en el planteamiento táctico de uno y otro equipo. Y además, el Madrid no sólo superó al Barça en este apartado, sino también en el de la confianza y la serenidad.

La defensa zonal que montó

Sainz borró por completo las ideas defensivas de los azulgrana; y las consecuencias no fueron tantas en el apartado de aciertos (el Barça logró un promedio de 55,7%), sino en el de la capacidad del equipo barcelonista en atacarla. Mientras el Madrid basó su efectividad ofensiva (67%) bajo la canasta azulgrana, los jugadores de Serra no encontraron en ningún momento el sistema para penetrar hacia la canasta madridista. Sólo Sibilio estuvo cerca de su nivel habitual. Ni Epi pudo practicar su terrorífico tiro a media distancia —pese a jugar en disminuidas condiciones físicas—, ni Ansa pudo romper la zona merengue, ni Flores, Fernández y el propio Guyette estuvieron atinados en ataque. Tan sólo al final, cuando el peso de las personas hizo al Madrid más contemporizador en defensa, pudo el Barça, con más arrojo que fe y de manera individual, plantar cara a Rullán y Meister bajo su propia canasta. Y por si todo esto fuera poco, el tantas veces temible contraataque barcelonista no existió. Tan sólo en tres ocasiones contraatacó el Barça: en una, tras robar el balón, Solozábal anotó dos puntos fáciles totalmente solo; en las otras dos, ya en la segunda mitad, Fernández primero y Guyette después, cometieron sendas faltas dobles.

El Madrid, por su parte, contó en ataque con un Corbalán incommensurable que dirigió en todo momento de forma magistral a sus compañeros. Además, su alto promedio anotador —las más de las ocasiones sin obstrucción defensiva alguna— acabó por decantar la balanza. Rullán e Iturriaga no encontraron secante; y Sólo Brabender pudo ser frenado por Flores. Pero es que además, el planteamiento de Sainz hizo innecesarios los veintimuchos puntos de promedio del rubio jugador madridista.

### Ya no se puede perder

Ahora, con el título ya de nuevo en alto, ni el Barça ni el Madrid pueden ya perder encuentro alguno, so pena de entregarse, el uno al otro, la preciada victoria final. Y un final en paridad de puntos nos remitirá Zaragoza, donde en partido de desempate, barcelonistas y madridistas se lo jugarán todo a una carta, la última.

Jorge ROMAN

## El camino hacia el título

Seis jornadas son las que restan para que finalice la Liga de baloncesto. Quizá la más disputada de los diez últimos años y que, si Barça y Madrid ganan todos los encuentros que les restan, deberán disputarse el título a un solo partido, en Zaragoza. Este es el calendario para ambos de ahora en adelante.

13 enero Basconia - Barcelona Real Madrid - Estudiantes	3 febrero Barcelona - Helios Mollet - Real Madrid
20 enero Barcelona - Cotonificio Manresa - Real Madrid	10 febrero Barcelona - Tempus Real Madrid - Valladolid
27 enero Real Madrid - Joventut Areslux - Barcelona	17 febrero Estudiantes - Barcelona Tempus - Real Madrid

### Baloncesto: Liga Nacional

## Cayó el «Coto» en Granollers (97-96)

Sin mayores sorpresas se completó la jornada cestista. El resultado más señalado quizás sea esa mínima derrota del Cotonificio en Granollers y que deja solo y ya alejado, al Joventut en el tercer puesto, tras su cómoda victoria ante el Tempus.

ARESUX 97, COTONIFICIO, 96 Granollers. — El encuentro de ayer domingo resultó emocionante, y tan sólo se vio deslucido por la mala actuación de la pareja arbitral. El equilibrio se mostró a lo largo de todo el encuentro con alteraciones en el marcador sin gran relieve. Al descanso mandaban ya los locales (48-43).

En la reanudación, el Areslux logró aumentar su ventaja hasta once puntos y el Cotonificio, merced a una defensa más potente fue reduciendo distancias hasta llegar a ese mínimo resultado final.

ARESUX (97): Epi (30), Lete (3), Montserrat (6), Lee (11), Spa (1), Creus (16), Góngora (12) y Mora (18).

COTONIFICIO (96): Jiménez (4), Costa (10), Pauli (1), Mendiburu (22), Pera (2), Ametller (12), Héctor (15), Cuesta (4) y Jack (26).

Arbitraron los colegiados Velasco y Cardalda, muy mal.

MANRESA, 102 — MOLLET, 89 Manresa. — La victoria manresana no fue en absoluto fácil ante el colista de la Primera División, que mantuvo el encuentro dominado durante toda la primera mitad, tras la cual se llegó al descanso con el resultado de 46-51. El gran encuentro de Phillips en defensa impidió que no fuera hasta el minuto treinta y dos, justamente cuando el americano del Mollet debía retirarse por lesiones, cuando el Manresa,

con López Abril y Escorial más atinados, acabara por hacerse con los dos puntos.

MANRESA (102): López Abril (8), Escorial (17), Estrada (26), Fullarton (23), Alcañiz (20) y Galcerán (8).

MOLLET (89): Sampere (6), Práxedes (6), Cairó (10), Phillips (18), F. García (20), J. García (7), Solé (14), Varela (6) y Costa (2).

Arbitraron los colegiados Marcé y Chaves, mal.

JOVENTUT, 107 — TEMPUS, 93 Badalona. — No tuvo problemas la «Penya» para deshacerse del Tempus, pese a que los madrileños plantaron cara en todo momento. Al descanso venían ya los verdinegros por 52-45.

Le bastó al Joventut unos minutos de inspiración para conseguir veinte puntos de renta que al final aun se verían reducidos al realizar el Tempus presión a toda pista.

JOVENTUT (107): Germán (8), Sagi-Vela (18), Margall (26), Delgado (18) Johnson (15), Ferrer (6) y Bosch (17).

TEMPUS (93): Pardo (10), Morales (6), Sautu (9), Simon (18), Fermosell (12), Del Corral (26), Díaz (6), De la Nuez (6) y Mardones.

Arbitraron los colegiados Vilagrana y Puebla, bien en líneas generales.

### RESULTADOS

Estudiantes-Valladolid 94-90  
Helios-Basconia 93-80  
Areslux-Cotonificio 97-96  
Barcelona-B. Madrid 89-102  
Manresa-Mollet 102-89  
Joventut-Tempus 107-93

Clasificación: Real Madrid y Barcelona, 28 puntos; Joventut, 22; Cotonificio, 19; Tempus, Manresa y Areslux, 16; Valladolid, Basconia, Estudiantes y Helios, 9; y Mollet, 3.

### Hockey hierba: Torneo de Reyes

## El Egara, campeón

Barcelona. — El Egara HC se proclamó campeón de la XXXII edición del Torneo de Reyes, tras ganar al RC France por 5-1.

El Real Polo, club organizador, ganó al Beckenham por 3-0 y empató con el Egara a seis puntos. El trofeo «Pepín Valls» (masculino senior) se lo llevan los egareses por mejor average.

En juveniles, torneo «Alberto Piera», ha vencido el R. Polo.

El Belgrano, de Argentina, ha conquistado el «Victoria Monegal», femenino senior. En el último encuentro ha ganado por 2-0 al RC France.

### RESULTADOS:

Egara-RC France	5-1
Polo-Beckenham	3-0
Pedralbes HC-Eindhoven	2-0
Selec. Sub 21-The Granje	3-2
Polo 1897-L. University	6-3

### TROFEO «ALBERTO PIERA» (juvenil masculino)

Selec. Sub 21-St. George	2-0
Pedralbes HC-Eindhoven	2-2
Polo-Sr. Masnwood	6-0
Júnior-Barcelona	4-5

### TROFEO «VICTORIA MONEGAL»

(femenino senior)	
Belgrano-RC France	2-0
Polo-Eindhoven	2-0

### TROFEO «PEPIN VALLS» (masculino senior)

### Torneo de Karachi

## España empata a dos con la India

Karachi, 6. — España ha empatado a dos tantos frente a India en partido de Copa de Campeones de hockey sobre hierba, disputado en Karachi.

El primer tiempo finalizó con empate a un tanto.

Por parte española marcó los dos tantos J. I. Coghen de penalty, mientras que por India

lo hicieron Devnder Singgh y Grewal.

Por su parte, Pakistán venció a Australia por 7 a 1, llegándose al final del primer tiempo con el resultado de 3 a 0.

Los goles de Pakistán fueron marcados por: Samiullar (3), Manuwaruzzaman (2), Manzoorul Hassan y Hanif Khan. Por Australia marcó Terry Walsh.

### Natación

## Récord mundial para Caulkins

Austin (Texas, EE.UU., 6. — Tracy Caulkins, de Estados Unidos, estableció un nuevo récord mundial de los 200 metros estilos, con un tiempo de 2 minutos, 13 segundos y 69

centésimas, en el curso de una reunión internacional de natación disputada en esta ciudad.

El récord anterior estaba en su poder, con 2-14-07, logrado el día 20 de agosto de 1978, en Berlín, en el curso de los campeonatos mundiales de natación.

En segunda posición quedó Petra Schneider, de Alemania Oriental, con 2-16-83, y tercera fue Janet Buchan, de Estados Unidos, con 2-20-39.

### I Torneo Internacional de Reyes, U. D. San Gabriel de Viladecans

El sábado y domingo, organizado por la U.D. San Gabriel de Viladecans, se disputó el primer Torneo de Baloncesto internacional, motivado por el intercambio iniciado el año pasado por el S.E.A.L. Parilly de Veneissieux de Lyon (Francia).

El desarrollo de los partidos ha sido un rotundo éxito.

Al final del partido de clausura, fueron entregados diversos trofeos a los equipos y jugadores participantes.

La clasificación final del torneo ha sido la siguiente:

1. S.E.A.L. Parilly (Lyon); 2. U.D. San Gabriel—A; 3. C.N. Viladecans; 4. U.D. San Gabriel—B.

### QUINIELAS

R. Vallecana-Barcelona	X
Valencia-Almería	X
Ath. Bilbao-Zaragoza	1
At. Madrid-R. Madrid	X
Sevilla-Salamanca	X
Málaga-R. Sociedad	X
Burgos-Hércules	X
Español-Gijón	1
Santander-Valladolid	X
Elche-Granada	1
Cádiz-Celta	1
Osasuna-Alavés	1
Coruña-Murcia	1
Palencia-Sabadell	1

La recaudación ha ascendido a 889 millones de pesetas. Al término del primer escrutinio provisional, el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas-Benéficas anunció que habían aparecido 279 máximos acertantes de 14 resultados, 16.932 de trece y 191.489 de doce.

Según estos datos, se puede calcular (siempre y cuando el segundo escrutinio sea semejante al primero) en cifras aproximadas que el reparto de premios será el siguiente:

14	550 a unas 300.000
13	34.000 a unas 4.800
12	385.000 a unas 400

### TENIS

## COPA DE EUROPA «B» España venció a Portugal

Almendralejo (Badajoz), 6. — España derrotó a Portugal por dos victorias a uno, en el primer encuentro de esta temporada dentro de la Copa de Europa de tenis, segunda categoría, disputado en el polideportivo de esta ciudad, con floja asistencia de público.

Los españoles vencieron en los dos primeros individuales y se confiaron en el doble, que perdieron ante la pareja portuguesa. De todas formas la clase española se hizo notar y los españoles vencieron con todo merecimiento.

Los resultados técnicos fueron:

Ernesto Vázquez (España), venció a Manuel de Sousa (Portugal), 6-0 y 6-3.

José López Maeso (España), a Sergio Cruz (Portugal), 6-2 y 6-3.

Sergio Cruz y Luis Felipe (Portugal), a Gabriel Urpi y Roberto Vizcaíno (España), 7-6 y 6-4.

**FERPA**  
Le ofrece  
TV color  
**KOLSTER**  
desde 2541 Pts.  
al mes.

LA TIENDA PIONERA DE BARCELONA  
EN LA VENTA DE ELECTRODOMESTICOS  
Rambla Cataluña, 75  
TELEFONO \*215 38 00

# EXPRESSE SU SANA OPINION

Mañana, 8 de enero, a las 12,30 y a las 7,30 horas de la tarde, se celebrarán en el "Casal del Médico", Via Layetana 31, los DIALOGOS DE ASISTENCIA SANITARIA, en los que podrán participar activamente todos los asistentes a la reunión, planteando temas de su elección a representantes de las Instituciones que a continuación se citan.

### LOS ACCIDENTES

La concurrencia a los DIALOGOS DE ASISTENCIA SANITARIA es libre para todos los interesados y especialmente recomendada a los asegurados de Asistencia Sanitaria Colegial y a los socios de la Sociedad Cooperativa de Instalaciones Asistenciales Sanitarias (S.C.I.A.S.) y de Prosalut-Amigos de la Medicina.

Para mayor información, teléfono: 217.63.12

## DIALOGOS DE ASISTENCIA SANITARIA

# DELE "AIRE" A SUS VACACIONES

Viajes en avión de línea regular, traslados y estancias de fin de semana y una semana en hoteles seleccionados.

con la garantía **MUNDICOLOR** **TIEMPO LIBRE**

Salidas desde BARCELONA desde Ptas.

CANARIAS	20.560
BALEARES	8.510
COSTA del SOL	13.715
LONDRES	15.950
PARIS	19.325
ROMA/MILAN/VENECIA	20.900
LISBOA/MADEIRA	19.100
SUIZA	21.525
AMSTERDAM	22.400
GRECIA	30.975
VIENA	28.325

SOLICITENOS PROGRAMA

**VIAJES ECUADOR** Via Layetana, 75  
tel. 301 39 66  
Ecuador, 7  
tel. 259 10 00  
BARCELONA



Catalunya a peu pla

# L'exemple patriòtic de Carrasco i Formiguera

Entre els noms nous que l'Ajuntament de Barcelona acaba d'incorporar en el nomenclator dels carrers i les places de la ciutat, hi figura el de Manuel Carrasco i Formiguera (Barcelona 1890-Burgos 1938). Només l'enumeració dels llocs i les dates del seu naixement i de la seva mort ja apunten que aquest barceloní i català il·lustre va morir jove i lluny de casa, en plena guerra civil i en territori enemic.

Manuel Carrasco i Formiguera, advocat distingit i polític nacionalista i republicà ben rellevant, catòlic fervorós i dirigent del peoner dels partits democrata-cristians, va caure davant d'un escamot d'afusellament a Burgos, la matinada del 9 d'abril de 1938, quatre dies després que el general Franco dictés el decret de derogació de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya, el qual territori començava a ser ocupat per les seves tropes.

Malgrat les circumstàncies excepcionals de la seva mort, que coronava prematurament una vida de passió per Catalunya, malgrat el paper destacat que va tenir en la preparació de l'adveniment de la República i en els primers temps de la Generalitat, la figura de Manuel Carrasco i Formiguera és poc coneguda en la Catalunya d'avui.

Aquest primer reconeixement oficial que rep ara de l'Ajuntament democràtic de la ciutat on va néixer i va viure és, si més no, una bona ocasió per evocar-lo i reivindicar el seu exemple patriòtic, pel damunt de les opcions polítiques concretes tant d'aquell temps com d'aquest, un exemple de fidelitat al seu país, que és el nostre, i de coherència amb els seus ideals i les seves conviccions.

Una explicació possible d'aquest oblit que avui es té de Carrasco la podríem cercar, potser, en la fidelitat als seus ideals que el va dur a nedar contra corrent en la vida social i política ben complexa del seu temps. Així, havent estat potser el més destacat dels tres representants catalans que varen signar l'agost de 1930 el Pacte de Sant Sebastià amb els republicans espanyols, i havent format part de l'efímer Govern Provisional

de la República Catalana, primer, i del Consell Executiu de la Generalitat republicana, després, dimitiria d'aquest càrrec a finals de 1931 i s'aniria distanciant de la política del govern i de la minoria catalana a les Corts de Madrid.

En la discussió dels aspectes religiosos de la Constitució de la República, Carrasco va adoptar amb tota la seva energia una actitud de defensa de la religió i de les ordres religioses, en especial dels jesuïtes, que estava en contradicció tant amb la de la majoria republicana com amb la de la minoria catalana, de la qual formava part, però que tampoc no s'identificava amb la del catolicisme reaccionari i intransigent de les dretes espanyoles. Aquesta posició intermitja li valgué la desautorització explícita davant les Corts, per part de Lluís Companys, com a portaveu de la minoria catalana, l'expulsió del si d'aquesta i també la del partit Acció Catalana al qual pertanyia.

Carrasco, que abans de participar en la fundació d'Acció Catalana havia format part de la Lliga, en nom de la qual va ser regidor de l'Ajuntament de Barcelona l'any 1920, quan només tenia trenta anys, va acabar ingressant a Unió Democràtica de Catalunya, partit precursor de la democràcia cristiana que després de la segona guerra mundial governaria bona part d'Europa.

En nom d'Unió Democràtica, però encara amb l'acta de diputat per Girona, guanyada el juny de 1931 com a membre d'Acció Catalana en la candidatura d'Esquerra Republicana, Carrasco va tenir una actuació de defensa radical de l'Estatut de Núria, plebiscitat pels catalans. D'acord amb la seva interpretació del Pacte de Sant Sebastià, demanava a les Corts de Madrid que es limitessin a donar el vist-i-plau a l'Estatut elaborat per Catalunya, en comptes de discutir-lo i retallar-lo com varen fer. Aquesta actitud el va portar a nous enfrontaments desagradables amb els mateixos diputats de la minoria catalana, a més de valdre-li atacs d'allò més virulents de les dretes espanyoles.

Els primers mesos de la guerra civil, perseguit per les patrulles anarquistes pel «delicte» de ser catòlic, tot i estar treba-

llant a la Generalitat, a les ordres del conseller d'Economia i Finances, Josep Tarradellas, Carrasco va haver d'acabar acceptant el càrrec de delegat comercial de Catalunya a Euskadi, per salvar la vida. Però va ser, paradoxalment, camí de Bilbao que el vapor «Galdames», en el qual viatjaven ell i la seva família, fou interceptat pel creuer franquista «Canarias», que va conduir-los a Sant Sebastià. Aquesta ciutat basca, que anys enrera fóra el marc de la conspiració republicana, esdevenia ara el primer pas del seu captiveri cap a la mort.

Una bandera catalana i una creu presidiren sempre el despatx professional de Manuel Carrasco i Formiguera, com a símbols que proclamaven les seves dues fidelitats bàsiques, unides, sens dubte, per una sòlida fidelitat a si mateix. Per la fidelitat a la fe cristiana va ser perseguit pels escamots extremistes que es varen ensenyorir de la República després del 19 de juliol de 1936. Per la fidelitat a Catalunya va ser detingut i afusellat pel general Franco, que va trobar en ell un preuat trofeu de guerra.

L'exemple de Manuel Carrasco i Formiguera hauria de ser proposat avui a tots els catalans, pel damunt d'opcions polítiques de partit, com un patrimoni moral. Malgrat la violència, el sectarisme extremat i l'hostilitat apassionada desfermada en la societat catalana en les primeres setmanes de la guerra civil, ell i la gent com ell varen romandre al costat del poder legalment constituït i que sabien ben clarament que era l'únic, en aquell moment, que podia seguir garantint la llibertat de Catalunya.

Altament, el seu exemple també hauria de ser acollit, per passiva, com un clam contra la intolerància, ja sigui política, religiosa o d'altra mena, i a favor de la llibertat i el respecte.

Manuel Carrasco i Formiguera, el nacionalista radical i màrtir de Catalunya, cal dir-ho també i sobretot en aquests moments d'una certa confusió, era fill d'un immigrant, d'un murcià.

Jaume GUILLAMET

## Estalvi i borsa

L'ús cada vegada més freqüent de les caixes d'estalvi i de les entitats bancàries en l'administració dels diners particulars, fins de les famílies més modestes i dels obrers poc qualificats, multiplica la difusió de paraules incorrectes en el ram dels diners. Un ajut interessant de cara a la solució d'aquest problema l'ofereix el llibret Vocabulari terminològic de caixes d'estalvis.

Sortosament torna a recuperar-se el terme caixa d'estalvis, en lloc del de «caixa d'aorrus», que havia arribat a esdevenir molt corrent. Els rètols a les façanes contribueix substancialment a aquesta regeneració. Però no totes les paraules del ram tenen la mateixa sort. Per exemple, pocs ciutadans saben que la versió de «suma y sigue» ha de ser suma que segueix, segons l'esmentat vocabulari.

«Salvo buen fin», fórmula de prudència massa obligada, d'ençà que la gent signa desvergonyidament talons sense fons, és traduït curiosament a les resultes. Allò tan divertit del «salvo error u omisión» queda transformat en llevat d'error o omissió, tot i que potser seria més simple dir si no hi ha error o omissió. Més conegut sembla ser que el «visto bueno» queda convertit en

vist i plau, i que la misteriosa caixa de «caudals» ha d'esdevenir caixa de cabals.

Quant a mots solts, el graciós «finiquito» no presenta traducció, mentre que «finiquitar» és reduït a un molt més prosaic saldar. Els obligats «debe» y «haber» es tornen deure i haver, mentre el malforjat «recibu» passa a l'elemental rebut.

Taló barrat gaudeix de força més acceptació que «talón cruzado», al revés de «plassu» o «piassus» en lloc de termini o terminis, i de «picu» —val set-mil i «picu»— en lloc d'escaig.

El recull ens invita a recordar que no hi ha «gasto» sinó despesa o dispendi; que un «montepío» s'ha d'anomenar mutualitat, que un «mostrador» és un taulell; que el «membrete» ha de prendre el nom de capçalera; que la «plus valia» esdevé catalanament una plus-vàlua; que «pedido» és comanda y «pèrdida» pèrdua.

Encara que baixi en xifres, la «borsa» ha de mantenir gramaticalment el nivell de borsa, i allò que per a molts són problemes «bursàtils» han de reduir-se simplement a problemes borsístics, amb estalvi d'errors i de l'energia que s'esmerça a perpetrar-los.

J. GIRONA

# Jaume Casanovas o la fidelitat

Dilluns passat, darrer dia de l'any i penúltim de la seva vida, Jaume Casanovas em deia: «Fa dies que no et lleigeixo al "Full del Dilluns". A veure si escrius alguna cosa...». Poc podiem imaginar ell i jo que aquest article li seria dedicat.

Jaume Casanovas fou un polític singular; no pas precisament per aquella corbata de llacet que caracteritzava la seva indumentària i que l'identificava fàcilment, sinó per altres raons que jo, amic d'ell des del 1929, explicaré tot seguit.

AL MARGE DELS CARRECS. — Nacionalista, esquerrà i liberal des dels seus setze anys —nascut el mes d'abril del 1903 ingressà a «La Falç» el 1919— es va mantenir sempre lleial als seus ideals. El 19 de març de 1931 contribuïa a fundar Esquerra Republicana, en la qual milità durant molts anys, sense, però, ocupar cap càrrec polític, ni en temps de Francesc Macià, ni en els de Lluís Companys quan, tant per la seva executòria i la seva honradesa política com per l'amistat que l'unia als dirigents d'aquell temps, podia haver estat regidor de Barcelona el 1931 o el 1934 o diputat al Parlament català el 1932.

Em deia no fa gaire —cosa de vuit o deu dies— que el 14 d'abril de 1931, data de la proclamació de la República Catalana per don Francesc Macià, ell es trobava al Palau de la Generalitat, i en sóc testimoni. Allà hi havia molts homes que havien lluitat per Catalunya i per la República durant molts anys, però també —i cal dir-ho— molts que sense haver-ho fet gaire ni gens, s'apuntaven al triomfador d'aquell moment.

Jaume Casanovas era al saló de la Verge de Montserrat del Palau, al costat mateix del despatx presidencial on anava entrant gent per a saludar a don Francesc Macià i qui més qui menys, sortia amb un nomenament a la mà o a la butxaca. Ell, però, es va quedar fora, i no li van donar res. No és que aspirés a un càrrec; simplement és que Jaume Casanovas era així de desinteressat.

A TOT ARREU. — Sempre se'l trobava en actes públics, però resulta fàcil tanmateix anar-hi quan tot va bé. Casanovas hi acudia també en moments de perill, en plena clandestinitat, tant en els temps de la dictadura del general Primo de Rivera com en els de la franquista, i abans li havia tocat anar a la guerra del Marroc com a soldat de complement i tornaria convertit en alferes d'infanteria després de moltes penalitats, de les quals no solia parlar. I quan la guerra civil arribaria a coman-

dant. Però de càrrec polític, ni un des de 1931 a 1939. Al contrari: l'exili, les dificultats, els empleus més inversemblants (manobre, carboner, recepcionista d'un modest hotel de Montpeller— però sense perdre mai l'humor, l'optimisme i l'esperança, virtuts essencials del seu caràcter.

Tornà a Barcelona el 1948 quan, mort el seu pare, es va fer càrrec juntament amb el seu germà Josep, de la botiga de gèneres de punt que tenien al carrer de Claris, xamfrà Casp. Anys difícils, arriscats els que vingueren i que Jaume Casanovas esmerçà en una acció constant i decidida amb l'esperança del restabliment de la llibertat a casa nostra.

Un cop restablerta i després de passar per l'Esquerra Democràtica, se'n separà després i, empès per un triple ideal social, nacionalista i democràtic, creà el Partit Social-Democràtic de Catalunya del qual en seria secretari general, fins a l'hora de la seva mort.

Tampoc aquesta vegada fou diputat, ni regidor, ni senador, i no és perquè no li hagués fet il·lusió, ni perquè arribés tard; fou, senzillament, perquè cada vegada que se li oferia una oportunitat hi posava inconvenients, a causa de la honradesa dels seus ideals i de la seva inflexibilitat tal vegada excessiva. Perquè, els uns li semblaven poc catalanistes; els altres poc conseqüents; els de més enllà poc democràtics o potser massa radicals. El cas és que Casanovas no troba el punt just que s'esqueia a la seva manera d'entendre les coses.

Polític fracassat? No. Cal dir que sinó assolí l'acompliment del seu ideal, fou no pas per l'ambició que ell no tenia, sinó perquè cap partit, al seu entendre, li esqueia prou. Home cordial, obert, expansiu i comprensiu, no volia comprometre la seva manera de pensar en una aventura política que no s'adaptés exactament a la seva idea d'emplenar l'espai polític de la social-democràcia, espai que ell considerava vacant. Creà un partit el 1976. Però un dia un, un dia l'altre, se'n van anar desvinculant els que havien contribuït a fundar-lo, i es va quedar gairebé sol però sempre amb la il·lusió i l'esperança de que aquell buit polític calia emplenar-lo tanmateix. Ara, els seus lleials estan disposats a guardar-li fidelitat i a seguir l'obra que Jaume Casanovas va iniciar. Bé mereixen tots ells el respecte i el recolzament que la fidelitat reclama. I això ho escriu un home —jo— que no era del seu partit.

JOSEP M. LLADO

# REBAJAS

A PARTIR DE HOY

## CONTI CONTI

Sastrería, Camisería.

Pau Casals, 7 (Antes Gral. Goded)-Tuset, 30

No cerramos al mediodía

**NAVEGUE CON TITULO**  
Navegar no es difícil  
Cursillo intensivo con asistencia a clase o por correspondencia  
CAPITAN YATE PATRON ED. MOTOR 13 PATRON ED. MOTOR 23 PATRON ED. VELA  
ACADEMIA NEPTUNO  
rocafort, 242 entrio. 2.º barcelona-15 telf. 321 93 59 (tardeas de 5 a 10)  
Empieza 8 ENERO  
Exámenes 23 ENERO

tema de actualidad: **LA SEGURIDAD**  
en la vanguardia de salvaguardar la propiedad  
**JUAN GRASES, s.a.**  
construye e instala  
BALLESTA M-10  
LA PUERTA TOTALMENTE OCULTA QUE PROTEGE SU CHALET, ATICO, COMERCIO, GALERIA, PISO  
**JUAN GRASES, s.a.**  
MARACAIBO, 14 BARCELONA-30 TELS. 3456654-58

SIN CANAS CON BRILLANTINA  
**SVLTANA**  
VITALIZAY DEVUELVE AL CABELLO SU COLOR NATURAL  
CASTELVI-BARCELONA

**E. FUREST**  
Barcelona  
**Rebajas - Paseo de Gracia, 12-14**



El ansiado retorno a la naturaleza

# La fitoterapia emplea exclusivamente, productos vegetales

Es muy eficaz en rostro, cuerpo y piernas

Se advierte un deseo al retorno a lo natural, no sólo en el ámbito de la alimentación, de la Medicina, e incluso de la decoración, sino también en el campo de los productos empleados para lograr o conservar la belleza. Preguntamos a Enriqueta Asensi, profesional de la estética, que trabaja exclusivamente con productos naturales, sobre los mil y un secretos que ella sin duda conoce.



—¿Emplear productos naturales, es practicar la fitoterapia?

—El término es correcto, pero no son todos los productos naturales, sino los vegetales, excluidos los animales y los minerales. En productos cosméticos normales, se hallan por ejemplo, hormonas no sintéticas, que son naturales y también minerales, que nosotros excluimos totalmente, siendo la fitocosmética, la que emplea sólo vegetales y la Aromaterapia la que incluye los aceites esenciales de las plantas.

—¿Quién los prepara?

—Yo me formé profesionalmente, primero aquí, pasando luego a ampliar mis estudios en Francia, donde comprobé que existían productos totalmente vegetales. Perteneczo a una familia vegetariana y naturalmente me interesé por ellos, comprobando enseguida, sus propiedades inigualables.

—Hablemos de ellos sin citar marca.

—Es básico que no contienen sustancias añadidas como conservante, colorante, antioxidante, estabilizador, perfume, alcohol, gelificante; glicerina, ni parafina, ni principio activo químico de síntesis. Son exclusivamente productos vegetales con todas sus vitaminas, por lo que necesariamente están envasadas al vacío, en pequeñas ampollas que se abren y usan al momento, evitándose naturalmente toda posibilidad de contaminación.

—¿Enumeremos las plantas que se usan de preferencia?

—Tomillo, romero, lavanda, salvia, regaliz, rosa, girasol, cereales, eucalipto, ciprés, aceite de almendras, camomila, naranja, limón, aceite de camelia,

y un largo etcétera de hierbas y plantas medicinales en las que tan pródigas son las zonas mediterráneas, y además el llang llang de Filipinas y la centella asiática o hierba tigre.

—¿Es la que se usa en el ungüento del tigre, tan popular en China, y del que se dice lo cura todo, desde una picadura de abeja hasta la peor jaqueca?

—Exacto. Es, además, cicatrizante.

—¿Estos productos exclusivamente vegetales, se usan sólo en el rostro?

—No, componen una línea completa: rostro, cuerpo y piernas, con tratamientos específicos.

—¿Qué se puede mejorar en el rostro?

—Acné y acné rosacea, cuperosis, arrugas, flaccidez y pata de gallo. En el cuerpo, principalmente, celulitis, estrias y flaccidez. En cuanto a las piernas, varices, pesadez de piernas e hinchazón de tobillos.

—¿La aromaterapia, o tratamiento por esencias, qué logra, básicamente?

—Es indicada en casos leves. Tiene la gran virtud de ser antiséptica, bactericida, cicatrizante y desintoxicante.

—¿Se que los aceites esenciales, son la base de los perfumes pero, ¿cómo se logran los aceites?

—Sobre todo por destilación de las flores y las plantas. También por maceración en aceite.

—¿Es buen complemento a los tratamientos fitocosméticos, un régimen alimenticio adecuado?

—Sí. Recomiendo no fumar, no tomar alcohol, chocolate, dulces, embutidos ni picantes y lo ideal sería una cura vegetariana y mejor aún, naturista.

—¿Naturista?

—Sí. No sólo alimentarse de vegetales exclusivamente, sino tomar adecuadamente el sol, y respirar sólo aire puro.

—¿Quién pudiera!

Magda SOLE

## Bellas labores de antaño, rescatadas y puestas al alcance de la mayoría

Editorial Salvat presentó recientemente su Enciclopedia de Labores, que consta de 120 fascículos reunidos en ocho volúmenes y estructurados en cinco secciones: punto, ganchillo, bordado, costura e ideas prácticas, dando oportunidad de realizar un curso completo en cada una de ellas de las que se dan desde las primeras nociones hasta los conocimientos más difíciles o complicados. Para destacar más su valor didáctico, aparecen miles de dibujos, en los que se presentan sucesivamente las distintas etapas de cada labor. Lo que hace posible ir cotejando los resultados obtenidos.

Esta obra pretende rescatar para el gran público, aquellas labores cuya enseñanza había quedado reducida a un grupo minoritario.

# Ibermoda - hombre, propuso la moda masculina de primavera - verano

El «Estilo Payaso» es un homenaje a los hombres que, en momentos difíciles, hicieron el mundo, más divertido.

Al hombre le preocupa tanto su atuendo como a la mujer, aunque no le gusta que conste y su moda se integra en las industrias que aportaron en 1978, un ingreso de 1.600 millones de dólares. Estas industrias (textil en general y piel) junto a otras actividades afines, proporcionan más de setecientos mil puestos de trabajo.

IBERMODA - HOMBRE, que se celebró por cuarta vez en el otoño madrileño, reúne a medio centenar de firmas confeccionistas, que ofrecen a compradores nacionales y extranjeros, los muestrarios de prendas para primavera-verano, con lo que, con seis meses de anticipación, el comercio puede ver las colecciones y hacer sus encargos con tiempo suficiente, para que el fabricante los cumplimente.

Las fechas se eligen en función de los demás salones especializados europeos, a fin de que los compradores puedan incluir España en su programa de viaje.

El Comité de moda del Grupo, elaboró, en su momento, las directrices, a partir de las que los industriales desarrollaron sus tendencias y creatividad para realizar las colecciones, de las que se eligen los modelos que se ofrecen en el desfile, seguido de un «show moda».

Veamos, en líneas generales, lo propuesto:

Tres apartados dan el colorido. Los Gélidos son matices claros, de tendencia fría. Las Sombras vienen dadas por azul marino y marrón. Los colores Rítmicos son blanco, verde malva, granate, lila profundo y cobrizo.

Para ciudad, el traje tiene línea estructurada, con hombros importantes y solapa larga y estrecha. La cintura se sitúa baja y la cadera va perfilada. En americana sport, fuelles y cinturones -vaina. El pantalón es de línea hueso, con cintura alta.

Los tejidos, de acabado suave, y un poco brillante, son de lino, algodón, seda natural y estambre, con sus mezclas.

El sportwear basa su línea en tres tipos de prendas: americana -camisa, blusón y cazadora, en estilo «deporte activo».

El género de punto, propone texturas más apretadas y menos rústicas y en el colorido, todas las gamas de promoción en sus distintos matices. Abundan las

listas, especialmente las finas. En la línea, gran influencia deportiva, en especial del tenis, rugby y jogging, con camisetas, polos, cárdigans, chalecos y cazadoras. Muchos cuellos reserribles, hombros importantes, cuellos cruzados, cremalleras, mangas cortas y ausencia de mangas. En prendas interiores y de baño, destaca el empleo de fibras extensibles licra.

Los zapatos presentan un revolucionario cambio de estilo, que hace interpretar sandalias y alpargatas en las más finas pieles y variado colorido.

Estos son los puntos generales o de promoción que imperaban en los stands. Veamos ahora, lo que más nos interesó en los desfiles:

Pantalones bermudas de dos colores, correspondiendo uno al short y el otro a la pernera. Monos enteros, de distinto color con profusión de cremalleras en contraste.

Camisas listadas o a cuadros, con bolsillos de pecho y francés en el canesú de la espalda. Camisas-blusa, con o sin cuello, listadas en anchas franjas.

Cazadoras que combinan punto labrado y ante el tono; los cuellos son pequeños y los hombros muy anchos.

Estilo payaso, dedicado «a los hombres que en momentos difíciles, hicieron el mundo más divertido». Se compone de ga-

bardinas de color sobre chaquetas —con o sin cuello— en telas de fantasía. Pantalones listados, anchos de cadera y estrechos en el bajo. Sombreros deformados o bombines.

Cazadora y pantalones de montar en algodón tejado, la pierna queda desnuda y se usan alpargatas azules y gorra blanca.

Cazadoras y chaquetas de ante muy ligero en tonos vivos o en dos colores contrastados. Chaquetones con vaina en cintura, son de napa gris, a juego con el pantalón, estando el pullover realizado en gris y granate.

Trajes de corte clásico color crema, con fina lista especiada. Otros de lino marfil o mil rayas. Trajes completos, armonizados en rosa y gris.

Contraste de gabardinas negras o grises, llevadas con traje de otro tono y camisas o nikis color vinagre. Armonías de blanco y cuadros negros en cazadoras y saharianas que pueden ser reversibles.

El «show-moda», fue muy desigual y si la primera parte parecía una mascarada para seres ambiguos, en la segunda hubo intervenciones muy acertadas, empleando sobre todo, napa en tonos suaves. Para fiesta, prendas de corte deportivo en tejidos de seda gruesa, incluso moiré.

M.

10 días de oportunidades.

DESCAMPS

Ropa de casa style primrose bordier

Avda. Pau Casals, 9  
Avda. Meridiana, 338  
Rbla. Cataluña, 6  
Calle Sants, 58  
Calle Balmes, 347

apartamentos **PORT-PELEGRI**  
CALELLA DE PALAFRUGELL  
(Gerona) Costa Brava  
Teléf. (972) 300308 - Telex 57268-POPE

ALQUILER por días  
ESTUDIOS para 2/4 pers.  
APTOS. para 4, 5, 6 y 8 pers.

SUPERMERCADO  
BAR-RESTAURANTE  
Garage - Parking - Cojas fuertes  
Escuela de Buceo y Velasurf

HAGA AHORA SU RESERVA DE VACACIONES de Semana Santa y Verano  
(SOLICITE FOLLETO Y LISTA DE PRECIOS)



Señora: Continúa la tradicional liquidación de TROZOS y RESTOS DE SERIE EXCLUSIVOS a precios excepcionales

**A. Gratacós**  
TEJIDOS SELECCIONADOS

PASEO DE GRACIA, 108

MARTES 8

EL 80 EMPIEZA BIEN EN

Santabulalia

NUEVAS REBAJAS NUEVOS ARTICULOS

TROZOS

TEJIDOS Y BOUTIQUE

• vestidos, sueters, bolsos, zapatos, etc.  
• lanas, sedas, algodones, etc.

TODO A PRECIOS DE LIQUIDACION



# El teatro, como apoyo de una campaña

Aun cuando ciertamente combinan sus fuerzas, e incluso han salido mancomunadamente a la calle a luchar por la misma causa, proclamando ante los grandes almacenes de la ciudad la necesidad de que los padres dejen de comprar juguetes bélicos a sus hijos, no creemos que la campaña ya iniciada en años anteriores sin la fuerza de este momento, haya influido inicialmente en el montaje que han realizado la gente del grupo «Tabla».

Pero lo que sí es evidente es que una vez formulada la propuesta, el camino paralelo que llevaban ambas fórmulas hacían necesario un trabajo común, y éste se desarrolla ahora con más proyección que la de la sala Villarroel. Así, los tres «héroes» de la trama salieron por la calle proclamando, y como hacen en el escenario, que lo importante es que los chicos jueguen a ser guerreros, porque esto los preparará para la vida que les espera. Y añadiendo que quien no comparte tal idea no tiene razón de ser en este mundo que nos ha tocado vivir.

Ya que ésta es, en definitiva, la tesis contra la que se lucha en la obra. Es decir, que hay muchas más razones y más poderosas que las de la fuerza para hacer que la humanidad pueda realizar su misión, y que la naturaleza, la poesía, la bondad y la nobleza, han de encontrar en el corazón y en la mente de cada niño un lugar que hoy pretende usufructuar la aventura bélica, el héroe sin escrúpulos y el eterno vencedor en favor de una hipotética justicia unilateral.

El problema del montaje está en que los niños de hoy en día, influidos por el cine y la televisión, se inclinan a favor de esos tres héroes de opereta o de «comic» —Superman, James Bond, el comando— y hace falta



Una escena de «Els pastorets» en el Romea y algunas de las atracciones del Circo Ringland instaladas en la Plaza Gaudí. (Caricaturas de Josep M. Serra.)

## Datos de siete días

COMIC, espectáculo infantil por la compañía «Tabla», con Adolf Bras, Alfons Gui-

rao, Carles Miras, Maria Pau Martínez i Joan Dalmau. Guión y dirección de Angel

Alonso. Producida y presentada en la Sala Villarroel. Día 28.

que transcurra mucho tiempo, e incluso que sus personajes lleguen a caer en el más absoluto ridículo, para que lleguen a captar por último un mensaje que además de ello incluye unas referencias a la presión de los multinacionales que es difícil que sea comprendido por las mentes infantiles. Pero las intenciones están ahí, amparadas por un buen bagaje técnico. Y aunque sus resultados sean sólo parciales, brindan un buen trabajo teatral, pensado para los chicos.

### Un «Comic» con muchas técnicas

Para estructurar este espectáculo, la gente de la Sala Villarroel ha utilizado buena parte

de las técnicas teatrales más eficaces en la comunicación con los chicos. Entre ellas, la magia, las marionetas, los trucos del teatro negro, las sombras, la música e incluso el cine, ya que en un determinado momento de la historia, la acción salta de la proyección al palco escénico o al patio de butacas, con una muestra de continuidad muy bien pautada. Aisladamente, la utilización de cada fórmula se resuelve bien, a pesar de que en algún momento, la ingenuidad de los manipuladores deje en el aire la firmeza de los trucos. Pero el conjunto se presenta mucho más redondeado, sin que el paso de una a otra técnica explicativa haga sufrir en absoluto el buen ritmo que lleva la historia, y que sólo se resiente en algunos mo-

mentos de la proyección cinematográfica. Una buena labor de todos los integrantes de la compañía, pero con énfasis especial en la labor de Alfons Guirao, completa el buen panorama de este «Comic» al que no se le puede poner más pega que la ya subrayada de una intencionalidad, acaso demasiado complicada para las mentes de los niños, acostumbrados a ver en sus propias casas que los malvados de esta historia son los «buenos» habituales.

Pero si con este juego se logran unas cuantas casas menos con juguetes bélicos, y un poco más de facilidades para que los niños jueguen con su imaginación y no con robots mecanizados, además de buen teatro juvenil se habrá colaborado a ha-

## Ecos de la escena

### Crisis en el «Lliure»

En toda esta semana, se ha estado cocinando una crisis grave en el «Teatro Lliure», a partir del momento en que el proyectado estreno de «Concili d'amor», de Oskar Panizza, cuyo montaje estaba muy adelantado, ha tenido que ser suspendido.

La postura de los integrantes del «Estable» está en definitivo estudio, y debía reflejarse en una nota pública, que al redactar estas líneas, el domingo por la mañana, todavía no ha llegado a nuestro poder. Pero es evidente que si en el aplazamiento del estreno de «Concili d'amor» está la presión de la Dirección General de Teatro, las gentes del «Lliure» no pueden hacer más que aceptar la «sugerencia» porque su existencia depende de los once millones de subvenciones que aquel organismo les otorga.

No queremos entrar más a fondo en la cuestión, pero es evidente que mientras se mantenga esta política de subvenciones y apoyos oficiales, renovados anualmente o retirados a voluntad, no habrá ninguna posibilidad de una auténtica independencia cultural. Y el «Lliure», cuya trayectoria y resultados muestran un planteamiento serio y estudiado de su vocación de servicio teatral a la sociedad en que ha nacido, se ve a fin de cuentas, sometido a unas decisiones parciales, que pueden romper definitivamente aquella sólida estructura.

Ahora volverá al teatro de Gracia Rosa María Sardá, con su «Rosa i Maria», habrá después un estreno más o menos improvisado, al cambiar la programación prevista, y hasta es posible que se consigan nuevos y merecidos éxitos. Pero el episodio pone de relieve que es preciso cambiar las estructuras básicas del país, y que con los supuestos trasposos de servicios y dinero a la Generalitat, hay que encontrar una fórmula para que nadie exterior al trabajo de cada grupo, pueda torcer las coordenadas morales y culturales que los integrantes de este se hayan trazado previamente. La prohibición solapada que significa la rienda económica, es posiblemente peor que el simple decreto de censura.

c.

cer mejor nuestro mundo tan intoxicado de hechos e ideas contaminantes.

### Teatro para la Navidad

El período de fiestas ha tenido, entre otras noticias, la agradable sorpresa de este «Teatro para la Navidad» que se puso en marcha en el recinto del antiguo Hospital de la Santa Cruz, con el apoyo de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Barcelona. Un montaje que ha brindado espectáculos tan distintos como la actuación del grupo de danza «Heura»; el «Teatre Canaletas» con la Xus y el Víctor y aquel singular montaje dado a conocer anteriormente en el Cabaret Cúpula Venus, «Barat i viu, xata!»; el grupo «Espectacles de nit», con una visión interesante y acaso discutible de la «Lulu» de Wedekind, y por último la gente del Kaddisc, de Prat de Llobregat, con aquel dúo trágico de «Una temporada a l'infern» de Rimbaud, que se diera a conocer este año en Sitges, si bien aquí se ha producido un cambio en el reparto, incorporando el propio director uno de los dos únicos personajes de la trama. Con este espectáculo concluyó ayer el experimento, que consideramos muy positivo, y que como el mismo Joan Anton Benach anunció días pasados, va a tener una continuidad en un futuro inmediato, con la búsqueda de espacios abiertos para el teatro popular, en las noches del próximo verano barcelonés, simultaneando así la temporada del Grec-80.

La creación de un «estable» para títeres: el posible rescate del teatro existente en los edificios en litigio de la antigua Casa de Caridad; la puesta en marcha de las obras para la construcción del nuevo Diana, y el pensamiento de que en 1981 Barcelona pudiera tener un gran festival internacional de Teatro, son algunos de los proyectos que Benach y Pradas tienen sujetos con la pinza de «urgente» sobre sus mesas de trabajo. Pero de todo esto tiempo habrá para hablar, ya que son proyectos para este recién nacido año 1980, que todavía no nos ha brindado su primer estreno teatral.

SALVADOR CORBERO

**TEATRO VICTORIA**  
 Empresa BALAGUER  
**JUEVES, día 10. NOCHE, 10.45**  
**RICARDO ARDEVOL**  
 presenta a los  
**HERMANOS CALATRAVA**  
 en el espectáculo cómico-musical  
**LA GRAN REBISTA...??**  
 Idea de M. F. GARCIA LOZANO (Hnos. CALATRAVA)  
 LA «EXTRA» B.D.T.  
**TONY**  
 (diminutivo de ANTONIA)  
**EL POLIFACETICO?**  
**RAFAEL**  
 (sin PH)  
**LA ATRACCION INTERNACIONAL**  
**NOVAS**  
 (NUMERO de CAMA)  
 COLABORACION ARTISTICA  
**SASKYA GIRO** **ANDARIN**  
 Actriz (creemos) Especialista  
**EL BALLET INTERNACIONAL**  
**APLAUSO**  
 COMPUESTO por las «PLAYMODEL GIRLS»  
 ARTISTA INVITADO  
**FRANK SINATRA**  
 «SEGURAMENTE NO VENDRA»  
 DIRECCION GENERAL  
**HERMANOS CALATRAVA**

**TEATRO APOLO**  
 Dirección COLSADA  
**ENERO 9**  
**Miércoles 10.45 noche**  
 PRESENTACION DE LA  
 COMPANIA DE  
 REVISTAS  
**ADDY VENTURA**  
 CON LA REPARACION DEL  
 PRIMER ACTOR COMICO  
**PACO DE OSCA**  
 Estreno de la  
 fastuosa revista musical  
**«UNA RUBIA DE  
 ESCANDALO»**  
 LIBRO DE  
 ADRIAN ORTEGA  
 MUSICA DE  
 F. GARCIA MORCILLO  
 LAS PRIMERAS FIGURAS  
**MONCHO FERRER**  
**ANGIE VON PRITT**  
**TONY MARTIN**  
 BALLET: ADELINAS GIRLS  
 y LOS ADONIS BOYS  
 Actuación estelar como  
 estrella invitada de  
**JAVIER DE CAMPOS**  
 AUTORIZADO  
 MAYORES 18 AÑOS  
 LOCALIDADES CON 5 DÍAS

**The Kids Are Alright**  
 (Los chicos están bien)  
**THE WHO**  
**¡¡ULTIMOS DIAS!!**  
 en  
**maldá**  
 Y, de paso, para que vean que nosotros SI CUMPLIMOS, por aquello de los Reyes Magos y por el concurso de «LAS PEQUEÑAS FUGAS», comunicamos que el ganador del ciclomotor en cuestión es Ignacio Castro Barba, Pza. Lesseps, 33.

**TEATRO ROMEA**  
**TEATRO ESTABLE DE BARCELONA**

**UD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA**  
 Gane 9.600 ptas. semanales, tricotando sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñamos gratis, visítenos. Muntaner, 269, Barcelona-21. Tels. 209 45 42 y 200 91 69

**NO SE ESTABLEZCA**  
 sin antes pedir presupuesto para la instalación de su local, tienda o bar. YALEC. Teléf. 254 38 60. Crédito 24 meses. Visite nuestra gran exposición en: AVDA. DE ROMA, 115, junto Urgel.

la sala de repertorio del **GENTRICO**  
**ROSS, LUMET y FOSSE, tres eran tres...**  
 de lunes a miércoles de jueves a domingo  
**THERE'S NO PEOPLE LIKE SHOW PEOPLE!**  
 (Traducción: ¡No hay gente tan VIRGUERA como la gente del espectáculo!)  
**«LENNY»**  
 Por qué, para qué, contra qué, contra quién, para quiénes, cuántos, según, sobre, tras, todo el ESPECTACULO.  
**UN MUNDO IMPLACABLE**

**DESCRIPCIO D'UN PAISATGE**  
 de Josep M. Benet i Jornet  
 «OBRA CLAVE DEL NUEVO TEATRO CATALAN» («El País», 22 dic. 1979)  
**A benefici de l'espectador. Preu únic: 300 pessetes**



# El Año Nuevo aún no ha llegado a las pantallas

Después que cerramos el resumen cinematográfico del año, con la intención de brindar sus cifras y sus recuerdos al lector en la última edición de 1979, resulta que siete días más tarde aún no se ha producido el primer estreno en las pantallas de 1980, acontecimiento que, además, tendrá la virtud de concretarse hoy en una película catalana, continuadora hasta cierto punto de «L'orgia» que tanto diera que hablar en el año recién fallecido.

Pero como títulos nos habíamos dejado sin comentar, debido a la extensión del resumen citado, y además se dieron estrenos en la fecha clave del 31 de enero, dedicaremos estas columnas a poner punto final a una década cinematográfica, comentando los dos que incluímos la pasada semana, sin llegar realmente a hacer referencia a ellos, «Sábado negro» y «El mono borracho en el ojo del tigre».

## Imprescindible el recuerdo



Con «La calle del adiós», de Peter Hyams nos ha devuelto a Londres que sufría en sus propias carnes y edificios, azote de la Segunda Guerra Mundial. Y lo ha hecho a través de una historia de amor. El clima nos obliga al recuerdo, y el de «El puente de Waterloo», ya un clásico del cine mundial, nos envuelve inicialmente. Aunque después de ello, la historia vaya por otros derroteros, y el tratamiento, sin olvidar una cierta dosis de sentimentalismo, derive hacia otros estilos, para culminar en una acción en la que se ven envueltos el marido y el enamorado de la juvenil enfermera sobre la que gira la acción. Pero en cualquier caso, «La calle del adiós» bien merece ocupar en solitario, el lugar de honor de este comentario que, re-

petimos, siendo el primero de 1980, debe vivir forzosamente de elementos nacidos en el año viejo, y ya casi voluntariamente olvidado.

## La abundancia de la mediocridad



En cierto modo, estas fiestas pascuales del invierno, con la abundancia de niños en vacaciones, están condicionadas por un tipo de consumidores distintos de los habituales, y así es mucho más fácil encontrar películas aptas para todos los públicos estos días, que en la suma de todos los restantes meses del año.

Y ello ocurre en cuatro de los títulos de esta última hornada cinematográfica, disculpando con ello la mediocridad del ambiente en que se envuelve; porque en la relación encontramos «Indians», un western convencional y bien tratado, cuya única originalidad radica en que se reconoce y valora al elemento nativo en su auténtica dimensión; «El mono borracho en el ojo del tigre», un «eastern» con abundancia de golpes y artes marciales, cuyas consecuencias están paliadas hasta cierto punto por un elemental sentido del humor; «¡Punhos, fuera!», otra de las muchas aventuras que estos días nos ha ofrecido Bud Spencer, esta vez con la colaboración de

la cinematografía alemana y los paisajes africanos, pero con los mismos infatigables y reiterativos puños italianos de siempre, unos puños que, por otra parte, hacen las delicias de los más jóvenes, sin las malas influencias de la acción armada en sí misma; y «Skateboard», una de esas comedias de típica ingenuidad alemana, donde un equipo de monopatín, encabezado por el popular Leif Garrett, tiene que luchar lo indecible, y no sólo contra sus rivales deportivos, para alzarse con la victoria final, por todos esperada.

En definitiva, cuatro títulos de puro consumo juvenil, sin ningún exceso de calidad en su pura dimensión cinematográfica, pero con alicientes suficientes para cubrir el cupo de exigencias de espectáculos aptos, al que sólo se le concede beligerancia en estas fechas navideñas. Por la ley de la oferta y la demanda, aquellas exigencias de cine apto que se formulan todo el año, sin ser escuchadas, son atendidas con exceso en el breve período de estas tres semanas de vacaciones de invierno.

## El rabo por desollar



Hemos guardado dos películas italianas para cerrar este comentario, incluyéndolas en el capítulo de las menos favorecidas. Una de ellas es «Sábado negro», una muestra de cine denuncia muy

habitual en la cinematografía trasalpina, pero cuya intención no es simplemente la de exponer los problemas de una sociedad, entre cuyos elementos más jóvenes están las víctimas propiciatorias. Ya que en el curso de la proyección, no sólo se hacen concesiones a todas las exigencias de públicos habituados a las películas «S», sino que además se recrean tanto en algunas de las «denuncias» que éstas adquieren un tono de morbosidad, muy acorde con lo que el consumidor de cine que hemos citado, gusta de encontrar en las imágenes que se le brindan.

En la misma línea, pero paliando la morbosidad con un tono de comedia, está «La estudiante en la clase de los suspensos», cuyas líneas generales son las normales en este tipo de cine, que nos ofrecen los productores italianos, después de una explotación relativamente masiva en su país de origen. Malicia, abundancia de carnes femeninas —con Gloria Guida en cabeza por su generosidad— y bastante sal gorda, de la misma que ha sido utilizada muchas veces, completan los ingredientes de un producto que ha reiterado tanto sus fórmulas, que empieza a cansar. Aunque siempre es mejor la comedia que el drama, cuando se trata, en definitiva, de servir un producto que todavía se consume con abundancia, en espera de que se confirme que 1980 va a ser el año de las salas «X». Cuando esto ocurra, el comentarista estará en su derecho de «pasar» de lo que allí se exhiba.

CINEFILO

## Los últimos estrenos

INDIANS. Norteamericana, en color. 1978. Western. Dr. Richard Heffron. Con John Whitmore, Elliot Sam, Ned Romero, Emil Delgado, John Kauff y Lyn Red. Eis Int. Capitol. Día 26-XII.

¡PUNOS FUERA! Italo-alemana, en color. 1978. Comedia de acción cómica. Dr. Steno. Con Bud Spencer, Enzo Cannavale, Werner Pochat, Joe Stewardson, Bodo y Dagmar Lassander. Mundial. Calderón. Día 27-XII.

SKATEBOARD. Norteamericana, en color. 1977. Comedia. Dr. George Gage. Con Leif Garrett

y Kathleen Lloyd. América, Lido y Jaime I. Día 31-XII.

LA CALLE DEL ADIOS. Británica, en color. 1979. Comedia dramática. Dr. Peter Hyams. Con Harrison Ford, Lesley-Anne Down y Christopher Plummer. Suevia Films. Rex. Día 31-XII.

LA ESTUDIANTE EN LA CLASE DE LOS SUSPENSOS. Italiana, en color. 1976. Comedia erótica. Dr. Mariano Laurenti. Con Gloria Guida, Alvaro Vitali, Rodolfo Bigotti, Ria de Simone, Brigitte Petronio y Gianfranco d'Angelo. J.F. Films. Maryland. Día 31-XII.

## BAILEN DIAMANTE

Desde HOY continúa la 5.ª SEMANA DE EXITO del filme que emociona y entusiasma a TODAS LAS EDADES

Las aventuras de un muchacho poseído por la fiebre del oro en una tierra donde la única ley era la violencia y la traición



## Las aventuras de JACK LONDON

Rod Steiger - Angie Dickinson - Lorne Greene - Jess East - GLOBE

Director: Peter Carter

Y la narración más alucinante vivida en la pantalla

## EL DIA DE LOS ANIMALES

Distribuida por TREBOL FILMS MAYORES DE 14 AÑOS

## CONDAL - NAPOLES

Avda. Marques del Duero, 91 - Avda. Padre Claret, 168

Teléfono 242 31 32 - Teléfono 236 51 25

A PARTIR DE HOY, LUNES

extraordinario programa



## le llamaban TRINIDAD

Terence Hill - Bud Spencer

ADEMAS Galaxias año 2000

## moratin 4.ª SEMANA

¡UN FILME QUE ESTA DANDO MUCHO QUE HABLAR!

Porque suscita las más acaloradas polémicas y aplausos por su desnuda sinceridad

TODO SE COMPRA, TODO SE VENDE; EL AMOR Y EL SILENCIO, TAMBIEN

La mejor interpretación de Claudia Cardinale y Michel Piccoli, reunidos en una película que Vd. recomendará por su palpitante actualidad

MICHEL PICCOLI - CLAUDIA CARDINALE - JACQUES PERRIN



## PODER Y CORRUPCION

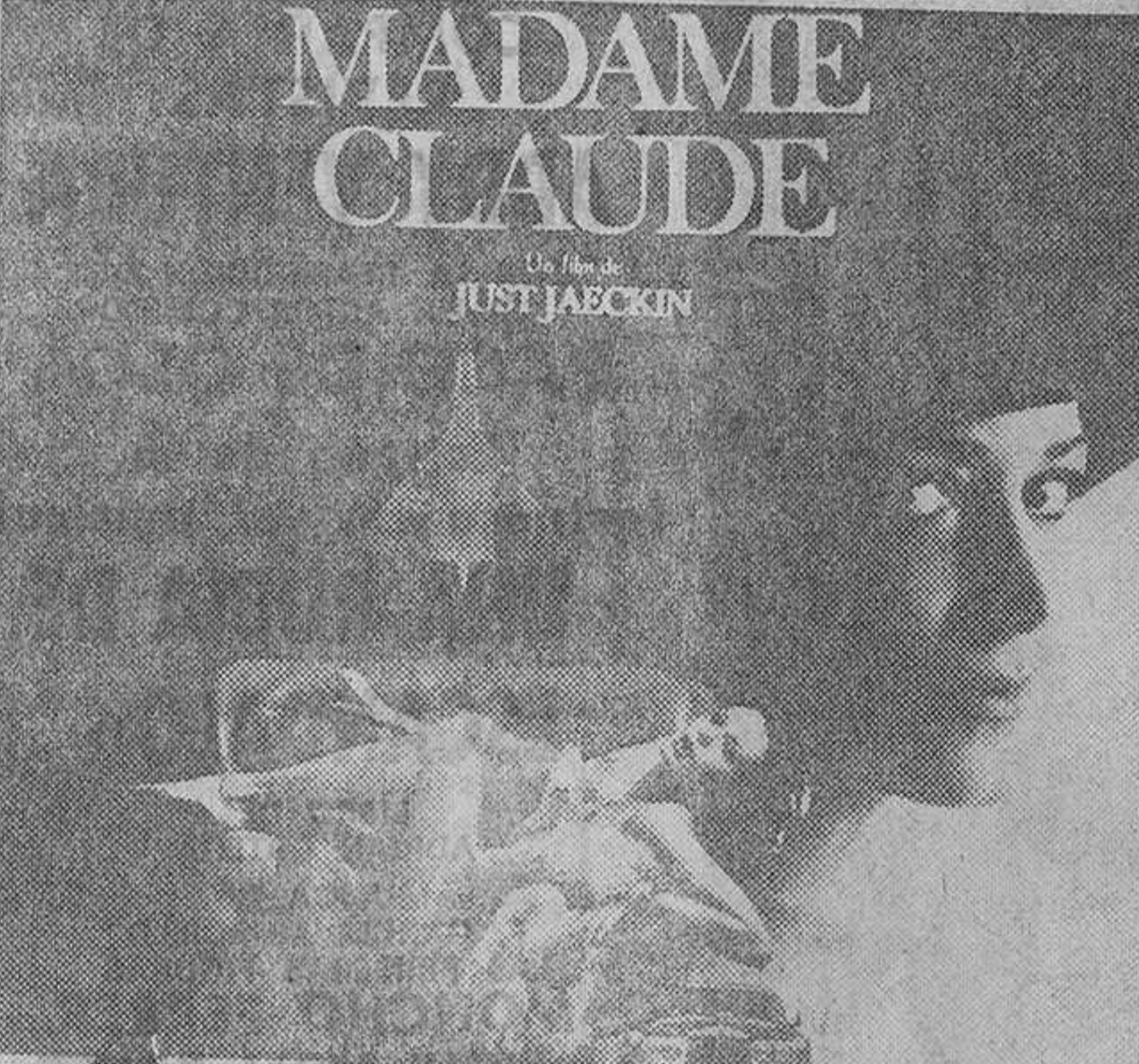
Un film de: ETIENNE PERIER

con la participación de RUFUS. Guion de DOMINIQUE FABRE / ETIENNE PERIER. Diálogos de DOMINIQUE FABRE

GLOBE FILMS en exclusiva TREBOL FILMS - SOLO MAYORES DE 18 AÑOS

## AMERICA UN PROGRAMA ESPECIALMENTE SELECCIONADO PARA UD.

FRANCOISE FABIAN - MURRAY HEAD - DAYLE HADDON



KLAUS KINSKI - ROBERT WEBBER - JEAN GAVEN  
VIBEKE KNUDSEN  
ANDRE FALCON - FRANCOIS PERROT - MARC MICHEL  
MAURICE RONET - SERGE GAINSBURG



Las chicas le vuelven loco... ¡y él las vuelve locas a ellas!

## Confesiones DE UN INSTRUCTOR

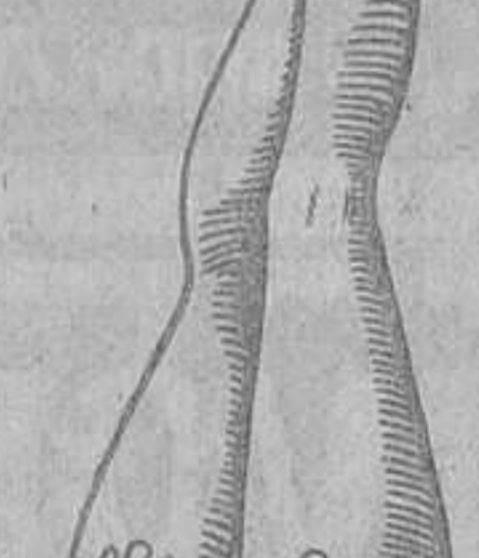
ROBIN ASKWITH - ANTHONY BOOTH - BORIS HARE - BILL MAYNARD - SHEILA WHITE  
WINDSOR DAVIES - LIZ FRASER - IRENE HANDL - GEORGE LAYTON - LYNDIA BELLINGHAM



**CAPITOL**

HOY, TARDE,  
¡REGOCIJANTE  
ESTRENO!

¡LOS ACTORES MAS SEXY DEL CINE  
AMERICANO EN UNA GRAN PELICULA  
COMICA!



LAS ERÓTICAS AVENTURAS DE  
**Don Quijote**

Pase película: 4.15, 6.20, 8.10 y 10.15

MIERCOLES  
ESTRENO

**ars**

**La Mujer Zurda**  
Un Film de Peter Handke



OS HABEIS DADO CUENTA DE QUE NO HAY SITIO  
MAS QUE PARA EL QUE LO TRAE CONSIGO?

Edith Clever Bruno Ganz  
Angela Winkler Rüdiger Vogler

Una Producción ROAD MOVIES, Berlín y Wim Wenders Produktion, Múnich  
MUSICORA

**ASTORIA**

HOY, TARDE  
SENSACIONAL ESTRENO

RAPTO A UNA CHICA... ¡Y LA CONVIRTIO EN UNA MUJER!!



YAKSONE FILMS  
presenta

Linda Blair Martin Sheen

**DULCE  
SECUESTRO**

LINDA BLAIR, la  
actriz de «Naci-  
da inocente», y  
MARTIN SHEEN,  
el protagonista de  
«Apocalypse  
Now», juntos en  
una excitante his-  
toria de amor

Un filme de  
LEE PHILIPS

Distribuida por  
CATALONIA  
FILMS

SOLO MAYORES  
DE 14 AÑOS

¡¡EXITO GRANDIOSO!!  
DEL CIRCO DE LA  
SAGRADA FAMILIA

¡¡SIGUEN LOS LLENOS!!  
BARCELONA HA DICHO «SI»  
A SU CIRCO CATALAN

DEBIDO AL EXITO ROTUNDO QUE HA TENIDO ESTE GRANDIOSO  
CIRCO, LA EMPRESA CATALANA HERMANOS RALUY, A PETICION  
DEL PUBLICO DE BARCELONA,

«PRORROGA»

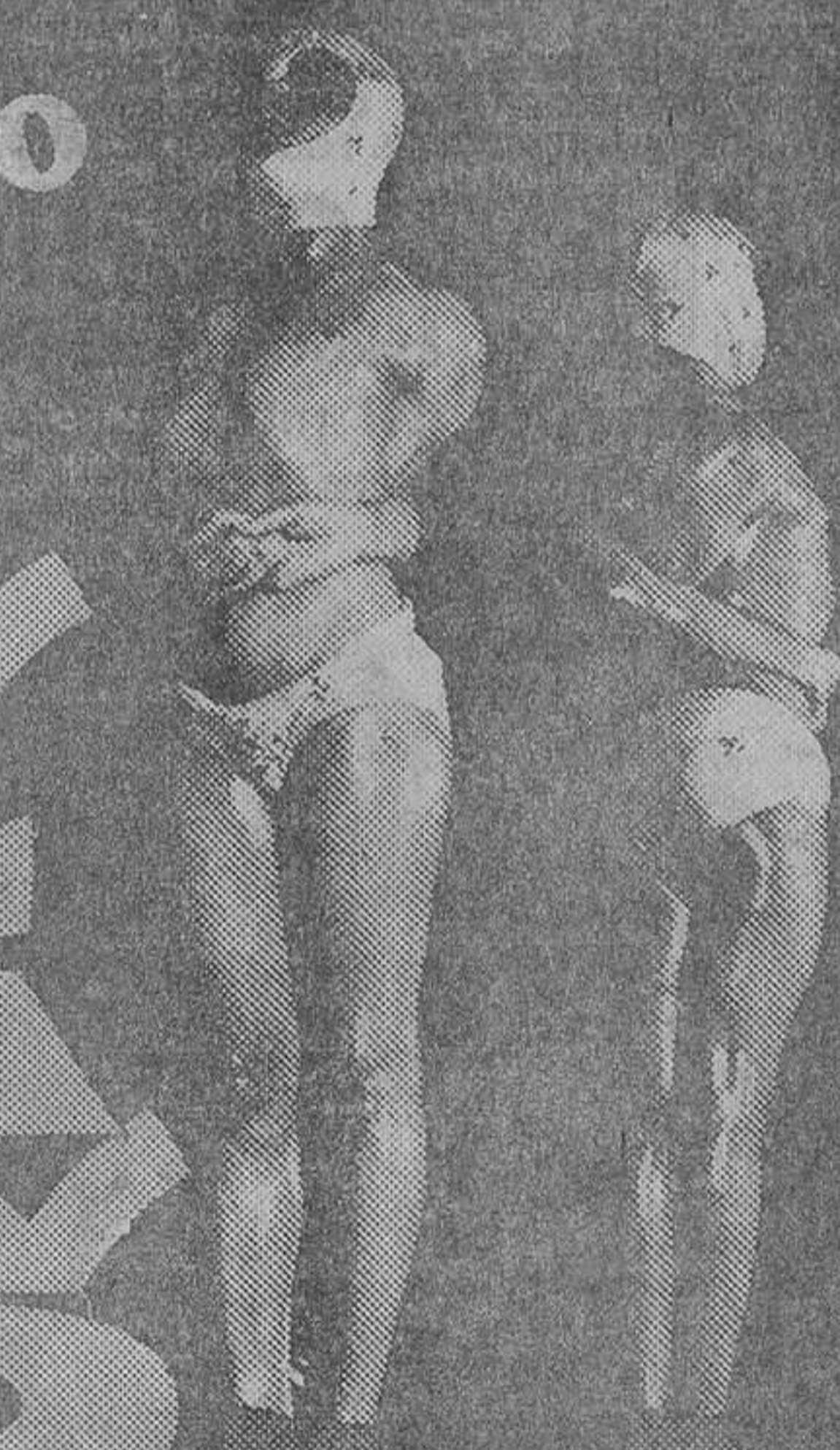
COMO HOMENAJE DE SIMPATIA AL QUERIDO PUBLICO CATALAN,  
ALGUNOS DIAS MAS

HOY 5 y 7 TARDE

PRESENTA

POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA, AL MAESTRO DE LA FILOSOFIA  
YOGA, ALGO INCREIBLE, DURANTE VARIOS AÑOS DIRECTOR  
ESPIRITUAL DE LOS BEATLES.

en el  
**CIRCO  
RINGLAND**



El Yoga

**KLEMENDOR**

EL ARTISTA MAS DESCONCERTANTE Y DISCUTIDO DEL SIGLO

¡ATENCIÓN! ¡MUY IMPORTANTE!

SE GARANTIZA A TODO EL PUBLICO QUE EN EL CIRCO RINGLAND  
NO ACTUARA NINGUN PERSONAJE DE LA TV.

**CIRCO RINGLAND**

JAMBO EL RINOCERONTE BLANCO  
EL TAURO DE LA SELVA



¡AVISO! PRESENTANDO EN TAQUILLA EL RECORTE DE UNA IMA-  
GEN CUALQUIERA DE ESTE ANUNCIO TENDRAN UN DESCUENTO  
DE 100 PTAS. EN CUALQUIER LOCALIDAD.

**TRIPLE SALTO MORTAL  
EN AUTOMOVIL**  
PREPARADO POR JIMMY STEVENSON, JUEGA  
EL SUICIDA del VOLANTE



**CIRCO  
RINGLAND**

¡¡YUMBO!!  
EL ELEFANTE FUTBOLISTA GRAN  
ESPECIALISTA EN LANZAR  
PENALTIS.



**LA TRIBU MANDINGA**

LOS ULTIMOS DESCENDIENTES DE LA GRAN FAMILIA  
KUNTA KINTE

**1** CIRCO  
GIGANTE  
CON AFORO  
PARA  
8.000  
ESPECTADORES

¡¡NIÑOS!!  
PRECIO ESPECIAL  
75 PTAS.  
DOMINGO FUNCION  
10 DE LA MANANA

TAQUILLAS EN LA SAGRADA FAMILIA  
HORARIOS

DIAS LABORABLES: 6.30 y 8.45 TARDE.  
SABADOS Y VISPERAS: 4.30, 7 TARDE y 10 NOCHE.  
DOMINGOS Y FESTIVOS: 12, 4.30 y 7.30 TARDE.  
Y... PARA VOSOTROS, NIÑOS,  
DOMINGO FUNCION ESPECIAL A LAS 10 DE LA MANANA.

RESERVAS: TEL. 235-30-54

¡NIÑOS! ¡NIÑAS!

EN LAS FUNCIONES INFANTILES SERAN OBSEQUIADOS CON  
JUGUETES. POR GENTILEZA DE ALMACENES SEPU, S. A., Y  
REVISTAS INFANTILES POR EDITORIAL BRUGUERA, S. A.  
POTENTE CALEFACCION (TOLDO IMPERMEABLE)



**Año Nuevo, estrenos...**  
Con el final de esta primera semana del año, son numerosos los locales que se despiden de sus anteriores espectáculos, para dar paso a unas novedades que en algunos casos son absolutas, y en otros, sólo relativas.

Así, ayer se despidieron, además de dos de los espectáculos circenses que han permanecido en Barcelona a lo largo de todas las fiestas navideñas, las compañías que venían actuando en el Apolo, Sala Villarroel, Lliure y Victoria.

Y la próxima semana lo harán Paco Martínez Soria, del Español y la compañía titular del Teatre Estable del Romea. Así, habrá un cambio casi total de espectáculos en nuestra ciudad, con los que afrontar el año nuevo.

Caso singular, el del Teatro Lliure, del que el lector encontrará información en la vecina columna de «Ecos de la Escena», y normalidad en los restantes, aunque en Romea no se lleven adelante por el momento, los proyectos que tenía Adrià Gual, y que se han visto frustrados por la escasa acogida que tuvo el primer estreno de la temporada.

En cuanto a permanencias, dos muy concretas: la fácilmente previsible de «Violines y trompetas» en el Teatro Talía, y la de «Alicia en el País de las Mar-

villas» en el Teatro Barcelona, donde continúan las prórrogas del espectáculo, debido a sus excelentes resultados económicos.

Las novedades que nos anuncian, son las siguientes, manteniendo el mismo orden alfabético que hemos seguido para dar las despedidas.

En Apolo, se va una revista, «Seductora» y viene otra: «Una rubia de escándalo». Y se va Tania Doris, para pasar a sustituirla Addy Ventura, a quien convocan Paquito de Osca y Javier de Campos. Ello tendrá lugar el miércoles, día 9, en solemne sesión de noche.

Para la Sala Villarroel, después de la aventura juvenil de «Comic», comentada en las vecinas páginas de crítica, se inicia el ciclo anual con la presentación en Barcelona, después de una extensa gira por toda Catalunya, de «D'aquí a cent anys tots "calvos"», el espectáculo creado en Poussan, por el «joglar» en el exilio, Ferran Rañé, y del que hace unos meses les hablamos a nuestros lectores, con ocasión

de su presentación en la Sala Casal de Mataró. La presentación tendrá lugar el día 10, a las 10.30 de la noche, por el mismo grupo creador, «Tossal Teatre».

En cuanto al Teatro Victoria, también sigue con revistas después del continuado duelo entre Agata Lys y Pawlosky, concluido

ayer. Esta de ahora es «La Gran Rebista» —no hay ningún error de escritura, sino que va así, con una «B» negra entre letras rojas— con el atractivo central de los Hermanos Calatrava, hasta ahora ceñidos a las salas de fiestas, y que por vez primera figuran como cabecero en un teatro. Asegura el programa del

espectáculo que el artista invitado es Frank Sinatra, pero su braya a continuación que «seguramente no vendrá», con lo que el lector, ya se puede hacer una idea de por dónde van «los tiros» de este espectáculo, que también tiene previsto su estreno en la noche del próximo jueves, día 10.

Usted ha conocido muchos personajes «de cine». No encontrará ninguno como éste...



# EL HOMBRE DE MARMOL

un film de ANDRZEJ WAJDA

## LIDO - JAIME I

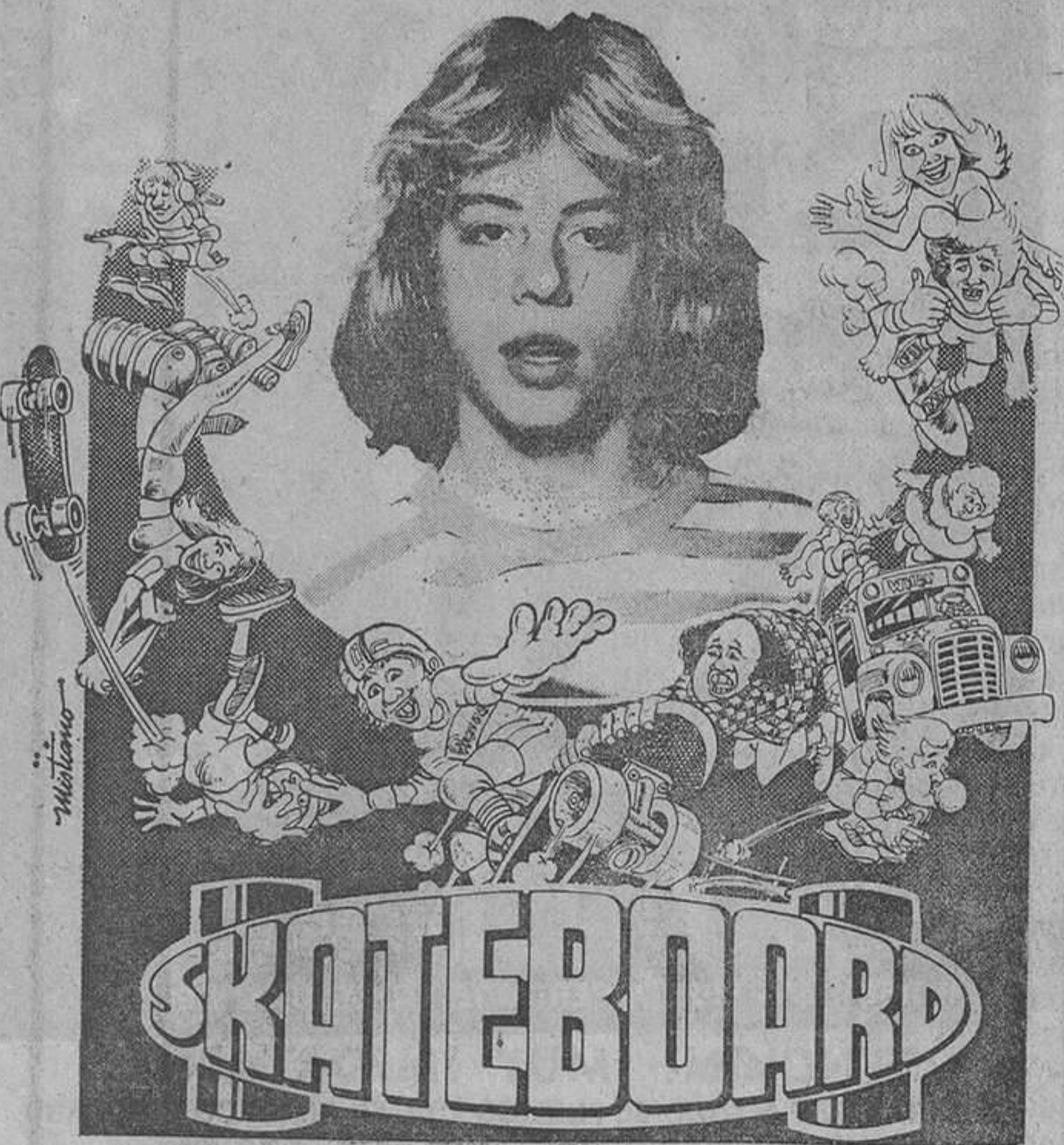
(T. 225-49-19)

T. 247-11-02  
(T. 247-11-02)

¡DEBIDO AL ÉXITO ARROLLADOR DE ESTA PELÍCULA, GUSTOSAMENTE PRORROGAMOS OTRA SEMANA SU EXHIBICIÓN PARA QUE PUEDAN DELEITARSE LOS QUE TODAVÍA NO LA HAN VISTO!!

### LEIF GARRETT

con su empuje «skatebordista», junto con 40 de los mejores del mundo, nos ofrecen esta maravilla



y con la gracia de **TERENCE HILL** y **BUD SPENCER**, en **PAR - IMPAR**

## ATLANTA

¡6.ª semana!

Continúa, 10 mañana

de **VERDADES** que nunca se han visto en las pantallas

Conozca las experiencias sexuales vividas por colegiadas de 15 a 18 años

UN FILME QUE DESCUBRE ALGO QUE MUCHOS PADRES DEBERIAN SABER



Verdades jamás vistas en las pantallas que harán pensar a los padres y educadores.

REPORT DE COLEGIALAS 6

Sybill Sanger  
Achim Kern  
Ingrid Gisela  
Klaus Stengel  
Rans Bernauer  
en

# sexualidad en las Aulas

Director: ERNST HOFBAUER  
Guión: CONRAD FERSTL  
Música: GERT WILDEN  
Producción: WOLFGANG L. KARTNER  
Una Producción RAPID-FILM MUNICH

CLASIFICADA 15

Distribuida por FILMS INVICTA SOLO MAYORES DE 18 AÑOS

## PRINCIPAL PALACIO 1

HOY, TARDE DOBLE Y SENSACIONAL ESTRENO EN EXCLUSIVA

Cuanto más muertes provocasen, más alto sería el premio alcanzado EN EL AÑO 2000 DARSE A LA FUGA TRAS UN ACCIDENTE DE CARRETERA YA NO ES UNA CANALLADA... ¡ES EL DEPORTE NACIONAL!



Los cerebros más audaces para el más portentoso robo del siglo.



(Autorizada para mayores de 18 años)

## EDEN

4.ª SEMANA REBOSANTE DE ¡¡CARCAJADAS Y SEXO!!

Continúa, 10 mañana

UN HOMBRE, UNA CAMA Y... ¡TODAS LAS MUJERES DEL PUEBLO PARA EL!

¡Un fenómeno de hombre y de vitalidad fuera de lo común!



BARRY STOKES • GAY SOPER  
SUE LLOYD • BOB TODD  
VALERIE LEON • CHIC MURRAY • ROBERT DORNING  
KENNETH F. ROWLES • JOHN SEALEY • NIGEL A. MARSH

Distribuida por TREBOL FILMS UNICAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

## TIVOLI

PALACIO BALAÑA

RIO

SIGUEN PROYECTANDO CONJUNTAMENTE EN SU 4.ª SEMANA

## ROCKY II

¡La más electrizante revancha en la historia del cine!



ROBERT CHARTOFF · IRWIN WINKLER · SYLVESTER STALLONE · TALIA SHIRE · BURT YOUNG · CARL WEATHERS · BURGESS MEREDITH · LUCIANO · BILL BUTLER · IRWIN WINKLER · ROBERT CHARTOFF · SYLVESTER STALLONE · United Artists

14 AÑOS

## Femina

A PARTIR DE HOY, EN EXCLUSIVA SEGUIRA OFRECIENDO LA 4.ª SEMANA DE ESTRENO DE UN FILME EXCEPCIONAL

Nadie ha escapado nunca de Alcatraz....



CLINT EASTWOOD  
FUGA DE ALCATRAZ

PARAMOUNT PICTURES Presenta un film MALPASO Company/SIEGEL con PATRICK McGOOHAN  
Productor Ejecutivo ROBERT DALEY - Guión de RICHARD TUGGLE - Basada en la novela de J. CAMPBELL BRUCE  
Música de JERRY FIELDING - Producida y Dirigida por DON SIEGEL - A PARAMOUNT PICTURE

Cinema International Corporation



**«Cavall Fort»  
recordará a  
Folch i Torres**

Tal como ya hemos anunciado en varias ocasiones, el XXVII Ciclo de Teatre per a Nois i Noies, que organiza «Cavall Fort» tiene carácter extraordinario y está dedicado al «Centenari de Josep M. Folch i Torres (1880-1980)».

Sólo tres montajes se incluyen en este ciclo, que se iniciará el próximo domingo, día 13, en el Teatre de la Farándula, de Sabadell, y seguirá en Romea los días 27 de este mes, y los cuatro domingos de febrero. El ciclo se abre con «Els pastorets (o l'adveniment de l'infant Jesús)», obra estrenada en la vigilia de Navidad de 1916, y que las huestes de La Joventud de la Farándula de Sabadell, no han dejado de hacer todos los años, con algunos lapsos inevitables. Por ello precisamente el ciclo se desplaza a Sabadell, los dos primeros domingos, días 13 y 20, iniciándose las representaciones a las cinco de la tarde, pero con una programación de visitas a la ciudad, para quienes deseen desplazarse por la mañana a la vecina ciudad del Vallés.

Seguirá el ciclo, ya en Romea, el domingo, día 27, con «El Rei que no reia», obra estrenada en 1930, y de la que ha hecho un nuevo montaje Jaume Batiste, al frente de la «Aula de Teatre de la Institució Montserrat». La misma obra volverá a representarse en las mañanas de los días 3 y 10 de febrero.

Y por último, los días 17 y 24, acudirán a Romea el grupo de la «Joventud de la Farándula», para dar dos representaciones de «El príncep blanc», obra estrenada el año 1922, y con la que concluirá este ciclo extraordinario del centenario del prolífico y entrañable escritor catalán.

**La Trepça, en la Miró**

Si siguiendo su trayectoria de brindar sus espacios a grupos de teatro o marionetas que hagan espectáculos para chicos, la Fundación Miró, en Montjuïc, acoge este mes de enero a «La Trepça», el grupo de teatro juvenil que comanda habitualmente María Agustina Solé.

«La Trepça», cuya trayectoria ha estado vinculada en cierta manera al teatro de Jorge Díaz, pero adaptándolo a los chicos catalanes, ofrecerá ahora el más reciente de sus montajes, «La Dragonera», también a partir de una obra de Jorge Díaz, pero que incluye un importante mensaje ecológico, al tiempo que brinda un divertido espectáculo a los jóvenes y a los más pequeños.

Como es costumbre, las representaciones de «La Trepça» se dan los sábados, a las cinco de la tarde, y los domingos, a las once, y trece horas. Y lo cierto es que vale la pena el viaje, porque el espectáculo alcanza por igual a los niños y a sus acompañantes.

**FLORIDA AQUITANIA BONANOVA**  
**PALADIUM**

**AVUI, TARDA, LA MES DIVERTIDA ESTRENA DE L'ANY**  
**Tornen els mateixos de «L'ORGIA» amb**



PRO **Z** ESA  
PRESENTA

**SALUT I FORÇA AL CANUT**

**JUANJO PUIGCORBE**  
**ALICIA OROZCO**

**ISABEL MESTRES**  
**PEPON COROMINA**

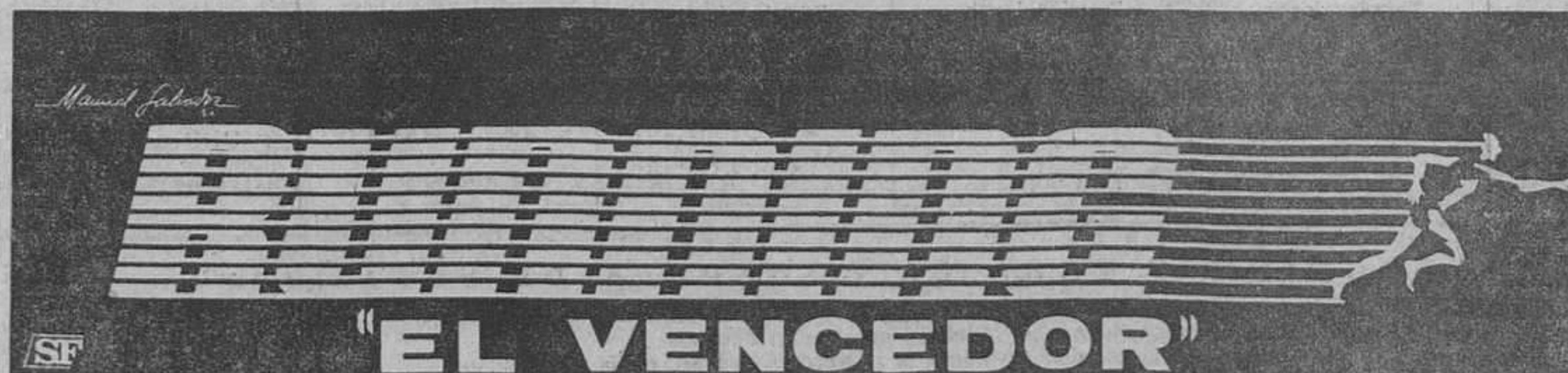
Un film de  
**FRANCESC BELLMUNT**  
Productor executiu:  
**J.A. PEREZ GINER**

**UNA PEL-LICULA D'AMOR, SAMFAINA I MULLADER**

A la sessió de la nit del cinema FLORIDA assistiran els actors i tècnics de la pel·lícula

PER A MAJORS DE 18 ANYS

**FALTAN 8 DIAS PARA QUE LLEGUE...**



Michael Douglas  
Susan Anspach

Director: Steven H. Stern

**Novios**  
les regalamos

24 horas de Luna de Miel  
totalmente gratis en  
TORRE CATALUNYA  
si reservan su  
banquete de bodas en

Restaurante  
**CAESARS**

disfrutando de  
los servicios de:

- EXPO HOTEL**  
Alojamiento
- CAESARS**  
Cena-Espectáculo
- La Mandarina**  
Desayuno-Merienda
- LE CONSULAT**  
Consumición-Baile
- the embassy**  
Consumición-Baile  
Diversión

SOLICITE PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Avda. de Roma, 2 y 4  
Tels: 325 4872 y 325 8100  
BARCELONA



**PETIT PELAYO**

(Continúa, 10 mañana)

USTED VA A PASAR 96 MINUTOS EN UNA SALA OSCURA, CON UNA PROSTITUTA

**LYNN REDGRAVE**  
COMO  
**XAVIERA HOLLANDER**

**La Prostituta Feliz**



con JEAN-PIERRE AUMONT • productores ejecutivos MARLENE HESS y DENNIS FRIEDLAND  
director NICK SGARRO  
escrito por WILLIAM RICHERT • música de DON ELLIOTT • productor FRED CARUSO color por MOVIELAB

Una hembra provocativa, cuyas exploraciones sexuales han asustado a un mundo lleno de «tabús»

Distribuida por CATALONIA FILMS UNICAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

**HOY, LUNES, FORMIDABLE DOBLE ESTRENO**

Un ser demoníaco se había posesionado del cuerpo de aquella bella joven...  
**¡EL PELIGRO Y LA MUERTE DOMINABAN SU MENTE!**



**EL JUEGO DEL DIABLO**

INMA DE SANTIS  
MARIA DEL PUY  
LUIS PRENDES  
ALICIA ALTABELLA  
JOSE ORJAS  
y JACK TAYLOR  
Director:  
**JORGE DARNELL**

EASTMANCOLOR

UNA PRODUCCION KALENDER FILMS INTERNATIONAL, S. A.



**LOTERIA NACIONAL**

**SORTEO DEL DIA  
5 DE ENERO DE 1980**

Veintitrés series de 80.000 billetes cada una

SORTEO  
**1**  
**80**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de abril de 1980, INCLUSIVE



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
14701..100.000		14702..100.000		14703..100.000		14704..100.000		14705..100.000		14706..110.000		14707..100.000		14708..100.000		14709..100.000		14710..100.000			
14711..100.000		14712..100.000		14713..100.000		14714..100.000		14715..100.000		14716..110.000		14717..100.000		14718..100.000		14719..100.000		14720..100.000		14721..100.000	
14721..100.000		14722..100.000		14723..100.000		14724..100.000		14725..100.000		14726..110.000		14727..100.000		14728..100.000		14729..100.000		14730..100.000		14731..100.000	
14731..100.000		14732..100.000		14733..100.000		14734..100.000		14735..100.000		14736..110.000		14737..100.000		14738..100.000		14739..100.000		14740..100.000		14741..100.000	
14741..100.000		14742..100.000		14743..100.000		14744..100.000		14745..3.100.000		14746..100.000.000		14747..3.100.000		14748..100.000		14749..100.000		14750..100.000		14751..100.000	
14751..100.000		14752..100.000		14753..100.000		14754..100.000		14755..100.000		14756..110.000		14757..100.000		14758..100.000		14759..200.000		14760..100.000		14761..100.000	
14761..100.000		14762..100.000		14763..100.000		14764..100.000		14765..100.000		14766..110.000		14767..100.000		14768..100.000		14769..100.000		14770..100.000		14771..100.000	
14771..100.000		14772..100.000		14773..100.000		14774..100.000		14775..100.000		14776..110.000		14777..100.000		14778..100.000		14779..100.000		14780..100.000		14781..100.000	
14781..100.000		14782..100.000		14783..100.000		14784..100.000		14785..100.000		14786..110.000		14787..100.000		14788..100.000		14789..100.000		14790..100.000		14791..100.000	
14791..100.000		14792..100.000		14793..100.000		14794..100.000		14795..100.000		14796..110.000		14797..100.000		14798..100.000		14799..100.000		14800..200.000		14801..100.000	
14801..100.000		14802..100.000		14803..100.000		14804..100.000		14805..200.000		14806..110.000		14807..100.000		14808..100.000		14809..100.000		14810..100.000		14811..100.000	
14811..100.000		14812..100.000		14813..100.000		14814..100.000		14815..805.000		14816..25.010.000		14817..805.000		14818..100.000		14819..100.000		14820..100.000		14821..100.000	
14821..100.000		14822..100.000		14823..100.000		14824..100.000		14825..100.000		14826..110.000		14827..100.000		14828..100.000		14829..100.000		14830..100.000		14831..100.000	
14831..100.000		14832..100.000		14833..100.000		14834..100.000		14835..100.000		14836..110.000		14837..100.000		14838..100.000		14839..100.000		14840..100.000		14841..100.000	
14841..200.000		14842..100.000		14843..100.000		14844..100.000		14845..100.000		14846..210.000		14847..100.000		14848..100.000		14849..100.000		14850..100.000		14851..100.000	
14851..100.000		14852..100.000		14853..100.000		14854..100.000		14855..100.000		14856..110.000		14857..100.000		14858..100.000		14859..100.000		14860..100.000		14861..100.000	
14861..100.000		14862..100.000		14863..100.000		14864..100.000		14865..100.000		14866..110.000		14867..100.000		14868..100.000		14869..100.000		14870..100.000		14871..100.000	
14871..100.000		14872..100.000		14873..100.000		14874..100.000		14875..100.000		14876..110.000		14877..100.000		14878..100.000		14879..100.000		14880..100.000		14881..100.000	
14881..100.000		14882..100.000		14883..100.000		14884..100.000		14885..100.000		14886..110.000		14887..100.000		14888..100.000		14889..100.000		14890..100.000		14891..100.000	
14891..100.000		14892..100.000		14893..100.000		14894..100.000		14895..100.000		14896..110.000		14897..100.000		14898..100.000		14899..100.000		14900..100.000		14901..100.000	
34001..100.000		34002..100.000		34003..100.000		34004..100.000		34005..100.000		14896..110.000		34007..100.000		34008..100.000		34009..100.000		34010..100.000		34011..100.000	
34011..100.000		34012..100.000		34013..100.000		34014..100.000		34015..100.000		14896..110.000		34017..100.000		34018..100.000		34019..100.000		34020..100.000		34021..100.000	
34021..100.000		34022..100.000		34023..100.000		34024..100.000		34025..100.000		34006..110.000		34027..100.000		34028..200.000		34029..100.000		34030..100.000		34031..100.000	
34031..100.000		34032..100.000		34033..100.000		34034..100.000		34035..100.000		34016..110.000		34037..100.000		34038..100.000		34039..100.000		34040..100.000		34041..100.000	
34041..100.000		34042..100.000		34043..100.000		34044..100.000		34045..100.000		34026..110.000		34047..100.000		34048..100.000		34049..100.000		34050..100.000		34051..100.000	
34051..100.000		34052..100.000		34053..100.000		34054..100.000		34055..2.100.000		34036..110.000		34057..2.100.000		34058..100.000		34059..100.000		34060..100.000		34061..100.000	
34061..100.000		34062..100.000		34063..100.000		34064..100.000		34065..100.000		34046..210.000		34067..100.000		34068..100.000		34069..100.000		34070..100.000		34071..100.000	
34071..100.000		34072..100.000		34073..100.000		34074..100.000		34075..100.000		34056..50.010.000		34077..100.000		34078..100.000		34079..100.000		34080..100.000		34081..100.000	
34081..100.000		34082..100.000		34083..100.000		34084..100.000		34085..100.000		34066..110.000		34087..100.000		34088..100.000		34089..100.000		34090..100.000		34091..100.000	
34091..100.000		34092..100.000		34093..100.000		34094..200.000		34095..100.000		34076..110.000		34097..100.000		34098..100.000		34099..100.000		34100..100.000		34101..100.000	
										34086..110.000											
										34096..316.000											
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
141..100.000				963..100.000		094..100.000		405..100.000		096..210.000		237..100.000		028..100.000		479..200.000		800..100.000			
421..100.000						424..100.000		805..100.000		216..110.000		467..100.000		318..100.000		759..100.000					
491..100.000						694..100.000				46..110.000		497..100.000		338..100.000							
841..100.000										6..10.000											

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
 3. Vea si en la columna de números aparece el que Ud. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.



DIORAMA

3.ª SEMANA

JOVENES DE AMBOS SEXOS REVOLCANDOSE EN ESTA PUERCA SOCIEDAD ¡¡SIN COMENTARIOS!!



MIRELLA DRINGELO - LUCIANO BARTOLI - FLAVIA FABIANI

dirigido por LUIGI RUSSO

CAESAR'S

Restaurante - Buffet

presenta

el humor 1980 de:

Cassen



Actuación prorrogada debido gran éxito.

Avda. de Roma, 2 y 4 Tel. 3254872 TORRE CATALUNYA

Buffet Mediodía: 650 ptas. Buffet Noche: 1350 ptas. a partir 23 meses de edad. consumo y espectáculo: 600 ptas.

DIAGONAL CINEMA ¡SEGUNDO AÑO!

¡LA SUPERCOMEDIA DE LAS RISAS!



MARCELO DANON presenta UGO TOGNAZZI MICHEL SERRAULT

VICIOS PEQUEÑOS

EDOUARD MOLINARO MICHEL GALABRU

16 AÑOS

TEATROS

LICEO. (Teléf. 301-67-87.) - Miércoles noche, a las 9.15. de propiedad y abono noches. Turno A. LA CENERENTOLA por Gardow, Giménez, Rinaldi, Montarsolo, Mtro. Molloy. Jueves noche: LUCIA DI LAMMERMOOR. Viernes noche turno C: LA CENERENTOLA. Sábado noche, turno C. Última de LUCIA DI LAMMERMOOR. Domingo tarde última de LA CENERENTOLA. Localidades en taquilla.

APOLO. (Tel. 241-40-06.) - Hoy no hay función, para dar lugar al montaje del estreno de la compañía de Revistas 'Addy Ventura', se tendrá lugar el miércoles, 9, a las 10.45 noche. Repatriación del primer actor cómico Paço de Oseca, en la fastuosa revista musical UNA RUBIA DE ESCANDALO, con las primeras figuras Moncho Ferrer, Angie von Pritt y Tony Martin. Ballet 'Adelinas Girls' y los 'Adony Boys', y la actuación estelar de Javier de Campos como estrella invitada. Autorizado mayores 18 años. Venta anticipada con cinco días.

BARCELONA. (Tel. 318-94-97.) - Hoy descanso de la compañía. Mañana tarde, 6.15. Noche, 10.45. Compañía Pedro Civera presenta a M.ª Luisa Merlo, Pedro Civera y Rafael Aparicio en el estreno de ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS, de Miguel Sierra. Dirección de Angel García Moreno. ¡Se divertirá como nunca! Venta anticipada. ¡Hacia las 200 representaciones!

CUPULA VENUS. (Rambla, 27. Tel. 317-24-36.) - Roba Estesa presenta NO VOLS TASSA? TASSA I MITJA!, amb la colaboración d'Oriol Tramvia. Espectacle de cabaret. Horaris: Feiners, 11 nit. Festius, 7.30 tarda. Reserva per Tel. ESPANOL. (Tel. 241-01-10.) - Dirección Colada. Todos los días tarde, 6.15; noche, 10.45. ¡Última semana! Compañía Paco Martínez Sorja presenta TE CASAS A LOS 60... ¡Y QUE?, de Dionisio Ramos. ¡Qué risas!... ¡Qué carcajadas! (Mayores 14 años y menores acompañados. ¡Domingo despedida!

ROMEA. (Tel. 317-71-89.) - Avui, no hi ha funció. Demà, 10.30 nit el Teatre Estable de Barcelona presenta DESCRIPCIO D'UN PAISATGE, triomf interpretatiu de la de Josep M. Benet i Jornet. Compañía. Dirección, Joan Ollé. Última semana! A beneficio de los espectadores, preu únic, 300 pessetes.

SALA VILLARROEL. (Villar-roel, 87. Tel. 323-03-75.) - 'Tossal Teatre' presenta D'AQUÍ A CENT ANYS TOTS «CALVOS». Coordinación Ferran Rafé. Funciones: Estrena dijous día 10, a las 22.30; di-vendres, 22.30; dissabte, 18.30 a 22.30; diumenge, 7 tarda. Preu 250 pessetes.

TALIA. (Tel. 241-44-47.) - Aire acondicionado. Hoy lunes descanso tarde y noche. Martes descanso tarde y viernes descanso tarde. Los demás días: tarde, 6.15; noche, 10.45. 2.º año de éxito! Paco Morán y Fernando Guillén, en VIOLINES Y TROMPETAS, de Santiago Moncada. ¡Divertidísimo!, con Ana M.ª Mauri y Montserrat G.ª Sa-gués. Venta anticipada.

TEATRE LLURE. (Leopoldo Alas, 2. Gracia, metro Fontana. Tel. 218-92-51.) - Última semana, imprescindible! LES TRES GERMANES, d'Anton P. Txekhov. Dirección de Lluís Pasqual. Horaris: laborables 10 nit. festius 7 tarda. Dilluns descans. Preu: 250 pessetes. Dijous 20. Dissabte, Proper espectacle: torna ROSA I MARIA.

VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) - Jueves día 10 a las 10.45 noche, debut: Ricardo Ardevol presenta a los Hermanos Calatrava en el espectáculo cómico musical LA GRAN REVISTA, con el ballet internacional «Aplauso» y un gran desfile de atracciones. Artista invitado Frank Sinatra (Seguramente no vendrá). Gran éxito de risa.

Restaurante espectáculo

CAESAR'S Restaurante - Pub. (Planta ático de Torre Catalunya, Avda. de Roma, 2 y 4) Reservas: Tel. 325-48-72 y 325-81-00. Parking gratuito. Buffet abierto, Mediodía 650 pesetas. Noche 1.350 ptas. A partir de las 23 horas, ticket consumición y espectáculo 600 pesetas. Domingo noche cerrado. Cada noche amenización por importantes artistas. Hoy noche: El show de Cassen.

CINES Salones de estreno

ABC. (Balmes, 306.) - Tarde 4 continúa: «El libro de la selva». (Todos los públicos.) Película 4.10, 6.05, 7.50 y 9.55. ALCÁZAR. Tarde continúa a las 4.50 noche 10.20; «Pero... ¿quién mata a los grandes chefs?». (Apto.) Película 5, 7 y 10.45. ALEXANDRA. (Tel. 215-05-06.) Continúa 4 tarde: «Apocalypse now». Pase película 4.15, 7.15, 10.15. (Unicamente mayores 16 años.) AMERICA. (Marqués del Duero, 123. Tel. 223-50-09.) - «Madame Claude» y «Confesiones de un instructor». AQUITANIA. (Tel. 230-50-07.) Continúa 4 tarde: «Salut i forç al canut», en catalán. Pase película 4.15, 6.15, 8.20 y 10.30. (Unicamente mayores de 18 años.) ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) Continúa 4.30 tarde: «La luna». Pase película 4.40, 7.25 y 10.10. (Unicamente mayores 18 años.) ARKADIN 1. (Tel. 228-94-27.) Travesera de Gracia, 103. Continúa 4.30 tarde: «La isla de los mil placeres». Un filme «S». Pase película 4.45, 6.40, 8.35 y 10.30. (Unicamente mayores 18 años.) ARKADIN 2. (Tel. 228-94-27.) Travesera de Gracia, 103. Continúa 4.30 tarde: «Amor al primer mordisco». Pase película 4.30, 6.45, 8.35, 10.40. (Unicamente mayores de 14 años.) ARENAS. - «Silvia ama a Raquel» y «Los pecados de un ardiente varón». ARIBAU. - Tarde 4 continúa, noche, 10: «Los niños del Brasil». (Mayores de 16 años.) Película 4.10, 6.50 y 10.30. ASTORIA. (Tel. 209-02-99.) - Continúa 4.15 tarde: «Dulce secuestro». Pase película 4.30, 6.30, 8.25, 10.40. (Unicamente mayores 14 años.) ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-30.) - Cine familiar auto. Tarde, 4 continúa, Walt Disney Productions presenta la deliciosa novela de aventuras, «Los hijos del capitán Grant», con Maurice Chevalier, Hayley Mills y George Sanders. Pase película 4.10, 6.05, 8.05 y 10. ATLANTA. (Tel. 301-83-86.) - Continúa 10 mañana: «Sexualidad en las aulas». Un filme «S». Pase película 10.15, 12.15, 3.30, 5.20, 7.05, 8.40, 10.30. (Unicamente mayores de 18 años.) ATLANTICO. (Ramblas, 122.) Continúa 10 mañana, de Walt Disney: «El libro de la selva» (Todos los públicos.) AVDA. DE LA LUZ. - Continúa desde las 10 de la mañana: «Desmadre a la americana» y «Hierba salvaje». (Mayores de 18 años.)

BAILEN. (Tel. 207-06-44.) - Continúa 4.30 tarde: «El día de los animales» y «Las aventuras de Jack London». (Unicamente mayores de 14 años.) BALMES. - Continúa, 4: «Ensayo de orquesta», de Federico Fellini. Película 4, 5.40, 7.25, 9.05 y 10.50. BOHEMIO. - «Desmadre a la americana» e «Hierba salvaje». BONANOVA. (Tel. 247-34-02.) - Continúa 4 tarde: «Salut i forç al canut», en catalán. Pase película 4.30, 6.25, 8.25 y 10.30. (Unicamente mayores de 18 años.) BORRAS. - Continúa 4.15 «Los hijos del capitán Grant». (Apto.) Horario película 4.45, 6.55, 8.55 y 10.35. BOSQUE. Rambla del Prat, 20. Tarde continúa, 4.30; noche 10.10: «Estoy con los hipopótamos». (Apto.) Película 4.45, 7 y 10.30. CAPITOL. (Rambla de Canalejas, 136.) - Continúa 4.05: «Las eróticas aventuras de don Quijote». 4.15, 6.20, 8.10 y 10.15. (Mayores de 18 años.) CALDERON. (Tel. 242-28-24.) - Continúa 4 tarde: «Puños fuera». Pase película 4.15, 6.35, 8.35 y 10.55. (Autorizada para todos los públicos.) CATALUNA. (Tel. 318-06-91.) Continúa 10 mañana: «La luna». Pase película 10.25, 1.15, 4.05, 7 y 9.55. (Unicamente mayores 18 años.) CLUB COLISEUM. (Rbla. Catalunya, 23.) - Tarde continúa a las 4.50 noche 10.20; «Manhattan». (Mayores de 16 años.) Película 4.30, 6.15, 8 y 10.40. COLISEUM. - Tarde 4, continúa, noche 10.10: «Campeón». (Autorizada todos los públicos.) Película 4.15, 6.45, 10.30. COMEDIA. - «La Sábina». Mayores de 16 años. Tardé continúa desde las 4; noche 10.20. Pase película 4, 6, 8, 10.40. Matinal festivo 10.50. CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Tel. 242-31-32.) - Tardé continúa: «Galaxias año 2000» y «Le llamaban Trinidad». (Apto.) Festivos matinal 10. DIAGONAL. - Tardé 4.35, continúa, noche, 10.05: «Vicios pequeños». (Para mayores de 16 años.) Película 4.50, 6.50 y 10.30. DIAMANTE. (Tel. 251-07-36.) - Continúa 4.30 tarde: «El día de los animales» y «Las aventuras de Jack London». (Unicamente mayores 14 años.) DIORAMA. - «Porca societa» «Sábado negro». (Mayores de 18 años.) Continúa desde las 10.30 mañana. Pase película 10.45, 12.40, 2.45, 4.45, 6.35, 8.30 y 10.30. DORADO. - Continúa 4.30 tarde: «El abuelo congelado». (Autorizado todos los públicos.) Película: 4.50, 6.40, 8.30 y 10.40. EDEN. (Tel. 319-77-85.) - Continúa 10 mañana: «Un hombre para todas» y «Diario íntimo de una ninfómana». Un filme «S». V. o. subtítuloada. (Unicamente mayores de 18 años.) EXCELSIOR. - Continúa 4: «El libro de la selva». de Walt Disney. Película 4.10, 6.20, 8.20 y 10.30. (Apto.) FANTASIO. (Calefacción.) - Tardé a las 4.30 continúa y noche, 10.30: «La familia, bien gracias». Pase película 5, 7.10 y 10.45. (Mayores de 14 años.) FEMINA. - Tardé 4.35, continúa, noche 10.10: «Fuga de Alcatraz». (Mayores de 14 años.) Película 4.45, 7 y 10.30. FLORIDA. (Tel. 242-16-06.) - Continúa 4.15 tarde: «Salut i forç al canut», en catalán. Pase película 4.25, 6.25, 8.25 y 10.25. (Unicamente mayores de 18 años.) GOYA. (Teléfono 318-19-84.) - Tardé, 4.20. Noche, 10.30: «El superpoli». Película: 4.45, 6.30, 8.15 y 10.55. (Apto.) IDEAL. (Wad-Ras, 196. Pueblo Nuevo.) - Tardé continúa: «Moonraker» y «De hombre a hombre». (14 años.) JAIME I. (Teléf. 247-11-02 y 247-49-96.) - «Skateboard» (Leif Garret) y «Par-impair».

LUCO. - «El estafalario prisionero de Zenda» y «Por quién doblan las campanas». LIDO. (Tel. 225-49-19.) «Skateboard» (Leif Garret) y «Par-impair». MARYLAND. - Continúa 4. «La estudiante en la clase de los suspensos». (16 años.) Película 4, 6.05, 8.15 y 10.30. MORATIN. (Muntaner, 246. Teléf. 209-73-83.) - Continúa tarde 3.45 a 9.45. Noche 10.15 Michel Piccoli, Claudia Cardinale y Jacques Perrin, en «Poder y corrupción», un filme de Etienne Perier. Pase película tarde 4, 6 y 8. Noche, 10.30. (Mayores 18 años.) MONTECARLO. (Tel. 215-00-69.) Continúa 4.30 tarde: «Polvos mágicos». Pase película 4.45, 6.40, 8.35 y 10.30. (Unicamente mayores 16 años.) NUEVO. (Tel. 241-38-00.) - Continúa 4 tarde: «Apocalypse now». Pase película 4.15, 7.15 y 10.15. (Unicamente mayores de 16 años.) NOVEDADES. - Tardé 4.35, continúa: noche 10.20: «Compañía de fondos». (Apto.) Película 4.45, 7 y 10.45. PALACIO BALANA. (San Antonio, 16. Santa, esq. Vallespir.) - Hoy 4.30 continúa: «Rocky II». (Mayores de 14 años.) Pase película 5, 7.50 y 10.35. PALACIO DEL CINEMA. (Vía Layetana, 58.) - Continúa 4.10 tarde: «Misión galáctica: Cylon ataca». (Apto.) Película 4.20, 6.25, 8.30 y 10.35. - «LL-61-882» «HIVITVD» Continúa 4.15 tarde: «Salut i forç al canut», en catalán. (Pase película: 4.25, 6.20, 8.15, 10.10.) Unicamente mayores 18 años. PARIS. (Avda. Puerta Angel, 11.) - Tardé, continúa 4.30: «El dormido». (Película: 4.50, 6.45, 8.40 y 10.35.) Mayores de 18 años. PEDRO IV. (Alfonso el Magnánimo, 59.) «Desmadre a la americana» e «Hierba salvaje». (Mayores 18 años.) PELAYO. (317-64-41.) - Continúa 10 mañana: «El mono borracho en el ojo del tigre». (Pase película: 10.15, 12.10, 2.15, 4.10, 6.25, 8.20, 10.35.) Autorizada para todos los públicos. PETIT PELAYO. (317-64-41.) Continúa 10 mañana: «La prostituta feliz» y «El juego del diablo». Unicamente mayores 18 años. POLIORAMA. (317-75-99.) - Continúa 10 mañana: «La montaña del dios canibal». Un filme «S». (Pase película: 10.20, 12.20, 2.20, 4.20, 6.25, 8.25, 10.30.) Unicamente mayores 18 años. PRINCIPAL PALACIO 1. (Ramblas, 27.) - Continúa. «La guerra de la muerte del año 2000» y «Un golpe de mil millones». Mayores de 18 años. PRINCIPAL PALACIO 2. (Ramblas, 27.) - Continúa. «Desmadre a la americana» y «Hierba salvaje». Mayores de 18 años. PUBLI 1. (215-18-03.) P.º de Gracia, 55-57. - Continúa 12 mañana: «Mothers», 2.ª parte. V.O. Subtitulada. (Pase película: 12, 2.30, 5, 7.30, 10.30.) Autorizada para todos los públicos. PUBLI 2. (215-18-03.) P.º de Gracia, 55-57. - Continúa 12 mañana: «Moliers», 1.ª parte. V.O. Subtitulada. (Pase película: 12.10, 2.35, 5.05, 7.35, 10.45.) Autorizada para todos los públicos. REGIO. - Tardé continúa, 4.25, noche, 10.30. «Hucab». (Pase película: 4.45, 7.05 y 10.45.) Mayores 14 años. REX. (Avda. José Antonio, 463.) - Tardé 4 continúa, Noche 10.10. «La calle del adiós». (Película: 4, 6.05, 8 y 10.30.) Mayores 16 años. RIO. (Matanzas, 40.) - «Rocky II». (Película: 4.15, 6.15, 8.15 y 10.30.) Autorizada mayores 14 años. ROMA. - Tardé, continúa desde las 4.10. Noche 10.20. «Los bingueros». (Pase película: 4.10, 6.05, 8, 10.40.)

SAVOY. (P.º de Gracia, 86. Tel. 215-37-76.) - «El libro de la selva». Matinal, 10.30. (Pase película: 10.30, 12.30, 4, 4.10, 6.10, 8.10 y 10.10.) Apto para todos los públicos. TABARE CINEMA. (Antigua Filmoteca.) (Merceders, 32. Tel. 318-72-49.) - 8.ª mes d'èxit: «Gran Prix a la muntanya dels invets i complements». Tardá, continúa desde las 4.15. (Película: 4.30, 6.30, 8.30.) Festius, matinal a les 11. Reserva per grups: Tel. 318-98-36. TIVOLI. - Tardé, 4.20 continúa. Noche, 10.20 numerada. «Rocky II». Mayores de 14 años. (Película: 4.30, 7 y 10.45.) URJEL. - Tardé, 4.50 continúa. Noche, 10.10: «Estoy con los hipopótamos». (Película: 4.50, 7 y 10.30.) Apto. VERGARA. - Continúa desde las 4.10: «Aeropuerto 80». (Película: 4.10, 6.15, 8.05 y 10.15.) Apto. VERSALLES. (Mallorca, 463.) «Fuga de Alcatraz» y «Los caraduras». Programa 14 años. WALDORF. (223-23-02.) - Continúa 4 tarde: «Meteor». «Meteor». (Pase película: 4.15, 6.25, 8.30, 10.40.) Autorizada para todos los públicos. Arte y Ensayo ALEXIS 143 (Círculo A). (Tel. 215-05-06. Vestibulo Alexandria.) - Continúa desde 10 mañana: «Dersu Uzala», v.o. de Akira Kurosawa (10.25, 1.20, 4.20, 7.20 y 10.15) y corto. Apto. ARS (Círculo A). (Arenas, 27. Tel. 211-75-43.) - Festival Jacques Tati. Continúa desde 4.50: «Las vacaciones de Mr. Hulot», en v.o. subtítuloada. (5.10, 7, 8.50 y 10.40.) Apto. (Mañana, último día, «Mitio»). CAPSA (Círculo A). - (Clarins, Aragón. Tel. 215-73-93.) - Sesiones: 4.15, 7.15 y 10.15: «El tambor de hojalata», v.o. de Volker Schlöndorff, Palma de Oro en Cannes 79, y el corto «Happy». (Película: 4.20, 7.20 y 10.20.) Mayores 18 años. MALDÁ. (Círculo A). (Carrer del Pi, 5. Galerías Maldá. Tel. 317-85-29.) - Continúa desde 11 mañana. Noche, 10.30. «The kids are alright», con los Who, en v.o. subtítuloada (11.20, 1.35, 3.50, 5.55, 8 y 10.40) y corto. Apto. ¡Últimos días! Salones de reestreno ARNAL. - «Lady Chatterly en Tokio» (S.). «Giovannino». Mayores 18 años. ASTOR. (P.º Fabra y Puig, 141. Tel. 251-80-84.) - «Abandonados en una isla perdida». «Alguien mató a su marido». BARCELONA. - «Abandonados en la isla perdida». «Duro de pelar». CASTILLA. (Tel. 301-26-37.) - «Las verdades pederas» y «Carne viva». CENTRICO (Círculo A) (Peu de la Creu, 2. Tel. 242-72-41.) Continúa desde las 4, sólo hasta el miércoles: «La pareja chiflada» (4.05 y 8.10) y «Funny lady», con Barbra Streissand (5.55 y 10). Todo de Herbert Ross, en v. doblada. Mayores 14 años. (De jueves a domingo: «Network» y «Lenny».) CINEMAR. - Continúa desde las 10: «La serpiente a la sombra del águila», «L'arbre Paris». CRISTAL. (C. Viladrosa, 84-86.) - «Más allá del 'Poseidón'» y «Supersonic man». Apto. DELICIAS. - Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40. «De hombre a hombre» y «Moonraker». DUCAL. (C. Besalú, 30. Teléfono 225-06-15.) - Domingos matinal 10. Confortable calefacción. De lunes a miércoles: «Por un puñado de dólares», «Los silenciadores del espacio». Apto. De jueves a domingo: «La Gran escapada», «Concorde Affair». Apto. EL AUTOCENE. (Autovia de Castelldefels, Km. 7, bajo puente Aeropuerto.) - Laborables: 8.30 y 11. Vísperas y festivos: 7, 9.15 y 11.20. Se-

cción continúa: «F.I.S.T. símbolo de fuerza». ¡Escuche ahora la película en la F.M. de su autorradio! EMPORIUM. (Independencia, 238.) - «El patrullero 777» y «Las cuatro plumas». Tolerado. GALERIA CONDAL. (3017595.) Desde 10.30. May. 14 años. «La gran escapada», Pierre Richard; «Soldado azul», Donald Pleasence. GALILEO. - «Más allá del 'Poseidón'» y «Supersonic man». GAYARRE. - «Abandonados en una isla perdida» y «Par-impair». LORETO. - «La isla del adiós», «Buck Rogers». Apto. MODERNO. (Gerona, 175. Tel. 257-16-47.) - Tardé continúa: «Más allá del 'Poseidón'», «Supersonic man». NAPOLES. (Avda. S. Antonio M. Claret, 168. Tel. 236-31-25.) «Galaxias año 2000», «Le llamaban Trinidad». ODEON. - «Alguien mató a su marido» y «Abandonados en una isla perdida». RIVOLI. (Avda. Meridiana, 248. Calefacción.) - Continúa: «Moonraker» y «De hombre a hombre». Apto. SPRING. - «Moonraker» (James Bond 007) y «De hombre a hombre». TEXAS. - «El enjambre», «La mafia de Lassie». TRIUNFO. (C. Pedro IV, 202. T. 300-19-98. Autobuses 40 y 42.) - «Enfermera de noche» y «La última orgía de la Gestapo». (Programa «S»). (18 años.) VERNEDA. (C. Guipúzcoa, 99. T. 313-62-37. Autobuses 43 y 44.) - «Enfermera de noche» y «La última orgía de la Gestapo». (Programa «S»). (18 años.) VERDI. (Tel. 228-51-33.) - «La gran escapada», «Concorde affair». Apto. VICTORIA de San Andrés. (P.º Fabra y Puig, 53.) Calefacción. - «Más allá del 'Poseidón'» y «Supersonic man». Apto. CIRCOS CIRCO RINGLAND. (Pza. Gaudí-Sgla. Familia. ¡Éxito grandioso! de circo de la Sagrada Familia. ¡Siguen los llenos! Barcelona ha dicho «Sí» a su Circo Catalán. Debido al éxito rotundo que ha tenido este grandioso Circo. La empresa Catalana de Circos «Hermanos Raluy». A petición del público de Barcelona «proroga» como homenaje de simpatía al querido público catalán. Algunos días más. Hoy, funciones a las 5 y 7.30 tarde. Teléfono 235-30-54. Presenta ¡El mayor espectáculo del mundo! El... Circo. Con la gran atracción mundial por primera vez en España. El Yoga Clemendorf, el artista más discutido e impresionante del siglo. Maestro de la filosofía yoga, algo increíble, durante varios años director espiritual de los Beatles. La Tribu Mandinga, los últimos descendientes de la gran familia Kunta Kinte «Jumbo», el elefante futbolista, gran especialista en lanzar penaltis. Junto al fabuloso mundo del circo, presentación de la más costosa realización llevada a la pista de un circo frente al público: el suicida del volante Jimmy Estevenson, con el triple salto mortal en automovil, procedente del Circo Chipperfields. Taquillas en la Sagrada Familia, de 11 a 2 y de 4 a 8. Horario de funciones: Laborables a partir de hoy, 7 enero: 6.30 y 8.45 tarde. Sábados: 4.30, 7 tarde y 10 noche. Domingos: 12 mañana, 4.30 y 7.30 tarde. Además, los domingos función especial a las 10 de la mañana con precios populares. Niños, 75 Ptas. Mayores, 150 Ptas. Aviso, niños: En todas las funciones infantiles seréis obsequiados con revistas infantiles Editorial

Bruguera, S. A., y fuguetes por gentileza de Almacenes Sepu. S. A. Muy importante! Se garantiza a todo el público, que en el Circo Ringland no actuará ningún personaje de la T.V. (Potente calefacción y toldo impermeable.)

MUSICA

MAGIC. (Ribera, 7, 319-53-75.) Semana del 7 al 13 de enero: Santi Arisa & Beethoven. Pases a las 20 h. y 12.30 noche. 300 ptas. incl. bebidas largas, scotch o champaña.

ATRACCIONES

MUSEO DE CERA. (Rbla. Sta. Mónica, 4 y 6.) - Nuevos escenarios y nuevos personajes de actualidad, Laborables, de 10.30 a 1.30 y de 4 a 7. Sábados y festivos, hasta las 8.

SALAS DE FIESTA

LAS VEGAS. (C. Arribau, 230. T. 200-73-46.) - Noche: El show de Moncho y la Orquesta de Vicente Serrano. MAGIC. (Ribera, 7, 319-53-75.) Para elegir con los cinco sentidos. Shows audiovisuales en directo. Tardes, 20 horas. Noches, 1 hora. 300 Ptas. incl. bebidas largas, scotch o champaña.

DISCOTECAS

MAGIC. (Ribera, 7, 319-53-75.) La Anti-Disco. Tardes, entrada libre. Noches, 300 Ptas. incl. bebidas largas, scotch o champaña.

BINGOS

AGRUPACION ARTISTICA LA ANTORCHA. (C. Balmes, 49.) Horario de 5 tarde a 3 madrugada. BINGO CASINO HOSPITALET. (C. Generalísimo Franco, 337. Hospitalet.) - Horario de 7 tarde a 3 madrugada. BINGO HOTEL PLAYAFELS. (C. Ribera, s/n., Castelldefels.) - Horario de 6 tarde a 3 madrugada. BINGO HOTEL REGINA. (C. Vergara, 4.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada todos los días. CASA DE ALMERIA. (San Luis, 64. Gracia.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada, Vísperas festivos, 3.30. CASA DE LOS NAVARROS. (P.º Maragall, 375.) - Horario de 7 tarde a 3 madrugada. CENTRO ARAGONES DE BARCELONA. (Joan Costa, 68.) Horario de 5 tarde a 3 madrugada. CENTRO ARAGONES DE SARRIA, BINGO LA PEDRERA. (P.º de Gracia, 92.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada. CENTRO ASTURIANO. (P.º de Gracia, 78, entresuelo.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada. CENTRO RECREATIVO ANIC (Pípol). (Conde Borrell, 73.) Horario de 5 tarde a 3 madrugada. C. C. TURO DE LA PEIRA. (Ríos Rosas, 22. Padua-Balmes.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada. CIRCULO MERCANTIL INDUSTRIAL Y AGRICOLA. (C. Cios, 17. Igualada.) - Horario de 8.30 a 3 madrugada. CLUB DEPORTIVO EUROPA. (C. Mallorca, 209. Enrique Granados.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada. CLUB D'ESCACS VULCA. (Plaza Fernand Llespes, 3, final Mayor de Gracia.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada Metro-autobuses. EL ASCENSOR. (Conde Asalto, 1. esquina Ramblas.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada. MONTBAR - TENIS D'ARO. (Carretera San Feliu a Palamós, 15. Playa de Aro.) Horario de 6 tarde a 3 madrugada. SALON BONAVISTA. (Buenavista, 8.) - Horario de 5 tarde a 3 madrugada. S.D.A.D. CORAL COLON. (Av. Ejército Español, 125. Sabadell.) - Horario de 7 tarde a 3 madrugada.



**MENSAJES COMERCIALES**  
ofertas y demandas

**VENTAS PISOS**

**SAN CUGAT**

RAMBLA CAN MORA, esquina SOL

ENTRADA UNICA 300.000 Ptas.

- Pisos de 4 dormitorios ● Gran comedor estar ● Cocina equipada ● Cuarto de baño y aseo ● Calefacción individual ● Muy soleados

Facilidades 12 años

ACEPTAMOS SU PISO  
COMO PARTE DEL PRECIO

**SPAI**

Información, de 10 a 1.30 y de 4 a 8  
Festivos, de 10 a 2, en la obra  
Teléfono 674-65-12

**CONSIGA LA MAXIMA  
RENTABILIDAD A SU DINERO**

Invierta en estudios -apartamentos listos para alquilar en el centro de la Ciudad

Precios muy atractivos de inmediata revalorización

SOLICITE INFORMACION A:

**ALVAREZ, VALLS, S. A.**

Consejo de Ciento, 360 — Tel. 301-39-47 y 318-73-82

**COSTA BRAVA**

**SUPERAPARTAMENTOS**

En primera línea playa

**y con embarcadero propio**

Desde 1.470.000 Ptas.

Precio total (sin sorpresas), entrada a convenir, resto con diez años de facilidades. Situados en la zona más señorial y distinguida, rodeados de 5.000 m2. de jardines, con: 3 pistas de tenis, 3 piscinas, mini-golf, restaurante, snack-bar, discoteca, supermercado, lavandería, tiendas comerciales, etc.

Información: Tel. 317-59-54 — Señor ROSELL

**PISOS DE 192 m.2**

MUY BUEN PRECIO Y CONDICIONES

¡¡COMPRUEBELO!!

**ALICANTE, 28 - 32, junto MANDRI**

5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo. Totalmente competitivos  
Visibles de 10 a 2 y de 4 a 7

**BOSEN, Balmes, 193 — Tel. 217-22-11**

**PLAYA DE ARO**

**APARTAMENTOS**

de 1, 2 y 3 habitaciones. Precios lanzamiento desde 1.085.000 Ptas.  
Facilidades de pago hasta 11 años. Condiciones a convenir

Teléfono 209-87-32 — Señor PINO

**c. PASAJE LLIVIA, núm. 70**

(Junto Mercado Guinardó)

Piso 3 y 4 Dorm. — Aticos de 1, 2 y 3 Dorm. — Locales Tiendas y Parking opcional

**c. RAMBLA MONTAÑA, núms. 52 - 54**

(Junto Plaza Guinardó)

Pisos 3 Dorm. — Atico — Atico Estudio — Parkin Opcional

**c. BERLIN, núm. 4**

(Junto Plaza del Centro)

Pisos — Estudios — Despachos — Local comercial — Parking Opcional (Jardín infantil y Paredes termoaisladas)

**c. VALLIRANA, núms. 18 - 20**

(Junto Plaza Molina)

Pisos 2 y 3 Dorm. — Lavavajillas y Paredes termoaisladas

**Paseo CARLOS I, núms. 104 - 106**

(Junto Metro Marina)

Pisos 4 Dorm. — Calefacción por agua

**c. VALENCIA, núms. 387 - 389**

(Junto Diagonal)

Pisos — Despachos — Plazas de Parking — Calefacción por agua

**c. NTRA. SRA. DEL PORT, núms. 385 - 387**

Pisos y áticos con terraza de 3 y 4 Dorm. — Baño y aseo

**EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.**

Avenida Meridiana, 296, 1.º, 1.ª — Tel. 340-20-95 y 349-37-29

**LO MEJOR DE CALELLA**

**DE LA COSTA**

PROMOCION UNICA

(COMPRUEBELO)

POR 150.000 Ptas.

Entrada total y 12.875 Ptas. al mes. apartamentos a 100 metros del mar. 1, 2 y 3 dormitorios, cocina completa, chimenea hogar, piscina y parking

Informes al Tel. 329-78-42

**PLAYA DE ARO**

**EXTRANJERO**

Me urge vender apartamento por volver a mi país  
Precio sólo 1.580.000. Daría facilidades a persona solvente

Teléfono 209-83-21 — Señor HANS

**PLAYA DE FANALS**

**LLORET DE MAR**

Me urge vender magnífico apartamento junto al mar  
Precio total 1.350.000. Condiciones a convenir

Teléfono 209-80-00 — Señor COLL

**¡INVERSIONISTA!**

Compre pisos de 1, 2 y 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño, etc., con o sin inquilino, con sólo una entrada de 250.000 Ptas. Alta Rentabilidad

Véalos en GRAN VIA Pza. CERDA (Frente CUARTELES DE LEPANTO) o infórmese en:

**NIKER**

c. BALMES, 221

Tel. 228-87-00 y 217-45-36

**CID, 16**

Esquina Marqués del Duero. Pisos de 2 y 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño completo, calefacción. En un emplazamiento inmejorable

Información en la misma obra o

Tel. 228-87-00 y 217-45-36

**NIKER**

**COSTA BRAVA**

Constructor vende apartamento frente al mar, mejor zona, 2, 3 y 4 habitaciones. Precio total desde: 1.950.000 Ptas., facilidades

Teléfono 302-79-80

**APARTAMENTOS EN CABRILS**

200.000 Ptas. UNICA ENTRADA

20 magníficos apartamentos totalmente amueblados, 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño. A 20 Kms. de Barcelona y a 2 Kms. del mar, en la mejor zona del Maresme. Disponen de calefacción individual a gas ciudad; teléfono, luz, agua y gas contratados. Piscina y amplios espacios ajardinados. Visite piso muestra en Cabrils Apts. San Sebastián

Inf.: Tel. 217-45-36 y 228-87-00

**NIKER**

**ALP**

(LA Cerdanya)

Apartamentos 1.ª, con 3 h., 2 c.b., parquet roble y garaje, por 3.900.000 total, con facilidades

Señor JAIME, de 10 a 14 hs.

Teléfono 223-41-10

**SALOU**

Ocasión estudios amueblados frente al mar. Piscina, Tenis. Total 800.000. Entrada 100.000. Resto en 5 años (no tiene hipoteca)

Teléfono 214-17-28

**VENTAS CASAS**

**CASAS-CHALETs**

Con jardín. Una o dos plantas. 3 o 4 dormitorios, a sólo 39 Kms. de Barcelona. En el mismo pueblo de COLLABATO Ideal para VIVIR todo el año

Todos los servicios instalados. Magníficas comunicaciones

**Desde 200.000 pesetas entrada**

RESTO 15 años facilidades

Informes: Teléfono 223-09-75

**TORRE ESTILO SUIZO**

**VENDO EN S'AGARO**

**COSTA BRAVA**

Gran salón-comedor a dos niveles. Chimenea en biblioteca. Cocina con office y barbacoa. 4 hab. Habitación suite con baño incorporado. 2 baños completos. Garaje 2 coches, con bodega. Piscina en el jardín. Gran porche con magníficas panorámicas a la bahía y puerto deportivo. Precio T. 1.700.000 Ptas. y facilidades a 11 años. Entrada mínima 560.000 Ptas.

Llamar al Tel. 200-00-89, de Barcelona

Sábados y Festivos al Tel. (972) 32-13-55 — Señor JAVIER VIÑA

**PLAYA DE ARO  
TORRE EN VENTA**

A estrenar, compre por el precio de un alquiler y disfrute de su inversión desde HOY

Precio 2.200.000. Entrada desde 300.000. Resto hasta 12 años

Información: 318-64-21 y 318-23-28

CALONGE, UN PARAISO DE TRANQUILIDAD FRENTE AL MAR

**ESQUIE**

**EN PORT DEL COMTE**

A pie de Pistas le ofrece:

- CHALET, 3 dormitorios ● Cocina ● Salón ● Chimenea-hogar ● Baño completo ● Terraza y 16.000 Plm2. de terreno ●

POR 2.400.000 Ptas.

Informes al Teléfono 204-18-52

RESERVA CURSOS ESQUI: Teléfono 204-18-55

**TORRE PAIRAL**

**MONTSENY**

Vendo con 5 hab. Salón-comedor con gran chimenea hogar. Cocina estilo rústico. 2 baños completos. Bodega. Leñero. Calefacción. Garaje, etc., etc. Daría por 1.670.000 Ptas. y fac. hasta un máximo de 11 años. Con gran jardín y estupendas vistas. Ent. mínima 420.000 Ptas.

Informes: Tel. 209-10-88, de Barcelona

Sábados y Festivos: Tel. (972) 86-02-75 — Señor BOU

**CHALET CON AMARRE**

**PARA EMBARCACION**

**VENDO EN PLAYA DE ARO**

Situado en la zona residencial de Playa de Aro, con magníficas vistas panorámicas. Tiene 5 hab. dobles con armarios empotrados. 3 baños con azulejos italianos. Cocina con comedor estilo provenzal. Bodega cava. Salón-comedor con chimenea central. Jardín de 112.000 Plm2. Precio total 1.630.000 Ptas. y facilidades a 12 años. Entrada mínima 480.000 Ptas.

Pedir por Señor LUIS ALCAZAR al Tel. 209-12-34, de Barcelona

**CHALET SUPER LUJO**

**SOBRE EL VALLES**

**CON PISCINA Y GARAJE**

Situado a 36 Kms. de Barcelona con estupendas comunicaciones. En lo alto 700 m. al lado pueblo. Tiene 5 hab. la principal con chimenea. Vestidor y baño propio. Impresionante cocina con muebles italianos. El salón-biblioteca es un auténtico mirador. Comedor separado. Garaje 2 plazas con bodega y trastero. Calefacción. Amplio jardín con la piscina y solárium incorporados, etc., etc. Precio de la Torre 1.580.000 Ptas. y facilidades hasta 11 años. Entrada 425.000 Ptas.

Informes: Señor RIBO — Teléfono 200-02-78, de Barcelona

**LLAFRANCH**

**VENDO TORRE SOBRE LA MAR**

Muy confortable, con calef. y teléfono, 4 hab. dobles, con armarios empotrados, 2 baños y aseo, comedor-salón con chimenea y una gran cristalera con vista a la mar, cocina totalmente equipada. Garaje para varios coches. Tiene mucho terreno todo ajardinado con piscina de agua salada. Está sólo a 100 m. de la mar

Quiero venderla a un particular

Mi teléfono 250-13-06

**SU TORRE**

**para SEMANA SANTA**

por 1.750.000 Ptas.

a 20 minutos de Barcelona

de 4 hab., 2 baños, comedor salón con chimenea, garaje para 2 coches, porche, barbacoa y amplísimo jardín. Nueva a estrenar

DIRECTO DE CONSTRUCTOR

Preguntar Señor SABINO — Teléfono 250-13-06

**VENDO MI TORRE**

Bagur - Costa Brava

Precio 1.950.000

Entrada desde 350.000

Resto doy 10 años

Tel. 318-69-84 y 318-22-78

NO PIERDA SU OPORTUNIDAD

**CHALETs**

más baratos en menos tiempo  
Inf.: Tel. 665-14-40

**CALELLA DE PALAFRUGELL**

DIRECTO PROPIETARIO  
Torre 4 hab. dobles, jardín, piscina, situación inmejorable (p. v. 3.400.000 Ptas., total)  
Teléfono 887-05-47

**VENDO TORRE**

**EN S'AGARO**

Sin intermediarios, junto al mar. Preciosa, 3 hab. y 2 baños, acabados de primera calidad. Jardín de 17.000 Plm. Parada de bus desde Barcelona enfrente de la casa  
Interesados: Tel. 250-13-06

**San Pedro de Ribas**

vendo casita con dos dormitorios, comedor y aseo y un terreno de 600 m2. por 800.000 Ptas.  
Teléfono 217-16-11

**VALLE DE ARAN**

Se vende casa nueva a estrenar con dos viviendas y garaje a 5 minutos de Baqueira Beret  
TRATO DIRECTO  
Tel. (973) 24-39-20/23-11-77/22-55-13



A partir de esta tarde

## Telefilmes en la sobremesa

Una de las contadas novedades que ofrece este primer trimestre televisivo del año la constituye la aparición de unas cuantas series de telefilmes que se emitirán a partir de hoy en el horario de sobremesa, concretamente a las cuatro y cuarto. Aventuras de detectives, comedias de humor más o menos conseguido, ciencia-ficción para niños... son los temas preferidos de estos telefilmes, caracterizados por unos argumentos tan repetitivos que en general hacen difícilmente diferenciables los numerosos capítulos de que constan. Recogemos aquí los títulos y trama general de estos nuevos telefilmes.

Los lunes, una serie que ha alcanzado en Norteamérica un extendido prestigio: «La chica de la tele». Protagonizada por Mary Tyler Moore (por cuyo papel ganó sendos premios «Emmys» en los años 73 y 74), cuenta las aventuras de «Mary Richards» en su trabajo como secretaria de redacción de un programa informativo de TV, y sus ilusiones y frustraciones cotidianas compartidas con sus dos compañeras de apartamento. La serie permaneció siete temporadas consecutivas en la TV americana, lo que representa un notable presagio.

Los martes, «Señor Angel». Otra serie USA en la que un «mensajero celestial» se encarga de recompensar las pequeñas buenas obras de la gente sencilla. Así, por ejemplo, una joven cede en el autobús su asiento a un anciano por lo que el señor Angel le concederá lo que ella más desee. Ni corta ni perezosa la muchacha pide al «hombre de sus sueños», y de inmediato conoce a un deportista guapo, rico y romántico. Y así sucesivamente en otros casos bien distintos. Son trece episodios de media hora.

¡Déjeme respirar! es el título del telefilme de los jueves. Típica serie de humor inglés que últimamente tan bien es acogida por la audiencia. Se trata de un matrimonio joven en el que el

esposo tiene la «negra encima»; en cada acción que emprende le aparecen los problemas más inusitados, y en los que implica inevitablemente a su esposa. Los diálogos son muy inteligentes y altamente cómicos.

Una de médicos para la tarde del miércoles: «Doctor Locke». Un doctor joven y agresivo decide abandonar la ciudad e instalarse en un pequeño pueblo. Las gentes del pueblo acostumbradas a un viejo médico recelan del nuevo galeno. En fin, una trama que no destaca precisamente por lo original.

Toda la tarde de los viernes la ocupará el programa omnibus «Cosas» que tendrá una duración de más de tres horas (desde las tres y media hasta las siete, dedicado a temas de ocio, humor, libros... de cara al fin de semana). Y a las siete una serie que ya viene emitiéndose últimamente: «Banner y Flap». Las dos simpáticas arditas que hacen pasar un buen rato a los peques de la casa. Los sábados, a las siete y media, vuelven las chicas de «Los ángeles de Charlie», tan activas ellas, tan guapas y liberadas como cuando se fueron no hace tantas semanas.

Quien también vuelve es «Dick Turpin» (sábado a las cinco de la tarde por el UHF). Richard O'Sullivan tendrá el tiempo justo para quitarse el delantal de pinche del «Niño de Robin» y colocarse la capa y el pistón de bandolero. Este chico es que sirve para todo. Y por fin, los domingos a las seis y media de la tarde, la serie de ciencia ficción en dibujos animados: «La batalla de los planetas». Misterio, fantasía, robots y luchas espaciales para los más jóvenes. Según dicen la serie ha pasado el análisis de psiquiatras y juristas americanos entendidos en el tema de la influencia de la violencia televisiva en los más jóvenes; de cara, sobre todo, a que no se repita aquel engendro de violencias gratuitas que fue «Mazingher-Z». Ya veremos si lo han conseguido.

M. A. M.

### Cinematográficos

Pasadas las fiestas, vuelve la normalidad a la programación televisiva y con ella lo que ya es habitual en cuanto a los largometrajes: la mediocridad más absoluta. Así, el miércoles a las siete y cuarto, dentro del ciclo Cine de humor español tendremos la película de Pedro Lazaga Los tramposos (1959), con la interpretación de los de siempre en estos casos de «risas a la española»: Tony Leblanc, Concha (en aquellos tiempos, Conchita) Velasco, Laura Valenzuela, Antonio Ozores, el Vázquez... Dos granujas cansados de darle al timo y a la trampa deciden regenerarse antes de que sea demasiado tarde, y para ello montan una agencia de viajes para enseñar Madrid a los turistas. En fin, una película de poca calidad pero muy divertida en algunos momentos.

El viernes en Cine club, a las nueve por el UHF, se inicia el ciclo dedicado a los Clásicos del cine mudo. La sesión de esta semana recordará al actor Tom Mix, un brillante jinete que en los felices años veinte llegó a rodar numerosas películas de «cow-boys». Las dos que se anuncian para este viernes son: Jinetes escarlata y El gran robo del ferrocarril Kea. Una de vaqueros y la otra de detectives.

La triple sesión cinematográfica del sábado se abrirá a las cuatro con la película americana de 1954 Casta de guerreros. Típica cinta de indios y blancos, con persecuciones, diligencias, y el séptimo de caballería por enmedio. Entretendrá a los peques.

En el espacio La clave todavía no se ha anunciado la película que ilustrará el coloquio; y el mismo sábado por la noche, a las diez, La huella. Una interesante película inglesa con dos grandes actores: Laurence Olivier y Michael Caine. La trama es original: un famoso escritor de novelas policíacas cita en su casa de campo al amante de su mujer a quien le hace una insolita oferta: le invita a que le robe sus valiosas joyas —que tiene aseguradas— con cuyo producto podrá atender las necesidades de su mujer. Ambos llevan el plan adelante, pero pronto el ladrón se da cuenta que ha caído en una trampa que le puede costar la vida.

El domingo a las ocho de la tarde en Estrenos TV: Una carrera increíble. Divertida película en la que dos vaqueros com-

pitén en una especie de «gimkhana» a través de la geografía de EE.UU.

Y también a las ocho, pero por el UHF, No es bueno que el hombre esté solo, dirigida por Pedro Olea en 1973, e interpretada por J. L. López Vázquez, Carmen Sevilla, Máximo Valverde. El argumento es muy pobre y las pocas posibilidades que ofrecía no fueron ni sospechadas.

En cuanto a los telefilmes, aparte de recordar que en cada sobremesa tendremos unas nuevas series, Grandes relatos continúa en su segunda parte, Rudy Jordache sigue en las intrigas políticas en las que va a conocer importantes fracasos cuando creía que lo tenía todo conseguido. Tampoco su vida familiar ni aún sentimental van lo bien que podía esperar.

### Divulgativos

El viernes, a las ocho y veinticinco, Más vale prevenir aborda el tema de la vejez como una etapa más de la vida del hombre, intentando desmitificar la idea de que es una época triste en la que sólo queda espe-

- Diecisiete son los proyectos que el actual ministro de Cultura (a la hora de redactarse estas líneas), señor Clavero Arévalo ha seleccionado para la producción de películas destinadas a TVE. Entre estos proyectos destacan: La Colmena, de Cela; Crónica del Alba, de Sender; Juanita la larga, de Juan Valera; El mayrazgo de Labraz, de Pío Baroja; Viriato, con guión de José A. de la Loma; y Los gozos de las sombras, de G. Torrente Ballester. Ahora vendrá la criba.
- Estos últimos días se están aireando las importan-

CIJA, D'INFORMES COMERCIALS

**CHECK**

Muntaner, 50, 6.º T. 323-31-57

## Programación

rar la muerte. Soler Serrano en A fondo, el domingo a las diez y media en el UHF, entrevista a un novelista que con unos pocos libros (Chacal, Banco...) se ha convertido en el campeón del «best-seller»: Frederick Forsyth.

### Musicales

Esta noche en 300 millones está prevista la aparición de Chabuca Grande, Betty Missiego y José Luis Perales.

El miércoles a las nueve y media Antología de la Zarzuela estará dedicada al maestro Federico Chueca.

Y el sábado, por el UHF a las tres y media, Jairo será el invitado de Miguel de los Santos.

### Teatro

El jueves en Teatro breve, a las nueve y media, una obra de Muñoz Seca: El contrabando. Una historia costumbrista popular con la novedad de ver a Karina como actriz teatral.

Y el domingo, a las diez, en Estudio 1 una comedia de Bernard Shaw, Cándida. Cándida

(María Silva) está casada con un pastor anglicano. La llegada a la casa de ambos de un poeta que se enamora de la dama produce el conflicto que la mujer deberá resolver por sí misma con una elección definitiva.

### Circuito Catalán

El caçador invisible, de Xavier Benguerel, es el título de la Novela de esta semana que se emite de lunes a jueves. Se trata de llevar a la pantalla algunos momentos de la vida del compositor alemán Gustav Mahler, las relaciones con su familia y la crisis que en él provoca la muerte de una de sus hijas.

El miércoles da comienzo la serie de doce capítulos Mare i fill, S. L., escrita para TV por Terenci Moix, realizada por A. Chic, con la interpretación de Mary Santpere y Enric Majó. La serie narra las virtudes de una madre dominante conviviendo con su hijo que está dedicado a la cultura, a la música y a la investigación. La sirvienta forma parte de los líos de la madre y del hijo como un miembro más de la familia.

## Telecortos

tes cantidades de dinero que algunos famosos están percibiendo por ceder su imagen y/o voz en los «spots» publicitarios de TVE. Así, Alfredo Amestoy cobra dos millones de pesetas por anunciar un automóvil; Chico Ibáñez, tres millones por invitarnos a comprar un aparato de televisión; cuatromillones el señor Macía por anunciar seguros; otros cuatro Joaquín Soler Serrano y Clara Isabel Francia por los mismos seguros. Y Rosa María Mateo nada menos que cinco millones de púas por comernos el coco con eso que ahorremos ener-

El récord conocido lo ostenta Miguelito Bose que llega a cobrar ocho millones, ocho, por subir-se por las paredes con unas determinadas zapatillas.

El viernes se inicia por el UHF el ciclo denominado Clásicos del cine mudo. Constará de cinco películas: «Jinetes escarlata» y «El gran robo del ferrocarril Kea» esta semana con Tom Mix como protagonista; «El precio de la gloria» el día 18; «Cuatro hijos», de John Ford; «El ángel de la calle» y «la máscara de hierro».

**IDIOMAS MASSE**

NUEVOS CURSOS 75 ANIVERSARIO

RAMBLAS, 132. ENTRADA: CANUDA, 2. Teléfono: 3178841

## Buster Keaton, en la filmoteca

Una revisión de la obra más importante de Buster Keaton, así como una selección del cine menos conocido de George Roy Hill, integran el programa de la Filmoteca Nacional (cine Padró, calle Cera, 31), para la próxima semana.

Esta es la programación semanal que han hecho para los próximos días, los de la «Fimo».

**LUNES 7**  
CORTOMETRAJES DE BUSTER KEATON.  
MI MULA FRANCIS (de Arthur Luwin).  
LA LEY DE LA HOSPITALIDAD (de Buster Keaton, 1923).  
LUCES DEL NORTE (de J. Hanson y R. Milson). V. O. subt.

**MARTES 8**  
PIMPINELA ESCARLATA (de Harold Young, 1947). V. esp.  
FRANCIS EN LAS CARRERAS (de Arthur Luwin, 1951). V. esp.  
EL NAVEGANTE (de Buster Keaton, 1924).  
LA LEY DE LA HOSPITALIDAD (de Buster Keaton, 1923).

**MIÉRCOLES 9**  
BERLIN EXPRESS (de Jack Turner, 1948). V. esp.  
CORTOMETRAJES DE BUSTER KEATON.  
SIETE OCASIONES (de Buster Keaton).  
EL NAVEGANTE (de Buster Keaton, 1924).

**JUEVES 10**  
LA ISLA MISTERIOSA.  
HEROE DEL RIO (de Buster Keaton).  
EL MAQUINISTA DE LA GENERAL (de Buster Keaton).  
SIETE OCASIONES (de Buster Keaton).

**VIERNES 11**  
HAWAY (de George Roy Hill, 1966). V. esp.  
HEROE DEL RIO (de Buster Keaton).  
EL MAQUINISTA DE LA GENERAL (de Buster Keaton).

**SABADO 12**  
BLANCANIEVES Y LOS SIETE ENANITOS (de Walt Disney, 1938). Dibujos animados. Versión española.  
EL IRRESISTIBLE HENRY ORIENT (de George Roy Hill, 1964). V. esp.  
HAWAY (de George Roy Hill, 1964). V. esp.

**DOMINGO 13**  
CARLOS Y SNOOPY (de Will Meléndez).  
MATADERO 5 (de George Roy Hill). V. esp.  
EL IRRESISTIBLE HENRY ORIENT (de George Roy Hill, 1964).  
MATADERO 5 (de George Roy Hill). V. esp.

MENSAJES COMERCIALES ofertas y demandas

**ALQUILERES**

En edificio propiedad de la CAIXA

**OFICINAS EN ALQUILER**

Superficies desde 90 m<sup>2</sup>.

● Completamente acabados. Ocupables hoy mismo. Acabados de primera línea como corresponde a un edificio emplazado en el centro comercial y de negocios de Barcelona

**BALMES, 89-91**  
(Esq. MALLORCA)  
Parking propio edificio  
Información en el propio edificio y en

**IBUSA**  
Teléfono 258-61-00 ● General Mola, 4

**Ventas TERRENOS**

**OCASION**  
preciso vender terreno bien situado cerca de la playa zona Vendrell Intermediarios abstenerse  
Teléfono 217-12-79

**CENTRE D'ESTUDIS MUSICALS DE BARCELONA**

**AULA MUSICAL MODERNA i JAZZ**  
Oberta la matrícula curs hivern 80 a partir de avui 7 gener.  
Nova assignatura TROMPETA  
AVDA. VALLVIDRERA, 73 - BARCELONA-17 - TEL. (93) 203-43-73  
Obra cultural de LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS DE CATALUNYA I BALEARS

**BRANDY ARGENTÍ EL SEC CATALÀ**



# Conozca el valor de un Renault 12.



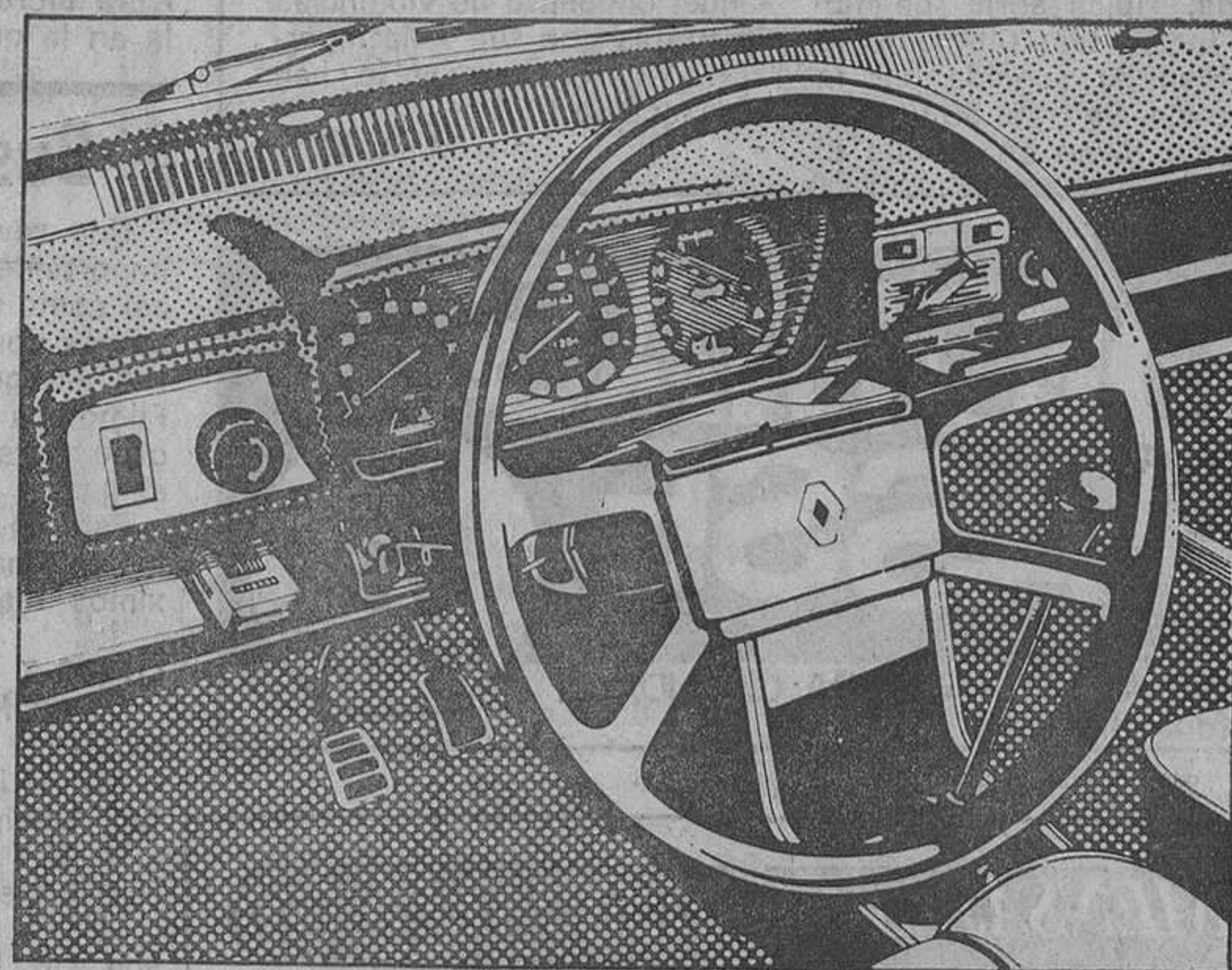
Conozca una por una todas las ventajas que hacen del Renault 12 un valor permanente. Un coche robusto. Porque su mecánica alarga su constante rendimiento.

Un coche de mantenimiento reducido.

Un coche de gran confort. Porque su acabado y diseño alcanzan un alto nivel.

Un coche elegante. Porque su siempre actual línea flecha le proporciona una gran armonía. Un coche para durar, que añade a todas sus ventajas un alto valor de reventa.

Venga a conocer el valor permanente de un Renault 12. Le estamos esperando.

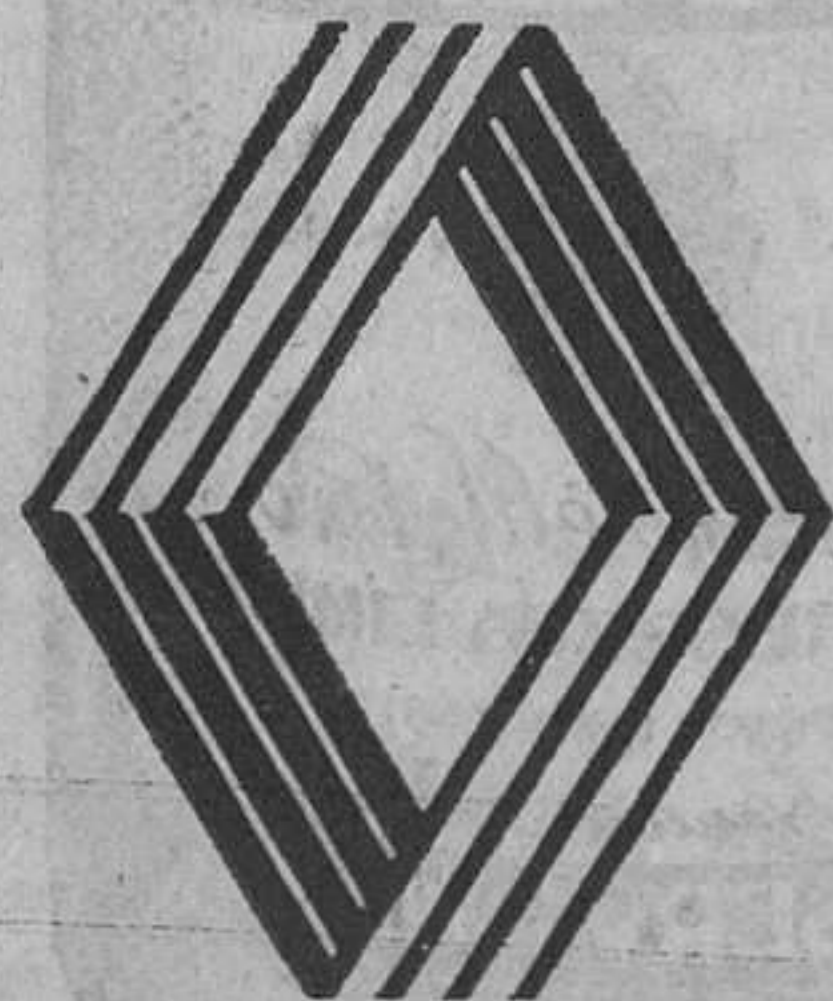


## RENAULT 12

Un valor permanente

Renault 12 TL: 1.289 cm<sup>3</sup>. Renault 12 TS motor 1400.  
Tracción delantera. Dirección de cremallera. Servofreno.

Venga a visitarnos en:



**CONSAVA y EACASA** Concesionarios Renault  
y su Red de 45 puntos en Barcelona capital.